Guerre ouverte à Québec

Rien ne va plus entre la Ville et ses policiers et pompiers → 7

Le quotidien de la capitale | Vendredi 18 avril 2008 | cyberpresse.ca/soleil | Québec, 112e année, nº 110

67 ¢ + tx
Floride 2,25 $
VEN 6 27657 00075 9
MONTRÉAL, OTTAWA 95 ¢ PLUS TAXES

leSoleil

CROCS : C'EST FINI

Une semaine noire pour la région → 2 à 5

PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET



PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

BRUINS 5, CANADIEN 1 NE PAS VENDRE LA PEAU DE L'OURS... → 70 et 71

SÛRETÉ DU QUÉBEC

Un festival du «temps sup» qui a coûté 58 millions $ → 8

PROVENCE

Un menu spécial pour 400 ans d'histoire gourmande → A12



1794906



QUÉBEC 1220, boul. Charest O. 681.4646
VANIER 385, rue des Entrepreneurs 683.1010
BEAUPORT 639, rue Clemenceau 661.1212
LES SAULES 3755, boul. Hamel 871.6740
LÉVIS 155, boul. P.-Kennedy 833.3282

demandez de GONFLER VOS PNEUS À L'AZOTE

autopneu AUCLAIR
service pneus mécanique
Du service sans détour

Benoit, mécanicien chez Auclair

** À l'achat de 4 pneus, avec achat minimal de 250 $ et sur approbation du crédit.

C'est fini pour Crocs

Anne Drolet
adrolet@lesoleil.com

C'est fini pour Crocs à Québec. L'usine a cessé définitivement sa production de sandales, hier, après que la compagnie eut annoncé sa fermeture lundi. Si l'heure était aux adieux pour les employés, qui pensaient pourtant avoir encore plusieurs semaines devant eux, la décision a été qualifiée de «sauvage» et de «dégueulasse» par quelques-uns.

Crocs avait déjà renvoyé chez eux les travailleurs du quart de soir, mercredi, après qu'ils eurent remis leur carte d'accès et vidé leurs casiers. Ceux-ci avaient appelé leurs collègues qui travaillent de jour. La plupart des employés rencontrés hier matin avant leur entrée à l'usine avaient donc une bonne idée de ce qui les attendait. «Je n'ai même pas apporté mes culottes de travail», illustre Pascal René Truchon.

La direction locale a rassemblé les employés dans la cafétéria et leur a dit que c'était la fin de la production de sandales, mais que plusieurs employeurs avaient manifesté de l'intérêt pour les recruter. Ils leur ont aussi confirmé qu'ils auraient leur paie cette semaine et qu'ils auront ensuite droit à l'équivalent de 15 autres semaines de salaire, comme le dictent les normes du travail.

Personne ne s'attendait à ce que les employés soient remerciés si vite. L'information qui circulait faisait état d'un licenciement dans 4 à 16 semaines. «Je trouve ça sauvage», commente Rachel Prévost. «C'est dégueulasse», a quant à lui lancé Yves Paré, le conjoint d'une employée thaïlandaise, en venant la conduire au boulot.

Jointe au siège social du Colorado, la porte-parole de Crocs, Tia Mattson, a par contre précisé en fin de journée hier qu'il n'a jamais été question d'un délai minimum de quatre semaines et qu'il s'agit d'un malentendu. Elle ajoute que le délai de 16 semaines réfère à la fermeture définitive de l'usine. D'ici là, tous les postes non nécessaires pouvaient donc être abolis selon la compagnie.

Le syndicat des Teamsters a par contre fait savoir qu'entre 50 et 100 employés restaient en poste, du moins à court terme, pour produire certains des produits connexes fabriqués à l'usine de Québec, comme les oreillers de spas.

Des employés ont aussi indiqué que certains techniciens travailleraient à démonter les machines, qui seraient envoyées dans d'autres usines. Des travailleurs pourraient aussi continuer leurs tâches dans l'entrepôt, pour expédier les stocks. La direction américaine n'a pu confirmer ou infirmer ces informations.

HYPOTHÈSES NON FONDÉES

De nombreuses hypothèses ont été évoquées par des médias et des employés pour comprendre ce qui aurait pu précipiter la fermeture. L'une d'elles voulait que les déclarations du ministre Raymond Bachand, qui parlait de «capitalisme sauvage», aient mis le feu aux poudres. Une autre fait état d'échanges explosifs entre la direction américaine et les dirigeants locaux, dont la cofondatrice, Marie-Claude de Billy. Cette dernière est allée à l'usine, mais a refusé de commenter, en répétant de s'adresser à Crocs aux États-Unis. Certains employés ont avancé que les propriétaires auraient eu peur que les travailleurs mécontents fassent du grabuge. Tia Mattson a nié toutes ces hypothèses en précisant que les instructions viennent du siège social et que les remous ou discussions d'ici n'ont rien à voir avec la décision.

Le siège social de Crocs a nié que les remous aient quelque chose à voir avec les licenciements précipités

Elle a aussi fait valoir que la situation était au contraire positive pour les employés puisqu'ils sont payés, mais n'ont pas besoin de rentrer au travail, ce qui aide pour se trouver un nouvel emploi.

ADIEUX ÉMOUVANTS

Chez Crocs, hier, l'émotion était forte. De longues étreintes, quelques larmes, des «au revoir» et des «bonne chance» lancés à des collègues qui étaient devenus des amis et même une seconde famille, pour plusieurs. De nombreux employés sont partis ensemble pour aller partager un dernier verre, en klaxonnant bruyamment.

«On va essayer de garder contact», a dit M^me^ Prévost, en ajoutant que même les membres de la direction locale qui ont fait l'annonce avaient les yeux plein d'eau.

«Je suis tellement frustrée, je ne remettrai plus jamais de sandales Crocs», dit Paula Sousa. Elle s'est débarrassée de tous ses objets de la marque. Autour d'elle, plusieurs personnes ont aussi décidé de ne plus encourager la compagnie, constate-t-elle. D'autres collègues sont moins catégoriques et plusieurs sont même sortis avec une paire des célèbres sandales à la main.



Plusieurs anciens employés sont sortis avec une paire de sandales Crocs à la main. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Les Teamsters croient en un projet de relance de l'usine

Alors que certains employés critiquent le syndicat, qui brille selon eux par son absence, les Teamsters font valoir que les «étoiles s'enlignent» vers un projet de relance, qui impliquerait des gens d'affaires de Québec et de la province.

«Il est où le syndicat?» demande en colère Yves Paré, le conjoint d'une employée de Crocs d'origine thaïlandaise. Mercredi, il a avisé plusieurs médias que la compagnie avait renvoyé chez eux les travailleurs du quart de soir. Hier matin, il ne comprenait pas pourquoi les représentants du syndicat n'étaient pas là à 7h, pour répondre aux interrogations des travailleurs et leur expliquer la suite des choses. «Ces gens-là ont besoin d'avoir des réponses à leurs questions!» s'enflamme-t-il.

Quand les nombreux immigrants demandent à quoi servent les cotisations syndicales, on leur explique que le syndicat est là pour les soutenir en cas de besoin, raconte M. Paré. «Ils ne peuvent pas avoir plus besoin d'aide» que maintenant, croit l'homme. Rachel Prévost abonde dans le même sens. «Ce matin (hier), on n'a pas vu aucun membre du syndicat. On ne sait même pas ce qui arrive avec eux autres», remarque-t-elle. Elle indique que les employés en apprennent sur le point de vue du syndicat par les médias, comme tout le monde. «Pour nos 15 semaines (d'indemnisation), ils n'étaient même pas au courant», ajoute-t-elle, alors que les normes du travail sont claires à ce sujet. «Tu payes dans le vide. Le 9 $ (de cotisation) par semaine, tu te demandes où il va», avance-t-elle.

Quelques autres employés questionnés ont aussi noté l'absence du syndicat.

«Les gens qui ont affirmé que leur syndicat était invisible, je pense que c'est des cas isolés», avance le porte-parole des Teamsters, Stéphane Lacroix. Il affirme que le syndicat informe les membres de différentes manières, soit directement à l'usine ou par les médias et son site Internet. «Il y a eu des rencontres continuelles avec les délégués et les membres», avance-t-il. «Pour avoir moi-même participé à l'effort, je peux vous dire qu'on travaille quasiment jour et nuit là-dessus», a-t-il ajouté. Il admet par contre que les discussions avec la direction sont rares. «C'est compliqué», dit-il.

UNE RENCONTRE MARDI

Par ailleurs, le syndicat continue de croire à une relance, même si tous les employés semblent résignés. Une rencontre avec les dirigeants locaux et un ou des ministres est prévue mardi. On discutera reclassement, mais surtout relance, promet M. Lacroix. «On est persuadé qu'on va trouver une solution pour relancer l'usine.» Il dit avoir eu des contacts avec des gens d'affaires de la capitale et du Québec qui sont intéressés à y participer. «C'est vraiment des gens qui ont une crédibilité, qui ont les moyens financiers de faire le travail», affirme-t-il. Il espère pouvoir faire une annonce en ce sens mardi ou mercredi. ***Anne Drolet***

dans la capitale



« Je suis tellement frustrée, je ne remettrai plus jamais de sandales Crocs »

— Paula Sousa, une ancienne employée de l'usine Crocs

« Les gens qui ont affirmé que leur syndicat était invisible, je pense que c'est des cas isolés »

— Le porte-parole des Teamsters, Stéphane Lacroix

La tempête loin d'être terminée

Pierre Pelchat
ppelchat@lesoleil.com

Après la fermeture de l'usine Crocs et celle de l'usine de fabrication de verre plat AGC, le Québec n'est pas à l'abri d'autres licenciements importants dans le secteur manufacturier.

Selon l'économiste Joëlle Noreau du Mouvement Desjardins, la hausse de la valeur du dollar canadien, l'augmentation du coût de l'énergie, la vive concurrence des pays émergents avec leurs bas salaires et le ralentissement économique aux États-Unis sont autant de facteurs qui pèsent lourd sur l'avenir des usines de fabrication au Québec.

«C'est rarement un seul facteur qui amène une entreprise à cesser ou diminuer sa production. C'est souvent un ensemble de raisons qui expliquent les mises à pied. Dans le secteur du bois, on peut s'attendre à des consolidations qui auront un impact sur les emplois», a-t-elle commenté au *Soleil*.

Depuis trois ans, on assiste à une saignée des emplois manufacturiers au Québec. Plus de 15 % de tous les emplois en usine ont été perdus. Au total, 87 000 personnes se sont retrouvées sans travail dans ce secteur depuis 2005.

Ces pertes ont toutefois été moins importantes que la création d'emplois dans d'autres secteurs, dont celui des services professionnels et techniques et du commerce de détail. «La balance des emplois est malgré tout positive et les emplois créés ne sont pas tous avec des bas salaires», a-t-elle indiqué.

Les régions de Chaudière-Appalaches — particulièrement la Beauce — et du Centre-du-Québec ont été durement éprouvées par les pertes d'emplois en usine. Dans ces régions, la part des emplois manufacturiers tourne autour de 25 % comparativement à 10 % dans la région de Québec.

«Ces licenciements massifs comme celui de l'usine Crocs sont des drames humains. L'impact de ces pertes d'emplois dans la région de Québec n'est pas aussi grand que dans une autre région qui dépend plus du travail en usine», a affirmé M^me^ Noreau.

Le président de l'Association des manufacturiers et exportateurs du Québec, Jean-Luc Trahan, a également convenu que d'autres fermetures d'usine pourraient survenir au cours des prochains mois.

«La valeur du dollar canadien a monté très rapidement depuis l'an dernier. Il est passé de 85 cents à la parité avec le dollar américain en un an. On évalue que pour chaque augmentation d'un sou du dollar, les entreprises ont un manque à gagner de 400 millions $», a-t-il indiqué.

Selon M. Trahan, le choix qui s'offre aux entreprises manufacturières est d'investir dans l'achat de machinerie pour augmenter leur productivité. «Ce n'est pas parce que les travailleurs ne font pas assez d'heures que la productivité est faible. Le problème est davantage lié à la machinerie, qui n'est pas moderne. Avec un dollar canadien plus élevé, il est avantageux d'acquérir des nouveaux équipements pour augmenter la productivité», a expliqué le président de l'Association.

Il s'est réjoui des mesures fiscales mises en place l'automne dernier par le gouvernement Charest pour venir en aide aux entreprises manufacturières. «Sans cette aide, ça serait encore plus difficile», a-t-il dit.

1797668



VOS PROJETS
MÉRITENT TOUTE NOTRE EXPERTISE

Comment expliquez-vous ces trois prix différents pour trois portes qui semblent identiques? Nos conseillers vous aideront à trouver le produit qui convient le mieux à votre projet. Vous découvrirez qu'il est souvent payant de voir au-delà du prix annoncé !



Poignée et taxes en sus.

Louis Robillard, conseiller en portes et fenêtres

PORTES & FENÊTRES vitrerie lévis Depuis 1963 45 ans

Québec 521-2161
Lévis 833-2161

Accord D Desjardins

RBQ-1158-9629-10

Consultez le www.vitrerielevis.com pour plus de détails sur ces produits

FERMETURE DE L'USINE AGC DE SAINT-AUGUSTIN

Le maire souhaite une reconversion

Claude Vaillancourt
cvaillancourt@lesoleil.com

Devant un produit qualifié de désuet par le président du Syndicat des employés de l'usine de verre plat AGC, de Saint-Augustin-de-Desmaures, le maire de l'endroit souhaite que des mesures soient prises pour que l'usine soit reconvertie pour la fabrication d'un type de verre énergétique, plus porteur pour l'avenir.

Moins de 24 heures après l'annonce de la fermeture prochaine de l'usine où travaillent 250 employés, le vice-président de la compagnie AGC, Chris Correnti, a aussi indiqué au *Soleil* que la fabrication du verre plat allait cesser dès la fin de semaine, causant ainsi le licenciement immédiat de «la majorité de nos employés».

«Dans les semaines qui suivront, nous allons écouler le stock que nous avons en entrepôt puis mettre l'usine en vente», a-t-il précisé.

Conscient aussi des enjeux économiques qu'une telle cessation des opérations entraîne, l'homme de direction de la compagnie japonaise, propriétaire de 102 usines dans le monde, a aussi prévenu que l'usine n'allait pas être cédée à un concurrent.

«C'est triste pour nos employés», a admis le dirigeant d'entreprise.

Mais, du même souffle, M. Correnti entrouvre certaines portes en disant que son organisation reste ouverte à toute proposition qui viendrait modifier le décor économique.

«C'est sûr que le moral est au bas», confie le président du syndicat affilié au puissant groupe des Travailleurs canadiens de l'automobile, Serge Desmarais. «Ça fait 17 ans qu'on a parti cette usine et la plupart d'entre nous ont 17 ans d'ancienneté. On a le sentiment d'être abandonnés.»

Mais le chef syndical ne concède rien : «On savait que le produit était désuet», lance-t-il devant la grande usine du parc industriel François-Leclerc. «On fabrique un verre primaire alors que la tendance est au verre isolant, au verre thermique. On se croyait bon pour une couple d'années encore.»

Mais la crise que traversent les États-Unis dans le secteur immobilier, doublée de la concurrence mondiale, notamment en Asie, où les salaires sont moindres, semble venir à bout de la compétence des travailleurs canadiens.

À l'hôtel de ville de Saint-Augustin, le maire Marcel Corriveau ne baisse pas les bras lui non plus. «On se retrousse les manches et on fait appel à nos gouvernements pour qu'ils trouvent une solution de rechange. Le marché du verre énergétique est en forte croissance. On est d'avis qu'il vaut mieux subventionner une transformation d'usine que de mettre les gens sur l'assurance chômage.»

> **«Ça fait 17 ans qu'on a parti cette usine et la plupart d'entre nous ont 17 ans d'ancienneté. On a le sentiment d'être abandonnés»**
>
> — Serge Desmarais, président du syndicat de l'usine AGC

Les consultations qu'il a menées l'entraînent immédiatement vers le verre thermique et énergétique.

«Il faut innover, dit-il, trouver de nouveaux produits. Si Louis Garneau faisait des bobettes, il serait fermé. Il cherche sans cesse de nouvelles applications.»

La moitié des travailleurs de l'usine AGC ont élu domicile à Saint-Augustin, selon le maire Corriveau. «Ce sont des ouvriers spécialisés et performants. S'ils perdent leur emploi, ce sera dur pour eux.»

Bon an mal an, l'usine AGC paie 1,3 million $ en taxes municipales, dont 600 000 $ à la Ville de Québec, en vertu des règles d'agglomération. Le salaire moyen des travailleurs est de 23 $ l'heure, selon le président du syndicat.

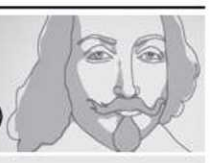


L'usine AGC produisait un verre plat, qualifié de désuet, alors que l'avenir est au verre énergétique. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

Un principal fournisseur ferme à son tour

→ Comme des dominos qui s'écroulent les uns après les autres, la fermeture d'AGC provoque déjà la fermeture d'une autre entreprise de Saint-Augustin-de-Desmaures. Principal fournisseur du fabricant de verre plat pour des caissons de bois qui servent à protéger le verre lors de son transport, La Caisserie a mis les clefs dans la porte, hier, au grand malheur de ses 45 employés. «Ce ne sera pas une fermeture temporaire», explique le maire Marcel Corriveau. «AGC était le principal client de La Caisserie. Il lui faudra en trouver d'autres.» Le maire de Saint-Augustin raconte que plusieurs compagnies de transport sont aussi sous le choc. Elles procèdent à l'évaluation des dégâts. ***Claude Vaillancourt***

CHAMPLAIN RACONTE... (106)



Louis-Guy Lemieux
lglemieux@lesoleil.com



Champlain et Pont-Gravé décident d'aller s'occuper de leurs affaires en France. Ils confient l'habitation de Québec au sieur du Parc.

«Le sieur Pont-Gravé et moi, nous embarquons chacun dans une barque pour aller à Québec, en emmenant le sieur du Parc. À Québec, nous parachevons les installations de l'habitation. Quand tout est en bon état, nous nommons du Parc commandant de l'habitation.

«Nous laissons du Parc avec seize hommes auxquels nous faisons des recommandations strictes et vives remontrances : vivre tous sagement en la crainte de Dieu; obéir au sieur du Parc comme à nous-mêmes; enfin, vivre en paix les uns avec les autres. Tous promettent de respecter ces conseils. Quand aux jardins, nous les laissons bien garnis d'herbes potagères, avec du beau blé d'Inde, du froment, du seigle et de l'orge.»

(Source : *Œuvres de Champlain*, présentées par C.-H. Laverdière et adaptées par Louis-Guy Lemieux)

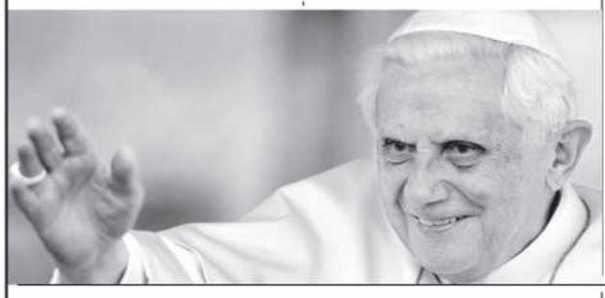
À LIRE AUJOURD'HUI

Affaires

RIO TINTO
Une assemblée générale annuelle teintée de soucis environnementaux → 46

Le monde

BENOÎT XVI
Le pape rencontre des victimes d'agressions sexuelles. → 20



SOMMAIRE

affaires — bourse	46 et 51
agenda	A8
décès	53
divertissements	A18 et A19
éditorial — opinion	24 et 25
horoscope	A19
loteries	49
alimentation	A12
petites annonces	56
sports	61
télévision	A4

NOUS JOINDRE

Vous avez une nouvelle?
Contactez-nous :
nouvelles@lesoleil.com

Rédaction **686-3394**
Appel sans frais **1 866 686-3394**

Renseignements **686-3233**

Abonnements **686-3344**
Appel sans frais **1 866 686-3344**
abonnements@lesoleil.com

Floride **954-922-1584**
andre.genereux@cgocable.ca

Petites annonces **844-4444 686-3311**
Appel sans frais **1 866 686-3311**
petitesannonces@lesoleil.com

leSoleil
FAIT DE PLUS DE **50** % DE PAPIER RECYCLÉ
Merci de recycler ce journal

Le Soleil, une division de 3834310 Canada Inc., est publié et édité par *Le Soleil*, 410, boul. Charest Est, case postale 1547, succursale Terminus, Québec (Québec), G1K 7J6. *Le Soleil* est imprimé au 5000, rue Hugues-Randin, bureau 4, à Québec (Québec), G2C 2B4, par Transcontinental de la Capitale, une filiale de Transcontinental Inc., 1, place Ville-Marie, bureau 3315, Montréal (Québec), H3B 3N2. Envoi de publication — Numéro de convention 40065022. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans *Le Soleil*. ISSN 0319-0730

MÉTÉO

Max. 13
min. 3
Ensoleillé avec quelques nuages

MÉTÉO EN DÉTAIL → 58

Accumulation de neige (avant hier)
Ce mois-ci : 30,1 cm — L'an dernier : 51,9 cm
Cet hiver : 558,2 cm — L'hiver dernier : 285,4 cm

Crocs : la triste fin d'une belle histoire

Gilbert Leduc
gleduc@lesoleil.com

Fière de son entreprise, fière de ses employés, Marie-Claude de Billy n'a jamais repoussé une tribune pour en parler avec abondance. Hier matin, à son arrivée dans le stationnement de l'usine dans laquelle elle et son mari, Andrew Reddyhoff, ont moulé les premières sandales Crocs, Marie-Claude de Billy fuyait les micros.

«Je ne peux pas vous parler. Vous demanderez aux gens de Crocs», répondait-elle aux questions des journalistes en quête de commentaires de la cofondatrice de Créations Foam sur la fermeture de son entreprise et le licenciement de plus de 500 de ses employés.

Elle a bien dit «Je ne peux pas vous parler». Pas «Je ne veux pas vous parler». La nuance s'impose.

Dans une entrevue accordée au *Soleil*, qui, le 11 février 2007, faisait de Marie-Claude de Billy et d'Andrew Reddyhoff ses lauréats de la semaine pour leur contribution à la vie et au rayonnement de Québec, la vice-présidente de Créations Foam écartait pourtant la possibilité d'une délocalisation de son entreprise vers des pays à bas salaires. «Je travaille fort à contrôler les coûts», assurait-elle.

Au siège social de Crocs, au Colorado, les Américains qui ont craqué pour les sandales *made in Quebec City* en ont décidé autrement. *So long, Quebec City*!

Dans la même entrevue au *Soleil*, Marie-Claude de Billy, une diplômée en sciences politiques, racontait à quel point les premiers pas de Créations Foam ont été difficiles. «On en a arraché et on a touché le fond lorsqu'Andy a vendu son fonds de retraite pour payer les employés.»

Ingénieur en génie des matériaux, Andrew Reddyhoff a mis au point un procédé de moulage pour un composé plastique révolutionnaire qu'il a aussi créé, le Croslite, en collaboration avec la multinationale Dupont Dow et le Centre national de recherche du Canada.

Les premières pièces produites ont été des pneus de tricycle pour enfants. Par la suite, la compagnie fondée en 1995 a mis sur le marché des sièges de toilette, des palmes, des sièges et des dossiers pour kayak, des oreillers pour bain et pour spa.

En 2001, l'entreprise — qui s'appelait à l'époque Finproject N.A. — mettait sur le marché la fameuse sandale moulée de plastique expansé résistante aux odeurs, aux taches et à la décoloration.

La petite histoire veut qu'à l'occasion d'une croisière au large de la Floride, en 2002, trois camarades d'affaires se pâment d'admiration pour les sandales faites au Québec et portées par l'un d'entre eux. Ils flairent rapidement la bonne affaire.

Ils débarquent ensuite à Québec et deviennent les distributeurs des sandales pour l'Amérique du Nord. Crocs est né.

Le succès est instantané. Au Salon nautique de Fort Lauderdale et au Miami International Boat Show, ils parviennent à vendre, au prix de 30 $, plus de 1000 paires de sandales à des plaisanciers tombés sous le charme de ces sabots troués de couleur jaune, violet, fuchsia ou orange.

En 2003, ils achètent Créations Foam. Le montant de la transaction est toujours demeuré confidentiel. Il y a fort à parier que le couple Reddyhoff-de Billy, s'il a bien joué ses cartes, craint davantage, aujourd'hui, la fin du monde que la fin du mois!

À partir de là, pour Crocs, c'est l'ascension. Le succès planétaire que l'on connaît.

Les installations de Québec rayées de la carte, Crocs compte maintenant 13 usines à travers le monde, notamment au Mexique, au Brésil, en Roumanie et en Asie, et fabrique six millions de paires de sandales par mois.

PLUIE D'HONNEURS

Au fil des ans, Créations Foam n'a cessé d'accumuler les honneurs. En 2005, Crocs est consacrée la marque de commerce de l'année par le magazine américain *Footwear News*.



Hier, la cofondatrice de Créations Foam, Marie-Claude de Billy, fuyait les micros des journalistes. — PHOTO LE SOLEIL, YAN DOUBLET

L'année suivante, l'entreprise reçoit la plus haute distinction en matière d'innovation de l'Association canadienne de l'industrie des plastiques. Les Comptables agréés du Québec et la Chambre de commerce de Québec désignent Créations Foam comme l'entreprise visionnaire de l'année.

En 2007, la Chambre de commerce des entrepreneurs du Québec lui décerne le Fidéide de l'année dans la catégorie Moyenne et grande entreprise.

Le nom de Créations Foam est alors sur toutes les lèvres et l'entreprise, dont le tiers de ses 800 employés à l'époque sont des immigrants — plusieurs d'entre eux ne parlent ni français ni anglais —, devient l'exemple à suivre en matière d'intégration et de gestion des ressources humaines.

Labeaume davantage atterré par la fermeture d'AGC

Le maire Régis Labeaume se dit davantage atterré par la fermeture de l'usine de verre plat AGC de Saint-Augustin-de-Desmaures que de la mise à pied des 669 employés de Crocs.

«Celle-là (AGC) fait mal. Crocs, c'était du manufacturier plus bas de gamme. Pour moi, c'est le même parallèle que l'industrie du textile, avec ses petits salaires. Mais (la fermeture) d'hier, ça fait mal, parce que c'est du manufacturier avec des bons salaires, des emplois de qualité», a-t-il indiqué hier, lors d'un point de presse.

Même s'il se dit sensible aux travailleurs qui ont perdu leur emploi dans l'usine à sandales colorées, il estime ne rien pouvoir faire pour les aider. Le maire approuve d'ailleurs les propos du ministre du Développement économique, Raymond Bachand, qui parlait de «capitalisme sauvage». «Quand les décideurs ne vivent pas dans la communauté, on appelle ça maintenant la mondialisation. Quand des régions pensent que le salut va venir de l'extérieur, qu'ils pensent encore accueillir une grande entreprise alors que ça va aller en Asie, je le dis souvent, les grandes entreprises n'ont plus de fidélité aux communautés.»

La fermeture de Crocs devrait servir de leçon à la région, a-t-il estimé. «J'espère qu'on a une bonne leçon. C'est pas comme ça qu'on va créer de la richesse à Québec.» La solution est claire selon lui, il faut préconiser une industrie du savoir, la commercialisation de la recherche faite dans la région. «Cette production, tu ne peux pas la transférer en Chine demain matin parce que tu as besoin des 20 spécialistes. Des chaussures Crocs, tu peux transférer ça partout dans le monde parce que ça te prend juste un gérant et un contremaître. À la limite, ça va dans les *sweatshops*.»

Pierre-André Normandin

Les propos de Bachand n'ont rien à voir, estime Hamad

Simon Boivin
sboivin@lesoleil.com

Les références au «capitalisme sauvage» de Crocs par le ministre Raymond Bachand n'ont rien à voir avec les mises à pied prématurées des employés de Québec, estime son collègue Sam Hamad.

«Je ne crois pas, a soutenu le ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale, hier. En fait, la direction a décidé de faire ça rapidement. De toute façon, M. Bachand a démontré qu'on n'était pas contents de cette fermeture-là parce que ce n'est pas une fermeture normale. Une entreprise a un rôle social à jouer, un rôle d'aviser, et ça n'a pas été fait. C'est malheureux. (...) C'est une décision qui appartient à l'entreprise.»

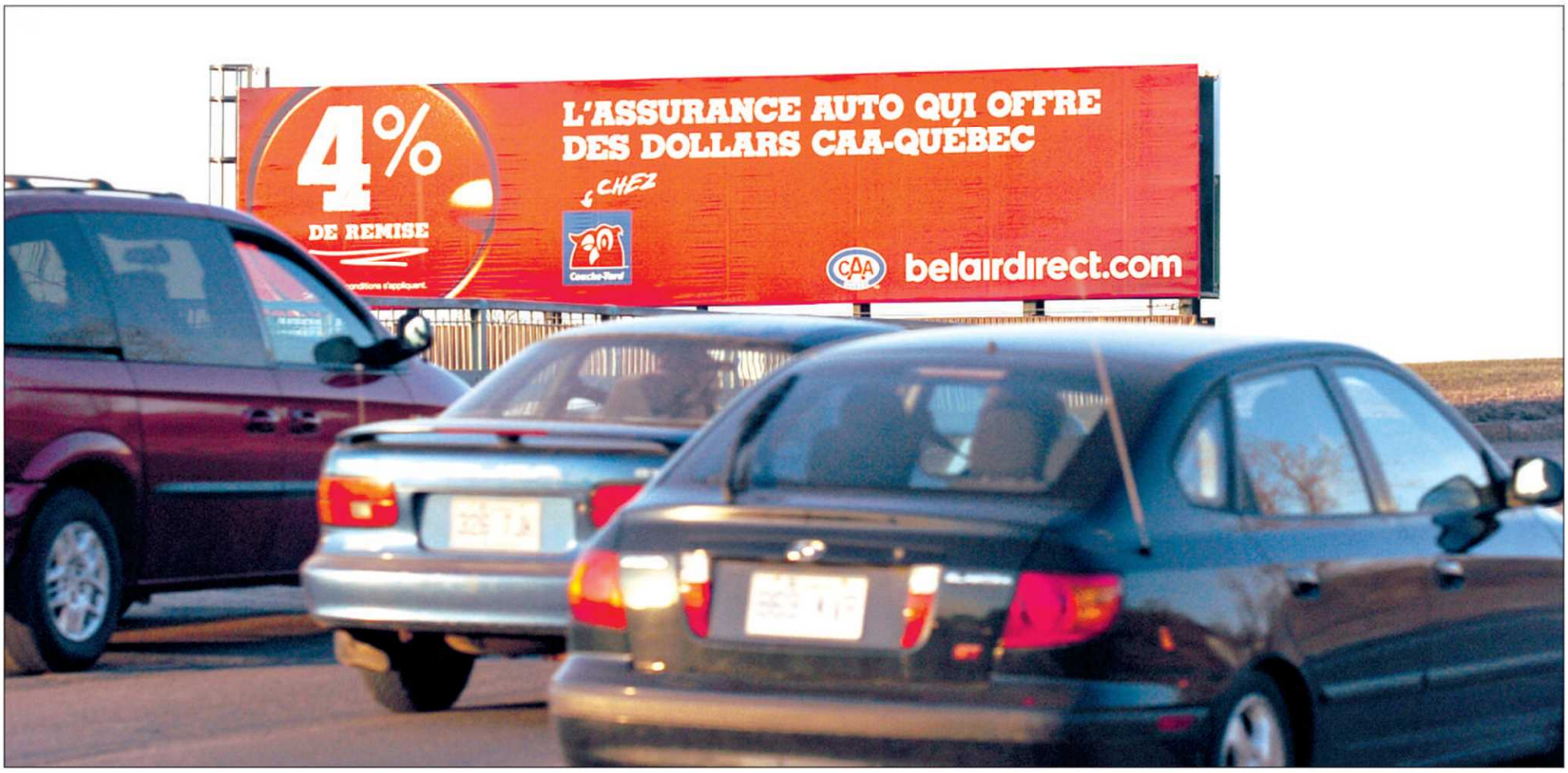
Un numéro de téléphone est réservé aux employés de Crocs licenciés : le 646-8066, poste 323

Le ministre-député de Louis-Hébert a montré une certaine ouverture face à une éventuelle aide gouvernementale pour une relance de l'usine. «Si une autre entreprise veut voir le jour et a un plan d'affaire raisonnable, je pense que le gouvernement n'hésitera pas à le regarder», a affirmé M. Hamad, qui souhaite néanmoins que l'entreprise actuelle garde ses portes ouvertes.

Le faible taux de chômage dans la région de Québec donne bon espoir au ministre Hamad de voir ces travailleurs se replacer rapidement. Des ressources spécifiques pour les employés de Crocs ont été rendues disponibles à Emploi-Québec pour enclencher rapidement le processus de réintégration du marché du travail. Un numéro de téléphone leur est d'ailleurs réservé : le 646-8066, poste 323.

«Il y a un comité de reclassement qui va être nommé et qui va aider les travailleurs à préparer les curriculum vitæ, a dit M. Hamad. La région va être mobilisée avec les chambres de commerce et les syndicats pour aider les travailleurs à se placer le plus rapidement possible. Il y a des *jobs* ouvertes actuellement disponibles. On va faire l'adéquation et on va être très agressifs.»

Dans le cas de l'usine de verre AGC, à Saint-Augustin, le ministre a assuré que les travailleurs ne seraient pas oubliés non plus. «On ne souhaite pas que l'usine ferme, mais si c'est le cas, on sera là pour aider les travailleurs», a-t-il assuré.



Les grands panneaux publicitaires devront disparaître pour éviter la pollution visuelle. — PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Les panneaux publicitaires bannis à Québec

Les gigantesques affiches disparaîtront d'ici cinq ans

Pierre-André Normandin
panormandin@lesoleil.com

Québec éliminera d'ici cinq ans tous les panneaux publicitaires de son territoire. Le nouveau règlement d'urbanisme que doit adopter la Ville en décembre forcera les entreprises louant de tels espaces à les démanteler.

«Le nouveau règlement propose en effet que les panneaux-réclames soient désormais interdits sur l'ensemble du territoire. On utilise le pouvoir qu'on a pour les faire disparaître d'ici cinq ans», a indiqué hier le directeur général adjoint de la Ville, Serge Viau.

Québec est présentement à harmoniser ses 11 règlements d'urbanisation hérités des anciennes villes pour n'en avoir qu'un seul en décembre prochain, un travail entrepris voilà quatre ans. Avant d'être adopté, celui-ci devra toutefois passer à travers un long processus. Des séances d'information seront organisées de la fin avril à la mi-mai, puis les citoyens pourront se prononcer à l'occasion de consultations publiques en octobre.

M. Viau rappelle que l'ancienne Ville de Québec avait déjà entrepris de réduire le nombre de ces immenses affiches. «On avait éliminé une quarantaine de panneaux-réclames en deux ans.» Avec le nouveau règlement, ils disparaîtront carrément.

«Les entreprises n'ont pas besoin de ça pour s'afficher. On reçoit de la publicité à tour de bras dans nos boîtes aux lettres. Dans les journaux, il y en a autant qu'on veut. Il y en a à la télé, à la radio. Les panneaux-réclames, c'est un élément détériorant, inutile», a plaidé le directeur général adjoint.

EXIT LA POLLUTION VISUELLE

Une liste de critères a été établie. Les panneaux ne les respectant pas devront disparaître d'ici la fin de 2009. Les affiches situées à plus de 200 mètres des autoroutes auront un sursis de trois ans. Celles à moins de 200 mètres auront cinq ans pour être retirées.

À noter, malgré le bannissement des panneaux, les abribus pourront continuer à afficher des publicités. Le nouveau règlement d'urbanisme s'attaque particulièrement à l'affichage commercial, la Ville souhaitant mettre fin à la pollution visuelle. «Il n'y a rien de plus détériorant dans un milieu urbain qu'un affichage mal contrôlé», a expliqué Serge Viau.

Les panneaux ne sont pas les seuls à se voir bannis. Les hommes-sandwichs seront aussi interdits de séjour dans la capitale. Et les enseignes criardes du boulevard Hamel devront peu à peu faire place à des présentations plus sobres. «Certains aspects de la réglementation ont été resserrés, comme les affiches sur les pylônes. Les hauteurs ont été réduites parce que c'était la course à qui aurait l'enseigne la plus haute. Surtout sur les grandes artères, ça devenait un capharnaüm.»

M. Viau assure que le nouveau règlement d'urbanisme ne sera pas aussi sévère que celui de l'ancienne Ville de Sainte-Foy. «Le problème qu'il y avait, c'est qu'on essayait d'implanter la même norme sur tout le territoire. C'est ça qui a soulevé la colère des commerçants. Je pense qu'on ne peut pas être aussi sévères dans un parc industriel que sur le boulevard Laurier», a indiqué M. Viau. Différentes zones seront ainsi été créées et chacune aura ses règles propres.

«Les hauteurs ont été réduites parce que c'était la course à qui aurait l'enseigne la plus haute. Surtout sur les grandes artères, ça devenait un capharnaüm»

— Serge Viau, directeur général adjoint de la Ville

Un règlement à adopter... pourtant déjà appliqué

Même si le nouveau règlement d'urbanisme ne sera pas adopté avant décembre, il sera en grande partie appliqué. Et ce, même si l'ancien reste en vigueur. Ainsi, les commerçants souhaitant construire ou rénover leur commerce devront non seulement respecter les anciennes règles, mais aussi les futures! Un beau casse-tête à l'horizon.

«D'ici l'adoption finale, les deux règlements vont s'appliquer. Évidemment, c'est la norme la plus sévère qui va être appliquée», a indiqué le directeur général adjoint Serge Viau. Le comité exécutif a en effet accepté hier d'appliquer quatre volets du futur règlement, soit celui sur l'usage d'un terrain, sur les normes maximales de stationnement, sur les fortes pentes et sur l'affichage.

Ainsi, les entrepreneurs projetant construire un commerce devront s'assurer que le futur zonage est toujours compatible. S'il ne l'est pas, la Ville mettra leur projet sur la glace d'ici décembre, le temps de savoir si le nouveau règlement est accepté sans modification.

Les entrepreneurs projetant construire un commerce devront s'assurer que le futur zonage est compatible

Un commerçant souhaitant refaire son enseigne devra lire le nouveau règlement, sans quoi son affiche pourrait être refusée.

L'administration Labeaume reconnaît que cette situation causera bien des maux de têtes. «Mais est-ce que le fait d'avoir 11 règlements en ce moment n'est pas quelque chose de très lourd? C'est sûr que pour les six prochains mois il y aura un plus grand effort à faire, mais après l'émission des permis va être beaucoup plus rapide», a assuré au *Soleil* le vice-président du comité exécutif, François Picard.

La Ville prévoit tirer grandement avantage du changement puisque les employés affectés à l'octroi des permis pourront désormais être transférés d'un arrondissement à l'autre. Ils seront ainsi plus faciles à remplacer en cas d'absence prolongée. Pour l'instant, la présence de onze règlements limite leurs déplacements.

Question de faciliter la vie aux citoyens, le nouveau règlement sera disponible sous peu sur le site Internet de la Ville.

Pierre-André Normandin

LES POMPIERS, LES POLICIERS ET LA VILLE

C'est la guerre ouverte

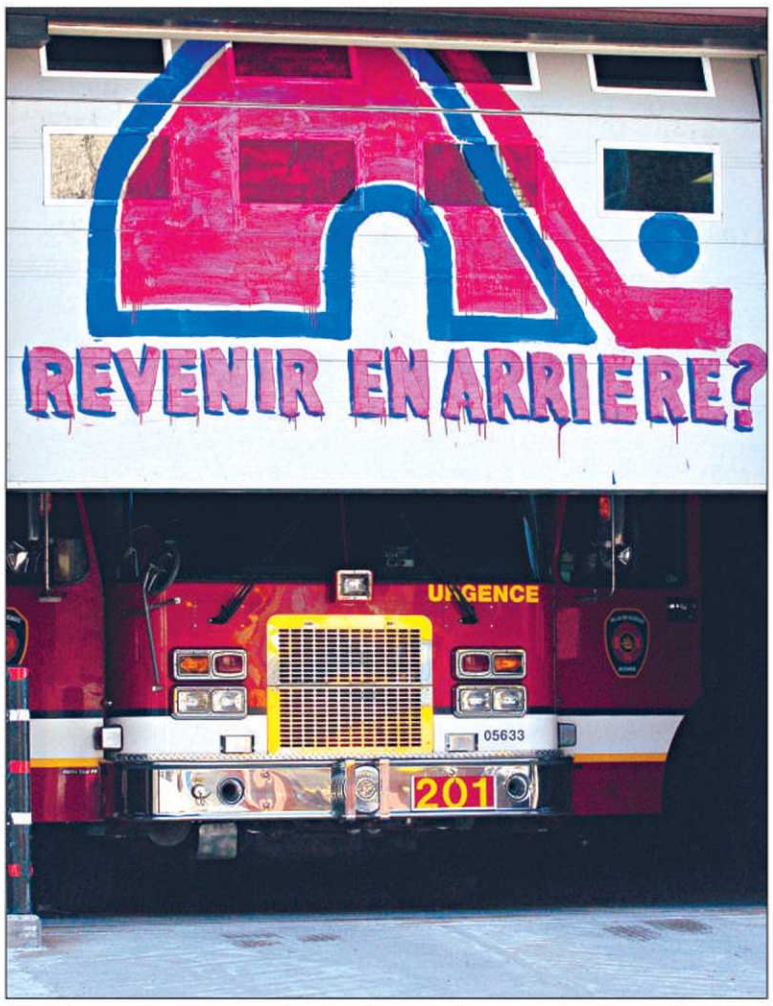
Élisabeth Fleury
efleury@lesoleil.com

Rien ne va plus entre la Ville de Québec, ses policiers et ses pompiers. Alors que la Ville leur demande de cesser leurs moyens de pression, ceux-ci promettent de les intensifier.

Plus tôt cette semaine, le conseiller Richard Côté, responsable des négociations au comité exécutif, a fait parvenir une lettre au président de l'Association des pompiers professionnels de Québec (APPQ), Éric Gosselin, l'enjoignant de mettre fin aux moyens de pression, à défaut de quoi «la Ville n'hésitera pas à prendre tous les moyens à sa disposition pour les faire cesser». Une démarche semblable avait été faite auprès du président de la Fraternité des policiers et des policières de la Ville de Québec (FPPVQ), Jean Beaudoin.

En entrevue au *Soleil*, hier, M. Côté a indiqué que la Ville avait mis ses menaces à exécution en faisant nettoyer les graffitis barbouillés sur les casernes. «On a demandé aux pompiers de le faire, ils ont refusé. On a donc fait appel à une compagnie privée de nettoyage, et la facture sera envoyée au syndicat.» Le travail des équipes de nettoyage a été compliqué hier par le fait que les portes de certaines casernes, grandes ouvertes, ne refermaient plus.

M. Côté promet aussi de prendre les moyens nécessaires pour mettre fin à la grève du zèle des policiers. «Les moyens de pression exercés par les policiers sont notamment la diminution de la délivrance des constats d'infraction. Ça nous dérange parce que ça met en danger la sécurité de la population. On est en train de faire une compilation des constats donnés par rapport à l'an dernier, et on va prendre des mesures d'ici quelques jours.»



La Ville a mis ses menaces à exécution en faisant nettoyer les graffitis barbouillés sur les casernes, affirme Richard Côté, responsable des négociations au comité exécutif. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL, ERICK LABBÉ

Parmi les autres moyens de pression utilisés par les policiers, selon M. Côté (outre la casquette et les pantalons de combat) : le retrait des lieutenants, des sergents et des constables lors des réunions lorsqu'un inspecteur ou un capitaine se présente pour un breffage, le refus de prendre connaissance des messages électroniques contenant des directives et le refus d'effectuer le remplacement d'une personne d'un grade supérieur.

Quant aux pompiers, M. Côté précise qu'ils refuseraient d'acheminer à leurs supérieurs certains rapports d'activités hebdomadaires et qu'ils auraient commencé à répondre aux courriels d'information avec la fonction réponse à tous, ce qui risque d'affecter le fonctionnement du serveur de courriels.

PLUS VISIBLES

Tant chez les pompiers que chez les policiers, on insiste pour dire que les moyens de pression utilisés ne mettent absolument pas la sécurité de la population en danger. «On continue de donner un bon service à la population», assure le président de l'APPQ.

Loin de se laisser intimider par la Ville, les présidents de l'APPQ et de la FPPVQ promettent d'intensifier leurs moyens de pression et d'être encore plus visibles. «On va être au 400e pour assurer la sécurité des gens, mais on va s'arranger aussi pour se faire voir», résume le président de la FPPVQ.

> **Les présidents de l'APPQ et de la FPPVQ promettent d'intensifier leurs moyens de pression**

Ce à quoi Richard Côté répond que «pour l'image (de Québec aux Fêtes du 400e), ce n'est vraiment pas chic, mais on ne peut pas céder au chantage». La Ville envisage de faire appel au privé ou à la Sûreté du Québec en cas de moyens de pression accrus durant les festivités du 400e.

S'il dit avoir encore espoir d'en arriver rapidement à des règlements négociés avec les pompiers et les policiers, M. Côté promet en revanche de rendre publiques sous peu les offres de la Ville «pour montrer à la population qu'elles ne sont pas déraisonnables». Le conseiller invite du même souffle les policiers et les pompiers à soumettre de nouvelles propositions et à retirer leur demande d'arbitrage.

L'opposition appuie Labeaume

Pierre-André Normandin
panormandin@lesoleil.com

L'opposition à l'hôtel de ville appuie les démarches de l'administration Labeaume pour faire plier les syndicats dans les négociations sur le renouvellement des conventions collectives, mais elle lance du même souffle un appel au calme.

Ainsi, le Renouveau municipal (RMQ) voit d'un bon œil le recours au privé ou à la Sûreté du Québec pour contrer une vague d'absentéisme chez les policiers durant les Fêtes du 400e. «C'est le travail de l'administration de parer à toute éventualité. Il m'apparaît normal qu'on ait examiné tous les scénarios possibles», a indiqué hier le conseiller Alain Loubier, critique de l'opposition sur les négociations. Il approuve également l'envoi au syndicat des pompiers la facture du nettoyage des casernes couvertes de graffitis nostalgiques aux couleurs des Nordiques.

«On ne peut pas tolérer sous aucune considération que les biens de la Ville soient vandalisés ou altérés par des employés», a déclaré le conseiller de Maizerets. Ce dernier croit néanmoins que l'administration Labeaume gagnerait à cesser d'affronter les syndicats sur la place publique. «Plutôt que de se livrer à des parages devant les caméras, j'inviterais Richard Côté à se préoccuper davantage de ce qui se passe aux tables de négociations», a estimé M. Loubier.

Le temps presse puisque l'opposition souhaiterait voir les discussions réglées avant le gros des festivités du 400e, début juillet. «C'est un objectif que tout le monde souhaite atteindre, a dit M. Loubier. On veut s'éviter d'éventuels problèmes pendant que les fêtes se dérouleront.»

«J'appelle ça fourrer le système»

Le maire de Québec juge les demandes du syndicat exagérées

Le maire de Québec, Régis Labeaume, a mis le feu aux poudres, hier matin, en affirmant sur les ondes d'une station de radio que les syndiqués de la Ville de Québec «fourrent» la population avec leurs conventions collectives.

Le président de la Fraternité des policiers et des policières de la Ville de Québec (FPPVQ), Jean Beaudoin, et son homologue de l'Association des pompiers professionnels de Québec (APPQ), Éric Gosselin, n'ont pas digéré les propos tenus par le maire Régis Labeaume sur les ondes de CHOI 98,1.

«Je ne suis pas capable d'accepter que les syndiqués fourrent le système. (...) Quand les cols bleus ont droit à 18 jours de congé maladie payés à 100 %, j'appelle ça fourrer le système», a dit Labeaume, précisant que les policiers avaient quant à eux droit à 14 jours. «Si la Ville met tout l'argent dans les poches des syndiqués, il n'y en aura plus pour le reste», a-t-il encore affirmé. Le maire de Québec a ajouté que les citoyens allaient «tomber en bas de leur chaise quand ils vont apprendre que les pompiers ont le droit de prendre des vacances à l'heure».

«Tous les conseillers municipaux, y compris le bras droit de Régis Labeaume, Richard Côté, ont voté à l'unanimité pour l'adoption de notre contrat de travail. Et là, ce contrat est devenu inacceptable? Voyons donc, ça ne tient pas la route!», a réagi le président de l'APPQ.

Éric Gosselin estime par ailleurs que depuis son arrivée à la tête de la Ville de Québec, le maire Labeaume n'a «pas fait grand-chose». «Il n'a aucune réalisation à son actif. C'est comme s'il était encore en campagne. Il fait beaucoup de promesses, mais il ne fait rien pour la Ville. On (les policiers et les pompiers) devait être sa priorité, et regardez comment il nous traite.»

Le président de la FPPVQ accuse pour sa part Labeaume de mettre de l'huile sur le feu en faisant des sorties comme celle d'hier matin à la radio. «C'est de la provocation. Ils (Labeaume et le conseiller Richard Côté) essaient de nous faire perdre la tête», croit Jean Beaudoin, selon qui le maire de Québec se laisse influencer par les médias et les animateurs de radio. «On dirait qu'il prend ses décisions quand il a un micro sous le nez. Il devrait se retirer et réfléchir.»

Si la Ville fait de la provocation, les policiers, eux, font de l'intimidation, juge le conseiller Richard Côté. «Vendredi dernier, ils m'ont apporté un bouquet de ballons noirs avec le logo du 400e et le sigle de la Fraternité dessus. Et hier (mercredi), ils sont venus à 10 pour me rencontrer. Pourquoi à 10? Je suis seul, moi!» Le maire Labeaume a reçu hier le même bouquet de ballons noirs «pour ne pas qu'il soit jaloux», a expliqué le président du syndicat des policiers.

> **«Si la Ville met tout l'argent dans les poches des syndiqués, il n'y en aura plus pour le reste»**
> — Régis Labeaume

Élisabeth Fleury

Le festival du «temps sup»

Martin Pelchat
mpelchat@lesoleil.com

L'année 2007-2008 a eu des allures de festival du temps sup à la Sûreté du Québec. Le nombre d'heures supplémentaires payées aux policiers a dépassé le cap du million et coûté 58 millions $, une hausse de 20 %.

Ces données rendues publiques hier en commission parlementaire ont fait sursauter les porte-parole adéquiste et péquiste en matière de sécurité publique, qui y voient la démonstration d'un manque de policiers. Le ministre Jacques Dupuis n'est pas d'accord et maintient que le temps supplémentaire est inévitable compte tenu des particularités des opérations policières.

«Plusieurs opérations spéciales ont été mises de l'avant et ont nécessité des heures supplémentaires qu'on n'avait pas eues l'année dernière», a pour sa part expliqué en point de presse le directeur de la SQ, Normand Proulx. Des 1,2 million d'heures supplémentaires payées l'an dernier — à environ 50 $ l'heure —, 745 000 (61 %) l'ont été dans le contexte de ces opérations spéciales.

M. Proulx a donné l'exemple du Sommet des chefs nord-américains à Montebello, en août, et des recherches ayant suivi la disparition de la petite Cédrika Provencher, à Trois-Rivières, en juillet dernier. La SQ, dont le budget totalise 550 millions $, a également augmenté sa surveillance des routes à l'occasion de l'Année de la sécurité routière. En 2006-2007, le temps supplémentaire avait coûté un total de 48 millions $.

«Ou c'est mal géré, ou il y a une réorganisation du travail à faire», lance la députée adéquiste Sylvie Roy, en soulignant qu'au coût de 150 000 $ par policier, on pourrait en embaucher 400 avec les sommes payées l'an dernier en heures supplémentaires. «Ce n'est pas vrai qu'on devrait engager 400 nouveaux policiers, mais ce n'est pas vrai non plus qu'on en a assez, avec le temps supplémentaire qu'on paye», dit-elle. Elle se demande en outre où s'arrêtera cette escalade avec des événements prévus cette année comme le Sommet de la Francophonie. «Il faut un moment donné fermer le robinet.»

«Le seul fait qu'il y ait énormément de congés maladie (66 902 jours d'absence dans la dernière année) et de temps supplémentaire, ça montre qu'il manque d'effectif», renchérit le député péquiste Jacques Côté, en rappelant que l'association des policiers de la SQ réclame l'embauche de 250 agents. «Comment vont-ils faire pour appliquer la nouvelle loi 42 sur la sécurité routière, où il y a de nouvelles exigences, poursuit M. Côté. S'ils n'augmentent pas les effectifs, il va y avoir un problème.»

«Je ne dis pas qu'il ne faut pas plus de policiers, réplique le ministre de la Sécurité publique, Jacques Dupuis. Toutes ces questions sont décidées à la lumière, ne l'oublions pas, de la capacité de payer des Québécois. Et en termes d'effectif policier par rapport à la population, si je ne me trompe pas, le Québec est deuxième au Canada. Maintenant, même si on engageait 502 policiers de plus, il y aurait une possibilité de 502 qui demandent du temps supplémentaire parce que le travail d'un policier, souvent, ça ne peut pas se fractionner. Un des aspects de sa réussite, c'est la continuité et la constance dans une action entreprise, que ce soit une enquête criminelle ou une opération spéciale.»

Le directeur de la SQ a donné l'exemple d'une récente opération en territoire mohawk qui a nécessité la convocation de plus de 300 policiers à 3h pour une séance d'information.

«Juste ça, ça coûte des heures de temps supplémentaire de façon incroyable», note Normand Proulx.



Le Sommet des chefs nord-américains à Montebello est l'une des opérations spéciales qui ont fait exploser le nombre d'heures supplémentaires des agents de la Sûreté du Québec. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

La GRC s'opposait aussi à l'opération policière de James Gabriel en 2004

Le gouvernement fédéral, qui tarde à payer les 15 millions $ réclamés par Québec pour la surveillance de Kanesatake depuis quatre ans, n'a pas seulement ignoré l'avis de la SQ en appuyant l'opération policière de James Gabriel de janvier 2004. Il a aussi passé outre l'opinion de son propre corps de police, la GRC.

Le directeur de la SQ, Normand Proulx, a en effet révélé hier que son corps de police et la Gendarmerie royale étaient sur la même longueur d'onde dans leur opposition à cette opération qui a tourné à la catastrophe. La SQ a englouti 28 millions $ depuis pour assurer la sécurité à Kanesatake et le Québec attend encore la part de 52 % devant être assumée par Ottawa.

«Je peux vous dire que la GRC était d'accord avec nous à l'effet qu'on n'avait pas les motifs nécessaires pour faire l'intervention, a souligné M. Proulx. On avait des négociations avec la GRC et ils étaient d'accord avec le principe que ce n'est pas comme ça qu'on fait des opérations (…).»

En conflit avec son chef de police, qu'il jugeait complaisant envers le crime organisé, James Gabriel, grand chef de l'époque, avait embauché une soixantaine de policiers pour prendre le contrôle du poste de police. Ottawa, qui tenait à maintenir Gabriel au pouvoir, comme l'a démontré une récente enquête de Radio-Canada, a financé l'opération en déboursant 900 000 $.

Québec attend encore 52 % des 28 M $, engloutis par la SQ, devant être assumés par Ottawa

«Une prise en charge d'une sécurité publique ne se fait pas comme ça, a commenté hier Normand Proulx. Vous aviez 60 policiers autochtones dans le même bureau, isolés, et ils se sont fait entourer. J'ai 34 ans de service, c'est la première fois que je voyais 60 policiers armés séquestrés par une quinzaine de femmes, enfants, et peut-être une dizaine de voyous.»

C'est notamment au moment où il aurait fallu traduire devant les tribunaux les personnes appréhendées lors de l'opération que le Québec anticipait des problèmes, a expliqué le ministre de la Sécurité publique, Jacques Dupuis. «Il a été jugé à l'époque que le dossier ne présentait pas ces motifs raisonnables.»

En commission parlementaire hier, le critique péquiste en sécurité publique, Jacques Côté, a dit trouver «scandaleux» qu'Ottawa se laisse encore tirer l'oreille pour assumer sa part de la facture de surveillance. «Le fédéral ne peut pas à la fois faire fi de l'opposition du Québec à l'opération et lui refiler la facture associée aux problèmes qu'il a causés», a renchéri à Ottawa le bloquiste Serge Ménard.

«Il n'y a pas de refus du gouvernement fédéral d'assumer sa part, note cependant Jacques Dupuis. Nous sommes toujours en discussion.»

FACTURES EN SOUFFRANCE

Québec attend également d'Ottawa le remboursement de sa part de la sécurité assumée lors du Sommet de Montebello l'été dernier. Elle s'élève à 8,3 millions $. «Comme il y a un programme au fédéral qui permet le remboursement de ces sommes, je n'ai pas de raison de penser que le fédéral n'honorera pas sa facture, ajoute le ministre. Mais je me fais fort de le rappeler à M. Day (ministre fédéral de la Sécurité publique) parce qu'on en a un certain nombre, de factures en souffrance.»

Martin Pelchat

Le «régime sec» en vigueur

→ Les policiers de la SQ devront se faire au «régime sec» que leur impose leur directeur depuis février. Normand Proulx a en effet confirmé hier que l'interdiction d'alcool dans les huit *mess* de la Sûreté, décrétée après l'arrestation d'un consultant pour conduite en état d'ébriété, était une mesure permanente. «J'ai envoyé des signaux forts depuis je suis en poste que c'était tolérance zéro (en ce qui concerne l'alcool au volant), a-t-il expliqué hier en marge d'une commission parlementaire. Des gens ne comprennent pas, alors maintenant il n'y a plus d'alcool dans les locaux de la SQ.» C'est l'arrestation par la police de Montréal, le 21 février, d'un ex-policier devenu consultant pour la SQ qui est à l'origine de cette décision. Il sortait d'un mess du QG de Parthenais lorsqu'au volant d'une voiture de la SQ, il a endommagé deux autos stationnées avant d'échouer à un alcootest. «Il a pris les clés dans le local où il était, d'expliquer M. Proulx. On est en enquête interne là-dessus. L'utilisation des véhicules et des locaux a été resserrée.» Le contrat du consultant a aussi été révoqué. ***Martin Pelchat***

PLAN D'ACTION CONTRE LES AGRESSIONS SEXUELLES

60 millions $ pour «briser le silence»

Louise Lemieux
llemieux@lesoleil.com

Briser le silence. Comme Carole Warren l'a fait en portant plainte contre le conjoint de sa mère, qui a abusé d'elle durant huit ans «pour me montrer comment faire plus tard», disait-il. Comme l'a fait Martine Ayotte, qui a dénoncé son père après 23 ans de silence.

Une ligne téléphonique sans frais sera implantée pour orienter les victimes d'agression sexuelle vers les services appropriés, des annonces télévisées percutantes sensibiliseront la population à cette réalité. Dans les écoles, les enfants seront mis au fait des dangers de l'hypersexualisation. Dans les centres de la petite enfance, les éducateurs seront formés pour détecter les enfants victimes d'agression sexuelle. Des policiers seront formés pour faire face à la cybercriminalité. Des initiatives seront mises de l'avant pour prévenir l'exploitation sexuelle des adolescentes par les gangs de rue.

Ce sont là quelques-unes parmi la centaine de mesures contenues dans le plan d'action gouvernemental en matière d'agression sexuelle lancé hier par la ministre de la Culture, des Communications et de la Condition féminine, Christine St-Pierre. Quelque 60 millions $ seront dépensés entre 2008 et 2013 pour prévenir et dépister les agressions sexuelles, pour faire plus d'interventions psychosociales auprès des victimes et les accompagner dans le processus judiciaire, si elles décident de porter plainte.

Le plan prévoit aussi des mesures pour les autochtones, les femmes immigrantes et les femmes handicapées. «Une femme handicapée agressée par un proche ne le dénoncera jamais, pour ne pas perdre son soutien. Sur le terrain, les intervenants se rendent compte que 70 % des femmes réfugiées ont été agressées», explique Pilar Rodoreda pour illustrer combien certains groupes de la société sont encore plus vulnérables. La porte-parole du regroupement des Centres d'aide et de lutte contre les agressions à caractère sexuel (CALACS) sait déjà que les moyens ne sont pas à la hauteur des problèmes. Elle craint le saupoudrage de l'argent entre les nombreux projets.

Deux organismes s'occupent des victimes d'agression sexuelle. Les CALACS s'occupent plus spécifiquement des victimes d'agression sexuelle. Le Centre d'aide aux victimes d'actes criminels (CAVAC) offre un appui aux témoins, aux victimes et à leurs proches tout au long du processus judiciaire.



La ministre Christine St-Pierre (à droite avec Yolande James et Marguerite Blais) n'a pu s'empêcher de verser quelques larmes après avoir écouté le témoignage émouvant de Carole Warren, victime d'agression sexuelle entre 6 et 14 ans, par le conjoint de sa mère. La ministre a lancé hier le plan d'action du gouvernement en matière d'agression sexuelle.
— PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

2/3
des victimes sont des jeunes de moins de 18 ans

83 %
des 60 003
victimes d'agression sexuelle sont des femmes

8 %
des victimes ont attendu plus de 20 ans avant de déposer une plainte;
18 % l'ont fait entre un et cinq jours après l'infraction

2002137
À la fabrique de Charny SEULEMENT
SUPER VENTE D'ENTREPÔT
MANUFACTURE MATELAS DAUPHIN OUVERT AU PUBLIC
ISO 9002
48 heures seulement...
16-17-18-19-20 AVRIL 2008
Payez en 48 versements vos achats durant ces 48 heures ou nous payons les 2 taxes
Matelas Infinité
Matelas à ressorts, supports latéraux, plateau coussiné, sans rotation, garantie de 20 ans
Format : 2 places Régulier 719$ Spécial 399$
48 versements de 8,31$*
Le plus bas prix de l'année
Matelas Concerto
Matelas à ressorts ensachés avec plateau coussiné, sans rotation, garantie de 20 ans
Format : Grand 2 places Régulier 1219$ Spécial 699$
48 versements de 14,56$*
Le plus bas prix de l'année
Matelas Maestro
Matelas à ressorts ensachés, plateau coussiné surhaussé avec couche de mousse viscoélastique, sans rotation, garantie de 20 ans
Format : 2 places Régulier 1349$ Spécial 799$
48 versements de 16,65$*
Le plus bas prix de l'année
Tous ces matelas sont disponibles en format 1 place, 2 places, grand 2 places et très grand 2 places
Plusieurs autres spéciaux sur place
Mercredi : 11h30 à 17h30
Jeudi-vendredi : 9h00 à 21h00
Samedi : 8h00 à 17h00
Dimanche : 8h00 à 17h00
Dépositaire autorisé TEMPUR-PEDIC MATELAS ET OREILLERS SUÉDOIS ALLÉGEANT LA PRESSION
Visco Contour
Accord D Desjardins
* Payez les taxes seulement. Sous réserve de l'approbation de crédit. Ces offres ne s'appliquent pas aux achats antérieurs.
Les prix indiqués sont pour le matelas seulement.
MATELAS DAUPHIN
La force du Fabricant
CHARNY 8124, du Blizzard 832-2951

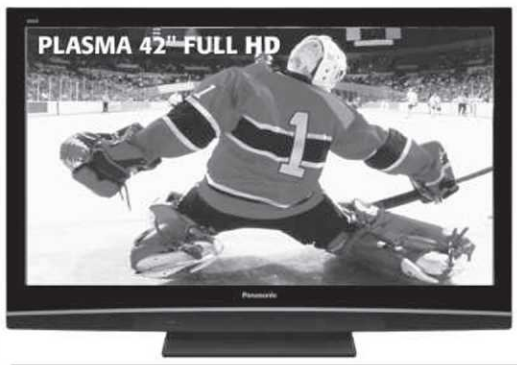
2001712
SOFA, CAUSEUSE ET FAUTEUIL INCLINABLES EN CUIR
Coût : 3200$
1499$
Authentic A Meubles
VENTE 10e ANNIVERSAIRE
Tous nos cuirs sont réduits à prix fou! Venez faire des affaires!
Payez dans 1 an !
CHOIX DE COULEURS
1 JOUR SEULEMENT
Le dimanche 20 avril, de 11 h à 18 h
850, boul. Pierre-Bertrand Sud, Québec 1 866 829-1333

STEREO plus ÉLECTRONIQUE

Soyez dans l'action !

Stéréo Plus Bouvier, Québec

Panasonic VIERA



Plasma 42"
FULL HD 1080P
Contraste 20,000/1
Vitre anti reflet,
3 entrées HDMI 1.3
Mode jeu

Nouveau Modèle

1699,99$

Panasonic VIERA



Plasma 50" HD
Contraste 15,000/1
Vitre anti reflet,
3 entrées HDMI 1.3
Mode jeu

Nouveau Modèle

1899,99$

LIVRAISON ET INSTALLATION GRATUITE** PAR NOS PROFESSIONNELS



SHARP
AQUOS
ACL 46" HD 1080 p

FULL HD 1080 P

Rabais de 300$

1899,99$
Rég: 2199.99$



HITACHI
ULTRAVISION
Plasma 50"
HD 1080

Rabais de 500$

1699,99$
Rég: 2199.99$



Chaînes de cinéma maison Bose® de classe V.
Système possèdant la polyvalence pour vos sources audio-vidéo avec prise HDMI 1080P. Possède un dispositif de calibrage ADAPTIQ® assurant la personnalisation du son en fonction de l'acoustique de la pièce. Lisaison BOSE® link facilitant le transport du son jusqu'à 14 autres pièces de la maison. Inclus quatre enceintes cube Direct/Reflecting®, une enceinte centrale horizontale, un module Acoustimass® compact et la radio AM/FM.

Rabais de 300$ 2199,99$
Rég: 2499.99$

YAMAHA Paradigm
Ensemble cinéma maison
Récepteur Cinéma Maison de 500 watts total. 2 prises HDMi compatible à la haute définition 1080P. 3 petites enceintes Cinéma 90 de Paradigm avec caisson d'extrême graves 10 pouces et deux arrières bidirectionnelles.

2 prises HDMI
Prise USB à l'avant





Disponible en noir

Rabais de 300$ 1099,99$
Rég: 1399.99$

Spéciaux valides uniquement
Stéréo Plus Bouvier, Québec

STEREO plus ÉLECTRONIQUE

Installation sur Mesure (Custom)

QUÉBEC 670, rue Bouvier (418) 628-9000

Entre la Vie Sportive et Québec Sportif

Prix et produits en vigueur jusqu'au 20 avril 2008 ou jusqu'à épuisement des stocks, selon la première éventualité. Certains produits sont en quantités limitées ou ne sont pas disponibles dans tous les Stéréo Plus. Les illustrations peuvent différer. Taxes en sus. Cette promotion ne peut être jumelée à aucune autre promotion. **L'installation gratuite comprend 2 hommes pendant 1 heure (valeur 100$), exclus la pose des supports muraux ainsi que le passage des fils dans les murs.

Les anges gardiens au bout du fil à Lévis

Marc Saint-Pierre
mstpierre@lesoleil.com

Troisième millénaire ou pas, les anges gardiens existent toujours. Parlez-en aux Lévisiennes Denise Roy et Diane Lavoie, elles vous confirmeront qu'ils leur téléphonent chaque matin que le soleil ramène pour leur souhaiter «une agréable journée», voire un bon anniversaire ou un joyeux Noël.

Cet ange gardien, c'est le système d'appels automatisé Pair (Programme individualisé aux retraités), un service de prévention et de sécurité à domicile piloté par la police de Lévis et le Centre d'action bénévole-Sers, en partenariat avec les bénévoles des services d'entraide de quartier. Le programme d'appels téléphoniques existe déjà depuis quelque 18 ans à Lévis, mais ses partenaires viennent de lui insuffler un deuxième souffle. «Il a été technologiquement revampé», a précisé le directeur de la Sécurité publique lévisienne, le chef Jean-François Roy.

Il est destiné aux personnes vivant seules, en perte d'autonomie, en convalescence, qui doivent composer avec un handicap, à qui il s'agit d'assurer un encadrement sécuritaire. Dès l'instant où l'ange gardien n'a pas de réponse à son appel téléphonique matinal, un filet de sécurité se déploie qui peut aller jusqu'à l'envoi sur place d'une voiture de patrouille.

«Je suis handicapée. Avec le programme, je me sens en sécurité. Je ne sais jamais quand je vais tomber», a expliqué M^me^ Lavoie, 54 ans. «Personne n'est à l'abri d'un accident bête. C'est un beau cadeau qu'on nous fait. On m'offre gratuitement la sécurité à la maison. Que dire de plus», a ajouté M^me^ Roy, 70 ans.

Il y a pour l'heure une centaine de Lévisiens qui sont abonnés au programme. Revitalisé, le système peut en accueillir au moins cinq fois plus.

Information : 838-4094, poste 238

La Garde côtière renonce à *L'Acadien II*

→ La Garde côtière canadienne semble avoir renoncé à retrouver le navire *L'Acadien II*, qui a fait naufrage au large de Cap-Breton, le 29 mars. Ni le bateau ni le marin porté disparu à la suite de cette tragédie, Carl Aucoin, n'ont été repérés après que le gouvernement fédéral eut ordonné la reprise des recherches, le 2 avril. Au Bureau de la sécurité des transports (BST), on admet que ce serait un atout d'avoir accès au bateau dans l'enquête sur les circonstances du naufrage. L'enquête du BST se poursuit. ***La Presse Canadienne***

CHANGEMENT À LA CARTE ÉLECTORALE

Le DGE va de l'avant dans sa consultation

Simon Boivin
sboivin@lesoleil.com

Devant l'incapacité des partis à s'entendre sur une réforme, le DGE remet sur les rails la consultation sur la nouvelle carte électorale où disparaissent trois circonscriptions régionales.

«Nous sommes maintenant convaincus que notre proposition peut tenir la route et nous serons heureux d'aller rencontrer la population pour qu'elle nous dise comment elle peut être améliorée», a fait savoir Me Marcel Blanchet, directeur général des élections et président de la Commission de la représentation électorale.

Devant le tollé en région qu'a soulevé le dépôt de la nouvelle carte, qui raye Beauce-Nord, Gaspé et Kamouraska-Témiscouata au profit de nouvelles circonscriptions dans la couronne de Montréal, le gouvernement Charest a joué de prudence. Les libéraux ont suggéré aux deux autres formations de prendre le temps d'étudier d'autres façons d'aménager le découpage électoral. Avant de connaître les résultats des pourparlers, le DGE a donc mis sur la glace les consultations sur la nouvelle carte prévues par la loi.

Or, les négociations ont abouti dans un cul-de-sac. L'ADQ a reproché au gouvernement de vouloir se «mettre les deux mains dans la carte électorale». «De la façon dont on se dirigeait là-dedans, on demandait aux joueurs d'arbitrer la partie à la place de l'arbitre», a déclaré le leader de l'opposition adéquiste, Sébastien Proulx. Sans avaliser le projet proposé, l'ADQ souhaite que le débat se fasse par la consultation de la Commission.

Le ministre Benoît Pelletier accuse l'opposition d'avoir saboté un débat de fond qui doit se faire

Mais le ministre Benoît Pelletier accuse l'opposition d'avoir saboté un débat de fond qui doit se faire au Québec. «Est-ce qu'on ne peut pas se permettre de prendre six mois pour réfléchir à ces questions-là? a-t-il demandé. L'ADQ me répond non. Je trouve ça aberrant.» Le ministre souhaitait que soient étudiés des facteurs de géographie, de qualité de la représentation et d'accès aux députés pour le découpage électoral.

Le PQ a abondé dans le même sens, qualifiant de maladroite et d'amateur la démarche adéquiste. «Ce n'est pas compliqué, c'est une carte qui crée des aberrations à plusieurs égards, pas parce qu'ils ont fait un mauvais travail, parce qu'ils ont pris trop en compte une seule réalité», a commenté François Gendron, le leader parlementaire du Parti québécois.

La consultation de la Commission de représentation électorale débutera la semaine prochaine à Québec les 21 et 22 avril. Pour plus d'information : **www.electionsque bec.qc.ca**.

1800611

vancouver 2010
FOURNISSEUR OFFICIEL



UN DIAMANT POUR CHAQUE FOIS QUE JE PENSE À TOI

BIRKS DIAMOND JEWELLERY
BIJOUX À DIAMANTS EN OR BLANC
18 CARATS. BRACELET SUPERPOSABLE,
À PARTIR DE 8 000 $. CRÉOLES, 3 495 $.

BIRKS.COM 1.800.682.2622

BIRKS

2001478

Salon international du livre de Québec
Lire sans frontières: la francophonie

Jusqu'au 20 avril 2008
Centre des congrès de Québec
www.silq.org

Invités d'honneur

PRIX D'ENTRÉE : 3 $
GRATUIT pour les enfants de 12 ans et moins accompagnés d'un adulte

HEURES D'OUVERTURE
Vendredi 18 avril : . . .9 h à 21 h
Samedi 19 avril : . . . . .9 h à 21 h
Dimanche 20 avril : . .9 h à 17 h

Présidente d'honneur

Dramaturge et romancière, Marie Laberge est depuis plusieurs années l'une des figures de proue de la littérature québécoise. Née à Québec, elle découvre la passion de l'écriture dès l'enfance, passion qui la conduira, plus tard, à s'inscrire au Conservatoire d'art dramatique de Québec où elle a manifestement trouvé sa voie.

Ayant une vingtaine de pièces de théâtre et huit romans à son actif, Marie Laberge cumule les honneurs en provenance à la fois de ses pairs et du public. Elle a remporté le Prix des lectrices de Elle Québec (1993) pour son roman *Quelques adieux*. À deux reprises, elle a reçu le Prix des libraires pour ses romans *Annabelle* (1997) et *La cérémonie des anges* (1999). La Société Saint-Jean-Baptiste lui a remis le Prix Ludger-Duvernay en 1997 pour l'ensemble de son œuvre. En 1993, son texte *Oublier* obtenait le Gémeau du meilleur texte pour une émission dramatique (télévision). Elle a également remporté plusieurs autres prix, notamment ceux du public dans les différents salons du livre du Québec.

Ce sont d'ailleurs ses romans qui l'ont surtout fait connaître du grand public. Sa trilogie *« Le Goût du bonheur »*, Gabrielle, Adélaïde et Florent, a connu un succès retentissant : plus d'un demi-million d'exemplaires vendus ! Depuis, c'est une véritable histoire d'amour que vivent l'écrivaine et ses lecteurs.

Son dernier roman, *Sans rien, ni personne*, est un polar mettant en scène un commissaire français et une policière du Québec. L'on y trouve une bonne dose de suspense ainsi qu'une sympathique étude comparée des façons de faire – et de dire – en France et au Québec qui en fera sourire plus d'un.



Photo : Jean-François Bérubé
Marie Laberge

Vendredi 18 avril 2008

Originaire du Nouveau-Brunswick, Antonine Maillet est sans contredit l'Acadienne la plus célèbre après l'Évangéline du poète américain Longfellow. Elle a reçu, depuis le début de sa carrière d'écrivaine et de dramaturge, une trentaine de doctorats honorifiques et une douzaine de prix littéraires dont le Prix du Gouverneur général du Canada (1972), le prix France-Canada (1975), le Grand Prix de la ville de Montréal (1975) et le prix Goncourt (1979) pour *Pélagie-la-Charrette* qui rend ainsi son auteure célèbre non seulement en France, où le livre se vend à plus d'un million d'exemplaires, mais dans toute la francophonie.

L'œuvre d'Antonine Maillet compte plus d'une cinquantaine de titres, dont bon nombre ont été traduits en plusieurs langues. L'Acadie en est le sujet de prédilection, ainsi qu'en témoigne une famille de personnages tous plus attachants les uns que les autres. C'est toutefois le personnage de la Sagouine, la plus émouvante femme du peuple jamais vue au théâtre, qui a marqué l'imaginaire collectif avec ses savoureux monologues. La renommée de Maillet coïncide avec la renaissance de la culture acadienne, car *La Sagouine*, en plus d'être un grand succès littéraire, est publié à un moment crucial pour les Acadiens. On trouve dans cette voix à la fois de la sagesse et de la lucidité, de la verve et une certaine réserve, de l'humour et de la colère. Comme l'auteure le dit elle-même, la reconnaissance de son œuvre est la reconnaissance du peuple auquel elle appartient. Dans cette perspective, il n'est donc pas étonnant que son dernier roman, *Pierre Bleu*, raconte l'histoire de la résistance du peuple acadien.



Photo : Paul Labelle
Antonine Maillet

Samedi 19 avril 2008

Né à Port-au-Prince, en Haïti, Stanley Péan a grandi à Jonquière et a étudié la littérature à l'Université Laval. Depuis quelques années, il est un acteur important de la scène littéraire québécoise. Président de l'Union des écrivaines et des écrivains québécois, il est rédacteur en chef du journal *Le Libraire*, trimestriel d'information littéraire distribué dans le réseau des librairies indépendantes du Québec. Polyvalent, Stanley Péan est à la fois journaliste, traducteur, scénariste, et comme si cela ne suffisait pas, il anime et coréalise une émission de jazz sur la chaîne Espace Musique de Radio-Canada pendant la saison estivale.

Prolifique, Stanley Péan compte à son actif une vingtaine de livres pour adultes et pour la jeunesse. Il célébrait l'année dernière ses vingt ans d'écriture, une écriture marquée par le suspense, l'épouvante et le surnaturel. Son recueil de nouvelles *Autochtones de la nuit* (2007) complète la trilogie amorcée avec *La nuit démasque* (2000) et *Le cabinet du Docteur K* (2001), réédités en 2007 en format de poche, en même temps que les romans *Le Tumulte de mon sang* (1991) et *Zombi Blues* (1996), deux polars fantastiques.

L'écriture de Péan, où s'enchevêtrent les cultures haïtienne et québécoise, ne semble pas avoir de frontières, lui qui écrit tant pour les plus jeunes (on lui doit le magnifique album *Un petit garçon qui avait peur de tout et de rien*) que pour les adolescents. Son œuvre littéraire destinée à la jeunesse lui a d'ailleurs valu une belle reconnaissance. *L'Appel des loups* a obtenu le Prix littéraire des Bibliothèques publiques du Saguenay – Lac-Saint-Jean et *Le temps s'enfuit* a remporté le Prix littéraire Christie dans la catégorie « meilleur roman pour adolescents ».



Photo : Émilie Dussault
Stanley Péan

Dimanche 20 avril 2008

Esther Croft est née à Québec un 23 avril, sans se douter que cette date allait correspondre à la Journée internationale du livre et du droit d'auteur. Elle a enseigné le théâtre et la création littéraire à l'Université Laval. Depuis plus de vingt ans, elle offre aussi des ateliers d'écriture auprès de clientèles variées. Elle a également mis sur pied un centre privé de créativité littéraire ouvert à toute personne désireuse d'explorer les multiples facettes du langage écrit, et surtout, de découvrir et de libérer la singularité de sa propre voix. Elle a collaboré à diverses revues et participé à quelques ouvrages collectifs, notamment *Coup de foudre* (1993), *La nuit* (1995) et *Des écrivains dans la ville* (1995).

Esther Croft est l'auteure de plusieurs textes radiophoniques et de recueils de nouvelles, *La mémoire à deux faces* (1988), *Au commencement était le froid* (1993) et *Tu ne mourras pas* (1997). Elle a reçu le Prix Desjardins du Salon du livre de Québec en 1994, pour *Au commencement était le froid*, recueil de nouvelles qui a aussi été finaliste en 1993 au Prix de l'Institut canadien, au Prix du Gouverneur général et au Signet d'or de Radio-Québec. En 1994, toujours pour le même recueil, elle a gagné le Prix Adrienne-Choquette. En 2002, elle signe un premier roman, *De belles paroles*, pour lequel elle remporte en 2003 le prix France-Québec. Elle a tout récemment fait paraître, en 2007, *Le reste du temps*, un autre recueil de nouvelles. Écrire et faire écrire, c'est la double voie qu'Esther Croft a choisie pour tenter de mettre un peu plus de paroles entre les êtres.



Photo : Michel Boulianne
Esther Croft

PROJET DE LOI FÉDÉRAL SUR LES DROITS DES FŒTUS

Opposition unanime à Québec

Jocelyne Richer
La Presse Canadienne

La fronde contre le projet de loi fédéral privé C-484 s'étend maintenant jusqu'à l'Assemblée nationale.

Québec craint qu'Ottawa ne remette en question le droit des femmes à l'avortement, une fois ce projet de loi adopté.

Les députés des trois formations politiques n'ont donc pas hésité à voter à l'unanimité, hier en faveur d'une motion dénonçant le projet de loi défendu à Ottawa par le gouvernement de Stephen Harper.

Vu de Québec, ce projet de loi, qui a déjà franchi l'étape de la deuxième lecture à la Chambre des communes, «pourrait engendrer une incertitute importante» sur le statut du fœtus, peut-on lire dans le texte de la motion.

Au moment du vote nominal, 100 députés étaient présents en Chambre, dont le premier ministre Jean Charest, et tous ont voté en faveur de la motion, présentée par la ministre de la Condition féminine, Christine St-Pierre, conjointement avec la députée adéquiste Lucie Leblanc et la députée péquiste Louise Harel. Personne ne s'est abstenu de voter.

Le projet de loi C-484, intitulé Loi sur les enfants non encore nés victimes d'actes criminels, a pour but d'alourdir les peines aux auteurs de crimes contre des femmes enceintes.

Le Code criminel serait modifié de manière à faire reconnaître comme une infraction le fait de blesser ou de causer la mort d'un enfant non encore né.

Mais selon plusieurs, dont les médecins, les groupes de femmes et les centrales syndicales, il ouvre aussi la porte à la reconnaissance des droits du fœtus, donc au débat sur la légalité de l'avortement.

La motion rappelle donc qu'il existe un consensus «à l'égard du droit des femmes de choisir de mener à terme ou non une grossesse».

À Ottawa, le chef de l'opposition officielle, Stéphane Dion, a dû une fois de plus s'expliquer sur le fait que certains députés libéraux avaient voté en faveur du projet de loi. «Le Parti libéral est contre, une forte majorité de libéraux sont contre, le chef est contre. J'ai confiance que le projet loi ne passera pas», a-t-il dit, à la sortie de la période de questions.

Le projet de loi controversé, au sein même des Communes et du gouvernement, a passé le test de la deuxième lecture le 5 mars, par un vote de 147 en faveur et 132 contre.

Tous les élus bloquistes et du NPD ont voté contre, alors que 27 députés libéraux ont voté pour. Chez les conservateurs, le premier ministre Harper a voté pour, mais les ministres québécois Josée Verner et Lawrence Cannon s'y sont opposés.

Le projet de loi C-484 fait l'objet d'un vote libre parce qu'il s'agit d'un projet de loi privé, déposé par le député albertain Ken Epp.

La Cour suprême du Canada juge que pour être considéré comme tel, un enfant doit être sorti vivant du sein de sa mère.

Par ailleurs, le ministre fédéral du Travail, Jean-Pierre Blackburn, a indiqué que le gouvernement n'avait pas du tout l'intention d'ouvrir le débat sur l'avortement. Il a affirmé que le projet de loi privé excluait l'avortement des torts pouvant être infligés à un fœtus. «(Ce projet de loi vise uniquement) à protéger les femmes enceintes contre des crimes violents», a-t-il affirmé.

1796794

COMME L'IMPÔT, IL EST DE RETOUR !

LE CONCOURS
Un p'tit coup de rouge... ça remonte le moral !

À GAGNER
Un cellier pouvant conserver jusqu'à 150 bouteilles. Incluant aussi 50 bouteilles provenant directement de la cave à vin du Café du Monde.

POUR PARTICIPER
Présentez-vous au Café du Monde et remplissez le coupon de participation.

Une collaboration MAISON Rondeau

Tirage le 1er mai 2008.

LE CAFÉ DU MONDE
BISTRO PARISIEN
84, rue Dalhousie
Terminal de croisières, Vieux-Port de Québec
(418) 692-4455
www.lecafedumonde.com

DÉJEUNERS LES WEEK-ENDS

Graphisme : LMEDIA.COM

1800562

GEOX
RESPIRA

GEOX.COM - INTERNATIONAL PATENT - GEOX - RESPIRA - ARE TRADEMARKS OF GEOX

FEMME ROXY

Trouvez le détaillant GEOX le plus près de chez vous : visitez geox.com ou appellez 1-866-454-GEOX(4369)

2003341

VENEZ CHERCHER VOTRE DOSSARD entre 8h30 et 10h30 POUR PARTICIPER À LA

SAMEDI 19 AVRIL DÈS 11H

2e ÉDITION 5KM PRÉDICTION

Une course à pied pour tous, consistant à prédire un temps pour compléter la distance de 5 km, n'ayant pour unique repère temporel que votre «horloge interne». Les gagnants seront ceux et celles qui finiront la course le plus près possible de leur prédiction. *Ils seront alors éligibles à des prix offerts par Sports Experts PEPS.*

Pour plus d'information et/ou INSCRIPTION 656-2157

Promo 25e anniversaire

À L'ACHAT D'UNE CHAUSSURE

OBTENEZ UN T-shirt Technique GRATUIT*
Quantités limitées, jusqu'à épuisement des stocks
Valeur minimale de 30$

OBTENEZ UN Cours d'initiation au jogging avec programme d'entraînement GRATUIT*
Places limitées, inscription requise
Valeur de 70$

en collaboration avec POLAR, new balance, BROOKS, SAUCONY, asics

25 sports experts
PEPS Université Laval 656-9914

L'opposition veut la tête de Maxime Bernier

Raymond Giroux
rgiroux@lesoleil.com

OTTAWA — La tête de Maxime Bernier est toujours mise à prix, à Ottawa, alors que les libéraux ajoutent à sa gaffe sur l'Afghanistan ses carences générales dans la direction de la politique étrangère du Canada.

Les trois partis d'opposition demandent le renvoi du député de Beauce de son poste ministériel et l'accusent d'avoir en quelque sorte prolongé la vie politique du gouverneur de Kandahar par ses propos non diplomatiques sur sa gouvernance.

Le NPD posera même la question de confiance envers le ministre en le convoquant devant le comité des Affaires étrangères lors de sa réunion du 29 avril porchain, au retour des parlementaires dans la capitale fédérale.

Les députés débattront alors du bilan du ministre en sa présence et transmettront aux Communes le 2 juin prochain le résultat de leurs travaux, une conclusion qui ne fait déjà aucun doute car libéraux comme bloquistes partagent l'avis des néo-démocrates. Par la voix du député Paul Dewar, en point de presse, le NPD s'interroge à la fois sur les compétences personnelles du ministre dans son domaine ministériel et sur ce qu'il entend faire pour corriger son erreur.

«À quoi pouvait-il penser en demandant la démission du gouverneur de Kandahar, a lancé M. Dewar en point de presse. Je m'interroge sur son sens des responsabilités.»

Son chef Jack Layton a de son côté expliqué le geste de son parti par le fait que M. Bernier, à son avis, ne démissionnera pas de lui-même et que le premier ministre Stephen Harper le protège.

Mais au-delà de cet incident, le porte-parole du Parti libéral, Bob Rae, a attaqué hier, en point de presse, l'ensemble de la politique internationale des conservateurs.

«Où est le Canada?», a lancé le député torontois en conférence de presse en déplorant la politique du gouvernement sur les grands dossiers mondiaux de l'heure comme la crise alimentaire, le Darfour, le Zimbabwe, le Sri Lanka, la proposition de vente de Radarsat ou le dossier de la peine de mort pour les ressortissants canadiens à l'étranger.

Les bloquistes, eux, ont choisi hier de ne pas gaspiller leurs cartouches lors de la période des questions. Mais patience, dit le chef Gilles Duceppe, qui avait demandé le départ de M. Bernier la veille.

«Ne vous en faites pas, cela viendra plus vite qu'on pense», a-t-il dit en point de presse en réitérant la volonté de son parti de voir M. Bernier quitter ses fonctions le plus rapidement possible. «Il n'a pas la compétence pour remplir» ce poste, a-t-il ajouté.

2002153



2001476



Salon international du livre de Québec
Lire sans frontières : la francophonie

Jusqu'au 20 avril 2008
Centre des congrès de Québec
www.silq.org

Programme
adulte, jeunesse et bd

✖ Scène Rendez-vous littéraires ■ Scène Espace jeunesse Desjardins ▲ Scène Médias ● Café rencontre BD

Vendredi 18 avril 2008

5 h 30

▲ **ADULTE** Émission *Première Heure* en direct avec **Claude Bernatchez** (Première Chaîne de Radio-Canada 106,3 FM). Durée : 3 h 30. *Sur invitation seulement.* 106,3 PREMIÈRE CHAÎNE

9 h

▲ **ADULTE** Émission *Christiane Charette* en direct avec **Christiane Charette** (Première Chaîne de Radio-Canada 106,3 FM). Durée : 3 h 30. 106,3 PREMIÈRE CHAÎNE

9 h 15

■ **JEUNESSE** *MA POULE-MABOULE,* une belle histoire avec la poule Hortense qui espère l'amour, inspirée du livre *Pou-poule* de **Loufane** (Éd. Kaléidoscope) et du livre *Pas si bête* de **Philippe Béha** (éd. Hurtubise HMH), animée par la marionnettiste et comédienne Brigitte Brideau. (3–8 ans). Durée : 20 min.

9 h 50

■ **JEUNESSE** *AU TEMPS OÙ LES BÊTES PARLAIENT,* un conte où un petit amérindien au courage sans limite et au cœur pur s'aventure dans une forêt mystérieuse en Nouvelle-France, inspiré du livre *Mille ans de contes* de **Cécile Gagnon** (éd. Milan). Animatrice : Félicité, la fée des contes (3-8 ans). Durée : 20 min.

10 h 15

● **FESTIVAL BD** *RENCONTRE* avec **Midam** *(Kid Paddle, tome 11 : Le retour de la momie qui pue qui tue,* Dupuis). Durée : 45 min.

10 h 30

✖ **ADULTE** Rencontre d'auteurs avec **Béatrice Picard et Marguerite Lescop** (Collection Focus, Guy Saint-Jean Éditeur), **Jean O'Neil** (*Une autre Île d'Orléans,* Libre Expression) et **Louise Robitaille** (*L'ABC des trucs de Madame Chasse-taches,* Publistar). Animatrice : Gisèle Gallichan. Durée : 55 min.

■ **JEUNESSE** *PETIT PINGOUIN OUIN OUIN OUIN,* cette animation fait connaître aux enfants un petit pingouin inquiet qui a besoin d'être rassuré par ses amis, d'après les livres *Le pingouin qui n'était pas sûr d'être un pingouin* de **Keith Faulkner** et **Jonathan Lambert** (éd. Casterman) et *Une grosse surprise pour Petit Pingouin* de **Marie-Danielle Croteau** et **France Bédard** (éd. Dominique et compagnie). Animatrice : **Sylvie Roberge**. (3-8 ans). Durée : 20 min.

11 h

● **FESTIVAL BD** *RENCONTRE* avec **Riad Sattouf** (*La vie secrète des jeunes,* L'Association*).* Durée : 45 min.

11 h 05

■ **JEUNESSE** *GEMMA PRUNE MANGE AU SALON!,* une adaptation du conte classique *Boucle d'Or et les trois ours.* Animatrice : **Marie-Hélène Vézina**. (3 ans et plus). Durée : 20 min.

11 h 30

✖ **ADULTE** Rencontre d'auteurs avec **Denys Lessard** (*Ton kaki qui t'adore. Lettres d'amour en temps de guerre,* Septentrion), **Florence Nicole** (*À cause d'elles,* Libre Expression), et **Claudine Chatel** (*Des pas dans ma mémoire,* Publistar). Animatrice : Renée Hudon. Durée : 55 min.

12 h

● **ADULTE** Rencontre d'auteurs avec **Daniel Marchildon** (*L'eau de vie,* Éditions David), **Henri Laban** (*Passion close,* JCL) et **Jean-Paul Kauffmann** (*La maison du retour,* NIL). Animateur : Laurent Laplante. Durée : 55 min.

12 h 10

QUÉBEC LA MUSE Textes de **Jacques Poulin** lus par **Jacques Leblanc** et accompagné à la guitare par **Marc Vallée**. Production de Marie-Ginette Guay. Durée : 45 min. **Lieu : Observatoire de la Capitale.**

12 h 30

■ **JEUNESSE** *MA POULE-MABOULE,* une belle histoire avec la poule Hortense qui espère l'amour, inspirée du livre *Pou-poule* de **Loufane** (Éd. Kaléidoscope) et du livre *Pas si bête* de **Philippe Béha** (éd. Hurtubise HMH), animée par la marionnettiste et comédienne Brigitte Brideau. (3–8 ans). Durée : 20 min.

13 h

✖ **ADULTE** Remise du *PRIX LITTÉRAIRE DES COLLÉGIENS.* Animateur: Stanley Péan. Durée : 30 min.

▲ **ADULTE** Table ronde : *SUR UN AIR DE TANGO* avec **Ananda Devi** (*Indian tango,* Gallimard), **Brina Svit** (*Coco Dias ou la porte dorée,* Gallimard) et **Yasmina Traboulsi** (*Amers,* Mercure de France). Animatrice : Danièle Bombardier. Durée : 55 min.

● **FESTIVAL BD** *RENCONTRE* avec **Téhem** *(Zap College, tome 4 : Viva grésil,* Glénat*)* **et Serge Huo Chao Si** (*La grippe coloniale,* Vents d'Ouest*).* Durée : 45 min.

13 h 05

■ **JEUNESSE** *AU TEMPS OÙ LES BÊTES PARLAIENT,* un conte où un petit amérindien au courage sans limite et au cœur pur s'aventure dans une forêt mystérieuse en Nouvelle-France, inspiré du livre *Mille ans de contes* de **Cécile Gagnon** (éd. Milan). Animatrice : Félicité, la fée des contes. (3-8 ans). Durée : 20 min.

13 h 30

✖ **ADULTE** Table ronde : *PRIX LITTÉRAIRE DES COLLÉGIENS* avec des membres du jury et le lauréat du prix. Animateur : Stanley Péan. Durée : 45 min.

13 h 45

■ **JEUNESSE** *PETIT PINGOUIN OUIN OUIN OUIN,* cette animation fait connaître aux enfants un petit pingouin inquiet qui a besoin d'être rassuré par ses amis, d'après les livres *Le pingouin qui n'était pas sûr d'être un pingouin* de **Keith Faulkner** et **Jonathan Lambert** (éd. Casterman) et *Une grosse surprise pour Petit Pingouin* de **Marie-Danielle Croteau** et **France Bédard** (éd. Dominique et compagnie). Animatrice : **Sylvie Roberge.** (3-8 ans). Durée : 20 min.

14 h

▲ **ADULTE** Dialogue : *DÉDALES ET SECRETS DE L'OGRE CRÉATEUR D'HAÏTI* entre **Frankétienne** (*Anthologie secrète,* Mémoire d'encrier) et **Rodney Saint-Éloi** (écrivain, éditeur et directeur de Mémoire d'encrier). Animateur : Michel Vézina. Durée : 25 min.

● **ADULTE** Rencontre d'auteurs avec **Olivier Deck** (*L'auberge des Charmilles,* Albin Michel), **Pierre Gagnon** (*Je veux cette guitare,* Hurtubise HMH) et **Francine Pelletier** *(Si l'oiseau meurt,* Alire). Animateur : Laurent Laplante. Durée : 55 min.

14 h 15

■ **JEUNESSE** *GEMMA PRUNE MANGE AU SALON!,* une adaptation du conte classique *Boucle d'Or et les trois ours.* Animatrice : **Marie-Hélène Vézina**. (3 ans et plus). Durée : 20 min.

14 h 30

✖ **ADULTE** Rencontre d'auteurs avec **Vassilis Alexakis** (*Après J.C.,* Stock), **Francine Ouellette** (*Fleur de lys (Feu,* tome 3), Libre Expression) et **Lise Tremblay** (*La sœur de Judith,* Boréal). Animatrice : Danièle Bombardier. Durée : 55 min.

14 h 45

■ **JEUNESSE** *JULIE ET LA DAME BLANCHE,* une animation présentant la création de la classe de 3e année de Christine Bonneau de l'école Jules-Émond de Québec, sous la direction **Martine Latulippe**, auteure du livre *Julie et la Dame blanche* (éd. Québec Amérique Jeunesse). (5-9 ans). Durée : 25 min.

15 h

● **ADULTE** Table ronde : *SUR UN AIR DE JAZZ* avec **Michel Le Bris** (directeur du festival de Saint-Malo « Étonnants Voyageurs » et grand amateur de jazz), **Koffi Kwahulé** (*Baby face,* Gallimard) et **Stanley Péan** (invité d'honneur / *Les autochtones de la nuit,* La courte échelle / *Jazzman,* Mémoire d'encrier). Animateur : Michel Vézina. Durée : 55 min.

▲ **ADULTE** *RENCONTRE SUR LA NOUVELLE FRANCOPHONE* / Table ronde *D'OÙ VIENNENT LES NOUVELLES ?* avec **Stéphanie Benson, Ananda Devi, Gisèle Pineau** et **Wilfried N'Sondé.** Président de séance : Philippe Mottet. Présentation du Centre Aude d'études de la nouvelle (CAEN) et du Cégep François-Xavier-Garneau. Durée : 1 h.

15 h 30

✖ **ADULTE** Rencontre d'auteur avec **Antonine Maillet** (invitée d'honneur / *Pierre bleu,* Leméac Éditeur) Animatrice : Renée Hudon. Durée : 25 min.

16 h

✖ **ADULTE** Rencontre d'auteurs avec **Patrick Chamoiseau** (*Un dimanche au cachot,* Gallimard), **Andreï Makine** (*L'amour humain,* Le Seuil) et **André Velter** (*Midi à toutes les portes,* Gallimard). Animateur : Jean Fugère. Durée : 55 min.

▲ **ADULTE** *RENCONTRE SUR LA NOUVELLE FRANCOPHONE* / Table ronde *LA NOUVELLE ET L'INFLUENCE DE LA CULTURE ORALE ?* avec **Kangni Alem, Maryse Condé, Jean-Luc Coudray, Vincent Engel** et **Hélène Robitaille.** Président de séance : Marc Rochette. Présentation du Centre Aude d'études de la nouvelle (CAEN) et du Cégep François-Xavier-Garneau. Durée : 1 h.

● **ADULTE** Rencontre d'auteurs avec **Monic Richard** (*La face cachée du portrait,* Flammarion), **Pierre Graveline** (*Les 100 plus beaux poèmes du Québec,* Fides) et **Gilles Valiquette** (*Histoire et chansons,* VLB éditeur). Animatrice : Danièle Bombardier. Durée : 55 min.

17 h

✖ **ADULTE** Table ronde : *SANS MÉMOIRE, PAS D'AVENIR POSSIBLE* avec **Marie-Célie Agnant** (*Un Alligator nommé Rosa,* Remue Ménage), **Jan J. Dominique** (*Mémoire errante,* Remue-Ménage / Mémoire d'encrier), **Rawi Hage** (*Parfum de poussière,* Alto) et **Yasmina Khadra** (invité d'honneur / *Les Sirènes de Bagdad,* Juillard). Animateur : Stanley Péan. Durée : 55 min.

● **ADULTE** Dialogue : *PASSAGE VERS L'OCCIDENT : CHOC DES CULTURES* entre **Fatou Diome** (*Kétala,* Flammarion) et **Wilfried N'Sondé** (lauréat du Prix des cinq continents de la Francophonie 2007 / *Le cœur des enfants léopards,* Actes Sud). Animateur : Jean Fugère. Durée : 25 min.

17 h 30

● **ADULTE** Dialogue : *NOUVELLES VOIX D'HAÏTI* entre **Guy Régis Junior** (*Ida, Monologue déchet,* Rivarticollection) et **James Noël** (*Le Sang visible du vitrier,* CIDIHCA). Animateur : Jean Fugère. Durée : 25 min.

18 h

✖ **ADULTE** Table ronde : *UN ACCENT FRANÇAIS D'AMÉRIQUE* avec **Maryse Condé** (*Victoire, les saveurs et les mots,* Mercure de France), **Joël Des Rosiers** (*Caïques / Un autre soleil,* Triptyque), **Roger Léveillé** (*Une si simple passion,* Éditions du Blé), **Dean Louder** et **Éric Waddel** (*Franco-Amérique,* Septentrion) et **Serge-Patrice Thibodeau** (*Seul, on est,* Perce-Neige). Animatrice : Françoise Guénette. Durée : 55 min.

● **FESTIVAL BD** *RENCONTRE* avec **Louis Rémillard** *(Voyage en zone d'exploitation,* Les 400 coups*).* Durée : 45 min.

18 h 30

▲ **ADULTE** Rencontre d'auteurs avec **Richard Thibault** (*Comment gérer la prochaine crise,* Transcontinental), **Melissa Lemieux** (*Une année pour moi! Mon projet de vie,* de l'Homme) et **Isabelle Nazare-Aga** (*Je suis comme je suis,* de l'Homme) Animatrice : Renée Hudon. Durée : 45 min.

18 h 45

● **FESTIVAL BD** *TABLE RONDE : La BD et le cinéma d'animation,* avec **Midam** *(Kid Paddle, tome 11 : Le retour de la momie qui pue qui tue,* Dupuis), **Frank Pé** *(Zoo, tome 3,* Dupuis) *et* **José-Luis Munuera** (*Nâvis, tome 3 : Latitzoury,* Delcourt). Durée : 45 min.

19 h

■ **JEUNESSE** *275-ALLÔ ET ADOS-RADIO,* une émission pour les jeunes à la Première chaîne de Radio-Canada 106,3 FM, animée par **Annie Desrochers**. (6 ans et plus). Durée : 1 h. 106,3 PREMIÈRE CHAÎNE

19 h 15

▲ **ADULTE** Rencontre d'auteurs avec **Jean Forest** (*Le Grand Glossaire des anglicismes du Québec,* Triptyque), **Antoine Robitaille** (*Le nouvel homme nouveau,* Boréal), **Venance Konan** (*Robert et les Catapilas,* Nouvelles Éditions Ivoiriennes) et **Normand Baillargeon** (*Propaganda,* Lux éditeur). Animateur : Laurent Laplante. Durée : 55 min.

19 h 30

✖ **ADULTE** Lectures et rencontres : *HOMMAGE À QUATRE VOIX. DES LAURÉATS DE QUÉBEC SE RACONTENT* avec **Camille Bouchard** (*Le ricanement des hyènes,* La Courte échelle, Lauréat littérature jeunesse [texte] 2005), **Andrée Laberge** (*La rivière du loup,* XYZ Éditeur, Lauréate roman et nouvelles 2006), **Claire Martin** (*La joue droite,* Cercle du Livre de France, Lauréate roman et nouvelles 1966) et **Michel Noël** (*Pien,* Éditions Michel Quintin, Lauréat littérature jeunesse [texte] 1997). Animation : Stanley Péan. Présentation du Conseil des Arts du Canada en collaboration avec le Salon international du livre de Québec. Durée : 1 h.

● **FESTIVAL BD** *RENCONTRE* avec l'équipe de **Front Froid.** Durée : 45 min.

20 h 30

QUÉBEC LA MUSE Spectacle littéraire *DE VIVE VOIX* avec **Pierre Morency** et **Carole Trahan**. Production des Poètes de l'Amérique française. Durée : 1 h. **Lieu : Chapelle historique du Musée de l'Amérique française.**

21 h 30

QUÉBEC LA MUSE Spectacle littéraire *JAZZ ET POÉSIE* avec **Jean-Marc Desgent, Suzanne Jacob, Henri Lopes, James Noël, Rita Mestokosho** et **Pierre Nepveu**. Production du Festival international de poésie de Trois-Rivières. Durée : 1 h 30. **Lieu : Café-spectacles du Palais Montcalm.**

FORCES AVENIR
RECONNAÎTRE + PROMOUVOIR L'ENGAGEMENT ÉTUDIANT

FINALISTE DE LA SEMAINE
PROGRAMME AU SECONDAIRE

ANTOINE TREMBLAY

Engagé à réaliser ses rêves coûte que coûte

S'il y a bien une chose à retenir du parcours d'Antoine Tremblay, c'est qu'importe ce qu'il arrive, nous avons toujours le choix. Le choix de laisser aller ou de réagir. Le choix de s'enliser ou de foncer. Le choix de subir ou de s'affirmer. Confié à une famille d'accueil dès son jeune âge, victime d'intimidation à son entrée au secondaire, bagarreur et rebelle face à l'autorité, l'élève de 3e secondaire de l'école secondaire Bon-Pasteur, située à l'Islet près de Montmagny, a néanmoins choisi de renverser la vapeur, préférant maintenant lutter pour son avenir plutôt que de blâmer la terre entière.

EN BREF

FINALISTE ET GAGNANT D'UNE BOURSE DE 500 $
ANTOINE TREMBLAY

CATÉGORIE
AVENIR ÉLÈVE PERSÉVÉRANT

ÉCOLE
ÉCOLE SECONDAIRE BON-PASTEUR
COMMISSION SCOLAIRE DE LA CÔTE-DU-SUD

ENGAGEMENT
ENGAGÉ À RÉALISER SES RÊVES COÛTE QUE COÛTE



Malgré les difficultés, Antoine Tremblay a fait le choix de se prendre en main et de persévérer afin d'atteindre son but : devenir charpentier-menuisier.

« À un certain moment, ça n'allait pas vraiment bien à l'école et dans ma vie. Je manquais de concentration, je ne faisais pas mes devoirs, je me faisais sortir de mes cours, je ne me mêlais pas de mes affaires, puis j'avais pas mal de troubles avec les autres de mon âge. Mais j'ai eu la chance de tomber sur une bonne famille d'accueil. Ils m'ont ouvert les yeux et j'ai beaucoup changé depuis », raconte Antoine.

Il est vrai que la seconde famille d'accueil chez qui Antoine a passé trois ans de sa vie a été significative pour son développement. La preuve, après avoir tenté un retour dans sa véritable famille à l'automne dernier, le jeune garçon de 16 ans a lui-même demandé de pouvoir y retourner. Chose qu'il a faite il y a environ trois semaines. « Avec eux, j'ai l'impression d'avoir ma place. Ils m'ont aidé à découvrir mon véritable potentiel », insiste le finaliste de la catégorie Élève persévérant.

« En faisant preuve de persévérance, Antoine prouve qu'avec des projets d'avenir, on peut toujours réussir. »

Ce véritable potentiel, comme Antoine le décrit, c'est en travaillant sur des fermes qu'il s'est manifesté. Il a ainsi pris contact avec différents travaux manuels et s'est découvert de nombreuses habiletés, éveillant en lui le désir de réussir et de s'accomplir à travers un métier qu'il aimerait.

« Je veux faire mon DEP en charpenterie-menuiserie. Pour ça, j'ai besoin de compléter mon secondaire. Je me suis donc mis à étudier, à remettre mes travaux et surtout à demander l'aide aux adultes quand j'en ai besoin. C'est un peu plus dur dans certaines matières, comme avec les maths par exemple, mais je travaille fort et je vais y parvenir », explique-t-il avec énergie.

« Avec tout ce qu'il a vécu, Antoine aurait été le candidat parfait pour le décrochage scolaire ou même la délinquance. Mais grâce à sa force de caractère, il s'est pris en main et a surmonté les embûches. Aujourd'hui, les autres jeunes le respectent et il a pris confiance en lui. Je crois même que sa copine n'est pas étrangère à tout ce changement de comportement et cette volonté d'aller plus loin », témoigne pour sa part Élise Bouliane, la psychoéducatrice qui suit Antoine depuis près de quatre ans.

Elle en profite aussi pour insister sur le fait que c'est la capacité d'Antoine à faire les bons choix qui lui a permis de se remettre sur le chemin de la réussite. « Il n'est pas facile pour un garçon de cet âge de choisir de délaisser sa famille pour aller plutôt vers une famille d'accueil. S'il l'a fait, c'est parce qu'il croyait que c'était mieux pour lui, pour son avenir et sa soif de réussir », précise Mme Bouliane.

Circulant maintenant dans l'école la tête haute, le sourire accroché aux lèvres, saluant au passage ses copains et ses enseignants, Antoine affiche une confiance qui n'existait pas en lui il y a moins de deux ans. « Comme quoi rien n'est impossible, même pour ceux qui ont un parcours de vie chaotique. En faisant preuve de persévérance, Antoine prouve qu'avec des projets d'avenir, on peut toujours réussir », conclut la psychoéducatrice.

leSoleil

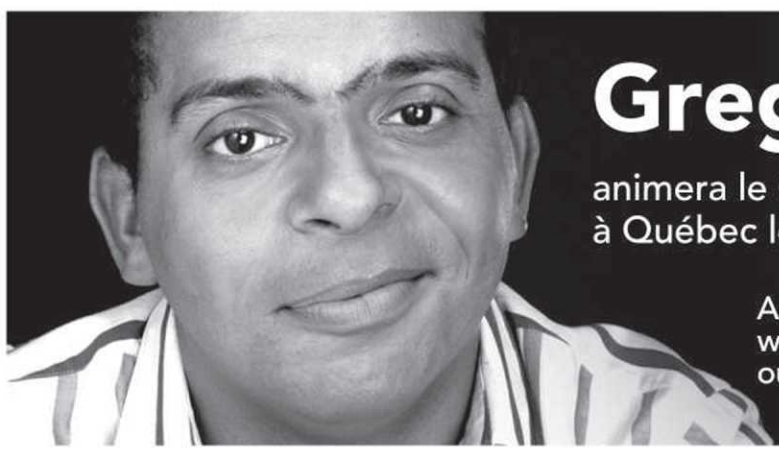
Télé-Québec

Bell

Desjardins

LES ŒUVRES DU CARDINAL LÉGER

THE J.W. MCCONNELL FAMILY FOUNDATION
LA FONDATION DE LA FAMILLE J.W. MCCONNELL



Gregory Charles
animera le Gala **FORCES AVENIR** au secondaire à Québec le 14 juin prochain

Achetez vos billets pour le Gala au www.forcesavenir.qc.ca/secondaire/gala ou par téléphone au 418 845-2622

Partagez votre engagement
en vous inscrivant au
www.forcesavenir.qc.ca

Autre image pour Marois

Martin Ouellet
La Presse Canadienne

Pauline Marois souhaite que son autobiographie, tout juste sortie des presses, lui permettra de se débarrasser une fois pour toutes de l'image de «Castafiore» qui lui colle à la peau.

«Je suis une femme simple», a dit hier la chef du Parti québécois (PQ) quelques heures avant de lancer au Salon du livre de Québec un ouvrage autobiographique d'un peu plus de 250 pages intitulé simplement *Québécoise!*

Dans un style très politiquement correct, Mme Marois raconte des moments choisis de son cheminement personnel et professionnel, de sa naissance à Québec en 1949 à son accession à la direction du PQ à l'été dernier.

La chef péquiste ne s'en cache pas : en se «livrant» de la sorte au grand public, elle espère s'affranchir de sa réputation de châtelaine extravagante qui regarde la plèbe de haut. Bref, elle tente de se défaire de l'image de la Castafiore, la cantatrice insupportable des aventures de Tintin.

«J'espère que ça brisera cette image (et) éloigner un peu en même temps cette impression que l'on a de moi que je suis une femme qui pèse sur un bouton et que tout tombe tout cuit dans mon assiette», a dit Mme Marois, au cours d'une rencontre avec quelques représentants des médias.

La chef souverainiste admet que son statut de femme plusieurs fois millionnaire, affectionnant fourrure, foulards et bijoux, a nui considérablement à sa carrière politique. Cette image, croit-elle, a certainement contribué à sa défaite aux mains d'André Boisclair lors de la course à la direction du PQ en 2006.

«Les médias ne cessaient de parler de mes foulards, mes bijoux, la couleur de mes tailleurs, ma coiffure, mon poids, créant la fausse image d'une grande bourgeoise loin du monde», souligne-t-elle à la page 221 de *Québécoise!*

Aujourd'hui, les choix vestimentaires de Pauline Marois se démarquent par leur sobriété. En public, elle ne porte plus que de simples tailleurs. Son maquillage est subtil et ses bijoux discrets. À cet effet, elle dit s'être inspirée des conseils de Lise Payette.

Dans son autobiographie, Mme Marois témoigne notamment des années au pouvoir ou dans



Pauline Marois présente son autobiographie — PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

l'opposition des René Lévesque, Jacques Parizeau, Lucien Bouchard et Bernard Landry. Elle ne dévoile que bien peu de choses qui n'étaient pas déjà connues.

Parmi les rares révélations, elle raconte s'être opposée à ce que Lucien Bouchard, alors en pleine fièvre du déficit zéro, revoie les conventions collectives signées avec les syndicats du secteur public dans le milieu des années 90. M. Bouchard avait finalement écarté cette possibilité, non sans que sa ministre ne menace de démissionner le cas échéant.

2002006
Résidence pour aînés autonomes et semi-autonomes
Pour une tranquillité d'esprit, confort et sécurité
Une réalisation de CONSTRUCTION JACQUES (1977) INC.
LES JARDINS DE LA NOBLESSE
Ça vaut le déplacement
• Salle à manger
• Animation et loisirs
• Studio, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2
• Court séjour pour convalescence, période d'essai ou de repos
• Stationnements intérieurs
• Piscines intérieure et extérieure
• Face au parc Casault
CHOIX DE REPAS ET SERVICES SELON VOS BESOINS
À partir de 1 018$/mois incluant : le crédit d'impôt estimé
Possibilité de rachat de bail
APPARTEMENTS NEUFS MODÈLES À VISITER
624-3000
425, boul. de l'Atrium
(voisin de la Maison de Jade à Charlesbourg)
2349811

2002191
Venez voir la différence !
Arctic Spas
NOUVEAUTÉ ONZEN³
Système de traitement d'eau qui combine l'ozone et le sel. Produit révolutionnaire !
RÉDUIT LES COÛTS ÉNERGÉTIQUES JUSQU'À 40%
Club Spa
Venez chercher votre guide « COMMENT CHOISIR UN SPA »
Gratuitement en magasin
LE CHIEFTAIN
• Peut asseoir jusqu'à 9 personnes
• 9 pieds x 10 pieds
• 59 jets
• Éclairage au Del
• Fontaine d'eau
• Système balnéaire
SPÉCIAL 9 999$
Financement disponible
Depuis plus de 25 ans
SOCIÉTÉS LES MIEUX GÉRÉES
BioGuard. GRATUIT Analyse d'eau par ordinateur certifiée Bioguard
#1 Qualité Service Prix
2153, boul. Louis-XIV
Beauport
667-5468
1200, Saint-Jean-Baptiste
Québec
(coin boul. Hamel et Henri-IV)
872-2244
www.clubspas.com

Nouvelles accusations contre Côté

L'affaire de l'ex-chiro reconnu coupable d'agressions sexuelles incite d'autres victimes à parler

Guy Benjamin
gbenjamin@lesoleil.com

Deux autres accusations d'agression sexuelle ont été portées hier contre l'ex-chiropraticien et homéopathe Ghislain Côté. Le 31 janvier, l'homme de 65 ans, dont l'établissement est à Beauport, a été reconnu coupable de quatre chefs d'agression sexuelle sur des patientes.

La médiatisation du premier dossier de Côté a incité les deux nouvelles présumées victimes à se manifester. En 1985, alors qu'il était encore chiropraticien, Côté aurait agressé une patiente de 26 ans.

L'autre présumée victime était dans la mi-trentaine lorsqu'elle consultait Côté à titre d'homéopathe. Elle aurait été agressée entre avril 2004 et février 2005. Aucun détail n'a été dévoilé sur la nature des gestes qui auraient été posés contre ces nouvelles plaignantes.

Les quatre précédentes victimes étaient âgées de 26 à 35 ans. Elles ont subi des attouchements très intimes de la part de Côté entre 1981 et 2003. À plusieurs reprises, dans au moins un cas.

Selon la preuve établie lors du procès, Côté a introduit ses doigts dans le vagin de deux patientes, dans un cas pour «débloquer» le nerf sciatique, et dans l'autre pour soulager la douleur au coccyx.

L'accusé, qui jouissait d'une liberté provisoire, devait revenir devant le tribunal pour les représentations sur la peine, à la suite du verdict de culpabilité prononcé contre lui le 31 janvier. Arrêté mercredi, Côté devra patienter derrière les barreaux jusqu'à lundi avant de savoir si un juge lui accordera encore une fois une liberté provisoire.

L'homme a entrepris sa carrière de chiropraticien en 1981, mais son ordre professionnel suspendait son permis de pratique en 1997 à la suite de plaintes. Côté a été condamné une première fois pour agression sexuelle en 1985. Son casier judiciaire indique également une condamnation pour voies de fait en 1993.

Poursuite de 757 000 $

Guy Benjamin
gbenjamin@lesoleil.com

Acquitté de l'accusation d'agression sexuelle sur une collègue de travail, le constable spécial Serge Lefrançois intente une poursuite de 757 000 $ contre la plaignante et Me Marcel Guimont, qui agissait comme procureur de la poursuite dans le dossier.

Lefrançois et la plaignante ont travaillé ensemble à titre d'instructeurs pour les constables spéciaux, et ont été collègues de travail au palais de justice de février 2006 à mai 2007. Selon la jeune femme, son collègue lui avait pris un sein au moment de l'embrasser sur les joues lors d'une fête pour souligner le départ à la retraite de deux collègues de travail. Une trentaine de personnes assistaient à la soirée.

Le juge Jacques Trudel avait prononcé l'acquittement en raison des contradictions dans le témoignage de la plaignante devant le tribunal, et les versions données auparavant à ses supérieurs et lors de l'enquête interne.

Dans la poursuite déposée en Cour supérieure, Lefrançois affirme que la plaignante a inventé de toutes pièces cette histoire d'agression sexuelle pour se venger de lui. La poursuite mentionne que le procureur de la poursuite aurait dû exiger une enquête plus poussée et sérieuse compte tenu que la déclaration de la plaignante contenait plusieurs contradictions.

Lefrançois mentionne dans la poursuite avoir été hanté pendant 13 mois par cette fausse accusation. Atteinte à sa réputation, humiliation et crainte d'être jugé par les personnes qu'il côtoyait sont parmi les dommages qu'il affirme avoir subis. Il a de plus été relevé de ses fonctions pendant 15 mois.

2003018

LE JOUR DE LA TERRE PAR LAURIER

Le samedi 19 avril
C'EST LE JOUR DE LA TERRE À LAURIER!

À la Halte-Bouffe
Les 1000 premières personnes qui apporteront des bouteilles et contenants de plastique, de verre ou cannettes de métal recevront gratuitement une carte de 5 téléchargements musicaux.
L'escouade verte Laurier sera présente sur les lieux pour vous informer au sujet du recyclage et de l'environnement.

Dans le mail central
Dans le cadre du Carrefour des sciences de la Terre, venez rencontrer une dizaine d'exposants qui partageront leur expertise en géologie, archéologie, paléontologie, minéralogie, cartographie, climatologie, géomatique et venez observer le globe terrestre géant.

CADEAU AVEC ACHAT
Le samedi 19 avril
Soyez parmi l'une des 100 premières personnes à vous procurer une carte-cadeau Laurier d'une valeur de 50 $ ou plus à la boutique Le Service (porte 4A) et recevez gratuitement un bac pour le recyclage signé de la main de Pénélope McQuade, animatrice de Salut Bonjour week-end du réseau TVA, ainsi qu'un sac réutilisable Laurier.



UNIVERSAL MUSIC CANADA hbc espritglobal TVA

CONCOURS
LAURIER leSoleil
500$ À GAGNER EN CARTE-CADEAU

PRÉNOM:
ADRESSE:
VILLE:
CODE POSTAL: TÉLÉPHONE:
Remplissez ce coupon et déposez-le au kiosque d'information.
Règlement du concours disponible à Laurier. Concours réservé aux 18 ans et plus.
Tirage le 21 mai 2008 à 14 h.

LAURIER QUÉBEC
laurierquebec.com
350 magasins. Sears, Zellers, la Baie, Toys « R» Us, Future Shop, Sports Experts, Linen Chest, Renaud-Bray, Old Navy, Freedom Central et H&M.

1799589

Programmation
Grande place d'animation leSoleil
au salon La Fête de l'été
Centre de Foires ExpoCité

Aujourd'hui VENDREDI 18 AVRIL

11h00	Alexandre Boivin-Caron (accordéon)
12h00	Jean-Paul Gaumond (accordéon)
12h30	**Roland Gauvin (Nouveau-Brunswick)**
13h00	Marilyne Hardy (accordéon) et François Dumas (violon)
14h00	Manon Séguin
14h30	**Danny Boudreau (Nouveau-Brunswick)**
15h00	Ensemble Bouffon (groupe traditionnel)
15h30	André Roy (accordéon)
16h00	Jean-Paul Gaumond (accordéon)
17h00	Marilyne Hardy (accordéon) et François Dumas (violon)
17h30	**Borlico (Nouveau-Brunswick)**
18h00	Nicolas Noreau (accordéon)
18h30	Ensemble Bouffon (groupe traditionnel)
19h30	Nicolas Noreau (accordéon)
20h00	Alexandre Boivin-Caron (accordéon)
20h30	**Nouveau-Brunswick**
21h00	Manon Séguin



Alexandre Boivin-Caron

Association québécoise des loisirs folkloriques

400e: une de perdue, deux de retrouvés

La Société du 400e a annoncé hier le départ d'une autre directrice et la nomination de deux personnes pour remplacer les gestionnaires qui ont récemment démissionné de leurs fonctions. Pierre Baillargeon prendra le relais de Jacques Dupuis à la tête de la programmation associée, et Michel Gauthier occupera désormais les fonctions de Danielle Saindon à la direction de l'Espace 400e. M. Baillargeon a occupé le poste de délégué général du Québec au Mexique et a travaillé à diverses fonctions pour le ministère des Relations internationales. Michel Gauthier travaille depuis 40 ans dans l'industrie du spectacle, de la télévision et du film et a, entre autres, produit des émissions comme *Belle et bum*. La Société a par ailleurs confirmé le départ de la directrice de la publicité et de la promotion, Jo-Anne Jean, qui retrouvera ses fonctions à la SAAQ. La rumeur du départ de cette directrice, qui travaille pour la Société du 400e depuis quatre ans, circulait depuis un moment dans les couloirs de l'organisme. La Société a toutefois nié cette information à plusieurs reprises au cours des dernières semaines, affirmant qu'il n'était pas question qu'elle quitte ses fonctions. Son poste ne sera pas pourvu en raison des «différentes évolutions intervenues au sein du département des communications au cours des derniers mois», écrit-on dans un communiqué.

Julie Lemieux

EN BREF

Opération Amiante : deux autres accusés comparaissent

→ Deux autres Thetfordois reliés au démantèlement de plusieurs serres de marijuana intérieures dans la région de L'Amiante ont comparu hier au palais de justice de Thetford Mines. Pierre Perron, 45 ans, a été accusé de production de cannabis, de possession de cannabis, de possession de cannabis en vue d'en faire le trafic et de possession d'un comprimé de métamphétamine. Mario Vaillancourt, âgé de 52 ans et père de François Vaillancourt, qui avait lui aussi été arrêté lors de l'opération, fait face à des accusations de trafic de cannabis et de recel. Lors de son arrestation, Vaillancourt aurait eu en sa possession une somme d'environ 900 $ et une automobile ayant servi à la production de cannabis visée par l'une des perquisitions menées mercredi par la SQ et la Sûreté municipale de Thetford Mines. ***Ian Bussières (collaboration spéciale)***

2002152

Les folies du printemps Volkswagen au Mont-Sainte-Anne

Soleil, sourires et délires jusqu'au 27 avril 2008

www.mont-sainte-anne.com

Mont Sainte-Anne · TELUS · Hertz

2003345

Vous êtes ménopausée et incommodée par un des symptômes suivants : sécheresse vaginale, irritations et/ou démageaisons vaginales ou de la douleur lors des relations sexuelles.



Vous pourriez participer à une étude clinique d'une durée de quatre à douze semaines qui consistera à la prise orale de capsules ou à l'application d'une crème contenant de la DHEA.

Vous aurez quelques visites à notre clinique pour un suivi médical.

Si ceci vous intéresse, vous devez :

1. Être âgée entre 40 et 75 ans
2. Fumeuse ou non-fumeuse
3. Répondre aux autres critères de l'étude

Une compensation financière de 500$ vous sera remise.

Vous désirez des informations supplémentaires?

Veuillez communiquer avec **le personnel infirmier au 418 651-5553, poste 202 ou 203.**

Cette étude a été acceptée par le Comité d'éthique ETHICA.

Super Spécial Spas jusqu'à 2000$ de rabais

Super Solde de Piscines Creusées

Préparez votre Été!

Plus un taux d'intérêt préférenciel de +2,9%* ou 0 paiement ou 0 intérêt

JUSQU'AU 1ER OCTOBRE 2008

Gratuit 699$ en accessoires

LEVIER POUR COUVERCLE · DISJONCTEUR · MARCHE

À L'ACHAT D'UNE PISCINE CREUSÉE, OBTENEZ UN TAUX D'INTÉRÊT PRÉFÉRENTIEL DE 4,9% OU RECEVEZ GRATUITEMENT UNE MARCHE DE 6 PIEDS POUR PISCINE CREUSÉE PLUS UN SYSTÈME DE LUMIÈRE INTÉGRÉE DEL AVEC CONTRÔLE À DISTANCE UNE VALEUR DE 2099$

Piscine Hors terre

À L'ACHAT D'UNE PISCINE HORS TERRE, OBTENEZ UN RABAIS DE 300$

EN PLUS, À L'ACHAT D'UNE PISCINE HORS TERRE ÉQUIPÉE, RECEVEZ GRATUITEMENT : • UN DRAIN DE FOND • UNE MARCHE AQUARIUS • ET UNE BALAYEUSE KONTIKI II UNE VALEUR DE 500$

CLUB PISCINE SUPER Fitness

Renseignez-vous sur les avantages de la carte Privilège

QUÉBEC 687, PIERRE-BERTRAND 687-4270

LÉVIS 5220, DE LA RIVE-SUD 833-0165

SAINTE-FOY 1590, JULES-VERNE 872-2565

* Possibilité de financement sur acceptation du crédit, détails et conditions en magasin. Le taux d'intérêt offert de 2,9% sur financement de 3000$ et plus (spa seulement) pour les vingt-quatre (24) premiers mois du financement. Après cette période de vingt-quatre (24) mois, le taux d'intérêt applicable sera celui en vigueur en ce moment, et ce, pour le reste de la période de financement en question. Ces promotions ne peuvent pas être jumelées à aucune autre promotion et sont valables jusqu'au 27 avril 2008 ou jusqu'à épuisement des stocks. Les produits et promotions peuvent varier d'un magasin à l'autre, voir détails en magasin. Photos à titre d'illustration seulement. Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales. Dépôt minimum exigé.

2002691

Vous avez un
rendez-vous avec l'été !

Dès aujourd'hui, jusqu'à dimanche

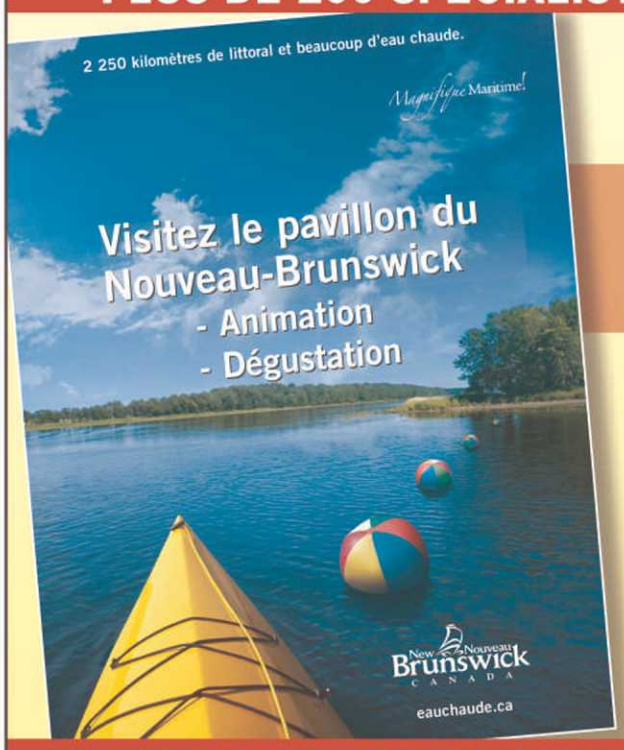
Venez célébrer

La Fête de l'été

Au Centre de Foires ExpoCité de Québec

tout en découvrant les principales destinations touristiques du Québec, du Canada et d'ailleurs

PLUS DE 200 SPÉCIALISTES EN TOURISME SUR PLACE



Ne manquez pas les spectacles de
Danny Boudreau
(auteur et interprète de la chanson thème du 400e de Québec)

Visitez
L'EXPOSITION DU 400e
Une belle façon de découvrir l'événement

COURREZ LA CHANCE DE GAGNER
un des 4 forfaits offerts par
AVENTURE MONDE
Valeur de 450 $ chacun.
Inscrivez-vous au stand Aventure Monde
De plus, assistez à des conférences sur Le Grand Canyon, La Californie et Las Vegas

GRANDE PLACE D'ANIMATION

leSoleil

L'AQLF vous donne rendez-vous avec près de cent musiciens et chanteurs.
Feu roulant de musique traditionnelle. Avec les meilleurs groupes du Québec dont :
Les Jarrets Noirs | Le groupe traditionnel "Bouffon" | Le Festival des enfants du monde | L'ensemble "Virons-là"



Association québécoise des loisirs folkloriques

UNE GRANDE PREMIÈRE :
SOYEZ LES PREMIERS à visiter une véritable cabine grand luxe de Celebrity Cruises.
Montez à bord de L'expo-Bus Voyages Vasco

Sur présentation de ce coupon
Obtenez un Rabais de 50 %

La Fête de l'été

Heures d'ouverture :
Vendredi 18 avril 11 h à 22 h
Samedi 19 avril 11 h à 22 h
Dimanche 20 avril 11 h à 18 h

Admission
Adultes 10 $
Étudiants et ainés 8 $
Enfants de 12 ans et moins : gratuit

Applicable à l'achat de tout billet à prix régulier. 1 seul coupon par personne, ne peut être jumelé à aucune autre promotion.

En collaboration avec Évasion énergie 98.9 leSoleil rock détente 107,5
Un événement EXPO MÉDIA

Le Salon La Fête de l'été est présenté conjointement avec Le Festival de la Gastronomie de Québec : 2 salons / un seul prix d'entrée
www.fetedelete.com

Québec solidaire alerte l'UNESCO concernant le Vieux-Québec

Louise Lemieux
llemieux@lesoleil.com

Inquiets de la «cacophonie» et de l'immobilisme qui entourent le développement de l'arrondissement du Vieux-Québec, Serge Roy et les membres du parti Québec solidaire de la région ont alerté hier le Comité du patrimoine mondial de l'UNESCO.

«Les trois paliers de gouvernement (...) se comportent de façon résolument "non interventionniste". L'administration municipale ne prend pas suffisamment au sérieux ses obligations en matière de protection et de conservation de l'arrondissement historique», écrit M. Roy dans sa lettre de cinq pages.

Cinq dossiers inquiètent particulièrement Serge Roy : l'église Saint-Vincent-de-Paul, dont il ne reste presque plus rien, l'exclusion proposée de la côte d'Abraham du périmètre de l'arrondissement historique, l'îlot des Palais, où les travaux de réfection sont arrêtés, la maison Loyola sur la rue d'Auteuil, placardée depuis 2001, et les nouvelles casernes dans la côte du Palais, à l'abandon elles aussi.

M. Roy trouve curieux que le maire Régis Labeaume soit prêt à faire beaucoup pour reconstruire le Manège militaire, alors que le bâtiment ne fait même pas partie de l'arrondissement historique. Et fasse si peu pour l'arrondissement historique, pourtant inscrit sur la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO depuis 1985.

Il espère que sa lettre réveillera les autorités. «Le comité du patrimoine doit se réunir à Québec en juillet. Nous espérons que les membres voudront interroger les trois paliers du gouvernement au sujet de l'arrondissement du Vieux-Québec», dit Serge Roy.

EN BREF

Entente entre Communauto et TaxiCoop

→ Communauto et TaxiCoop Québec ont conclu une entente pour la vente de coupons de taxi aux membres de l'entreprise de partage d'automobiles. Un des avantages pour les usagers de Communauto est de pouvoir mieux planifier leurs dépenses de transport en acquittant leurs frais d'utilisation d'une auto et de taxis sur la même facture. Par cette entente, on espère rendre la vie plus facile aux gens qui ne possèdent pas leur propre véhicule. Selon une étude réalisée en 2006, 40 % des usagers de l'entreprise de partage d'autos se déplacent au moins une fois par mois en taxi. Cette proportion tombe à 9 % pour ceux qui circulent en taxi une fois ou plus par semaine. Dans la région de Québec, Communauto compte 3000 abonnés et met à la disposition de ses membres 150 véhicules dans 60 stations. ***Pierre Pelchat***

2002376

Fourrures du Vieux-Port
Remodelage
Très grand choix d'inspiration pour remodeler votre manteau
Possibilité d'échange
Entreposez et protégez votre MANTEAU pour seulement 9,95 $
55, rue Saint-Pierre, Québec 692-6686

Le bisphenol A sera classé substance dangereuse

→ Un produit chimique controversé, le bisphenol A, sera classé parmi les substances dangereuses par le gouvernement fédéral. Selon un rapport préliminaire qui devrait être dévoilé aujourd'hui par le ministre de la Santé, Tony Clement, le bisphenol A constitue un danger pour l'environnement et les populations. Il agit comme l'œstrogène et peut altérer le fonctionnement des cellules. Des études ont permis d'établir des liens avec le cancer et l'infertilité. Cependant, le produit ne sera pas immédiatement interdit. La population aura 60 jours pour émettre ses commentaires sur le rapport et une version finale pourrait être publiée dans l'année qui suit, à propos des mesures de contrôle qui seront mises en place. La substance pourrait aussi apparaître dans la liste des produits chimiques toxiques. Le bisphenol A est un produit chimique que l'on retrouve dans certains plastiques.

La Presse Canadienne

1800688

VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE SEULEMENT! Du 18 au 20 avril 2008

Tous les gros appareils ménagers, meubles† et ensembles matelas-sommier à prix ordinaires en solde

sauf tous les articles 'excellente qualité, toujours au meilleur prix', les articles vendus à l'unité dont le prix se termine par ,97 et les articles 'Achat spécial'

Avec la carte Sears ou la carte MasterCard^MD Sears^MD, obtenez

le double de points**
pour tout achat de gros appareils ménagers, meubles† ou ensembles matelas-sommier



et la livraison gratuite*
pour tout achat de gros appareils ménagers ou meubles† de 1500 $* ou plus

rabais 30$
189,99
notre plus bas prix de la saison
Kenmore
BARBECUE AU PROPANE KENMORE®/MD 40 000 BTU
• surface de cuisson totale de 580 po²
N° 30801. Rég. Sears 219,99.



Liquidation! Dans la limite des stocks.
Laveuse. Était 999,99. Maintenant 849,94
Sécheuse. Était 649,99. Maintenant 549,94
999,88 pour le duo
Épargnez 650,10 $ en tout à l'achat du duo.
LAVEUSE ET SÉCHEUSE KENMORE®/MD À CHARGEMENT EN FAÇADE.
Rabais 150.05. Laveuse. Super capacité 3,5 pi³.
N° 47072.
Rabais 100.05. Sécheuse. Capacité 5,8 pi³.
N° 87072.
Le rabais supplémentaire de 400 $ est compris dans le prix du duo



Recherchez le symbole ENERGY STAR® sur nos produits. Il indique que le produit respecte les critères d'admissibilité ENERGY STAR en matière d'efficacité énergétique

rabais 170$
299,99
MOBILIER DE JARDIN 'LAREDO' DE 9 PIÈCES À FAUTEUILS PLIANTS
• 6 fauteuils à dossier tendu
• table rectangulaire 61 x 37 po
Rég. Sears 469,99.



EN SOLDE JUSQU'AU DIMANCHE 27 AVRIL 2008

rabais 50%
999,99
notre plus bas prix de la saison
GRAND ENSEMBLE MATELAS-SOMMIER 2 PLACES SEARS-O-PEDIC®/MD 'RESORT' CHIROPRACTIC^MD À PLATEAU-COUSSIN.
Rég. Sears 1999,98.
2897SI aussi en formats lits 1 place, 2 places et TG 2 places. Chiropractic^MD est une marque déposée de Springwall Sleep Products International Inc.



rabais 121$
228,99
notre plus bas prix de la saison
TONDEUSE À ESSENCE CRAFTSMAN™/MC À COUPLE 5,5 PI/LB
Moteur Briggs & Stratton.
Traction avant.
Rég. Sears 349,99.





Avec la carte Sears ou la carte MasterCard^MD Sears^MD, pour tous les meubles†, ensembles matelas-sommier, gros appareils ménagers, machines à coudre et aspirateurs*** et appareils électroniques, vous avez le choix entre...

Pas d'intérêt jusqu'en janvier 2011 OU obtenez des points

Sur approbation de votre crédit. Offre en vigueur jusqu'au dimanche 27 avril 2008. Consultez le cahier publicitaire de cette semaine pour plus de détails ou renseignez-vous en magasin.
†R/01 Meubles; à l'exclusion des mobiliers de jardin et des meubles pour bébés dans les grands magasins Sears. ***R/20 Couture et entretien des sols; à l'exclusion des aspirateurs avale-tout.

Prix et offres en vigueur jusqu'au dimanche 20 avril 2008, sauf avis contraire.

Certains articles ont peut-être été soldés au cours de la semaine dernière. Achats sur place seulement. Le choix de meubles varie suivant le magasin.

*Basé sur le service de livraison 'Argent'. Avant les taxes. À l'exclusion des articles à prix de liquidation. Il y a des restrictions. Renseignez-vous. **Sur approbation de votre crédit. Il y a des restrictions. Les clients obtiendront le double de points du Club Sears^MC pour les achats avec la carte Sears et le double de points Couleurs^MD pour les achats avec la carte MasterCard^MD Sears^MD s'ils ne choisissent pas le programme de financement. À l'exclusion des articles de nos magasins de liquidation. Offre en vigueur jusqu'au dimanche 20 avril 2008. Les points du Club Sears ne s'appliquent pas aux taxes ou aux frais de livraison. Détails en magasin. MasterCard^MD est une marque déposée de MasterCard International Incorporated. Sears^MD est une marque déposée de Sears, utilisée sous licence au Canada.
Couleurs^MD est une marque déposée de Sears, utilisée sous licence au Canada.

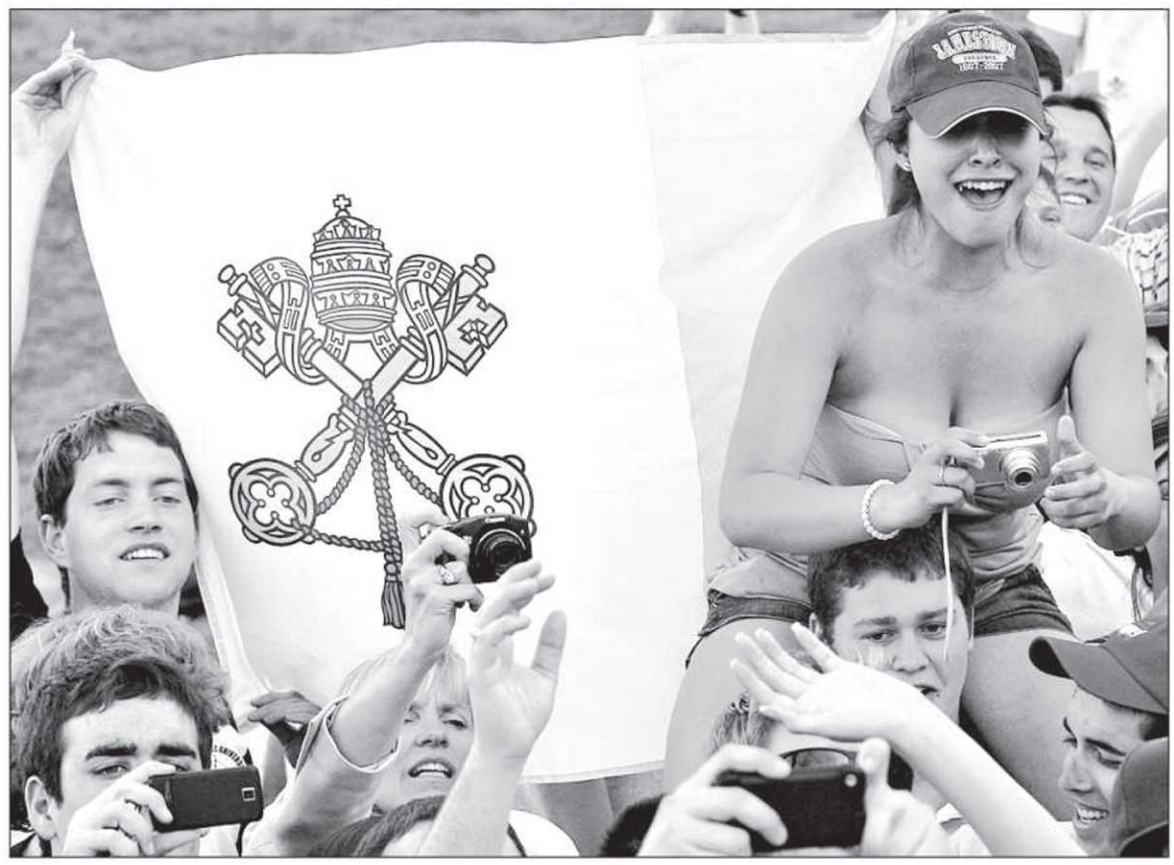
Sears*

NE042F108 © 2008. Sears Canada Inc.

lemonde

SÉVICES SEXUELS DU CLERGÉ AUX ÉTATS-UNIS

Benoît XVI à l'écoute des victimes



On peut acclamer le Saint-Père et le faire en tenue de plage, à l'américaine. C'est sans doute ce message que cette admiratrice du pape, à l'ombre de la tiare et des clés de Saint-Pierre, veut lui transmettre. — PHOTO AFP

Martine Nouaille
Agence France-Presse

WASHINGTON — Le pape Benoît XVI, dans un geste sans précédent, a rencontré hier à Washington un petit groupe de personnes agressées sexuellement par des membres du clergé, un scandale qu'il avait déjà évoqué le matin lors d'une messe devant 48 000 personnes.

La rencontre, qui a duré entre 20 et 25 minutes, a eu lieu dans la chapelle de la nonciature apostolique à Washington, où réside le pape pendant son séjour dans la capitale fédérale.

Le groupe de personnes, accompagné de l'archevêque de Boston, le cardinal Sean O'Malley, a prié avec le pape, «qui a ensuite écouté leurs récits personnels et leur a offert des paroles d'encouragement et d'espoir», a indiqué le Vatican dans un communiqué.

Benoît XVI «les a assurés de sa prière à leur intention, à celle de leurs familles et de toutes les victimes d'agressions sexuelles», ajoute le texte, qui précise que cinq personnes, des hommes et des femmes adultes, ont été reçues.

L'archevêque de Boston a aussi remis au pape un livre contenant la liste de 1000 victimes de son diocèse.

Mais ce geste a été jugé insuffisant par certaines victimes qui appellent à une action plus énergique de l'église. «C'est une petite étape attendue depuis longtemps

Un geste sans précédent de la part du chef de l'Église

(...) mais fondamentalement cela ne va rien changer», a estimé l'association Snap, basée à Chicago, qui regroupe un très grand nombre de victimes de prêtres pédophiles.

«Les catholiques ont besoin d'action. L'action produit des réformes (...) grandement nécessaires dans la hiérarchie catholique», a affirmé Snap dans un communiqué.

L'église catholique américaine a été secouée par ce scandale depuis l'aveu en 2002 de l'archevêque de Boston de l'époque, le cardinal Bernard Law, qui avait admis avoir protégé un prêtre ayant agressé sexuellement de jeunes catholiques, déclenchant une coûteuse et ruineuse série de révélations embarrassantes et un afflux de plaintes.

Dès le premier jour de son voyage aux États-Unis, mardi, le pape avait fait état de sa «honte» face à ce scandale.

Malgré ce contexte, dans la matinée, l'arrivée du pape dans l'enceinte du stade de baseball de Washington avait déclenché des vivats dignes d'une rencontre sportive, et une vague d'enthousiasme s'était répandue dans les gradins à son passage.

PREMIÈRE MESSE

«Chers frères et sœurs, je suis heureux d'être avec vous aujourd'hui», a-t-il lancé avant de célébrer la première messe publique de son voyage.

Benoît XVI, qui a fêté mercredi son 81e anniversaire, semblait à son arrivée accuser les fatigues du voyage, mais à la fin de la messe, il semblait régénéré par l'amibéance chaleureuse et par les chants religieux entonnés en son honneur.

«Je suis très impressionné par Benoît XVI», a confié un fidèle, Tom Lynche, à l'AFP. «J'aime l'Église, j'aime mon pays, et venir ici était une occasion de le manifester», a-t-il ajouté.

Pour la messe, des mesures de sécurité rigoureuses avaient été mises en place pour filtrer les fidèles qui devaient être munis d'un carton d'invitation nominatif.

NATIONS UNIES

Chorales et orchestres avaient fait patienter l'assistance avant la messe, elle-même animée par quatre chœurs composés de 570 personnes chantant en plusieurs langues : anglais, français, allemand, grec, hébreu, coréen, latin, portugais, philippin, espagnol, vietnamien et zoulou.

Benoît XVI doit célébrer une autre messe en plein air dimanche après-midi, dernier jour de son voyage, au Yankee Stadium de New York.

Comme à Washington, la participation annoncée sera relativement modeste, 60 000 personnes, sans comparaison avec les immenses foules attirées par son prédécesseur, Jean-Paul II.

En octobre 1995, le pape polonais avait ainsi célébré la messe devant plus de 200 000 personnes à Central Park à New York.

Aujourd'hui, Benoît XVI quittera Washington pour New York. où il doit s'exprimer devant l'assemblée générale des Nations unies. Ce discours est présenté par le Vatican comme le moment fort de son voyage.

Gaza : Israël hésite à lancer la «grande opération»

Jean-Luc Renaudie
Agence France-Presse

JÉRUSALEM — Israël a menacé hier le Hamas de lui «faire payer le prix» de la violence dans la bande de Gaza, où 18 Palestiniens et trois soldats israéliens ont été tués la veille, mais hésite à lancer une opération terrestre de grande envergure.

Adoptant un ton très ferme, le premier ministre Éhoud Olmert a réaffirmé qu'il considérait le Hamas, au pouvoir dans la bande de Gaza, comme le «seul responsable direct de ce qui se passe dans la bande de Gaza et nous lui en ferons payer le prix».

«Il y a une guerre à Gaza. Nous agissons et nous agirons contre le terrorisme. L'an dernier, nous avons tué plus de 200 terroristes», a poursuivi le premier ministre en guise d'avertissement.

Mercredi, 18 Palestiniens, dont une majorité de civils et un journaliste d'une agence de presse internationale, ainsi que trois soldats israéliens ont été tués dans les affrontements les plus violents qu'ait connus la bande de Gaza depuis début mars.

Selon la radio de l'armée, les responsables israéliens hésitent toutefois à donner le feu vert à une vaste opération terrestre militaire dans la bande de Gaza de crainte que le Hamas tire en représailles «une pluie de roquettes» sur les localités du sud d'Israël durant la célébration de Pessah, la Pâque juive, qui débute samedi et dure huit jours.

D'autres responsables militaires cités par les médias affirment que le premier ministre préfère attendre la fin de la visite du président américain, George W. Bush, prévue à la mi-mai à l'occasion des célébrations du 60e anniversaire de l'État d'Israël, avant d'envisager une offensive d'envergure.

Sur cette même longueur d'onde, le ministre de la Défense Éhoud Barak a affirmé à la radio publique qu'Israël ne devait pas réagir «sous le coup de l'émotion, mais de façon réfléchie».

Le ministre des Affaires sociales et membre du cabinet de sécurité, Yitzhak Herzog, a lui aussi estimé à la radio de l'armée qu'Israël devait «faire preuve de beaucoup de retenue, de sagacité et de fermeté».

Le ministre a toutefois admis que le Hamas «est profondément implanté au sein du peuple palestinien» et reconnu que la mort des trois soldats israéliens tués lors d'une embuscade tendue par le Hamas constituait «un échec tactique».

Le Hamas appelle sa branche armée, les Brigades Ezzedine al-Qassam, à «frapper l'ennemi sioniste partout et par tous les moyens possibles en réponse aux crimes de Boureij, car l'ennemi ne comprend que le langage de la force», a indiqué le Hamas dans un communiqué diffusé hier sur son site Internet.

Le Hamas a appelé à répondre aux opérations «de la manière adaptée, à n'importe quel moment et n'importe où».

L'Autorité palestinienne a dénoncé les raids israéliens et décrété une «journée de deuil» pour hier.

Lors des affrontements, les combattants palestiniens ont fait usage de missiles antichars et d'obus de mortier alors qu'un appareil israélien a procédé à une frappe aérienne, ont indiqué le Hamas et l'armée israélienne.

Les attaques israéliennes se sont multipliées à la suite de l'opération commando menée le 9 avril par trois groupes armés palestiniens contre le terminal de Nahal Oz par où transitent les carburants livrés par Israël à la bande de Gaza. Deux gardes israéliens avaient été tués dans cette attaque.

2003092

LE MIRACLE, DE MIEUX EN MIEUX!

Avec un achat minimum de 750$ ou plus avant taxes.



NE PAYEZ ABSOLUMENT RIEN!

PAS MÊME LES TAXES!

Pour 16 mois!

DURÉE LIMITÉE! D'AUJOURD'HUI À LUNDI

PAS d'acompte!* PAS d'intérêt! PAS de paiement mensuel!
Sur tous les meubles en magasin! Matelas! Électroménagers! App. électroniques!



Duo compact à chargement frontal

- Seulement 24 po de large – Idéal pour petits appartements; peut se placer en colonne
- Cuve de lavage en acier inoxydable de 2,4 pi cu avec 14 programmes de lavage
- Tambour de la sécheuse en acier inoxydable de 4,0 pi cu avec 9 cycles

770-01254 / 770-06651



TOUTES LES TÉLÉS EN SOLDE !



TVHD ACL 1080p de 52 po

- Panneau avec la plus haute résolution : 1920 x 1080
- Temps de réponse 6 ms pour images à action rapide
- 3 entrées HDMI et entrée PC

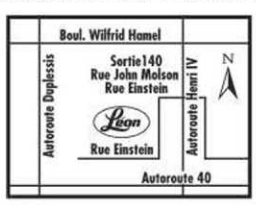
868-51677

63 SUPERBES MAGASINS À TRAVERS LE CANADA OU VISITEZ-NOUS À : www.leons.ca

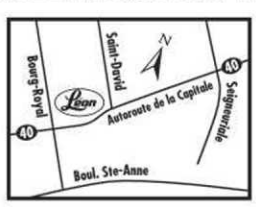
Léon DEPUIS 1909

LA SEULE CHAÎNE DE SUPERMAGASINS DE MEUBLES AU PAYS

STE-FOY NORD
2840, rue Einstein
(418) 683-9600



BEAUPORT
Les Promenades Beauport
(418) 667-4040



Léon | FINANCEMENT accord D Desjardins | VISA | MasterCard | AMERICAN EXPRESS

HEURES D'OUVERTURE : lundi au mercredi, de 9h à 18h; jeudi au vendredi, 9h à 21h; samedi, 9h à 17h; dimanche, 11h à 17h.

*S.A.C. Avec un achat minimum de 750$ ou plus avant taxes. Le montant total de l'achat, incluant les taxes, est dû 16 mois à partir de la date d'achat. Dans le cas d'un mode de paiement CitiFinancière, un relevé de compte sera émis à l'acheteur après la livraison de l'achat et 30 jours avant que le solde ne soit dû; dans le cas d'un mode de paiement VISA Desjardins, un relevé de compte mensuel sera émis. Les articles sont disponibles jusqu'à épuisement des stocks. Les prix, termes et conditions peuvent varier selon la région. La sélection peut différer d'un magasin à l'autre. Les remises «Payez et emportez» ne sont pas disponibles sur certains articles. Aucuns frais de livraison sur la plupart des articles lorsque le total de l'achat avant taxes est de 498$ ou plus. Voir en magasin pour les régions où la livraison est assurée. Non applicable sur les achats antérieurs et les articles démarqués. Renseignez-vous en magasin sur d'autres modalités de paiement. Un acompte de 15 pour cent est requis pour des commandes spéciales.

6442 appels au 9-1-1 pour des injures

BUCAREST, Roumanie — Un Roumain a écopé d'une amende d'environ 225 $ pour avoir fait 6442 appels à un numéro d'urgence entre novembre et janvier, dans le seul but d'injurier les téléphonistes.

L'homme de 24 ans, dont l'identité n'a pas été dévoilée, a écopé de cette amende après qu'un examen eut déterminé qu'il ne souffrait pas d'une maladie mentale.

Un quotidien précise que l'homme a utilisé un téléphone muni d'une carte prépayée pour appeler l'équivalent roumain du 9-1-1 — pour camoufler son identité. Quelque 90 % des appels faits au 1-1-2 sont soit des canulards, soit des affaires banales. ***AFP***

Flamme olympique à peine vue en Inde

Agence France-Presse

NEW DELHI — Les autorités indiennes ont bouclé hier le centre de la capitale, New Delhi, pour accueillir la flamme olympique et maintenir à distance les manifestants tibétains. Un massif dispositif de sécurité avait été déployé pour éviter tout incident dans ce pays qui abrite la plus importante communauté tibétaine du monde, et le chef spirituel des bouddhistes tibétains, le dalaï lama.

Plusieurs cars remplis de policiers ont suivi les coureurs portant la flamme, dont Leander Paes, star de la coupe Davis, et Saif Ali Khan, idole de Bollywood, le long d'un parcours de trois kilomètres, sans incident.

La torche partait dans la soirée pour la Thaïlande, où elle est arrivée ce matin. À Bangkok, les autorités thaïlandaises ont prévenu que tout étranger qui participerait à des actions destinées à perturber le relais, demain, dans la capitale risquait d'être expulsé.

Hier, une grande partie du centre de New Delhi avait été fermée au trafic et aux piétons par quelque 5000 policiers. Les rues avaient été bouclées par blocs le long de la route, permettant aux 70 coureurs de courir pendant quelques secondes avant de transmettre la flamme à la personne suivante.

Le public n'était autorisé à aucun endroit près du parcours, et seuls quelques centaines de jeunes étaient présents, assis sur des gradins et portant des T-shirts d'un commanditaire des Jeux olympiques, Coca-Cola, ainsi que des centaines de membres de la communauté chinoise d'Inde.

Après des décennies de relations tendues, l'Inde tente de se rapprocher de la Chine et souhaitait éviter à tout prix les incidents qui ont émaillé le passage de la flamme olympique dans des villes comme Londres, Paris ou San Francisco.

La flamme était arrivée à New Delhi depuis Islamabad, où le relais sous haute sécurité avait été raccourci et confiné à un stade mercredi. Les autorités pakistanaises, proches de Pékin, souhaitaient empêcher d'éventuelles manifestations antichinoises, voire des attentats islamistes.

Une vingtaine d'exilés tibétains criaient des slogans antichinois et protestaient le long d'une route très fréquentée hier matin, après l'arrivée de la flamme à l'aéroport de New Delhi. Certains ont été arrêtés.

Dans la capitale économique du pays, Mumbai (ex-Bombay), la police a interpellé 25 Tibétains qui tentaient de forcer les barrières autour du consulat de Chine. ***AFP***

2002075

URGENT BESOIN DE VOTRE VÉHICULE ACTUEL !!!

PATHFINDER V8 08
démo : rabais de
12 000$*

NISSAN

8052-08

100 jours de congé de paiement* et un taux de 0,9%
*Jusqu'à 60 mois, sur financement à l'achat.

à l'achat
VERSA Hatchback 08
FINANCEMENT À PARTIR DE
0,9%
JUSQU'À 60 MOIS*

VERSA Berline 07
à l'achat
59$ par semaine / 72 mois tout inclus**
0$ comptant
rabais de
3175$**

Roulez 3 mois SANS PAYER !

L'ÉQUIPE DU GROS BON SENS!MD

sur tous les véhicules d'occasion
Nous avons des véhicules de toutes marques.
2e chance au crédit

Et toujours le service signé ***Michel Potvin***

Einstein NISSAN

* Offres pour une durée limitée. Photos non contractuelles. Tous les détails sur place.
** Offre pour une durée limitée. Applicable sur le modèle Versa berline (B4LG57AA). Photo non contractuelle. Tous les détails sur place.

650-5353
Rue John-Molson, angle Henri-IV (Sortie 140)
einsteinnissan.com

2003213

ÉVÉNEMENT
THE NORTH FACE
18,19 et 20 avril
Spécial
HAUTE ALTITUDE

SAMEDI:
Clinique Technique:
Se préparer à l'ascension du Mont Blanc
Préparation, matériel, refuges, urgences et plus.
Conférencier: **Mario Dutil, alpiniste renommé**
14h00 au Café de La Vie

DIMANCHE:
Clinique Technique:
Le mal des Montagnes
Reconnaître le mal des montagnes, comportements efficaces lors de son développement.
Conférencier: **Le docteur Pascal Daleau, PH.D.**
14h00 au Café de La Vie

- Fin de semaine sans taxes sur tous les produits *The North Face* en magasin.
- Courrez la chance de gagner votre équipement *The North Face* (tente, sac de couchage et sac à dos).



THE NORTH FACE

La Vie Sportive
Acheter moins, acheter mieux.

600, rue Bouvier, Québec | 418.623.8368 | 1.888.347.7678 Achetez en ligne! www.viesportive.com

MÉDIATION POUR UNE POURVOIRIE AUTOCHTONE À DROITS EXCLUSIFS

Le projet revu de nouveau à la baisse

Gilles Gagné
Collaboration spéciale

CASCAPÉDIA–SAINT-JULES — Le négociateur Rémi Bujold recommande d'autres changements au projet de pourvoirie autochtone à droits exclusifs au cœur de la Gaspésie. Il soustrait encore une surface, 83 kilomètres carrés, pour la faire passer à 229 kilomètres carrés, et il suggère une autre réduction du droit d'accès, de 500 $ à 395 $ pour les 325 chasseurs fréquentant déjà le secteur.

M. Bujold a modifié l'aire en retranchant le canton Lemieux du projet, ne laissant que le territoire de la réserve de Baldwin.

Il s'agissait d'une deuxième modification de recommandations suggérée par M. Bujold, nommé il y a 16 mois pour rapprocher les chasseurs blancs du projet déposé en mars 2006 par la bande de Gesgapegiag, près de Maria. Un protocole pour la création d'une pourvoirie existe depuis 1999.

Il y a un an, la pourvoirie devait compter 421 kilomètres carrés alors que les droits d'accès étaient de 700 $. En novembre, le négociateur avait réduit l'aire à 312 kilomètres carrés et les droits à 500 $.

Rémi Bujold suggère aussi d'intégrer les autochtones de Gesgapegiag à la gestion de la réserve faunique des Chic-Chocs, secteur voisin au nord du territoire Baldwin, et d'élargir le secteur sous cogestion de 64 à 137 kilomètres carrés. Ce transfert de mode de gestion n'occasionnerait aucun changement pour les chasseurs et les employés, conseille Rémi Bujold.

Il a soumis son rapport au gouvernement du Québec le 31 janvier, mais ce n'est qu'en fin de journée mercredi que le document a été déposé au Conseil de bande de Gesgapegiag et à la direction du Groupe faune Gaspésie–Les-Îles, l'entité réunissant les principaux groupes d'intérêt fauniques.

UN PRÉSIDENT AUTOCHTONE

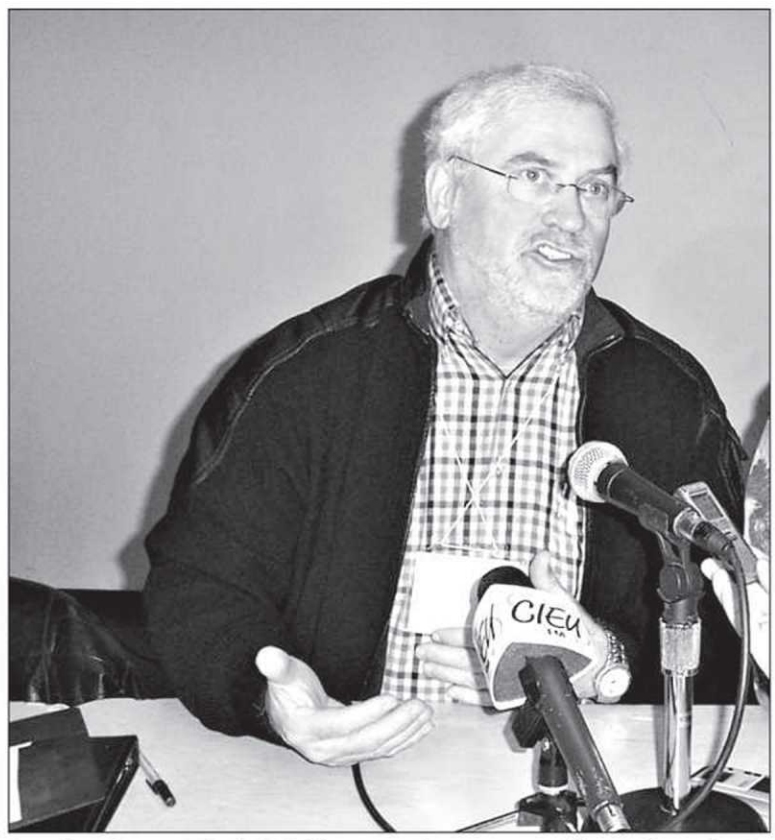
M. Bujold recommande à l'État de nommer illico un comité consultatif de huit personnes, quatre Micmacs et quatre Blancs, dont un trappeur. Le président, juge-t-il, devra être autochtone.

Les changements lui ont été inspirés après des consultations menées en automne et en début d'hiver auprès des associations de chasseurs de la Gaspésie.

La collaboration de la direction de ces associations a toutefois été limitée, leurs membres n'étant pas avisés personnellement de la tenue des assemblées, comme le suggérait le négociateur.

Il estime son mandat terminé et il rappelle que «les deux gouvernements se sont engagés au développement des communautés autochtones à la grandeur du pays».

Le projet de pourvoirie à droits exclusifs a presque fait l'unanimité contre lui quand les chasseurs se sont exprimés aux consultations. Hier, Martin Poirier, de l'Association chasse et pêche de la baie des Chaleurs, s'est encore déclaré «contre tout territoire à droits exclusifs», mais il n'a pas d'objection à la portion de projet touchant la réserve faunique des Chic-Chocs.



Le négociateur Rémi Bujold soustrait une nouvelle surface de 83 kilomètres carrés au projet de pourvoirie autochtone à droits exclusifs au cœur de la Gaspésie. — PHOTO COLLABORATION SPÉCIALE GILLES GAGNÉ

2001838

RÉDUCTION DU PDSF EXCLUSIVE AU CANADA†



LEXUS RX 350 2009
RÉDUCTION DE 7 200 $†
2 000 $ DE REMISE INCITATIVE
À L'ACHAT AU COMPTANT‡

AWD TRACTION INTÉGRALE

RX 350 2009 LOCATION 48 MOIS
RX 499 $*/MOIS
4,9 %*
ACOMPTE DE 4 995 $*
DÉPÔT DE SÉCURITÉ DE 0 $*

RX 350 2009 • Moteur V6 de 3,5 L et 270 ch • 4 roues motrices permanentes • Dispositif de contrôle de la stabilité du véhicule • Régulateur de traction • 7 coussins gonflables

RX 350 2009
ANCIEN PDSF ~~51 550 $†~~
PDSF CANADIEN AJUSTÉ 44 350 $†
AJUSTEMENT DE 7 200 $†
FINANCEMENT JUSQU'À 48 MOIS 4,9 %*
À TITRE INDICATIF UNIQUEMENT : LE TAUX D'INTÉRÊT ANNUEL DE FINANCEMENT À L'ACHAT EST DE 7,61 %♦

LEXUS
À LA CONQUÊTE DE LA PERFECTION.

BOULEVARD LEXUS
122 rue du Marais, Québec 418 681-2121
boulevard.lexus.ca

† Le PDSF de pratiquement tous les modèles 2008 et des modèles 2009 a diminué comparativement au PDSF des modèles 2008 similaires. Modèle Lexus neuf RX 350 2009 5jx 'R' à un PDSF de 44 350 $. Frais de transport et de préparation (1 780 $), taxes applicables, immatriculation, droits sur les pneus neufs, enregistrement et assurances en sus. ‡ L'offre de 2 000 $ de remise incitative est disponible sur les modèles RX 2009 pour tous les clients Lexus au détail qui louent ou financent l'achat par l'intermédiaire de Lexus Services Financiers à un taux d'intérêt spécial offert par Lexus dans le cadre d'un programme de taux d'intérêt réduits. Tous les taux de location et de financement annoncés sont des taux promotionnels. Les offres de remise incitative ont lieu au moment de la livraison. Consultez votre concessionnaire Lexus pour savoir si la taxe s'applique avant ou après l'application de la remise incitative dans votre juridiction. * Les offres de location et de financement sont faites par l'entremise de Lexus Services Financiers et conditionnelles à l'approbation du crédit. Offres de durée limitée valides pour un modèle neuf RX 350 2009 5jx 'R'. Location basée sur un terme de 48 mois, au taux annuel de 4,9 %. Paiement mensuel de 499 $ avec acompte de 4 995 $ ou échange équivalent, frais de transport et de préparation de 1 780 $, dépôt de sécurité de 0 $ et premier paiement mensuel exigibles au début du bail. Taxes applicables, immatriculation, enregistrement, droits sur les pneus neufs et assurances en sus. Kilométrage limité à 96 000. Des frais de 0,20 $ pour chaque kilomètre supplémentaire s'appliquent. Les concessionnaires Lexus sont libres d'établir les prix de détail et de location à leur discrétion. ♦ Les taux annuels de financement à l'achat comprennent la remise en argent, laquelle est disponible uniquement pour les clients qui ne louent pas ou ne financent pas l'achat par l'intermédiaire de Lexus Services Financiers à un taux d'intérêt spécial, à titre de coût d'emprunt. Voyez votre concessionnaire Lexus pour tous les détails.

Président et éditeur **CLAUDE GAGNON** | Rédacteur en chef **YVES BELLEFLEUR** | Directeur de l'éditorial **PIERRE-PAUL NOREAU** | Directrice de l'information **MYLÈNE MOISAN**

Aberrante défense

Pierre-Paul Noreau

ppnoreau@lesoleil.com



Élections Canada est coupable de faire de la petite politique partisane au détriment du Parti conservateur. Pardon? Attendez, ce n'est rien. L'organisme indépendant se livre en plus à de l'abus de pouvoir en utilisant des tactiques d'intimidation à l'égard du gouvernement parce celui-ci ose contester une de ses décisions devant les tribunaux…

Non mais vraiment, y a-t-il une personne sensée au pays prête à avaler un scénario aussi tordu?

C'est pourtant l'incroyable thèse que martèlent depuis trois jours le premier ministre Stephen Harper et son leader en Chambre Peter Van Loan à la période de questions pour justifier la perquisition dans les locaux du Parti conservateur. Les représentants du Commissaire aux élections fédérales y sont débarqués mardi accompagnés d'agents de la Gendarmerie royale du Canada.

La vérité derrière cette invasion de la police électorale est pourtant toute simple. Les conservateurs sont dans de sales draps. Et ils ne voient pas comment faire disparaître la grosse tache que représente le dépassement de leurs dépenses électorales lors du dernier scrutin.

Ils ont beau plaider que c'était légal de faire transiter par les circonscriptions de grosses sommes en provenance de la caisse centrale du Parti conservateur afin de justifier des dépenses supplémentaires en publicité nationale, Élections Canada n'accepte pas l'explication. L'organisme indépendant refuse donc d'accorder un remboursement sur la portion de 1,2 million $ excédant les dépenses maximales autorisées de 18,9 millions $. En clair, aux yeux d'Élections Canada, les conservateurs ont contrevenu à la Loi électorale.

Pour une formation politique qui a bâti sa dernière campagne sur la commission Gomery et la moralité douteuse des libéraux, l'affaire est extrêmement gênante. Entre les promesses d'une probité et d'une transparence inégalées au Canada et les comportements au pouvoir, il y a une marge que libéraux et bloquistes ne se gênent pas d'exploiter ces jours-ci.

Ces derniers ont eu tôt fait de faire valoir que le Parti conservateur a moussé son intégrité auprès des Canadiens en transgressant la loi… L'accusation fait très mal.

La perquisition devient aussi le prétexte pour rappeler d'autres dossiers où Stephen Harper a affiché son intolérance à la critique et à ceux qui ont l'audace de se placer en travers de son chemin.

C'est tout particulièrement le cas du congédiement de la présidente de la Commission de la sûreté nucléaire, Linda Keen, qui avait embarrassé le gouvernement à la suite de la fermeture prolongée pour des raisons de sécurité de la centrale ontarienne de Chalk River. Il y a aussi eu le refus de coopérer des conservateurs avec la Commission de la police militaire dans le contexte

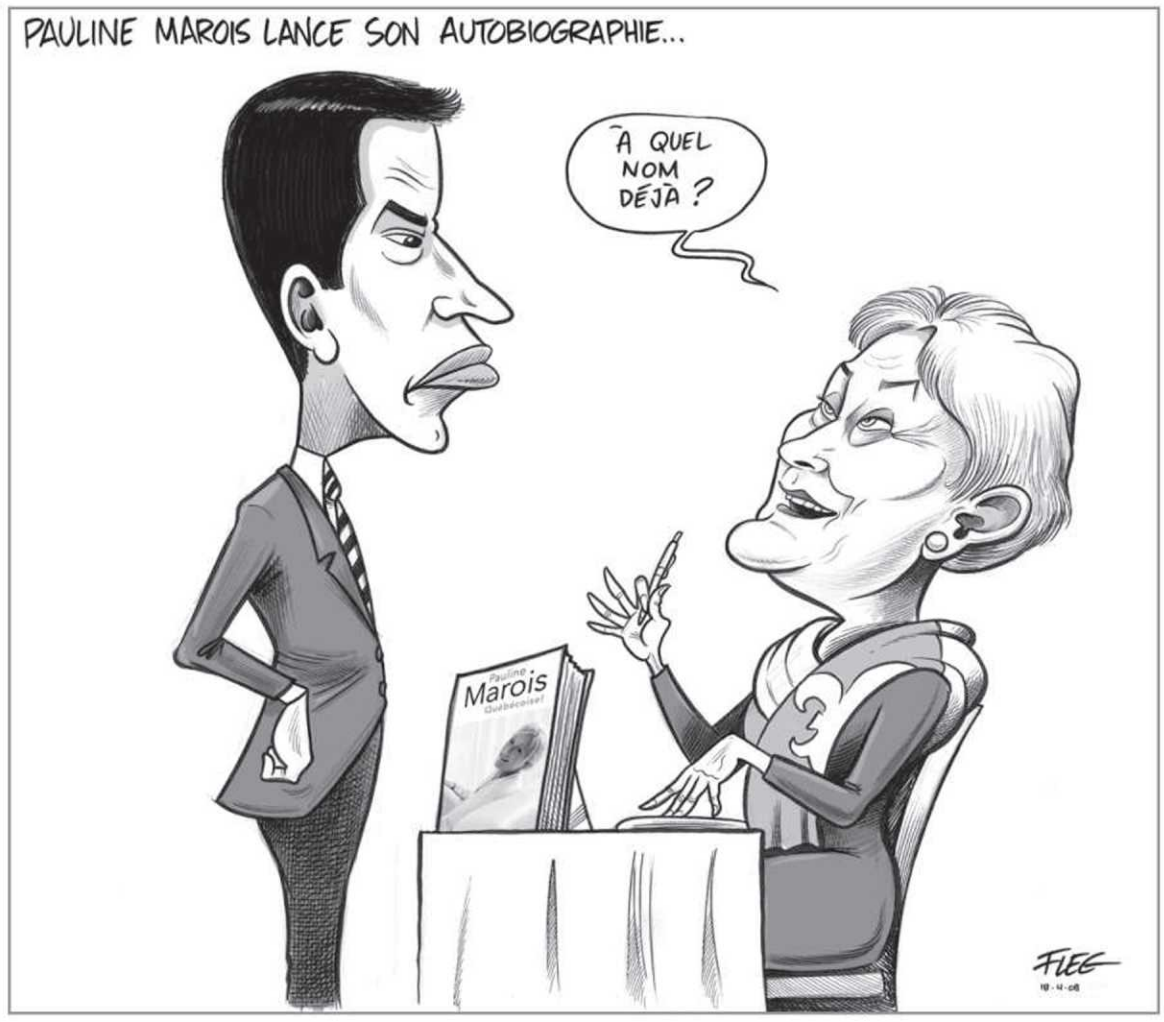
La perquisition d'Élections Canada suggère un camouflage des conservateurs

de l'enquête sur les allégations de torture subie par les prisonniers capturés par les Canadiens et ensuite transférés aux autorités afghanes.

Il est vrai que le chef conservateur a maintes fois affiché son allergie à toute forme de contestation et de remise en question de ses politiques. Il est centralisateur et cherche à manœuvrer le plus possible à l'écart de l'œil scrutateur des médias et du public.

Mais Stephen Harper est aussi habile. Sa poursuite civile contre Élections Canada lui permet ainsi de repousser le verdict sur les agissements du Parti conservateur en 2006.

Mais voilà, la perquisition lancée par le Commissaire aux élections fédérales suggère fortement tout à coup qu'il y a eu tentative de camouflage. Et s'il faut se garder de condamner avant que le verdict ne soit rendu, on ne peut que voir une immense lézarde dans les prétentions de transparence et d'intégrité de Stephen Harper. On le comprend alors de soutenir n'importe quoi pour tenter de se donner une contenance.



MON CLIN D'ŒIL | **STÉPHANE LAPORTE** *Collaboration spéciale*

Crocs, le soulier qui met à pied.

Réplique | Robert Arsenault*

Un ramassis de sous-entendus

Dans sa chronique chasse et pêche publiée dans le journal *Le Soleil* du jeudi 10 avril dernier, le journaliste André-A. Bellemarre annonçait que lors de la dernière assemblée générale des membres de «la ZEC de la rivière Bonaventure» — il s'agit en réalité de l'Association des pêcheurs sportifs de la Bonaventure —, on avait adopté une résolution obligeant la remise à l'eau des grands saumons sur toute la rivière pour l'année 2008.

Selon M. Bellemarre, «les dirigeants de la ZEC ont soutenu qu'il serait déjà trop tard pour appliquer cette nouvelle règle cette année, puisque la brochure résumant les règles de 2008 serait déjà sous presse». Il poursuivait en s'interrogeant sur la possibilité que les dirigeants s'opposent à la graciation des grands saumons, «malgré le désir exprimé majoritairement par les membres» et sur les raisons qui pourraient les motiver. Et patati et patata.

Les faits sont tout autres. Il est vrai que l'assemblée générale à bien voté cette résolution, mais l'information donnée aux membres avant le vote (à l'effet qu'elle ne pouvait s'appliquer à l'été 2008) venait du ministère de la Faune et stipulait qu'on ne pouvait changer le plan de gestion, à la date où la résolution fut votée, que dans des cas d'exception, et cela (selon ce même ministère) ne s'appliquait pas ici. Il n'était pas question, alors, de brochure contenant la réglementation ni de quoi que ce soit de similaire.

Cependant, après l'assemblée générale, une autre information émanant du ministère de la Faune à l'attention de l'Association stipulait que, à cause d'un retard dans la publication de cette fameuse brochure (contrairement à ce qu'on nous avait affirmé antérieurement), il était encore temps de modifier la réglementation et de la rendre conforme à la résolution votée par les membres. Ce qui fut fait par un vote unanime des gestionnaires lors d'une réunion spéciale du conseil d'administration de l'Association le mardi 8 avril 2008. Voilà pour les faits.

Je veux simplement déplorer ici, par cette mise au point, le manque de rigueur, d'honnêteté et de professionnalisme de M. Bellemare. Il lance des rumeurs et des suppositions de la façon la plus amateure qui soit. Il aurait été si simple de s'informer à la source et de donner une information qui mérite d'être lue et non un ramassis de sous-entendus glanés par-ci, par-là.

L'Association des pêcheurs sportifs de la Bonaventure a des bureaux ouverts à l'année, un numéro de téléphone et une adresse courriel que M. Bellemare connaît sûrement. Mais il a plutôt préféré en rester au niveau du placotage de coin de rue et dire un peu n'importe quoi… C'est assez regrettable.

L'auteur est président de l'Association des pêcheurs sportifs de la Bonaventure inc.

Réponse d'André-A. Bellemare

Monsieur Arsenault, je pense de vous autant de bien que vous pensez de moi.

André-A. Bellemare
Journaliste

Point de vue | Lyne Frenette*, Ph.D., psychologue et psychothérapeute

Difficile de juger les professionnels agresseurs

«Il a mis sa main sur mon sein, je sais que j'ai retenu son bras; puis il a dit "Non, non, laisse-toi aller", c'est le même effet comme si on devenait rouge, je ne pouvais rien faire: la porte était barrée… J'ai senti que j'ai paralysé…» (Sonia)

«Il y avait dans son bureau… un matelas recouvert d'un tissu avec des coussins, c'était à terre… là, il a dû m'étendre sur le matelas… j'avais un chemisier et une jupe, alors il a soulevé ma jupe, il a enlevé ma culotte, il a juste baissé sa culotte et il m'a… pénétrée et puis c'est tout; je me revois là, être dans un état de dégoût énorme, de solitude extrême… comme paralysée…» (Brigitte)

«Tu es prise au piège… tu ne comprends plus ce qui t'arrive… Il y a une grosse confusion qui s'installe, c'est comme si ça n'avait pas lieu d'être et en même temps ça t'arrivait, puis en même temps que tu ne voulais pas… tu voulais…» (Isabelle)



Selon la psychologue Lyne Frenette, peu de victimes d'agression sexuelle par des professionnels brisent le silence. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

ÉCART ENTRE LE POLITIQUE ET LE JURIDIQUE

Pas de violence physique. Sauf pour Brigitte. Aucune de ces trois Québécoises n'a eu d'ecchymoses. Mais les paroles, les gestes ont été bien orchestrés. L'agresseur s'y connaît: il sait comment procéder pour que cette femme en vienne, progressivement, à répondre à la satisfaction de ses besoins. Une manipulation: une attaque contre l'intégrité physique et psychologique de cette femme. Sa cliente. Dans une relation thérapeutique.

Ce professionnel est rémunéré pour un service de santé; la cliente consulte à une période de sa vie où elle est vulnérable en raison de sa souffrance. Plus facilement influençable, elle fait spontanément confiance au professionnel mandaté pour l'aider. Le professionnel potentiellement abuseur a carte blanche pour la manipuler.

En 1993, le gouvernement du Québec dénonce les «agressions sexuelles dans un contexte thérapeutique ou de la relation médicale». En 1995, il consacre une page entière aux «agressions à caractère sexuel dans un contexte thérapeutique». Suivent des travaux interministériels (2001): «Une agression sexuelle est un geste à caractère sexuel, avec ou sans contact physique, commis par un individu sans le consentement de la personne visée ou par une manipulation affective… Un acte visant à assujettir une autre personne à ses propres désirs par un abus de pouvoir…» Beaucoup de juristes tergiversent. L'écart entre le politique et le juridique: un obstacle majeur à la dénonciation.

PROFESSIONNELS… ET AGRESSEURS

Les professionnels agresseurs ont des problèmes personnels majeurs. Certains n'ont pas eu de formation adéquate. D'autres sont fortement névrosés ou présentent très souvent un trouble de contrôle des impulsions, un trouble sociopathique ou psychotique.

L'analyse des enquêtes et des interrogatoires montre plusieurs types de professionnels agresseurs: celui qui nie tous les faits; celui qui reconnaît les faits, mais jette toute la responsabilité sur sa cliente; celui qui reconnaît sa responsabilité, regrette ses gestes, mais n'exprime aucune contrition à sa victime. D'habiles manipulateurs: ils ont manipulé leur cliente, ils sont capables de manipuler leurs collègues et les juristes.

L'INSTANCE OÙ BRISER LE SILENCE

Un obstacle de taille. La victime peut déposer une plainte à un ordre professionnel, c'est-à-dire à la «famille professionnelle» de l'agresseur. Et l'impartialité? Très souvent, les collègues ont étudié avec l'abuseur, l'ont eu comme professeur, thérapeute ou ami.

Autre possiblité: intenter une poursuite en responsabilité civile ou déposer une plainte au criminel. Attention! C'est à la victime que revient le fardeau de la preuve. Il lui incombe de prouver la faute, le préjudice, le lien direct entre le préjudice et la faute du thérapeute. Au criminel, pas de frais pour la victime. Mais, au civil, un coût parfois faramineux. Et, comme le précise l'association québécoise Plaidoyer-Victimes: «Il est difficile de convaincre un juge de l'absence de consentement.»

Peu de victimes d'agression sexuelle par des professionnels brisent le silence. Pour le faire, il serait essentiel d'entendre, de la part des instances gouvernementales et juridiques, le même message clair: cet acte constitue un crime. Il serait nécessaire de créer une instance neutre où déposer une plainte en déontologie, une plainte d'agression sexuelle dont sont victimes, dans 90% des cas, des femmes.

Auteure du livre «Ces femmes qui ont consulté des manipulateur», Les Éditions du Fada, 2008

CARREFOUR DES LECTEURS | D'autres textes au **www.cyberpresse.ca/lesoleil**

La révolte de la faim: des responsables

Ce n'est pas parce qu'il y a trop de bouches à nourrir que le monde n'a pas de quoi manger. Selon les Nations unies, la terre pourrait nourrir plusieurs fois la population de la planète. Les grands responsables? D'abord la production d'éthanol. Quand les gouvernements autoriseront-ils la vente de voitures électriques? C'est là un manque total de bonne volonté de la part de la plupart des gouvernements de la terre, incluant le Canada.

Il y a aussi certains restaurateurs. Les assiettes sont devenues orgiaques dans leurs portions de riz, lequel se retrouve en grande partie dans les poubelles. En période de disette, on partage; dans l'abondance, on redistribue.

On oublie aussi la nourriture pour chiens et chats dite haut de gamme. J'ai travaillé dans l'un de ces magasins et je peux vous assurer qu'il y sort plus de riz dans une seule journée que dans toutes les épiceries d'une ville donnée. Il en est de même pour tous les pays riches. Le premier ingrédient de ces sacs de 40 livres de nourriture pour chiens et chats «riz et agneau» ou «riz et poulet»? Le riz.

Nourrissons les humains avant de nourrir en riz et viandes comestibles les chiens et chats!

Jocelyne Gagnon
Bellechasse

Un appui sans condition au financement pharmaceutique

Pour faire suite à la publication de l'article «Fondations sous influence: quand Pfizer finance la Société Alzheimer», dans *Le Soleil* du 12 avril, les recommandations de Barbara Mintzes et Anna Rochon de remplacer tout appui du secteur privé à des groupes de patients par du financement provenant uniquement de l'État me laissent perplexe.

Ces groupes militent pour le mieux-être et les droits des patients et ils ont besoin d'une indépendance financière. J'ai de la difficulté à comprendre le raisonnement de M^mes^ Mintzes et Rochon. Comment les groupes de patients pourraient faire avancer leurs dossiers face au gouvernement, leur unique source de financement et l'interlocuteur le plus souvent interpellé par leurs recommandations?

Lorsque l'industrie pharmaceutique apporte un soutien financier à des patients ou à tout autre organisme, cet appui est offert sans condition, contrairement à ce qu'on laisse entendre. Comme plusieurs représentants de groupes de patients l'ont dit, nos politiques à cet effet sont claires et sans équivoque.

Nous souscrivons à des principes d'indépendance et de transparence dans nos relations avec les groupes de patients. De la même façon, nous souscrivons à un Code de déontologie clair et transparent lorsque nous interagissons avec un professionnel de la santé.

Russell Williams, président
Les compagnies de recherche pharmaceutique du Canada

Messieurs les députés, un peu d'honnêteté svp!

Dans le dossier du délégué du Québec à New York, les deux partis d'opposition s'acharnent à mettre la responsabilité sur le dos de M. Charest. Ils déplacent le problème pour faire diversion sur leurs propres problèmes. À ce que je sache, un adulte majeur et vacciné assume la responsabilité de ses actes. Ainsi, ça ne dépend pas du voisin si on fait des gaffes. Un peu d'honnêteté ne ferait pas de tort.

Monique Landry
Québec (Sainte-Foy)

À lire sur le Web



Les Italiens ont élu Sylvio Berlusconi en désespoir de cause, écrit le journaliste Gwynne Dyer. «L'élire deux fois, cela ressemble à de la négligence. Trois fois, cela dépasse l'entendement! Berlusconi est certes divertissant, mais d'une façon tellement grossière», écrit-il.

À lire sur **www.cyberpresse.ca/lesoleil** sous la rubrique Opinion.

Une réaction?
Écrivez-nous à *opinion@lesoleil.com*
Pour être publié, votre commentaire doit être court et accompagné de votre nom, de votre adresse et de votre numéro de téléphone.



Offres exceptionnelles

Trévi

À l'achat d'un spa obtenez :

Jusqu'à 2000$* DE RABAIS

+

1000$* D'ACCESSOIRES GRATUITS

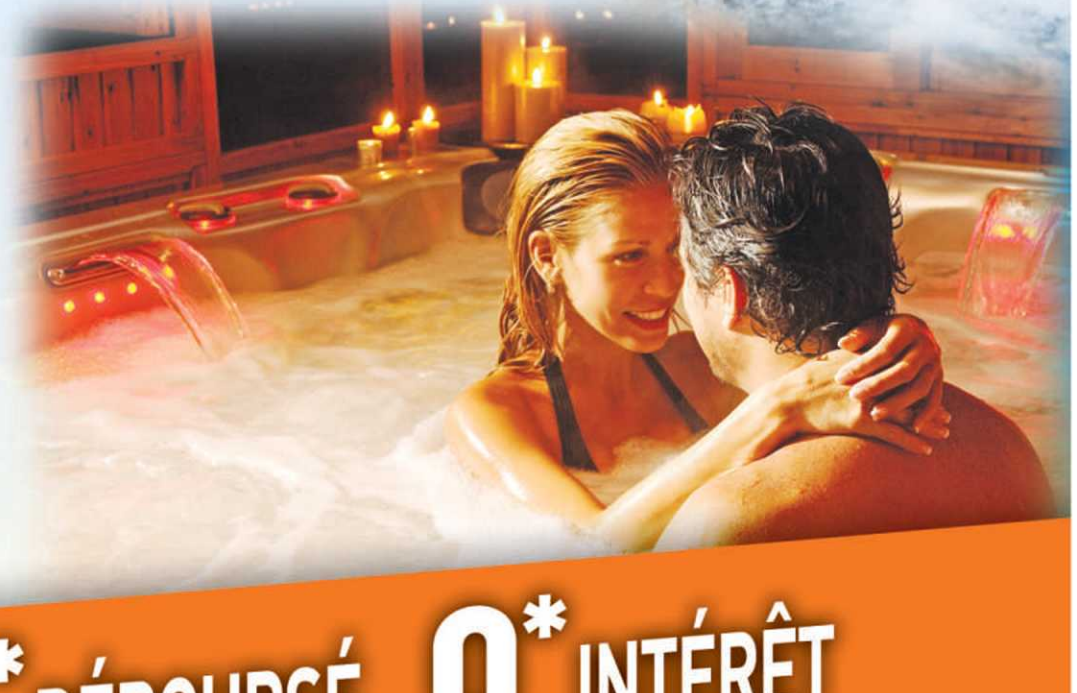
LA SÉRIE INTELLI-SPA*

- Système intelligent de chauffe-eau
- Le seul spa qui s'autodiagnostique
- Système de surveillance à distance
- Les bienfaits de la luminothérapie

Technologie Québécoise Gecko







0* PAIEMENT 0* DÉBOURSÉ 0* INTÉRÊT

1er versement octobre 2008* ou taux de 2,9*

Une réalisation de la FCCQ

MERCURIADES 2007 **MODÈLES D'AFFAIRES**

FINALISTE DANS SA CATÉGORIE

Commerce et distribution

Le choix des consommateurs 2006 à 2008

MÉRITE COMMERCIAL DESJARDINS

GAGNANT FIDÉIDES 2007

Les Pléiades Prix d'excellence

Trévi

LE FABRICANT INSTALLATEUR

PISCINES • SPA • PAYSAGEMENT • SOLARIUMS

Trévi vous dit MERCI !

QUÉBEC	LÉVIS	CHICOUTIMI
909, boul. Pierre-Bertrand	Place Lévis (voisin du Maxi)	1333, boul. St-Paul
687-1988	**838-3173**	**549-7933**

* Photos à titre indicatif, détails en magasin. Licence RBQ 8290-1059-22

TORONTO	TSX60	NASDAQ	NEW YORK	LE DOLLAR
14 115,50	834,12	2341,83	12 620,49	-1,07
+16,02	**+1,51**	**-8,28**	**+1,22**	**98,79 ¢US**

affaires



ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DE RIO TINTO

Soucis environnementaux et sociaux

Un chef tribal de Papouasie milite en faveur de l'environnement et des droits humains lors de l'assemblée générale annuelle de Rio Tinto, la troisième société minière au monde. — PHOTO AFP

Yves Schaëffner
Collaboration spéciale

LONDRES — Un chef tribal de Papouasie couvert d'un chapeau traditionnel, un Argentin de Mendoza, une Amérindienne du Michigan et deux députés québécois, la haute direction de Rio Tinto en a vu de toutes les couleurs hier lors de l'assemblée générale annuelle de la société à Londres.

Comme Rio Tinto a battu des records financiers l'année dernière, les questions des actionnaires ont essentiellement porté sur le bilan environnemental et social de la troisième société minière au monde.

Si le chef Benny Wenda, de Papouasie, avait des critiques acerbes à formuler, les deux députés du Saguenay–Lac-Saint-Jean se sont montrés passablement plus conciliants.

«Nous sommes là en tant que partenaires, pour défendre et représenter le Lac-Saint-Jean et le Québec», a expliqué à *La Presse* le député péquiste de Jonquière, Sylvain Gaudreault. C'est la première fois que l'assemblée générale d'Alcan ne se déroule pas à Montréal, cela nous paraît important d'être là pour faire valoir qu'il y a un territoire qui s'appelle Québec.»

Le député bloquiste de Chicoutimi Robert Bouchard, avait plusieurs demandes pour la haute direction de Rio Tinto. Il souhaitait notamment qu'elle s'engage à fournir de l'aluminium liquide à prix préférentiel aux entrepreneurs locaux. «Je ne pense pas que vous devriez vous inquiéter de notre engagement envers la région», a répondu le président de Rio Tinto, Paul Skinner.

Par la suite, Sylvain Gaudreault a sensiblement obtenu la même réponse lorsqu'il a demandé l'instauration d'un plancher d'emplois. «Nous ne sommes pas en position de pouvoir faire des promesses d'emplois pour l'éternité», a rétorqué Paul Skinner.

RENCONTRE AU QUÉBEC

Les deux députés se sont consolés en obtenant une promesse de rencontre avec la direction de Rio Tinto au début de l'été au Québec.

«En leur parlant, je me suis rendu compte à quel point l'énergie du Québec représente un gain important pour eux dans la lutte aux gaz à effet de serre. On aide Rio Tinto à atteindre ses objectifs», a souligné Sylvain Gaudreault. Si l'entreprise australo-britannique parvient à obtenir des gains à la Bourse du carbone grâce à l'énergie «propre» du Québec, le péquiste compte demander des retombées pour la province.

Bien que les activités et les difficultés environnementales de Rio Tinto aux quatre coins du monde aient dominé les discussions, l'acquisition d'Alcan par la multinationale a été abondamment discutée.

Plusieurs actionnaires ont toutefois souligné que l'achat d'Alcan a endetté considérablement Rio Tinto, forçant cette dernière à se départir de certains actifs.

Après avoir dévoilé mercredi des chiffres globalement positifs pour le premier trimestre 2008, Paul Skinner s'est montré optimiste pour le reste de l'année. Hier, les rumeurs d'une troisième offre d'achat de la part de BHP Billiton ne cessaient de prendre de l'ampleur à Londres.

RÔLE TRÈS MINEUR

Cette possibilité inquiétait le député Sylvain Gaudreault «Depuis le rachat d'Alcan, on a l'impression d'être un pion. Si Rio Tinto devait être racheté à son tour, là, on ne serait qu'un petit pion.»

Outre des résolutions techniques, les actionnaires ont voté hier pour confirmer la nomination de trois Canadiens (Paul Tellier, Yves Fortier et Dick Evans) au sein du conseil d'administration de Rio Tinto. Ces derniers ont d'ailleurs dû défendre le bilan du Canada à l'égard des droits des autochtones devant les actionnaires.

1796909

Vos voyages d'affaires n'auront jamais été aussi simples

QUÉBECHICAGOQUÉBEC

Tous les jours!*

UNITED
Pour réservations : www.united.ca

* Départs / Heures
Québec (YQB) : 8h40
Chicago (ORD) : 18h15

*Arrivées / Heures
Chicago (ORD) : 10h11
Québec (YQB) : 21h33

AÉROPORT DE QUÉBEC
Le passager avant tout. *Passenger first.*

Sun Media, Transcontinental et Torstar claquent la porte d'ABC

Pierre Couture
pcouture@lesoleil.com

Trois gros éditeurs de journaux ne feront plus vérifier le tirage de leurs publications par la firme américaine Audit Bureau Circulation (ABC). Sun Media, Transcontinental et Torstar viennent de confier le tout à la Canadian Circulation Audit Bureau (CCAB).

Hier, c'était la stupéfaction chez les publicitaires. On craint que les règles de vérification des tirages des journaux ne deviennent trop souples. «C'est surprenant», a fait valoir le directeur média de l'agence Cossette, John Tarantino.

«Manifestement, les normes d'ABC étaient trop élevées pour ces journaux. Ils ont décidé de se tourner vers des solutions moins rigoureuses», a ajouté Robert Troutbeck de l'agence Troutbeck-Chernoff.

Dans le monde de la publicité, les données fournies par ABC permettent de connaître avec exactitude le nombre d'exemplaires vendus par un journal dans un territoire donné. Par la suite, les agences se servent de ces données pour effectuer l'achat d'espaces publicitaires.

Hier chez Transcontinental et chez Sun Media, filiale de Quebecor qui publie notamment le *Journal de Québec* et le *Journal de Montréal*, personne n'était disponible pour commenter la décision.

Toutefois, dans un communiqué publié conjointement, les trois éditeurs signalent un désir de mettre en place une structure de vérification propre au Canada.

«Les quotidiens payants ou gratuits et les journaux communautaires ont tous leur place et obtiennent tous une voix au sein du nouveau système», a souligné Sandy MacLeod de Star Media, filiale de Torstar.

CHANGEMENTS EN VUE

Cette décision risque d'ailleurs de chambarder à jamais la façon de vérifier les tirages des journaux au pays.

Il faut dire que les règles imposées par ABC étaient loin de plaire à Sun Media et à Torstar. Ces éditeurs auraient aimé davantage de souplesse dans la façon de compter un exemplaire vendue versus un exemplaire offert ou encore un exemplaire offert par un tiers.

Pour l'heure, ABC comptabilise une copie «vendue» lorsque le prix payé dépasse la moitié de son prix courant. En deçà de ce seuil, les exemplaires doivent être comptabilisés séparément par les éditeurs.

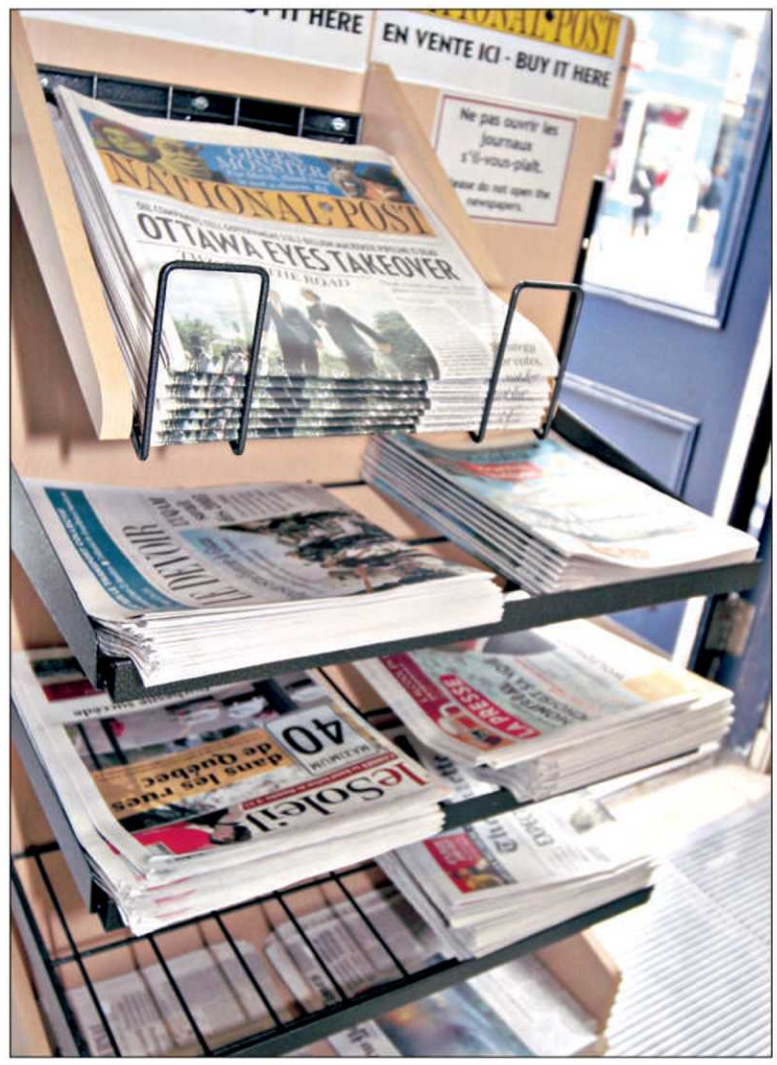
Aux États-Unis, ABC a annoncé le mois dernier des changements importants dans ses règles de vérification auprès des éditeurs de quotidiens. Ces nouvelles mesures pourraient bientôt s'appliquer au Canada.

Selon ABC, les changements qui prendront effet le 1er avril 2009 permettront aux éditeurs américains de réduire les coûts des vérifications.

Parmi les mesures ciblées, les journaux de moins de 25 000 exemplaires ne seront plus obligés de produire une vérification annuelle. Cette règle s'appliquera aux journaux de 50 000 exemplaires et moins. De plus, pour les quotidiens payants, les exemplaires «vendus» à 1 ¢ pourront dorénavant être comptabilisés dans un tirage unique.

D'ici là, il serait étonnant que d'autres éditeurs quittent le navire ABC. Chez Gesca, propriétaire du *Soleil* et de *La Presse* notamment, on continue de croire aux règles de cette firme de vérification. «On suit de près la situation. On est toujours avec eux», a fait savoir hier Caroline Jamet.

Même son de cloche du côté de Canwest, le plus important éditeur de journaux au pays qui publie, entre autres, le *National Post*. «J'appuie entièrement les normes d'ABC. Je suis déçu que mes collègues aient décidé d'opter pour un processus de vérification moins vigoureux», a déploré le président de la chaîne, Dennis Skulsky.



La décision des trois chaînes de journaux risque de changer à jamais la façon de vérifier les tirages des journaux— PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

La Bourse de Toronto vers un nouveau sommet

La Presse Canadienne

TORONTO — La robustesse des titres énergétiques et financiers a permis à la Bourse de Toronto de prolonger à quatre sa série de séances haussières, une poussée qui a propulsé le TSX vers son niveau le plus élevé depuis le début du mois de novembre.

L'indice S&P/TSX a progressé de 16,02 points pour clôturer la journée à 14 115,5, après avoir engrangé 416 points pendant les trois séances précédentes grâce aux sommets recordss atteints par les cours du pétrole et de la potasse.

Les produits de base sont au cœur de la lancée qui permet au TSX de progresser d'environ 16 % depuis les bas-fonds touchés à la fin du mois de janvier, compensant les pertes monstrueuses infligées aux banques par la crise hypothécaire américaine.

«Il fallait acheter (des titres) quand on prenait des coups de pied au ventre en janvier», a dit l'analyste Bill Harris, de la firme Avenue Investment Management. «C'est ce qu'il faut faire quand le monde s'écroule.»

Il s'inquiète toutefois de la robustesse de la reprise qui sévit depuis ce creux. «Je me sens mal à l'aise, mais je suis incroyablement nerveux devant cette explosion et il y a des secteurs du marché qui sont frénétiques», a-t-il ajouté.

La Bourse de croissance de Toronto a augmenté de 16,24 points, à 2590,79, pendant que le dollar canadien cédait 1,07 ¢, à 98,79 ¢US, quand Statistique Canada a rapporté que l'inflation a ralenti à 1,4 % en mars, son niveau le plus bas depuis janvier 2007.

Il s'agissait du quatrième recul mensuel consécutif de l'inflation, ce qui donne à la Banque du Canada une ample marge de manoeuvre pour réduire son taux directeur la semaine prochaine.

«La Banque du Canada n'a simplement aucune raison de ne pas annoncer la réduction de 50 points de base que nous anticipions», a estimé l'analyste Avery Shenfeld, de Marchés mondiaux CIBC.

Les places new-yorkaises ont connu une journée très modeste, les investisseurs digérant divers résultats corporatifs et données économiques.

Le Dow Jones a pris un maigre 1,22 point, à 12 620,49, le NASDAQ a chuté de 8,28 points, à 2341,83, et l'indice S&P 500 s'est apprécié de 0,85 point, à 1365,56.

Le prix du baril de pétrole a terminé en baisse de 7 ¢US, à 114,86 $US, pendant que l'once d'or reculait de 5,40 $US, à 942,90 $US.

Le bénéfice trimestriel du géant IBM a bondi de 26 %, une performance supérieure aux attentes des analystes, mais la firme de courtage Merrill Lynch a révélé avoir perdu 2,14 milliards $US au premier trimestre, soit plus que ce que prédisaient certains experts.

Deux autres géants mondiaux, la firme de télécommunications Nokia et la pharmaceutique Pfizer, ont aussi annoncé des résultats décevants, pendant que Google rapportait une progression de 31 % de son bénéfice au premier trimestre.

À Toronto, le secteur financier a été le principal moteur de la journée, avec une percée de 0,83 %. Le titre de la Banque TD a pris 58 ¢, à 63,82 $, et celui de la Banque de Montréal 36 ¢, à 46,51 $.

Torstar élimine 160 postes

David Friend
La Presse Canadienne

TORONTO — Torstar a annoncé hier la mise à pied de 160 personnes, incluant la totalité des employés de la production Web de son principal quotidien, *The Toronto Star*, dans le contexte d'un plan de restructuration rendu nécessaire en raison des difficultés du secteur de la presse écrite.

La société d'édition a précisé que le plan de restructuration impliquait une combinaison de départs volontaires et non volontaires.

La charge associée à cette restructuration sera d'environ 21 millions $, a indiqué Torstar, qui a dit s'attendre à ce que les économies engendrées par la mesure soient de 12 millions $ par année.

SITE INTERNET

La plupart des mises à pied, obtenues grâce à des indemnités de départ, étaient attendues, mais celles du site Internet constituent une surprise, a indiqué Maureen Dawson, responsable du Syndicat canadien des communications, de l'énergie et du papier (SCEP).

«Le message qu'ils lancent au monde est qu'ils se consacrent à Internet, mais ils mettent à pied le service entier», a-t-elle affirmé à La Presse Canadienne peu après s'être entretenue avec des représentants de Torstar.

«Le *Star* a indiqué qu'il nous dirait au cours des semaines à venir où irait le travail (du service Internet). Nous avons une idée de l'endroit où pourraient se retrouver un poste ou deux, mais pas tous», a ajouté Mme Dawson.

Les mises à pied et les indemnités de départ pourraient ouvrir la voie à un nombre non précisé d'embauches — à des coûts moins élevés — afin de pourvoir des postes libres depuis peu, selon un porte-parole de Torstar.

STRUCTURE DE COÛTS

«Torstar tente de maintenir sa structure de coûts à un niveau raisonnable», a affirmé Bob Hepburn, porte-parole du *Star*.

En plus du *Toronto Star*, qui compte quelque 1800 employés, Torstar possède des quotidiens ontariens tels que le *Hamilton Spectator*, les journaux communautaires *Metroland* et la maison d'édition Harlequin, de même que des sites Internet comme Toronto.com et Workopolis.com.

Les employés des publications Metroland seraient également affectés par le plan de restructuration de Torstar.

À la Bourse de Toronto, hier après-midi, le cours de l'action de Torstar était de 16,19 $, en hausse de 25 ¢, ou 1,57 % comparativement au taux de clôture de la veille.

The Gazette mettrait 46 employés à pied

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Le syndicat Montreal Newspaper Guild a fait savoir hier que le quotidien montréalais *The Gazette* s'apprêtait à envoyer des avis de licenciement à 46 employés de son service des ventes et du service à la clientèle.

Mona Leroux, présidente de la Montreal Newspaper Guild, a affirmé que CanWest Global comptait transférer ce service à Reach Canada, un centre d'appels de Winnipeg. Le service compte actuellement 59 employés, mais M^me^ Leroux a indiqué que les postes administratifs ne seraient pas touchés par la «mise à pied collective», prévue le 13 juin.

M^me^ Leroux a rappelé que les mêmes services de trois quotidiens non syndiqués — le *Windsor Star*, le *Saskatoon Star-Phoenix* et le *Regina Leader-Post* — avaient été transférés à Winnipeg, l'été dernier.

2003233

EXPOSITION
EXCLUSIVE
du GÉANT MOTORISÉ
70 MOTORISÉS NEUFS ET USAGÉS À L'INTÉRIEUR

À 10 minutes des ponts de Québec à St-Lambert-de-Lauzon,
175, rue Damasse-Breton dans le parc industriel.
Prendre autoroute 73 direction St-Georges-de-Beauce sortie 115.
Entrée et stationnement gratuits.

VENEZ NOUS VOIR À ST-LAMBERT
L'EXPOSITION SE TERMINE DIMANCHE

RABAIS DE 24 000$ À 50 000$



NEUF — VIENT D'ARRIVER
2009 Marquis
Modèle Amethyst IV
4 extensions, 45 pieds
Moteur Caterpillar C-15 625 HP
(A2404)

NEUF — RABAIS 50 000$
2008 Charleston 410 DST
3 extensions, 40.11 pieds
Moteur Cummins 400 HP
Prix rég.: 269 950$
SPÉCIAL 219 950$
(A2262)

NEUF — RABAIS 24 000$
2007 Daybreak 3135
3 extensions, 33 pieds
Moteur Ford V-10 362 HP
Prix rég.: 118 950$
SPÉCIAL 94 950$
(A2257)

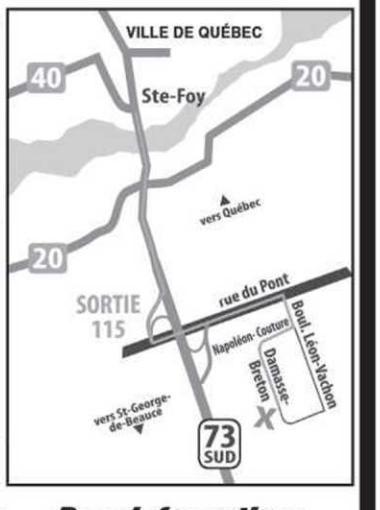
NEUF — RABAIS 24 000$
2007 Sea Breeze LX 8360
2 extensions 37.7 pieds
Moteur 8.1 litres 340 HP
Prix rég.: 138 950$
SPÉCIAL 114 950$
(A2279)

NEUF — RABAIS 27 000$
2007 Simba SVE 30 SFS
1 extension, 31 pieds
Moteur Ford Triton V-10
6.8 litres 362 HP
Prix rég.: 119 950$
SPÉCIAL 92 950$
(A2321)

2006 Zodiak Explorer SB
20.6 pieds, 30 heures d'utilisation
2 moteurs Yamaha
60 HP (4 temps) 2007
Valeur à neuf de 55 000$
SPÉCIAL 44 950$
(Y22)

À VOIR À NOTRE EXPOSITION
5 PRÉVOST H3-45, 2 EXTENSIONS
PREVOST
1- 2005 Vantaré
2- 2004 Marathon
1- 2002 Vantaré
1- 2000 Vantaré





Le vendeur le plus important au Québec !

LE GÉANT MOTORISÉ INC.

Ouvert 7 jours sur 7
Lundi au vendredi : 9 h à 17 h 30
Samedi : 9 h à 17 h
Dimanche : 10 h à 16 h

Pour informations
1 877 871-9715

Visitez notre site Internet au www.legeantmotorise.com

407367

Le président de Cominar vous répondra demain

Le président et chef de la direction du Fonds de placement immobilier Cominar, Michel Dallaire, répondra demain à plusieurs des questions que vous avez été nombreux à lui soumettre après l'appel lancé dans nos pages il y a quelques semaines.

Le Fonds de placement immobilier Cominar est l'un des plus importants propriétaires et gestionnaires d'immeubles commerciaux du Québec. Il possède un portefeuille immobilier de 208 immeubles dont 36 immeubles à bureaux, 38 immeubles commerciaux et 134 immeubles à caractère industriel et polyvalent qui couvrent une superficie totale de 17,3 millions de pieds carrés dans les régions de Québec, de Montréal et d'Ottawa.

Michel Dallaire, 46 ans, a pris la relève de son père, l'homme d'affaires Jules Dallaire, à la direction de l'entreprise.

À lire donc demain dans nos pages Affaires.



Michel Dallaire
— PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

Une victoire partielle pour TELUS et ses opposants

La Presse Canadienne

OTTAWA — Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) a rendu hier une décision accordant une victoire partielle tant à TELUS qu'à ses opposants relativement à des frais d'accès affectant environ 500 000 clients de la compagnie de téléphone en Alberta et en Colombie-Britannique.

Le CRTC a conclu que TELUS facturait indûment des frais d'accès au réseau à certains clients. L'organisme a ainsi ordonné à TELUS d'accorder une remise aux abonnés au service de résidence qui ont payé ces frais mensuels, mais qui n'ont effectué aucun appel sur le réseau interurbain de l'entreprise pendant le mois en question.

L'organisme de réglementation a toutefois ajouté que l'entreprise n'était pas tenue d'accorder une remise aux clients ayant effectué des appels interurbains pendant ce mois.

Le président du CRTC, Konrad von Finckenstein, a affirmé que les frais mensuels facturés aux clients qui n'avaient effectué aucun appel interurbain représentaient une augmentation non autorisée du tarif du service local de résidence.

Il a ajouté que l'organisme se servirait, au besoin, de ses pouvoirs pour faire respecter l'intérêt des consommateurs de services de télécommunications, notamment dans les cas où les entreprises imposent des frais non autorisés.

La société torontoise Yak Communications Canada, de même que l'Association des consommateurs du Canada (ACC), le Centre pour la défense de l'intérêt public et l'Organisation nationale antipauvreté (ONAP), avaient fait appel au CRTC afin d'obtenir l'élimination des frais d'accès de TELUS ainsi que leur remboursement aux consommateurs les ayant versés.

1800786

INSTITUT UNIVERSITAIRE EN SANTÉ MENTALE
Centre hospitalier Robert-Giffard

AVIS
D'APPEL D'OFFRES
Nº 08-1424

Le Centre hospitalier Robert-Giffard – Institut demande des soumissions pour le projet T894 « **Aménagement des locaux administratifs de la DSSC – Secteur K-7100** ». Les personnes intéressées peuvent consulter l'avis d'appel d'offres sur le système électronique d'appel d'offres SEAO à l'adresse :

www.seao.ca

Obtention des documents
Les documents pourront être obtenus contre un chèque visé non remboursable de 50 $ émis à l'ordre du Centre hospitalier Robert-Giffard – Institut ou en argent comptant **à partir du 18 avril 2008**. Prière de réserver les documents par téléphone au (418) 663-5945 ou par télécopieur au (418) 666-3217.

Visite des lieux
Tous les soumissionnaires sont priés de prendre note qu'une visite des lieux est prévue **le 23 avril 2008 à 13 h 30**. Veuillez vous présenter au Service de l'approvisionnement (N-2762) du Centre hospitalier Robert-Giffard - Institut, 2601, de la Canardière, Québec (Québec).

Entrepreneurs admis à présenter une soumission
Outre l'obligation de se procurer les documents directement du propriétaire, seuls sont admis à soumissionner les entrepreneurs ayant une principale place d'affaires au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment. Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission, et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis, les licences et les attestations requis.

Garantie de soumission
Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission délivré par une institution financière et établi à un montant forfaitaire équivalent à 10 % de la valeur totale de la soumission valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant forfaitaire équivalent à 5 % de la valeur totale de la soumission fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale correspond à 5 % de la valeur totale de la soumission.

Réception et ouverture des soumissions
Le 9 mai 2008 à quatorze heures (14 h) au Service de l'approvisionnement (N-2762), Centre hospitalier Robert-Giffard - Institut, 2601, de la Canardière, Québec (Québec).

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues.

Pierre Deschamps, agent d'approvisionnement
Service de l'approvisionnement

Le taux annuel d'inflation recule

La Presse Canadienne

OTTAWA — Le Canada a continué à éviter la hausse mondiale des prix à la consommation le mois dernier, l'inflation annuelle reculant à 1,4 %, comparativement à 1,8 % en février.

Il s'agit de la plus faible inflation depuis janvier 2007 et d'un quatrième ralentissement mensuel consécutif, a précisé hier Statistique Canada. De plus, l'indice des prix à la consommation est bien inférieur à celui de 4 % affiché par les États-Unis.

Selon les analystes, la vigueur du dollar canadien a aidé à modérer l'inflation en gardant essentiellement les prix des importations à de faibles niveaux, ce qui laisse une ample marge de manœuvre à la Banque du Canada pour réduire son taux d'intérêt directeur la semaine prochaine. Plusieurs économistes s'attendent d'ailleurs à une baisse d'un demi-point de pourcentage.

«Ce rapport bénin ne fait simplement que renforcer l'idée que l'inflation canadienne continue d'être une oasis de tranquillité au sein des pressions mondiales inflationnistes sur les prix», a estimé Pascal Gauthier, économiste à la Banque TD.

«Normalement, mars devrait être un mois où l'on observe des hausses de prix significatives au Canada, mais à part l'essence, cela ne s'est tout simplement pas produit cette année», a observé Avery Shenfeld, de Marchés mondiaux CIBC.

INFLATION DE BASE

L'inflation de base telle que calculée par la Banque du Canada, laquelle exclut les prix des articles les plus volatils comme ceux de l'énergie et de l'alimentation, s'est établie à 1,3 % en mars, contre 1,5 % en février. La banque centrale se réfère à ce calcul de l'inflation pour évaluer les tendances économiques et établir ses taux d'intérêt.

«Dans ce contexte de faible inflation, nous nous attendons à ce que la banque s'intéresse surtout aux risques néfastes pour les perspectives économiques lorsqu'elle prendra sa décision sur les taux d'intérêt la semaine prochaine», a observé Dawn Desjardins, économiste principale à la Banque Royale.

2003220

Bienvenue à Steve Gosselin



Nous sommes très heureux d'accueillir Steve au sein de notre équipe de conseillers (véhicules neufs). Il arrive avec une solide expérience rehaussée par un dynamisme exceptionnel. Steve tient à inviter ses clients à venir le saluer lorsqu'ils viendront pour l'entretien de leur véhicule.

LÉVIS CHRYSLER DODGE JEEP

838-6969
164, Président-Kennedy
1-866-847-6969

1800566

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du : 2008-04-17

Jour de paye! 04 05 06 10 19 27 — 32 compl.

La Quotidienne 3 112 4 1219

Banco 05 06 09 13 14 17 19 20 23 25 27 49 50 57 61 64 65 66 67 68

Triplex 01 06 13 20 35

Astro Jour - Mois - Année - Signe : 27 OCTOBRE 26 CAPRICORNE

Extra 7919174

Résultats des tirages du : 2008-04-16

Lotto 6/49 13 25 34 35 47 48 — 22 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	1	3 804 510,00 $
5/6+c	0	271 750,60 $
5/6	67	3 350,60 $
4/6	4 972	85,50 $
3/6	98 681	10,00 $
2/6+c	70 790	5,00 $

Ventes totales : 12 908 210 $
Prochain gros lot (approx.) : 4 000 000 $

Québec 49 04 30 32 36 38 46 — 34 compl.

	Gagnants	Lots
6/6	0	2 000 000,00 $
5/6+c	0	75 000,00 $
5/6	12	750,00 $
4/6	497	75,00 $
3/6	9 574	10,00 $
2/6+c	7 102	5,00 $

Ventes totales : 714 072,00 $

Extra 5294122

Lotto Super 7 — GROS LOT CE SOIR 15 000 000 $ (APPROX.)

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

lotoquebec.com

1798253

À LIRE
dans votre Soleil de DIMANCHE
notre CAHIER PUBLICITAIRE

Semaine nationale des dons d'organes et de tissus
20 au 27 avril 2008

J'annonce ma couleur.
Je signe.



Québec

leSoleil

1798254

À LIRE
dans votre Soleil de SAMEDI
notre CAHIER PUBLICITAIRE



leSoleil

1800623

LOTTO SUPER 7

C'EST DE L'ARGENT !

CE SOIR, GROS LOT 15 MILLIONS$

lotoquebec.com

LOTO QUÉBEC

18 ans +

Bombardier : la rémunération des Beaudoin bondit

Sylvain Larocque
La Presse Canadienne

MONTRÉAL — La rémunération du président et chef de la direction de Bombardier , Laurent Beaudoin, et celle de son fils Pierre, grand patron de la division Aéronautique, a bondi en 2007-2008.

La valeur totale de la rémunération de Laurent Beaudoin a dépassé 5 millions $ au cours de l'exercice terminé le 31 janvier, une hausse de 37,6 % comparativement aux 3,7 millions versés en 2006-2007. Le montant comprend un incitatif annuel de 3,7 millions $, une prestation de retraite de 1,1 million $ et une somme de 300 000 $ pour le rôle de M. Beaudoin comme président du conseil d'administration.

De son côté, Pierre Beaudoin, qui deviendra président et chef de la direction de Bombardier en juin, a vu son traitement frôler les 5 millions $, soit 42,7 % de plus que les 3,5 millions $ empochés en 2006-2007. Le montant inclut un salaire de base de 1,1 million $, un incitatif annuel de 2 millions $, des unités d'actions liées au rendement d'une valeur de 842 500 $, des options d'achat d'actions évaluées à 675 000 $ et 300 000 $ au titre des prestations de retraite.

JUSTIFICATIONS

Pour justifier les augmentations, Bombardier indique, dans la circulaire de procuration publiée en vue de l'assemblée annuelle des actionnaires, que Bombardier Aéronautique a atteint «à 200 %» sa cible de rendement pour l'année. Celle-ci est liée à l'amélioration du bénéfice avant intérêts et impôts et de l'actif utilisé net.

Le président de Bombardier Transport, André Navarri, a toutefois subi une légère baisse de sa rémunération en 2007-2008: elle est passée de 4,1 à 4 millions $. La diminution s'explique par l'appréciation du dollar canadien (M. Navarri est payé en euros) et par le fait que la division Transport n'a atteint qu'à 94 % ses objectifs de rendement pour l'année.

Quant à Pierre Alary, vice-président principal et chef de la direction financière, son traitement global a atteint 2,2 millions $ en 2007-2008, en hausse de 18,3 %.

Pendant l'exercice 2007-2008, le bénéfice net de Bombardier s'est élevé à 317 millions $US (16 ¢ par action), en progression de 18,3 % comparativement aux 268 millions $US (14 ¢ par action) dégagés l'année précédente. L'action de la société s'est pour sa part appréciée de 47,5 % en un an.

Par ailleurs, Bombardier recommande à ses actionnaires de rejeter l'ensemble des huit propositions mises de l'avant par le Mouvement d'éducation et de défense des actionnaires (MEDAC) d'Yves Michaud.

L'assemblée annuelle des actionnaires de Bombardier aura lieu le 4 juin à Montréal. Le titre de l'entreprise montréalaise a clôturé hier en hausse de 3 %, à 6,71 $, à la Bourse de Toronto.

1793819

Dilbert



2003193

VILLE DE QUÉBEC
Arrondissement de Beauport

AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE DE PARTICIPATION À UN RÉFÉRENDUM – PROJET DE RÈGLEMENT ADOPTÉ LE 14 AVRIL 2008 – « *RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 87-806 DE L'ANCIENNE VILLE DE BEAUPORT RELATIVEMENT AUX ZONES 152-R ET 176-CI*, R.A.5 V.Q. 83 ».

1. Adoption du projet

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 10 mars 2008, le conseil d'arrondissement Beauport a adopté le projet de *Règlement modifiant le règlement de zonage numéro 87-806 de l'ancienne Ville de Beauport relativement aux zones 152-R et 176-CI*, R.A.5 V.Q. 83.

La modification proposée consiste à agrandir la zone 152-R à même une partie de la zone 176-CI.

De plus, dans la zone 176-CI, les usages « 852 Enseignement post secondaire non universitaire », « 853 Enseignement universitaire » et « 861 Centres hospitaliers » sont retirés des usages spécifiquement autorisés. Également, la superficie maximale de plancher pour les commerces de la classe d'usages C-6 est fixée à 3 000 mètres carrés. La norme relative au rapport plancher/terrain maximal de cette classe est supprimée. La superficie de plancher minimale de 4 000 mètres carrés pour les commerces de classes C-2, C-6 et C-7 est remplacée par une superficie maximale de 4 000 mètres carrés par établissement de vente au détail. Finalement, certaines exigences sont ajoutées concernant le revêtement extérieur des bâtiments dans cette zone.

Ce projet de règlement contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées des zones 152-R et 176-CI et des zones contiguës 727-A, 710-R, 690-HI, 674-HI, 668-HI, 667-HII, 658-CI, 650-CI, 380-HI, 125-R, 137-CI, 149-HIII, 172-HII, 165-HII, 167-HI et 174-CI afin qu'un règlement qui les contiennent soit soumis à leur approbation conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* et à la *Charte de la Ville de Québec*. Les renseignements permettant de déterminer quelles dispositions du projet de règlement sont susceptibles d'approbation référendaire peuvent être obtenus au bureau de la secrétaire et assistante-greffière de l'arrondissement Beauport aux heures normales de bureau mentionnées ci-dessous.

2. Description des zones visées

Les zones 152-R et 176-CI sont situées à l'est et au sud de l'avenue Saint-David, à l'ouest de l'avenue Joseph-Casavant et au nord de l'autoroute Félix-Leclerc.

Les zones contiguës 727-A, 710-R, 690-HI, 674-HI, 668-HI, 667-HII, 658-CI, 650-CI, 380-HI, 125-R, 137-CI, 149-HIII, 172-HII, 165-HII, 167-HI et 174-CI sont identifiées au corridor de la rivière Beauport, entre les rues la Valterie et Seigneuriale, à la zone agricole au sud du boulevard Louis XIV, au Méga Centre Beauport, à l'aréna de Giffard, aux terrains de soccer St-David et aux rues résidentielles Adrien-Dufresne, du Hibou, du Harfang, du Grand-Duc, du Balbuzard La Ferté, la Valterie, le Chenez, Ozias-Leduc, de Bromont, Laflèche, St-David, Elzéar-Verreault, Joseph-Giffard, Gore, Jardins des Cascades, des Cascades et Lise.

L'illustration de ces zones peut être consultée au bureau de la secrétaire et assistante-greffière de l'arrondissement de Beauport aux heures normales de bureau mentionnées ci-dessous.

3. Conditions de validité d'une demande

Pour être valide, toute demande doit :

- Indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient et, le cas échéant, mentionner la zone à l'égard de laquelle la demande est faite;
- Être reçue au bureau de la secrétaire et assistante-greffière de l'arrondissement de Beauport, 10, rue Hugues-Pommier, Québec, au plus tard le huitième jour (8e) qui suit celui de la publication du présent avis;
- Être signée par au moins douze (12) personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas vingt et un (21).

4. Personnes intéressées

Est une personne intéressée :

1. Toute personne qui, le 14 avril 2008 et au moment d'exercer son droit, n'est frappée d'aucune incapacité de voter en vertu de la loi et qui remplit les conditions suivantes :
   - Être domiciliée dans une zone d'où peut provenir une demande valide;
   - Être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec; ou
2. Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui, le 14 avril 2008 et au moment d'exercer son droit, n'est frappé d'aucune incapacité de voter en vertu de la loi et qui remplit les conditions suivantes :
   - Être, depuis au moins 12 mois, propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande valide;
   - Avoir produit, ou produire en même temps que la demande, un écrit signé par le propriétaire ou l'occupant demandant son inscription sur la liste référendaire, le cas échéant; ou
3. Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui, le 14 avril 2008 et au moment d'exercer son droit, remplit les conditions suivantes :
   - Être depuis au moins 12 mois copropriétaire ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans une zone d'où peut provenir une demande valide;
   - Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois, comme celui ayant le droit de signer la demande en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant; la procuration doit avoir été produite ou être produite en même temps que la demande.

S'il s'agit d'une personne morale, elle doit avoir :

- Désigné parmi ses membres, administrateurs ou employés, par résolution, une personne qui, le 14 avril 2008 et au moment d'exercer son droit, est majeure, de citoyenneté canadienne, qui n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- Produit avant, ou produire en même temps que la demande, une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée comme représentant d'une personne morale, ou pour la personne désignée comme représentant de plusieurs personnes morales, nul ne peut être considéré comme une personne intéressée à plus d'un titre, conformément à l'article 131 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme* et à *l'article 531* de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*. En vertu de ces articles, la personne qui est à plusieurs titres une personne intéressée des zones concernées n'est inscrite qu'à un seul de ces titres, selon l'ordre de priorité suivant :

1. à titre de personne domiciliée;
2. à titre de propriétaire unique d'un immeuble;
3. à titre d'occupant unique d'un établissement d'entreprise;
4. à titre de copropriétaire indivis d'un immeuble;
5. à titre de cooccupant d'un établissement d'entreprise.

5. Absence de demandes

Si aucune demande valide n'est reçue, ce règlement n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet

Le projet de règlement peut être consulté au bureau de la secrétaire et assistante-greffière de l'arrondissement de Beauport situé au 10, rue Hugues-Pommier, Québec, du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 00 à 16 h 30 et une copie du résumé du projet peut aussi être obtenue sans frais par toute personne qui en fait la demande.

Donné à Québec, ce 15 avril 2008

La secrétaire et assistante-greffière d'arrondissement,
Linda M. Simard, OMA

50 grandes sociétés américaines

	Vol. (X100)	Clot.($)	Var.($)		Vol. (X100)	Clot.($)	Var.($)
Abn Amr hldngs nv	ABN	329	61,41	-0,01	Glaxosmithkline Plc	GSK	7578	42,66	+0,05
America Mvl sb d	AMOV	20	65,85	+0,12	Google	GOOG	133111	449,54	-5,49
America Mvl sb d ds	AMX	35460	65,86	+0,02	Hewlett-packard C	HPQ	93756	47,31	+0,21
Amcn Intl grp	AIG	122999	46,17	+0,70	Hsbc Hldngs plc	HBC	8956	84,55	+0,47
Apple	AAPL	251281	154,49	+0,79	Intel	INTC	577326	22,11	-0,02
Arcelor Mttl ds	MT	36929	88,35	-0,30	IBM	IBM	189987	123,08	+2,61
At&t	T	185519	37,57	-0,04	Johnson & jhnsn	JNJ	88414	65,76	+0,06
Banco Sntndr s	STD	10703	21,42	+0,08	Jpmorgan Chs & c	JPM	303022	45,12	+0,16
Bank Of mrc crp	BAC	300994	37,47	+0,49	Microsoft	MSFT	487292	29,22	+0,27
Berkshire Hth- A	BRK.A	7	128,540	0-935,00	Nokia ds	NOK	897737	28,95	-4,74
Bhp Billtn	BHP	41945	80,58	-1,69	Oracle	ORCL	374679	21,20	+0,43
Blackrock Enh q yld	ECV	417	15,33	+0,01	Pepsico	PEP	46707	70,77	-0,34
Blackrock Fltng rt	FRA	691	15,24	+0,10	Petrobras-adr P A	PBR.A	40525	102,49	+1,83
Bp Plc	BP	44215	67,54	+0,25	Petrochina C ds	PTR	10731	128,44	-1,04
Chevron	CVX	91272	91,99	+0,06	Petroleo Brslr s	PBR	120737	125,49	+2,65
China Mbl	CHL	30368	83,40	-1,30	Pfizer	PFE	775012	20,40	-0,70
Cisco Systms	CSCO	382936	23,89	+0,06	Procter & gmbl c	PG	210139	67,56	-1,71
Citigroup	C	805675	24,03	+0,59	Rio Tnt plc dr	RTP	2252	490,35	-9,90
Coca-cola C	KO	83298	60,68	-0,47	Royal Dtch sh- A	RDS.A	22855	75,67	-0,57
Companhia Vl r dc	RIO	191325	37,98	+0,10	Schlumberger	SLB	82572	95,30	+0,50
Conocophillips	COP	83592	82,81	-	Telefonica S	TEF	3860	88,79	-1,44
Embratel Prtcpcs	EMT	306	17,95	+0,15	Total S	TOT	17735	80,27	-0,99
Eni Sp ds	E	7230	74,90	-0,63	Toyota Mtr crp ds	TM	5585	98,57	+0,59
Exxon Mbl crp	XOM	228874	93,38	+0,49	Vodafone Grp plc dr	VOD	28642	30,21	-0,45
General Elctrc c	GE	610598	32,02	-0,21	Wal-mart Strs	WMT	209799	56,67	-0,40

devises

La Presse Canadienne
TORONTO - Voici les taux des devises étrangères, hier, établis par la Banque de Montréal. Ces taux interbancaires, en dollar canadien, ne sont pas ceux du commerce au détail des devises.

Afrique du Sud (rand)	0,1334
Arabie saoudite (riyal)	0,2790
Argentine (peso)	0,32376
Australie (dollar)	0,9745
Bahamas (dollar)	1,0230
Bahreïn (dinar)	2,7446
Barbade (dollar)	0,5249
Bermudes (dollar)	1,0230
Brésil (real)	0,6224
Bulgarie (lev)	0,8423
Caraïbes (dollar)	0,3966
Chili (peso)	0,00227
Chine (renminbi)	0,1491
Colombie (peso)	0,000577
Corée (won)	0,001039
Costa Rica (colon)	0,002106
Danemark (couronne)	0,2218
Égypte (livre)	0,1912
Ém.A.U. (dirham)	0,2817
États-Unis (dollar)	1,0122
Europe (euro)	1,6081
Fidji (dollar)	0,7074
Guyane (dollar)	0,005090
Haïti (gourde)	0,0270
Hong-Kong (dollar)	0,1332
Hongrie (forint)	0,00652
Inde (roupie)	0,02593
Indonésie (roupie)	0,000113
Israël (shekel)	0,2990
Jamaïque (dollar)	0,0156
Japon (yen)	0,009865
Kenya (shilling)	0,0168
Koweït (dinar)	3,9597
Liban (livre)	0,000685
Malaisie (ringgit)	0,3377
Maroc (dirham)	0,1435
Mexique (peso)	0,1029
Norvège (couronne)	0,2089
Nouvelle-Zélande (dollar)	0,8243
Pakistan (roupie)	0,0169
Philippines (peso)	0,0247
Pérou (sol)	0,3828
Pologne (zloty)	0,4818
Rép. dominicaine (peso)	0,0304
Rép. tchèque (couronne)	0,0661
Roumanie (leu)	0,0000348
Royaume-Uni (livre)	2,0150
Russie (rouble)	0,0443
Singapour (dollar)	0,7626
Slovaquie (couronne)	0,0509
Sri Lanka (roupie)	0,00959
Suède (couronne)	0,1759
Suisse (franc)	1,0304
Taïwan (dollar)	0,034190
Tanzanie (shilling)	0,000842
Thaïlande (baht)	0,0329
Trinité-Tobago (dollar)	0,1670
Tunisie (dinar)	dinar 0,9000
Turquie (livre)	0,7785
Ukraine (hryvna)	0,2096
Venezuela (bolivar)	0,4823

Votre don va droit au coeur.

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

1 888 473-4636

TAUX DE CHANGE

UN DOLLAR US COÛTE 1,0122$

UN EURO COÛTE 1,5887$

PÉTROLE

WTI 114,76 $ US +0,08

BRENT N.D.

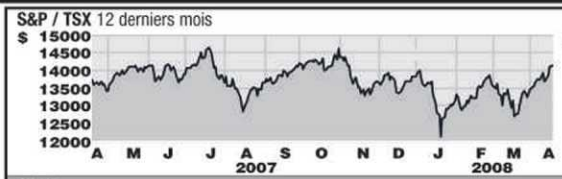
OR

939,80 $US -5,30

ARGENT

19,076 $CAN -0,014

S&P / TSX 12 derniers mois



5 derniers jours



HIER

OUVERTURE	HAUT	BAS	FERMETURE	VAR.1 J	VAR.1 AN
14 085,72	14 172,75	14 052,8	**14 115,50**	0,11%	2,94%

ACTIONS NÉGOCIÉES	GAINS	PERTES	INCHANGÉES
1 799 millions	811	773	214

52 SEMAINES	HAUT	BAS	HIER	JOUR PRÉCÉDENT
	14 647	12 012	371 millions	442 millions

Les 10 plus actifs	VOLUME	CLÔT. ($)	VAR. ($)
Potash sskTchwn	24995	196,88	-1,62
Harvest Ergy trst F	37250	98,00	-
Daylight Ergy trst B	27930	116,50	+2,23
Suncor Ergy	21723	116,30	+1,92
Agrium	27511	87,20	+0,50
Encana	28266	84,75	-0,35
Research In mtn	17779	119,85	-0,22
CNRL	22113	85,01	+0,86
Universal Ergy grp	16250	89,10	-2,40
Barrick Gld crp	31665	45,52	-0,60

Indice régional

L'indice boursier régional **IBR** Québec/Chaudière-Appalaches valait hier

2423,36 POINTS

en hausse de

6,76 POINTS OU

0,28 %

sur la journée précédente.

L'IBR-QCA, marque de commerce du cyberjournal CommerceMonde (www.commercemonde.com) est mis à jour par Frédérick Tremblay.

50 Québécoises au TSX de croissance

		Vol. (X100)	Clot.($)	Var.($)
Advitech Inc	AVI	7815	0,08	-0,02
Appalaches Ress	APP	64	0,10	-
Augyva Mnng Res	AUV	150	0,33	-
Axqp Inc	PIV	150	0,07	+0,03
Azimut Explrtn	AZM	137	3,40	+0,20
Bioxel Phrm	BIP	250	0,12	+0,02
British Cntr If	BCO	55	0,50	-0,25
Cagim Rl stt cr	CIM	130	0,52	+0,01
Ced-or	COQ	960	0,03	-0,01
Co2 Sltns	CST	230	0,19	+0,05
Cpl Tchnlgs	CCY	350	0,26	+0,02
D-box Tchnlgs A	DBO.A	60	0,50	+0,01
Dachatl	DAC	45	0,49	-0,02
Deq Systèms	DEQ	275	0,99	-0,02
Dianor Ress	DOR	1091	0,34	+0,01
Ergoresearch	ERG	10	0,23	-0,01
Fortsum Bs sl	FRT	175	0,69	+0,04
Frv Md	FRV	350	0,15	-
Gie Envrmmnt tc	GIE	150	0,04	-
Golden Gs Ress	GGR	147	0,56	-0,03
Golden Tg Ress	GOG	150	0,30	+0,00
H2o Innvtn 2000	HEO	42	0,86	-0,04
Hinterland Mtls	HMI	500	0,09	-
Honeybee Tchnlg	HBT	48	0,11	+0,00
Junex	JNX	8784	2,18	-0,17
Louvem Mns	LOV	65	0,55	-0,04
Lyrtech	LYT	16820	0,01	-
Matamec Explrtn	MAT	300	0,18	-
Medical Intl tc	MIZ	155	0,25	-
Metco Ress	MKO	350	0,06	+0,00
Mrrm	MRR	6	4,95	-0,15
Namex Explrtn	NME	22	0,31	-0,07
Novik	NVK	50	0,25	-0,01
Nstein Tchnlgs	EIN	50	0,97	-0,04
Nti Nwmrcl	CFD	250	0,03	+0,01
Nuvolt nc	NCO	10	0,08	-0,00
Omnitech Cnsltn	GCO	17400	0,01	-0,01
Orbite Vsp A	ORT.A	307	0,13	-0,01
Pershimco Ress	PRO	550	0,15	-
Prolab Tchnlgs	PLT	20	0,03	-
Puma Explrtn	PUM	100	0,38	-
Radisson Mnng R	RDS	412	0,20	+0,01
Redex	RDX	5	0,17	+0,02
Road Nw md crp	RNM	220	0,02	-
Robex Ress	RBX	4070	0,12	-0,00
Saturn Mnrls	SMI	100	0,14	+0,02
Sirios Ress	SOI	375	0,19	+0,00
Syscan Itl	SYA	875	0,06	+0,01
Tom Explrtn	TUM	100	0,06	-0,00
Vantex Ress	VTX	1020	0,10	-0,01
Vior Explrtn mn	VIO	130	0,15	+0,01
Wanted Tch crp	WAN	720	0,40	-

Lire les cotes

Seules apparaissent les actions ordinaires, celles généralement détenues par des particuliers.

Sont inclus d'abord les titres dont le volume moyen de transactions, au cours des 60 dernières séances au moment de dresser la liste, a été de 100 actions et plus. Quelques titres de sociétés de la région ont été ajoutés. La liste est révisée à chaque trimestre.

Les valeurs fournies par Stockgroup Media sont exprimées en dollars.

Société : nom de l'entreprise et symbole boursier.

Ferm. : cours à l'arrêt des transactions.

Ch. net : changement de valeur par rapport au précédent cours de fermeture.

A à C

Société	Ferm.	Ch. net
1608557 Ontr nc	HML	0,03 -
Aastra Tchnlgs	AAH	30,83 -0,38
Aberdeen As-pcf	FAP	6,77 -0,03
Abitibibowater	ABH	10,72 -0,90
Absolute Sftwr	ABT	12,23 +0,02
Accrete Ergy	GZ	5,48 +0,01
Acd Systms nt'l	ASA	0,56 -
Ace Avtn hldg A	ACE.A	19,34 +0,14
Adaltis Incrprt	ADS	0,37 -0,05
Addax Ptrlm crp	AXC	45,40 -0,71
Addendatl	ADV	26,48 -0,02
Adeptron Tchnlg	ATQ	0,11 +0,00
Adf Grp sv	DRX	5,65 -0,15
ADS A	AAL.A	0,79 +0,09
Advantex Mrktng	ADX	0,04 +0,00
Aecon Grp	ARE	16,28 -0,60
Aeterna Zentaris	AEZ	1,21 -0,01
Africanpr plc	ACU	0,94 -0,04
Afriore	AFO	8,72 -0,01
AGF Mngmnt B	AGF.B	23,40 -0,33
Agnico-eagle Mn	AEM	76,75 +0,65
Agricore Untd I	AU	20,45 N/A
Agrium	AGU	87,20 +0,50
AIC Glbl Fncl c	ASC	9,24 -0,24
Ainsworth Lmbr	ANS	2,00 +0,09
Air Cd cl A	AC.A	8,95 +0,15
Airiq	IQ	0,06 -
Akita Drlng A	AKT.A	14,76 -0,09
Alamos Gld	AGI	6,69 -0,06
Alarmforce Inds	AF	6,03 -0,02
Alberta Clppr r	ACN	2,67 -0,03
Alexco Res crp	AXR	4,34 +0,09
Alexis Mnrls cr	AMC	0,70 +0,01
Algoma Cntrl cr	ALC	126,00 +1,00
Alimentation B	ATD.B	14,55 +0,02
Aliments Mpl If	MFI	13,34 +0,39
Allbanc Splt cr	ALB	9,14 +0,29
Allen-vanguard	VRS	4,40 +0,31
Almaden Mnrls	AMM	2,25 -
Ambrilia Bphrm	AMB	0,45 -
Amcn Bnnz gld c	BZA	0,14 -
Amerigo Ress	ARG	2,29 +0,01
Amica Mtr Ifsty	ACC	6,99 +0,19
Amisco Indstrs	IAC	1,50 -
Amwescap	AVZ	12,10 -0,51
Anatolia Mnrls	ANO	4,31 +0,13
Anderson Ergy	AXL	3,70 -0,10
Angiotech Phrmc	ANP	3,16 +0,37
Antrim Ergy	AEN	4,49 -0,20
Anvil Mnng	AVM	13,80 -0,18
Apollo Gld crp	APG	0,69 +0,01
Aquiline Ress	AQI	8,35 -0,33
Arawak Ergy crp	ABG	2,44 +0,03
Armistice Ress	AZ	0,40 +0,01
Arsenal Ergy	AEI	0,67 +0,01
Art Advncd rsch	ARA	0,16 +0,00
Asbestos	AB	4,40 -
Ascalade Cmm	ACG	0,07 +0,01
Ashton Mnng f c	ACA	1,14 -0,01
Aspen Grp Ress	ASR	0,07 -0,01
Aspreva Phrm	ASV	26,00 +0,49
Astral Md cl A	ACM.A	33,88 -0,15
Atco Cl X	ACO.X	47,02 -2,04
Atlantis Systms	AIQ	0,09 +0,01
Atlas Ergy	AED	4,03 -0,07
Atna Ress	ATN	1,09 -0,02
Atrium Innvtns	ATB	16,85 -0,03
Ats Atmtn tlng	ATA	6,70 -0,01
Augusta Res crp	AZC	3,52 -0,16
Aur Ress	AUR	41,17 -0,01
Aura Mnrls nc	ORA	1,34 -0,02
Aurizon Mns	ARZ	5,02 -0,08
Aurora Ergy Res	AXU	3,85 -
Axcan Pharm.	AXP	23,24 -0,45
Axia Ntmd crp	AXX	3,00 +0,02
Azure Dyns crp	AZD	0,28 -
Baffinland Irn	BIM	3,22 -0,01
Ballard Pwr syt	BLD	4,08 -0,18
Bankers Ptrlm	BNK	1,79 +0,06
Banque CIBC	CM	68,56 +0,75
Banque de Montréal	BMO	46,51 +0,36
BK NS	BNS	45,89 +0,48
Banque Laurentienne	LB	42,39 +0,29
Banque Nationale	NA	50,75 +0,21
Banque Royale	RY	47,35 +0,48
Banque TD	TD	63,82 +0,58
Banro	BAA	8,26 -0,19
Barrick Gld crp	ABX	45,52 -0,60
Barrick Gld	HCX	23,70 +0,45
Bell	BCE	37,11 +0,24
Bear Rdg Ress	BER	1,75 -
Belzberg Tchnlg	BLZ	4,65 -0,01
Bema Gld crp	BGO	7,32 +0,32
Bennett Envrnmn	BEV	0,16 -0,01
Berens Ergy	BEN	0,88 -0,03
Big 8 splt A	BIG.A	42,20 +1,10
Biomira	BRA	0,53 -0,08
BioMS	MS	3,51 -0,01
Bioscrypt	BYT	0,36 -0,01
Biosyntech	BSY	0,25 +0,00
Biovail	BVF	11,01 +0,01
Birchcliff Ergy	BIR	11,35 -0,16
Bmtc Grp A	GBT.A	18,49 +0,48
Bombardier Cl B	BBD.B	6,71 +0,20
Boralex	BLX	17,52 +0,06
Bow Vlly rgy	BVX	5,20 -0,06
Brazilian Dmnds	BDY	0,07 -
Breaker Ergy A	WAV.A	9,02 +0,10
Breakwater Ress	BWR	1,04 +0,01
Brompton Eqty s	BE	19,25 +0,25
Brompton Splt b	SBC	10,22 -0,11
Brookfield As A	BAM.A	28,08 +0,87
Brookfield Prpr	BPO	20,51 +0,32
Bulldog Ress	BD	7,44 +0,07
Burmis Ergy	BME	3,65 +0,01
Burntsand	BRT	0,13 +0,01
C1 Ergy	CTT	0,20 -
Cae	CAE	11,72 -0,18
Caldwell Prtn A	CWL.A	1,37 -
Caledonia Mnng	CAL	0,18 -
Calfrac Wllcs	CFW	25,35 +0,25
Calvalley Ptr A	CVI.A	3,92 -0,05
Cameco	CCO	38,51 +0,58
Campbell Ress	CCH	0,12 -
Can Sb-srfc rgy	CSE	2,40 +0,10
Canaccordtl	CCI	10,28 +0,02
Cdn Gn nvsts	CGI	23,95 +0,20
Cdn Gld hntr cp	CGH	1,12 +0,01
Cdn Hydr dvlpr	KHD	6,37 -0,05
Cdn Lf cs spl	LFE	12,25 +0,02
CNRL	CNQ	85,01 +0,86
Cdn Rylts	CZZ	2,05 +0,10
Cdn Sprr rgy	SNG	3,13 -0,02
Cdn Tr crp cl A	CTC.A	64,54 -0,46
Cdn Utl cl	CU	42,99 +0,74
Cdn Wstrn bnk	CWB	24,67 +0,22
Cdn Zcrp	CZN	0,48 -0,03
CP Rail	CP	68,20 -0,54
Canarc Res crp	CCM	0,24 -0,01
Candax Ergy nc	CAX	0,74 +0,01
Candente Ress c	DNT	1,72 +0,02
Canfor	CFP	8,49 +0,39
Canwest Glbl cm	CGS	4,23 -0,02
Canyon Srvcs gr	FRC	4,08 -0,42
Capital Gld crp	CGC	0,69 +0,01
Capitol Ergy Re	CPX	8,12 -
Capstone Mnng c	CS	3,76 -0,06
Cardero Res crp	CDU	1,71 +0,12
Cardiome Phrm c	COM	7,60 +0,48
Carmanah Tchnlg	CMH	0,91 +0,01
Carpathian Gld	CPN	0,42 -
Cascades	CAS	7,66 -0,19
Caspian Ergy	CEK	0,30 +0,01
Catalyst Ppr cr	CTL	1,04 -0,03
Ccl Indstrs c B	CCL.B	32,34 -0,61
Celestica	CLS	7,03 +0,22
Centerra Gld	CG	12,37 -0,39
Central Fnd f A	CEF.A	13,32 +0,05
Centurion Ergy	CUX	11,99 -0,01
Ceramic Prtctn	CEP	2,17 +0,12
Certicom	CIC	1,79 -
Chariot Ress	CHD	0,99 -0,05
Chartwell Tchnl	CWH	2,25 -0,05
Chc Hlcptr cr A	FLY.A	31,62 -0,07
Churchill	CUQ	21,95 -0,10
Cic Ergy crp	ELC	16,20 +0,17
Cinch Ergy crp	CNH	1,43 +0,09
Clarke	CKI	6,75 -
Claude Ress	CRJ	1,03 -0,02
Claymore Brc tf	CBQ	39,65 +0,17
Cline Mnng crp	CMK	0,40 -0,04
Coalcorp Mnng n	CCJ	2,05 -0,05
Coeur Dln mns c	CDM	3,83 -
Cogeco Cbl sv	CCA	39,65 -0,73
Cogeco Sv	CGO	34,00 -0,34
Cognos	CSN	57,00 -1,00
Com Dv tl	CDV	3,62 +0,02
Cmrcl Sltns	CSA	1,50 +0,05
Canadien National	CNR	51,15 -0,62
Compagnies Lb L	L	31,50 +0,23
Compton Ptrlm c	CMT	11,46 -0,04
Conjuchem Btch	CJB	0,10 -
Connacher Oil &	CLL	3,74 -0,10
Constellationpr	CCU	0,04 +0,01
Coolbrands Intl	COB	0,78 -0,03
Corby Dstllrs A	CDL.A	22,85 -0,05
Corby Dstllrs B	CDL.B	20,90 +0,05
Cordero Ergy	COR	4,50 -0,03
Coretec	CYY	0,40 -
Cork Explrtn	CRK	0,69 -0,06
Corp Fin. Power	PWF	35,93 +0,07
Corridor Ress	CDH	7,80 -0,05
Corriente Ress	CTQ	4,60 -0,89
Corus Entrtnm B	CJR.B	18,01 -0,02
Cossette Cmmnct	KOS	6,90 -0,20
Cott	BCB	2,90 -0,25
Crew Ergy	CR	14,43 -0,28
Cross Lk mnrls	CRN	0,36 -0,00
Cryocath Tchnlg	CYT	4,45 -0,19
Cryptologic Ord	CRY	17,96 +0,16
Crystallex Intr	KRY	1,91 -0,04
Cumberland Ress	CLG	7,97 +0,13
Cusac Gld mns	CQC	0,09 -0,01
CV Tech	CVQ	0,56 -
Cygnal Tchnlgs	CYN	0,01 +0,01
Cymat Tchnlgs	CYM	0,18 +0,01
Cyries Ergy	CYS	9,68 +0,20

D à G

Dalsa	DSA	15,75	+0,36
Davie Yrds nc	DAV	1,50	-0,05
Delphi Ergy crp	DEE	2,68	+0,31
Denison Mns crp	IUC	10,99	+0,33
Descartes Systm	DSG	3,74	+0,04
Diagnocure	CUR	2,10	-
Diamond Flds nt	DFI	0,12	+0,03
Diamond Tr rgy	DT	1,50	-
Divcom Lghtnng	DVQ	0,05	-0,00
Divestco	DVT	2,85	+0,03
Dividend 15 spl	DFN	14,15	-0,25
Dividend 15 spl	DF	10,48	+0,28
Domtar	UFS	6,79	-0,04
Draxis Hlth	DAX	5,99	+0,05
Dual Explrtn nc	DLX	2,11	-0,13
Duluth Mtls	DM	2,49	-0,01
Dundee cl A	DC.A	14,59	-0,16
Dundee Prcs mtl	DPM	6,51	-0,09
Dundee Wlth nc	DW	13,89	+0,04
Duvernay Oil crp	DDV	47,43	+0,53
Dynatec	DY	5,12	+0,06
Eastern Ptrnm	ELR	3,25	-0,06
Eastmain Ress	ER	1,38	+0,09
Ecopia Bscncs	EIA	0,33	-
Eldorado Gld cr	ELD	7,66	-0,09
Emera	EMA	21,53	-
Emergis Inc	EME	8,25	+0,02
Empire A	EMP.A	37,00	+0,06
Enbridge	ENB	42,31	-0,07
Encana	ECA	84,75	-0,35
Endeavour Mnng	EDV	7,18	-
Endeavour Slvr	EDR	3,45	-0,05
Endev Ergy	ENE	0,95	-0,04
Enerchem Itl	ECH	2,30	+0,02
Ergy Mtls crp	EMC	13,00	+0,81
Engenuity Tchnl	EGY	1,19	+0,01
Ensign Ergycs	ESI	20,51	+0,29
Entree Gld	ETG	1,81	+0,09
Equinox Mnrls	EQN	4,78	-0,01
Esi Entrtnmnt s	ESY	0,33	-0,05
Etruscan Ress	EET	2,33	+0,01
European Gldfld	EGU	5,77	+0,13
European Mnrls	EPM	0,80	-0,09
Evertz Tchnlgs	ET	17,00	+0,33
Exalta Ergy	EXA	1,58	-0,12
Exfo Elctr-ptcl	EXF	5,48	+0,14
Extreme Cctv	EXC	5,03	+0,04
Fairfax Fncl hl	FFH	312,00	+3,24
Fairquest Ergy	FQE	3,69	+0,09
Far Wst mnng	FWM	3,60	-
Farallon Ress	FAN	0,79	-
Fncl 15 splt cr	FTN	10,49	-0,01
Fncl 15 splt cr	FFN	9,27	-0,41
Financière Mnv	MFC	38,06	+0,33
Financière Sn I	SLF	46,89	+0,33
Finning Itl	FTT	30,19	-0,16
Fst Clgry ptrlm	FCP	2,84	-0,07
Fsttl rlty	FCR	21,75	+0,03
Fst Mtls	FMA	1,10	+0,12
Fst Nckl	FNI	0,44	-0,01
Fst Qntm mnrls	FM	91,82	-2,15
Fstservice	FSV	24,24	+0,36
Flint Ergycs	FES	23,86	+0,12
Fnx Mnng nc	FNX	30,13	-0,33
Forbes Md tch n	FMI	1,01	+0,01
Formationtl crp	FCO	0,50	-0,01
Forsys Mtls crp	FSY	3,80	+0,15
Fortis	FTS	27,50	-0,15
Fraser Pprs nc	FPS	2,56	+0,01
Freegold Vntrs	ITF	1,41	+0,01
Fronteer Dvlpmn	FRG	4,95	-0,05
Fronterapr crp	FCC	5,60	-0,05
Fun Tchnlgs	FUN	3,48	+0,13
Gabriel Ress	GBU	1,53	-0,07
Galleon Ergy A	GO.A	17,54	+0,04
Gammon Gld	GAM	8,88	+0,24
Garda	GW	12,90	+0,26
Gastar Explrtn	YGA	1,28	+0,04
Gateway Gld crp	GTQ	0,23	+0,01
Gbs Gld tl	GBS	1,39	-0,05
Gemcom Sftwr nt	GCM	2,60	+0,06
Genesis Lnd dvl	GDC	4,61	-0,08
Gennum	GND	9,02	-0,17
Gentry Ress	GNY	3,03	+0,01
Geocan Ergy	GCA	0,61	-0,07
George Wstn Imt	WN	49,32	-0,13
Gerdau Amrstl c	GNA	15,82	-0,33
Gitennes Explrt	GIT	0,24	-0,02
Glendale Itl	GIN	1,30	-0,01
Global Almn c U	GLA.U	1,40	-
Globalprc grp	GLQ	14,28	-0,30
Global Rlwy nds	GBI	3,69	+0,04
Globex Mnng ntr	GMX	3,15	+0,06
Gluskin Shff &	GS	22,09	+0,24
Glv Inc A	LVG.A	14,16	-0,01
Gold Rsrv cl	GRZ	4,13	+0,09
Goldcorp G	G	42,79	-0,63
Golden Str Ress	GSC	3,79	-0,06
Goldstake Explr	GXP	0,10	-0,01
Grande Cch cl c	GCE	5,44	-0,30
Great Bsn gld	GBG	3,50	-0,12
Great Pnthr Res	GPR	1,27	-0,03
Great Plns xplr	GPX	0,89	-0,02
Great-west Lfc	GWO	30,88	+0,24
Grey Hrs crp	GHC	7,80	-
Grey Wlf xplrtn	GWE	2,32	-0,05
Greystar Ress	GSL	5,20	-0,31
Groupe Bkn vllg	GBV	0,08	+0,01
Groupe Canarn	CAM	11,24	+0,02
Groupe CGI	GIB.A	11,79	+0,19
Groupe Frzn Itê	FGL	17,31	+0,18
Groupe Jn ct A	PJC.A	9,81	+0,05
Groupe Snc Lavalin	SNC	47,35	+0,31
Groupe TVA	TVA.B	16,49	+0,22
Gryphon Gld crp	GGN	0,46	-0,00
Guyana Gldfids	GUY	6,42	-0,20

H à J

Haemacure	HAE	0,17	-0,00
Hammond Pwr s	AHPS.A	12,00	-
Hanfeng Evrgrn	HF	13,39	+0,29
Harris Stl grp	HSG	46,15	-0,10
Heritage Oil crp	HOC	5,45	-
Heroux-devtek	HRX	7,86	-0,14
High Incm prncp	PAY	10,50	+0,43
High Plns rnm,	HPU	1,47	+0,04
High Rvr gld mn	HRG	2,17	-0,13
Highpine Oil & g	HPX	10,53	-0,07
Hillsborough Re	HLB	0,86	-0,02
Hmz Mtls	HMZ	0,02	+0,01
Homburg Invst B	HII.B	3,60	-0,01
Hometl grp	HCG	39,26	+0,10
Hudbay Mnrls	HBM	17,13	-0,32
Husky Ergy	HSE	43,91	+0,66
Husky Injctn ml	HKY	8,24	-
Hydrogenics	HYG	0,54	+0,02
Iamgold	IMG	7,38	-0,05
Igm Fncl	IGM	47,38	+0,06
Imaging Dyns c	IDL	0,33	-0,01
Imax	IMX	6,84	-0,04
Imperial Mtls c	III	9,41	-0,09
Imperial Oil	IMO	58,90	-0,16
Income Strms E	STQ.E	12,42	+0,02
Industrielle Alliance	IAG	37,66	+0,16
Industries Dr B	DII.B	29,99	-0,22
Infowave Sftwr	IW	0,09	-
Ing Cd vtg	IIC	38,08	-0,06
Inmet Mnng crp	IMN	96,50	-2,11
Innicor Sbsrfc	IST	2,48	-
Innova Explrtn	IXL	7,52	-0,01
Inter-citic Mnr	ICI	1,80	-0,05
Intermap Tchnlg	IMP	5,83	+0,09
Internat Mnrls	IMZ	5,85	-0,18
Internat Nckl v	INV	0,81	-
Internat Rylty	IRC	5,12	-0,22
Interoil	IOL	19,58	+0,53
Intertape Plymr	ITP	2,25	+0,02
Intrepid Mns	IAU	0,25	+0,01
Intrinsyc Sftwr	ICS	0,90	+0,03
Ipl A	IPL.A	3,86	-0,14
Ipsco	IPS	166,72	-0,27
Ishares Cdn dj	XCG	27,37	+0,01
Ishares Cdn dj	XCV	21,51	+0,25
IUn CdGld	XGD	86,93	-0,68
Ishares Cdn sct	XCB	19,26	-0,04
Ishares Cdn Sct	XBB	28,68	-0,12
Ishares Cdn Sct	XLB	19,12	-0,05
Isotechnika	ISA	1,05	-0,06
Iteration Ergy	ITX	7,11	-0,06
IUn SPCap	XIC	89,05	+0,25
Iunits Cd 5 yr	XSB	28,35	-0,04
Iunits Dvdnd nd	XDV	20,58	+0,17
Iunits Incm trs	XTR	14,22	+0,11
Iunits Mtrls sc	XMA	43,79	-0,44
IUn InEqy	XIN	23,90	-0,33
Iunits Rl rtrn	XRB	19,41	+0,11
IUn 500ir	XSP	17,00	+0,04
IUn SPInx	XIU	83,67	+0,09
IUn CdErg	XEG	100,44	+0,42
IUn CdFin	XFN	47,09	+0,32
IUn ITech	XIT	8,18	+0,05
IUn SPMid	XMD	87,35	-0,07
IUn CdRei	XRE	13,36	+0,01
Ivanhoe Ergy	IE	2,30	+0,06
Ivanhoe Mns	IVN	11,07	+0,22
Ivernia Incrprt	IWW	1,41	-0,03
Jaguar Mnng	JAG	10,40	-0,02
JDS Uni	JDU	13,95	-0,03
Jinshan Gld mns	JIN	2,72	+0,02
Jumptv	JTV	0,60	-

K à M

Kaboose	KAB	1,27	-0,05
Kangaroo Md	KTV	0,42	-0,02
Katanga Mnng	KAT	14,48	-0,51
Kereco Ergy	KCO	4,69	+0,02
Khan Ress	KRI	1,16	+0,09
Killam Prop	KMP	7,87	-0,04
Kimber Ress	KBR	1,49	+0,09
Kingsway Fncl s	KFS	13,05	-0,06
Kinross Gld c K	K	25,14	-0,34
Kirkland Lk gld	KGI	8,53	-0,48
La Mnch Ress	LMA	0,48	+0,01
Labopharm	DDS	1,87	-0,15
Lake Shr gld cr	LSG	1,87	+0,05
Laramide Ress	LAM	3,86	-0,13
Le Cht A	CTU.A	13,39	-0,01
Les Vêtements Gildan	GIL	35,09	-0,38
Life & bnc splt	LBS	11,44	+0,18
Linamar	LNR	13,85	+0,30
Linear Gld crp	LRR	2,40	+0,01
Liquidation Wrl	LQW	2,60	-0,10
Lorex Tchnlgy	LOX	0,25	-
Lorus Thrptcs n	LOR	0,18	-
Lumina Ress crp	LUR	1,33	+0,03
Lundin Mnng crp	LUN	7,73	-0,29
Macdonald Dttwl	MDA	43,83	-0,12
Mad Ctz ntrctv	MCZ	0,57	-0,01
Madison Pcfc pr	MPC	2,34	+0,05
Magellan Arspc	MAL	0,89	-0,06
Magna Entrtnm AMEC	A	0,31	+0,04
Magna Int'l c A	MG.A	71,85	+1,21
Mahalo Ergy	CBM	2,61	+0,15
Mainstreet Eqty	MEQ	13,48	-
Major Drlng gr	MDI	54,31	+1,06
Malaga Inc	MLG	0,30	-
Manitoba Tlcmc	MBT	39,98	+0,14
March Ntwrks cr	MN	5,58	-
Martinrea Itl	MRE	7,43	+0,16
Matrikon	MTK	3,99	-
Mavrix Fnd mngm	MVX	0,65	+0,15
Maxim Pwr crp	MXG	5,76	-0,08
Mdn Inc	MDN	1,03	-0,02
Mds	MDS	20,35	+0,32
Medcomsoft	MSF	0,11	-
Medicure	MPH	0,08	-0,02
Mega Bloks	MB	3,81	+0,12
Mega Umnr	MGA	2,35	+0,01
Melcor Dvlpmnts	MRD	15,88	-0,02
Mercator Mnrls	ML	11,70	+0,20
Merge Cdr xchng	MRG	0,60	-
Meridian Gld	MNG	37,71	+2,14
Metallic Vntrs	MVG	1,80	+0,03
Metallica Ress	MR	7,00	-0,15
Methanex	MX	27,36	+0,63
Métro Inc A	MRU.A	24,73	-0,02
Meubles Lén ls	LNF	11,30	-0,08
Mi Dvlpmnts c A	MIM.A	27,50	+0,54
Midnight Ol xpl	MOX	1,32	+0,03
Migenix Inc	MGI	0,25	-0,01
Milagro Ergy	MIG	0,01	-
Minco Gld crp	MMM	1,52	+0,10
Minco Slvr crp	MSV	3,25	+0,23
Minefinders	MFL	12,15	-0,30
Miramar Mnng cr	MAE	6,24	-
Miranda Tchnlgs	MT	7,99	+0,29
Mission Ol & gs	MSO	12,36	-0,04
Mitec Tlcm	MTM	0,15	-
Mks	MKX	1,70	-0,10
Molson Crs cd B	TPX.B	55,72	+1,34
Moly Mns	MOL	2,58	-0,22
Moneta Prcpn mn	ME	0,20	-
Montreal Exchng	MXX	33,09	-0,09
Mosaid Tchnlgs	MSD	15,70	-0,70
Moto Gldmns	MGL	4,69	-0,10
Mountain Prvnc	MPV	4,80	+0,03
Mundoro Mnng	MUN	0,68	-

N à Q

Nemi Nrthrn r A	NNE.A	1,17	-
Neo Mtrl tchnl	NEM	4,58	+0,21
Neurochem	NRM	1,97	-0,05
Nevsun Ress	NSU	1,60	-
New Gld	NGD	7,90	+0,15
Newmont Mnng cr	NMC	48,12	+0,10
Nexen	NXY	34,53	-0,17
Niko Ress	NKO	91,50	+0,30
Norbord	NBD	4,79	-0,08
Nortel	NT	7,11	+0,01
North Amcn pfld	PDL	5,89	+0,10
North Atlntc Re	NAC	0,39	-0,01
Northbridge Fnc	NB	33,91	+0,69
Northern Fncl c	NFC	0,97	+0,05
Northern Orn Re	NNO	7,25	-0,10
Northern Pr cpp	NOC	13,73	+0,05
Northgate Mnrls	NGX	3,39	-

EN DÉPIT DE LA CRISE DES PCCA

La Caisse augmente le montant des primes aux employés

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Malgré la crise du papier commercial adossé à des éléments d'actif (PCAA), la Caisse de dépôt et placement du Québec a augmenté, en 2007, le montant des primes versées à ses employés.

Le total des bonis annuels et à long terme a atteint 40,7 millions $ en 2007, soit 1 million $ (2,5 %) de plus qu'en 2006. Il s'agit d'un nouveau record. Il faut toutefois préciser qu'en 2006, l'augmentation avait été de 55 % comparativement à 2005.

La rémunération du président et chef de la direction de l'institution, Henri-Paul Rousseau, a légèrement diminué en 2007. Elle s'est élevée à 1,8 million $, en baisse de 4,4 %, comparativement aux 1,9 million $ empochés en 2006. Le recul s'explique principalement par une réduction de la prime annuelle et de la rémunération à long terme.

De son côté, le chef de la direction du placement, Richard Guay, a encaissé une légère baisse de 36 000 $ de sa rémunération totale, qui s'est élevée à 1,05 million $ en 2007. Le scénario est semblable pour le vice-président aux placements privés, Normand Provost, dont le salaire total a atteint 1,03 million $ en 2007.

De leur côté, les vice-présidents Ghislain Parent (713 000 $) et Suzanne Masson (553 000 $) ont eu droit à une augmentation de leur rémunération.

Dans un communiqué, le président du conseil d'administration de la Caisse, Pierre Brunet, a indiqué que les primes annuelles et à long terme visaient à contrer l'exode des spécialistes de la finance qu'a connu l'institution au cours des dernières années. Une bonne partie des primes s'appuie sur le rendement des dernières années, et non seulement sur l'exercice 2007.

Au 31 décembre, la Caisse a inscrit une provision de 1,9 milliard $ liée aux éléments d'actif de près de 15 milliards $ qu'elle détenait en août en PCAA.

Les résultats de Google s'envolent

NEW YORK — Le groupe Internet Google, leader mondial de la publicité en ligne, a réussi malgré le ralentissement économique américain à accroître son bénéfice de plus de 30 % au premier trimestre, avec de nouveaux records qui viennent démentir ceux qui prédisaient son déclin. Son bénéfice net a bondi à 1,3 milliard $, sur un chiffre d'affaires de 5,19 milliards $, en hausse de 42 %. Son bénéfice a augmenté presque deux fois plus vite qu'au quatrième trimestre 2007. ***AFP***

1797838

Après le succès remporté en 2007, voilà à nouveau le concours

Vos FINANCES en vacances!

leSoleil pourrait payer vos factures pendant un an !

Votre électricité Jusqu'à concurrence de 3 600 $

Votre hypothèque ou loyer Jusqu'à concurrence de 12 000$

5 200$ d'épicerie

Votre téléphone Jusqu'à concurrence de 1 000$

7 500$ de gâteries

7 500$ de meubles

7 500$ de voyages

3 000$ d'essence

et un an d'abonnement au Soleil !

Près de 50 000$ en prix

Une présentation de : Desjardins

Les caisses des vice-présidences des régions Québec-Est, Québec-Ouest-Rive-Sud et Kamouraska Chaudière-Appalaches.

Laurier Du Vallon Voyages et Découvertes

eko

Le Jardin Mobile — Fruits et légumes frais

Laurier Québec

Signature Maurice Tanguay

Remplissez vite votre coupon pour avoir la chance que l'on s'occupe de vos factures !

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____

Code postal : _____ Tél. (jour) : _____

Retournez votre bulletin de participation à : Concours « Vos finances en vacances » C.P. 15180, Québec (QC) G1K 7X2

☐ J'autorise un représentant hypothécaire Desjardins à communiquer avec moi

ou déposez-le aux bureaux du Soleil sis au 410, boul. Charest Est à Québec, ou encore dans l'un des JARDIN MOBILE de la région.

TIRAGE LE VENDREDI 9 MAI

1800700

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis que madame Madeleine Desjardins-Jacobsen, résidant au 2601, chemin de la Canardière à Québec, est décédée le 1er novembre 2007. Un inventaire des biens de la succession peut être consulté par les intéressés auprès de Me Bruno Bouffard, du bureau d'avocats Bélanger Richard, au 400, boulevard Jean-Lesage, bureau 520, à Québec, G1K 8W1, sur rendez-vous au 418 522-7000.

1800637

AVIS

Nous tenons à aviser la clientèle de Mme Christine Cauchon, psychologue, que cette dernière ayant cessé d'exercer sa profession, a nommé cessionnaire de ses dossiers professionnels, Mme Mylène Roy, psychologue. Son bureau est situé au Rendez-vous familial et pastoral, centre commercial Place Fleur de Lys, à Québec.

Tél. : 418 523-9822

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la personne morale sans but lucratif CORPORATION IMMOBILIÈRE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL, ayant son siège au pavillon des Sciences de l'éducation, local 1560, Université Laval, Québec (Québec) G1K 7P4, demandera au Registraire des entreprises du Québec (REQ) la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la Loi sur les compagnies, L.R.Q., c. C-38.

Québec, le 15 avril 2008.

Beauvais Truchon, s.e.n.c.
Procureurs

1800705

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les trente jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit sous affirmation solennelle faisant état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les **quarante-cinq jours** de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur par tout moyen permettant d'établir son expédition et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, bureau 9.01, Montréal (Québec) H2Y 1B6.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Groupe Compass (Québec) Ltée RESTO BAR LUDOPLEX 250-G, boul. Wilfrid-Hamel Québec (Québec) G1L 5A7 Dossier : 2419-042	Addition d'autorisation de spectacles sans nudité	250-G, boul. Wilfrid-Hamel Québec (Québec) G1L 5A7

Québec

1800704

Avis public

Régie des alcools, des courses et des jeux

Avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Toute personne, société ou association au sens du Code civil peut, dans les **trente jours** de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ci-après mentionné en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs, ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les 45 jours de la publication du présent avis.

Cette opposition ou intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à la personne, et être adressée à la **Régie des alcools, des courses et des jeux, 560, boul. Charest Est, Québec (QC) G1K 3J3.**

NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR	NATURE DE LA DEMANDE	ENDROIT D'EXPLOITATION
Deny Hébert LE LOFT 5000, 3e Avenue Ouest Québec (Québec) G1H 7J1 Dossier : 839 894	Cession totale des permis pour (1) Bar avec autorisations de danse et de spectacles (sans nudité) et pour (1) Bar sur terrasse.	5000, 3e Avenue Ouest Québec (Québec) G1H 7J1
9192-2609 Québec Inc. RESTAURANT LES FISTONS 601, 3e Avenue Québec (Québec) G1L 2W5 Dossier : 1 027 887	Addition de (1) permis de Bar suite à une cession.	601, 3e Avenue Québec (Québec) G1L 2W5
9180-4005 Québec Inc. YUZU SUSHI 2336, chemin Sainte-Foy Québec (Québec) G1V 1S5 Dossier : 1 419 035	(1) Restaurant pour (vendre). (1) Restaurant pour (vendre) sur terrasse.	2336, chemin Sainte-Foy Québec (Québec) G1V 1S5
China Style Inc. RESTAURANT CHINA STYLE 3280, chemin Ste-Foy, local 12 Québec (Québec) G1X 1S1 Dossier : 2 470 573	Changement de catégorie du permis de Restaurant pour (vendre) à Restaurant pour (servir).	3280, chemin Ste-Foy, local 12 Québec (Québec) G1X 1S1

Québec

LES SURPLUS D'ÉLECTRICITÉ S'ACCUMULENT

Hydro veut fermer pour une autre année la centrale au gaz de TCE

Hélène Baril
La Presse

MONTRÉAL — Hydro-Québec demandera à TransCanada Energy (TCE) de suspendre la une deuxième année consécutive la production de sa centrale au gaz naturel qu'elle s'était engagée à acheter pour une période de 20 ans.

La baisse plus forte que prévu du niveau d'activité industrielle, surtout dans le secteur des pâtes et papiers, se traduira par des surplus encore plus élevés que ceux qu'Hydro avait anticipés en novembre dernier, vient de faire savoir la société d'État à la Régie de l'énergie.

Après avoir refait ses calculs, la société d'État prévoit maintenant que des surplus importants risquent de s'accumuler jusqu'en 2011.

En plus de compter sur la suspension de la production de TCE pour une autre année, Hydro veut reporter à plus tard les livraisons d'énergie prévues par deux contrats conclus avec la division Production. La Régie de l'énergie doit donner son accord à ces deux changements.

La décision de la Régie d'accepter la suspension de la production de la centrale au gaz de Bécancour pour 2008 fait l'objet d'une contestation de la part d'Énergie Brookfield et de la division québécoise de la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, qui soutiennent qu'il aurait été moins coûteux pour Hydro de revendre ces surplus aux États-Unis.

Le report des contrats conclus avec la division Production ne coûterait rien à Hydro et à sa clientèle, a assuré Hydro à la Régie. Il en va autrement de la suspension de la production de la centrale au gaz de Bécancour pour une autre année. Hydro doit verser 54 millions $ en compensation à TCE en 2008 pour qu'elle n'exploite pas sa centrale toute neuve, dont la production est entièrement dédiée à la société d'État. Hydro a aussi dû payer d'autres frais qu'elle garde confidentiels mais qui atteindraient 100 millions $, selon les informations qui ont circulé, pour un coût total estimé de 150 millions $.

Il faut s'attendre à ce qu'il en coûte au moins autant pour suspendre la production pour une autre année, sinon encore plus cher, compte tenu de la hausse du prix du gaz naturel qui sert de base de calcul. «Nous en sommes à faire le calcul», a fait savoir la porte-parole d'Hydro, Josée Morin.

Chose certaine, TransCanada ne perdra pas un sou. La société a fait savoir qu'en vertu de l'entente de suspension convenue avec Hydro, elle recevra des paiements «semblables à ceux qu'elle aurait touchés dans le cours normal de l'exploitation de la centrale».

En dépit de son coût important, Hydro continue de soutenir que la suspension de la production de TCE est plus avantageuse que la revente des surplus sur les marchés extérieurs.

Malgré ses abondants surplus à court terme, la division Distribution d'Hydro prévoit le retour des déficits énergétiques à compter de 2013, soit au moment où les deux alumineries d'Alcoa, à Baie-Comeau et à Deschambault, auront besoin d'électricité supplémentaire. Ces nouveaux besoins pourraient être comblés par un nouvel appel d'offres au prix du marché, ce qui augmenterait les coûts d'approvisionnement et, par conséquent, les tarifs d'électricité.

EN BREF

Pratt & Whitney Canada investit 90 M $ à Mirabel

MONTRÉAL — La société Pratt & Whitney Canada a annoncé hier un investissement de 90 millions $ pour regrouper ses activités d'essais en vol dans un nouveau centre situé dans la zone aéroportuaire de Mirabel. Le transfert des activités à Mirabel entraînera, selon elle, la création de plus de 75 postes qualifiés, notamment des ingénieurs d'essais et des techniciens spécialisés. L'entreprise, spécialisée dans la conception, la fabrication et l'entretien de moteurs d'avions, a précisé que le centre serait le théâtre des essais en vol pour toute la gamme des moteurs Pratt & Whitney.
La Presse Canadienne

La compagnie New York Times encaisse une perte

NEW YORK — La compagnie New York Times a révélé hier avoir perdu 355 000 $US au premier trimestre en raison d'un recul de ses revenus publicitaires. Cette performance correspond à une perte de moins de 1 ¢US par action. L'an dernier, l'entreprise avait réalisé un bénéfice de 23,9 millions $US, ou 17¢US par action. Ses revenus ont reculé de 4,9 %, à 747,9 millions $US, comparativement à 786 millions $US il y a un an, en raison d'un plongeon de 9,2 % de ses revenus publicitaires. Les revenus générés par les annonces classées ont été les plus malmenés, reculant de 22,6 %. ***AP***

DÉCÈS ET AVIS

www.cyberpresse.ca/lesoleil/
deces@lesoleil.com

Index
des avis de décès

BELLEY, Monique — Québec — 28 mars 2008
CHENARD, Monique Michaud — St-Philippe-de-Néri — 16 avril 2008
DROLET, Michel — Beauport — 14 avril 2008
DUMAS, Doris — St-Étienne-de-Lauzon — 15 avril 2008
GODIN, Georgine — Québec — 11 avril 2008
LALIBERTÉ, Jacqueline Beaulieu — Québec — 13 avril 2008
LAPIERRE, Jacques — Québec — 17 avril 2008
LAPOINTE, Soeur Lauretta — 17 avril 2008
LAPRISE, Thérèse Houde — Lac-Etchemin — 13 avril 2008
MAHEUX, Soeur Pierrette — Lévis — 15 avril 2008
MARCHAND, Régina Desroches — Québec — 16 avril 2008
MORASSE, Mathilde Verreault — 16 avril 2008
PAGEAU, Thérèse Landry — Québec (arr. Beauport) — 16 avril 2008
PLANTE, Marjolaine — Stoneham — 10 avril 2008
POIRIER, Yvonne née Després — 16 avril 2008
RIOUX, Marie-José (Garneau) — 11 avril 2008
ROLIN, Daniel — 11 avril 2008
TALBOT, Conrad — St-Henri-de-Lévis — 12 avril 2008
VÉZINA, Jean (John) — Lévis — 14 avril 2008
VOYZELLE, Paul — Québec — 9 avril 2008

Un souvenir
pour les proches

Faites plastifier *l'avis pour seulement* ***3,55$ par copie,*** *livré par envoi postal.*

Renseignez-vous
au 686-3326 poste 2261



Monique Belley

Au CHUL à Québec, le 28 mars 2008, à l'âge de 84 ans, est décédée dame Monique Belley. Elle demeurait à Québec et était originaire de Montmagny. La famille recevra les condoléances à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE BOULANGER
31, av. de la Fabrique, Montmagny

samedi à compter de 12h30. **Une liturgie de la parole suivra à 14h, à la résidence funéraire.** L'urne sera par la suite déposée au mausolée columbarium de Montmagny.

Elle laisse dans le deuil ses soeurs, son frère, ses belles-soeurs et ses beaux-frères: Michelle, Jean-Pierre (Marthe Lamontagne), Louisette (Georges Poulin), Margot (Jean Benoit), Françoise Walsh (feu Conrad Belley), Ettie Green (feu Paul Belley), Eileen Zirk (feu Guy Belley) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines. Nous remercions sincèrement le personnel des soins palliatifs du CHUL ainsi que ceux du 3e étage du Centre d'hébergement Manoir St-Amant à Québec, pour leurs bons soins.

Pour renseignements: (418) 248-1363
sans frais: 1-800-706-1363
pour l'envoi de messages de sympathie par télécopieur: (418) 248-9369, par courriel: ruetboul@globetrotter.net



Monique Michaud Chenard
1919 - 2008

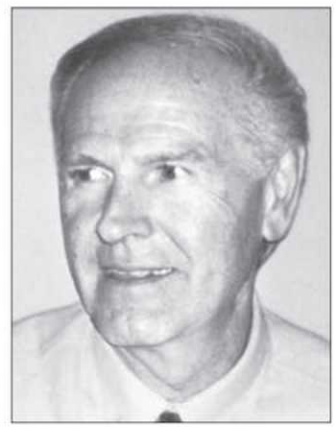
À l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima de La Pocatière, le 16 avril 2008, à l'âge de 88 ans et 5 mois, est décédée dame Monique Michaud, épouse de feu M. Robert Chenard. Elle demeurait à la Résidence Hélène Lavoie de La Pocatière, autrefois à Saint-Philippe-de-Néri, Kamouraska. La famille recevra les condoléances à la

MAISON FUNÉRAIRE VIATEUR GALLANT
165, route 230 Ouest
Saint-Philippe-de-Néri

le vendredi 18 avril 2008 de 19h à 22h et le samedi 19 avril de 12h à 14h50. Le service religieux sera célébré le **samedi 18 avril 2008 à 15h, en l'église de Saint-Philippe-de-Néri** et de là au cimetière paroissial.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Yvette (Marcel Barbeau), Yolande (Adélard Nicol), Bibiane (feu Fernand Soucy), feu Maurice (Fernande Boucher), Sylvain; ses petits-enfants: Linda, Christian Hains; Nathalie, Nancy Barbeau; Dominique Rivard; Vicky, Cathy Chenard ainsi que ses arrière-petits-enfants: Marie-Pier, Yoann, Julien, Gabriel, Félix, Thomas, Charlie. Elle laisse également dans le deuil sa sœur Marie (Léopold Mignault); ses beaux-frères: André Chenard (Julienne Lauzier), Adrien Couture; ses belles-sœurs: Jeanne Chenard, Madeleine Lévesque, Thérèse Caron ainsi que de nombreux cousins, cousines, neveux, nièces et ami(e)s de la Résidence Hélène Lavoie. Des remerciements particuliers sont adressés au Dr Mario LeBel ainsi qu'au personnel infirmier de l'hôpital Notre-Dame-de-Fatima. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame de Fatima de La Pocatière, 1201, 6e Avenue, La Pocatière (QC) G0R 1Z0. La direction des funérailles a été confiée à la

MAISON FUNÉRAIRE VIATEUR GALLANT
Filiale de la
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE DANIEL CARON
353, avenue Chapleau, St-Pascal
Renseignements: (418) 492-2222
Sans frais: 1-800-300-2951
Télécopieur: (418) 492-7385
Courriel: rf.caron@videotron.ca
Salon:(418) 498-3382



Michel Drolet
1939 - 2008

À la merveilleuse Maison Michel-Sarrazin, Québec, le 14 avril 2008, à l'âge de 68 ans, est décédé monsieur Michel Drolet, époux de dame Doris Reason Drolet. Il était le fils de feu dame Béatrice Paradis et de feu monsieur Évariste Drolet. Il demeurait à Beauport. Les membres de la famille vous accueilleront à

LA SEIGNEURIE COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
2450, av. St-Clément, arr. Beauport
(autoroute de la Capitale,
sortie Bourg-Royal no 318)

le **dimanche 20 avril 2008** à compter de 9h. En sa mémoire suivra une célébration de la Parole, en présence des cendres, **à 11h, en la chapelle de la coopérative**.

Outre son épouse, Michel laisse dans le deuil ses enfants et sa belle-fille: France, Alain (Suzanne Baës); ses petits amours: Katherine, Maude et Raphaël; sa belle-mère Mme Olivette Proulx; sa sœur, ses beaux-frères et belles-sœurs: Pierrette Drolet (Philippe Létourneau), Henri Reason (Renée), Jane Reason (Gerry Andrews), Bob Reason (Diane), Line Chamard (Richard Moffet), Odette Chamard (Yves Bélanger), Monique Chamard (Graig Hall), Michel Chamard (Marie-Josée Gouge) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s.
Un merci spécial au personnel de l'hôpital de l'Enfant-Jésus (bloc B3000) pour les bons soins prodigués lors de son séjour à l'hôpital. Nous voulons également remercier le personnel de la maison Michel-Sarrazin pour leur dévouement et leur attention particulière. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation Michel-Sarrazin, 2101, chemin St-Louis, Québec G1T 1P5. Des formulaires seront disponibles au salon. Les funérailles sont sous la direction de

LA SEIGNEURIE COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE
2450, St-Clément, Beauport
Québec G1E 1E8
Pour renseignements ou messages de sympathie personnalisés:
Téléphone: 418-663-4735
Télécopieur: 418-663-2328
Courriel: cfs@bellnet.ca

Vous êtes ou vous connaissez une personne ayant survécu à un AVC?
L'aphasie et ses conséquences bouleversent-elles votre vie?
Il y a de l'aide pour vous :
Association des Personnes Intéressées à l'Aphasie
(APIA)
Téléphonez-nous au:(418) 647-3684
apia@bellnet.ca
www.apiaquebec.org
Laissez-moi parler à mon rythme



Doris Dumas

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 15 avril 2008, à l'âge de 64 ans et 11 mois, est décédée Mme Doris Dumas, épouse de feu M. Alain Lavoie. Elle demeurait à St-Étienne-de-Lauzon.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: François (Manon Bergeron), Christian, Julie (Claude Leblanc), Frédéric (Karina Roy), Stéphanie (Stéphane Leclerc); ses petits-enfants: Sabrina, Andréanne, Tristan, Sacha, Nicolas, Olivier, Rosalie, Léa et Étienne; son frère et ses sœurs: Hermance Dumas (Yvan Ouellet), Mario Dumas, Nicole Pelletier (Yves Bélanger), plusieurs beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces, parents et ami(e)s. La famille vous accueillera à la résidence funéraire

BEAUDOIN, FERLAND, DUPUIS LTÉE
679, rue Principale
St-Étienne-de-Lauzon

vendredi de 19h à 21h30 et samedi à compter de 9h30. Le service religieux sera célébré le **samedi 19 avril 2008 à 11h, en l'église de St-Étienne-de-Lauzon**. L'inhumation des cendres aura lieu ultérieurement au cimetière de St-Étienne.

Pour renseignements:
Téléphone: (418) 831-2349
Télécopieur: (418) 728-3747
www.salonsdupuis.com



Georgine Godin

1906 - 2008

À l'infirmerie des Augustines de l'Hôpital général de Québec, le 11 avril 2008, à l'âge de 101 ans et 11 mois, est décédée dame Georgine Godin. Le service religieux sera célébré **le samedi 19 avril 2008 à 11h, en l'église de St-Francois-Xavier (2180, boul. Père-Lelièvre à Québec).** La famille recevra les condoléances, à l'église, une heure avant la cérémonie. L'inhumation des cendres aura lieu ultérieurement.

Madame Godin laisse dans le deuil sa nièce sœur Thérèse Godin A.M.J., une grande amie madame Cécile Morency, ainsi que de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines, parents et ami(e)s. La famille désire remercier tout le personnel du département 3A pour leur dévouement, leur professionnalisme et la qualité de leurs soins. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)
Renseignements au
280, 8e Rue, Québec G1L 2N9
téléphone: (418) 688-2411
télécopieur: (418) 525-6971
anse@coopfuneraire2rives.com
Site web: www.coopfuneraire2rives.com



Jacqueline Beaulieu Laliberté

1918 - 2008

À l'hôpital du St-Sacrement, le 13 avril 2008, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Jacqueline Beaulieu, épouse de feu monsieur Maurice Laliberté. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances au

COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER
1500, BOUL. WILFRID-HAMEL
QUÉBEC G1N 3Y6

le samedi 19 avril de 19h à 22h. Le dimanche 20 avril de 9h à 11h. **Une liturgie de la parole suivra à 11h, en la chapelle du Complexe funéraire Lépine Cloutier.**

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Pierre (Odile Vachon), feu Michel (Lynda Hayes), Claude (Michelle Schram), Monique (Richard Corbeil); ses petits-enfants: Éric, Isabelle (Robin Tremblay), Martin (Mylène Auger), Sylvain (Julie Boucher), Annie (Patrick Giguère) et Samuel; ses arrière-petits-enfants: Cindy, Amélie, Laurie et Zachary; son frère et ses sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs: André (Gilberte Dorion), Jeanne (feu Donat Trottier), Thérèse (feu Maurice Guay), Lucille (feu Marcel Beaulieu), Henriette (feu Gonzague Gosselin), feu Jacques (Pauline Brousseau), feu Fernande (feu André Roy), feu Madeleine (Ronald Thomassin), feu René Laliberté (Rita Bellerose), Sœur Estelle Laliberté c.n.d ainsi que plusieurs nièces, neveux et ami(es). Remerciements au personnel des soins intensifs de l'hôpital du St-Sacrement (CHA) ainsi qu'à celui de la Résidence des Franciscains pour les bons soins prodigués à notre mère.

Pour renseignements: (418) 682-5225
Télécopieur: (418) 682-6249
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au
www.lepinecloutier.com



Jacques Lapierre

Aux Jardins Haut-St-Laurent, le 17 avril 2008, à l'âge de 85 ans et 2 mois, est décédé monsieur Jacques Lapierre, époux de Marguerite Simard et en premières noces de feu dame Gertrude Tremblay. Il demeurait à Québec. Une liturgie de la Parole sera prononcée en privé **le samedi 19 avril 2008**.

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Carol Lapierre, feu Michelle Tremblay, Danielle Lapierre (Marc Latulippe), Marlène Lapierre (Serge Villeneuve), Diane Lapierre (Peter Bisson), Jacqueline Lapierre, Brigitte Lapierre; de nombreux petits-enfants, arrière-petits-enfants, plusieurs frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces, cousins, cousines des familles Lapierre et Simard et de nombreux ami(e)s.

Pour renseignements:
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DE LA FALAISE
525, Prince-Édouard, Québec G1K 2M8
Téléphone: (418) 525-4637
Télécopieur: (418) 529-5803
courriel: falaise@oricom.ca



Soeur Lauretta Lapointe

À la Maison généralice des Sœurs de la Charité de Québec, le 17 avril 2008, à l'âge de 93 ans, est décédée Sœur Lauretta Lapointe (en religion Soeur Saint-François-Xavier) après 75 ans de vie religieuse. Elle était la fille de feu François-Xavier Lapointe et de feu Alida Dupont de New Bedford (MA).

La dépouille mortelle sera exposée au salon de la Maison généralice le vendredi 18 avril de 14h à 21h et le samedi 19 avril de 12h à 14h. Les funérailles auront lieu le **samedi 19 avril 2008 à 14h, en la chapelle de la communauté au 2655, rue Guillaume-Le Pelletier, Québec**, et l'inhumation se fera au cimetière de la communauté à Notre-Dame-de-L'Espérance, Québec.

Elle laisse dans le deuil, outre les membres de sa famille religieuse, ses sœurs et beaux-frères: Béatrice, s.c.q., Québec; Jeanne (Joseph Olivier), Acushnet, MA; Doris (feu Robert Massé), Glastonbury, CT; Annette (feu Michael Lesiak), Acushnet, MA; Liliane (John McKay), New Bedford, MA ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. Prière de ne pas envoyer de fleurs. La direction des funérailles a été confiée à la

RÉSIDENCE FUNÉRAIRE MICHEL GRAVEL
2970, chemin Royal, Giffard, Beauport
Pour renseignements: 660-2020
Sans frais: 1-866-757-2020
Télécopieur: 660-2620
Courriel: mgravel@resfuneraire.ca
Site web: www.michelgravel.ca
(Avis de décès disponible sur le site)



Sr Thérèse Houde-Laprise

Des Filles de Marie

À la Résidence Virgo Fidelis de Lac-Etchemin, où elle demeurait, le 13 avril 2008 à l'âge de 93 ans et 6 mois, est décédée Sœur Thérèse Houde-Laprise après 26 ans de vie religieuse dans la Communauté des Filles de Marie. Elle était la fille de feu Stanislas Houde et de feu Alice Côté.

Mariée pendant 33 ans à feu Armand Laprise elle laisse dans le deuil outre les membres de la famille religieuse, ses enfants: Denis, de la Communauté des Fils de Marie, Louise, de la Communauté des Filles de Marie, Marcel (Micheline Bolduc), Nicole (Gérard Lessard), Candide (Dr Paul Kishka), Michelle (Louis Psycharis), Serge (Lucie Desrosiers), Yvan (Anne Giguère), Guylaine (Roger Michaud); ses 23 petits-enfants et 23 arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi ses frères et sœurs ainsi que les beaux-frères et belles-sœurs et de nombreux neveux et nièces. La dépouille mortelle sera exposée à la

RÉSIDENCE VIRGO FIDELIS
1453, route 277, Lac-Etchemin (Québec)

le vendredi de 14h à 17h, de 19h à 21h; le samedi de 9h à 13h30. Les funérailles auront lieu **le samedi 19 avril 2008 à 14h, en la chapelle du Centre Eucharistique et Marial de Spiri-Maria, 626, route du Sanctuaire à Lac-Etchemin.** L'inhumation se fera au cimetière de Lac-Etchemin. La direction des funérailles a été confiée à la maison funéraire

ROLAND COUTURE & FILS
231, 2e Avenue, Lac-Etchemin
Pour renseignements
Téléphone: (418) 625-3762
Télécopieur: (418) 595-2192
Courriel: couturetfils@sogetel.net
Site internet: couturetfils.com
ou
Les Filles de Marie
1453, Route 277, Lac-Etchemin
Téléphone: (418) 625-3616

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Communauté des Filles de Marie, 626, route du Sanctuaire, Lac-Etchemin (Québec) G0R 1S0 ou par des offrandes de messe.

Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



Pierrette Maheux

Soeur Maria-Goretti

À l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 15 avril 2008, à l'âge de 77 ans, dont 54 ans de vie religieuse, est décédée Soeur Pierrette Maheux (en religion Soeur Maria-Goretti). Native de la paroisse Saint-Antoine de Bienville, Lévis, elle était la fille de feu Adjutor Maheux et de feu dame Ida Drapeau. Elle sera exposée à la Maison provinciale des Soeurs de la Charité de Saint-Louis, au 6670, rue Saint-Louis-de-France, Lévis, le vendredi 18 avril de 14h à 17h et de 19h à 21h; samedi à compter de 10h. Le service religieux sera célébré **le samedi 19 avril à 14h, en la chapelle de la Maison provinciale des Soeurs de la Charité de Saint-Louis, Lévis**, sous la direction de la maison

GILBERT & TURGEON LTÉE
Lévis: 837-4757
Télécopieur: 837-9317
Courriel: gilbert@turgeon.qc.ca
www.gilbertturgeon.com

Elle laisse dans le deuil sa famille religieuse; sa soeur madame Jeannine Maheux (feu Marc Anctil); ses neveux et nièces, arrière-neveux et arrière-nièces, cousins et cousines; ainsi que ses amis et amies.



Régina Desroches Marchand

1921 - 2008

À l'hôpital St-François d'Assise, le 16 avril 2008, à l'âge de 86 ans et 10 mois, est décédée dame Régina Desroches, épouse de feu monsieur Adrien Marchand. Elle demeurait à Québec.

Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Un service sera chanté, en présence du corps, le **lundi 21 avril 2008 à 11h, en l'église St-Fidèle (angle 4e Avenue et 12e Rue à Québec)** où la famille recevra les condoléances une (1) heure avant la cérémonie. Elle sera ensuite confiée au cimetière St-Charles pour mise en chrypte.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: André, Jean-Claude (France St-Gelais), Robert, François (Julie Morency); ses petits-enfants: Audrey (Éric K.-Laflamme), Joanie, Rosalie, Justin; sa belle-sœur Gabrielle Dion Desroches ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de la Maison Michel-Sarazin, 2101, chemin St-Louis, Sillery G1T 1P5, téléphone: 418-688-0878. Des enveloppes seront disponibles à l'église. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)
Renseignements au
280, 8e Rue, Québec G1L 2N9
téléphone: (418) 688-2411
télécopieur: (418) 525-6971
Courriel: anse@coopfuneraire2rives.com
Site web: www.coopfuneraire2rives.com

CENTRE DE PRÉVENTION DU SUICIDE DE QUÉBEC
1.418.683.4588
1.866.APPELLE
1.866.277.3553

famill

Vivre jusqu'au bout. 687-6084
www.michel-sarrazin.ca



Mathilde Verreault Morasse

À l'hôpital Saint-Sacrement, le 16 avril 2008, est décédée Mme Mathilde Verreault-Morasse, à l'âge de 90 ans. Elle était l'épouse de feu monsieur Marcel Morasse.

Elle laisse dans le deuil ses trois filles: Louise (Christian Cantin), Suzanne (François Choquette) et Françoise, ses petits-enfants: Stéphanie, Julie, Manuel, Anne et Étienne; ses arrière-petits-fils: Zacharie, Gabriel, Julian et Marco. Elle laisse également dans le deuil ses frères et soeurs: Roger, Gaston, Sr Jeannine, cnd, Rosée et Yvon Verreault (Lisette Thériault) ainsi que la mère de Yvon: Ida Gagnon; ses beaux-frères et belles-soeurs: Madeleine Bédard, Antoinette Verreault, Jeannine Gauvin et Jean-Marie Dorion; ses cousines: Suzanne Gingras (Guy Fortin), Louise Gingras et Marie-Paul Lebel (Jean-Paul Wiseman) ainsi que plusieurs neveux et nièces. La famille recevra les condoléances à la

MAISON FUNÉRAIRE DES ÉRABLES
950, avenue des Érables, Québec

le vendredi 18 avril 2008 de 14h à 17h et de 19h à 22h. De même que le samedi 19 avril 2008 de 9h30 à 10h30. **Le service religieux sera célébré le samedi 19 avril 2008 à 11h, en l'église Sts-Martyrs-Canadiens, 735, Père-Marquette (coin rue des Braves) Québec.** Un remerciement est adressé au personnel du Pavillon Murray et à celui de l'urgence de l'hôpital St-Sacrement. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation des maladies du cœur du Québec, 4715, avenue des Replats, bureau 261, Québec G2J 1B8. Des formulaires de dons seront disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
693, avenue Nérée-Tremblay
Québec G1N 4R8
Téléphone: (418) 688-2411
Télécopieur: (418) 688-2414
plateau@coopfuneraire2rives.com
www.coopfuneraire2rives.com



Thérèse Landry Pageau

À la Résidence La Belle Époque, le 16 avril 2008, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Thérèse Landry, épouse de feu M. Roger Pageau. Elle demeurait à Québec (arr. Beauport). La famille vous accueillera au centre commémoratif

WILBROD ROBERT
« Une maison familiale »
738, av. Royale, Québec (Beauport)

vendredi de 19h à 22h. Le **samedi 19 avril** à compter de 10h. Suivra une liturgie de la Parole qui sera célébrée **à 11h, au salon-chapelle du Centre commémoratif Wilbrod Robert**. L'inhumation se fera le mardi 22 avril à 13h30 au cimetière St-Charles.

Madame Landry Pageau laisse dans le deuil ses enfants: Fernand (Lorraine Bernier), Diane (Michel Langevin) et Yvon (Noëlline Tardif); ses petits-enfants: Chantal Pageau (Pascal Poulin), Joanne Langevin (Vincent Grondin), Julie Langevin (Patrick Fortin), Louis-Michel Langevin (Sabrina Ouellet), Simon Langevin (Andrée-Anne Hallé), Marie-Ève Pageau et Guillaume Pageau; ses arrière-petits-enfants: Pierre-Luc, Sandrine, Juliane, Gabriel, Louis David et Mégane; ses belles-sœurs: Mme Patricia Gobeil (feu Maurice Landry), Mme Jeannette Ferland (feu Georges Landry), Mme Thérèse Têtu (feu Paul-Eugène Landry), Mme Rita Côté (feu Armand Landry), Mme Augustine Pageau, Mme Thérèse Pageau Leclerc et Mme Gertrude Têtu (feu Achille Pageau) ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Un remerciement spécial à Manon de la résidence Ste-Anne pour les bons soins reçus. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à l'Association des Arthritiques de Québec, C.P. 9156, succ. Sainte-Foy, Québec G1V 4B1, téléphone: (418) 648-1603.

Pour renseignements: (418) 661-9223
À votre disposition condoléances par télécopieur: (418) 661-6303
Ou www.wilbrodrobert.com
(avis de décès disponible sur notre site)
Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec



Marjolaine Plante
1963 - 2008

À l'Hôtel-Dieu de Québec, le 10 avril 2008, à l'âge de 44 ans, est décédée dame Marjolaine Plante, conjointe de monsieur Carol Beauchesne, fille de dame Renée Roy (feu Jean-Paul Plante). Elle demeurait à Stoneham. La famille recevra les condoléances au funérarium du

COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER
1500, boulevard Wilfrid Hamel
Québec (Québec) G1N 3Y6

le dimanche 20 avril 2008 de 13h à 15h. **Une liturgie de la parole suivra à 15h, en la chapelle du Complexe funéraire Lépine Cloutier.**

Elle laisse dans le deuil, outre sa mère et son conjoint, ses enfants: Maude et William Desbiens; le père de ceux-ci: Michel Desbiens; son filleul: Maxime Plante Maltais; son frère et sa sœur: Richard et Dominique (Jacques Boutin) ainsi que plusieurs oncles, tantes, cousins, cousines et ami(e)s, en particulier Anne et Frédéric. Un remerciement spécial au personnel des soins intensifs de l'Hôtel-Dieu de Québec pour leur dévouement et les bons soins prodigués. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Société canadienne du cancer, 1040, avenue Belvédère, bureau 214, Québec (Québec) G1S 3G3, tél.: 418-683-8666.

COMPLEXE FUNÉRAIRE LÉPINE CLOUTIER
Pour renseignements
Téléphone: (418) 682-5225
Télécopieur: (418) 682-6249
Courriel: lc@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com

À toutes les 27 minutes, quelqu'un meurt d'une maladie du cœur au Québec.

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC

Donnez généreusement.
1 888 473-4636



Yvonne née Després Poirier

À l'hôpital Laval, le 16 avril 2008, à l'âge de 84 ans, est décédée dame Yvonne Després, épouse de feu monsieur René Poirier. Elle sera exposée au

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Québec

le vendredi 18 avril 2008 de 14h à 17h et de 19h à 22h; de même que le samedi 19 avril 2008 de 11h à 13h30. Le service religieux sera célébré le **samedi 19 avril 2008 à 14h, en l'église Notre-Dame-de-Foy (820, Chanoine-Martin, Québec)**. La mise en crypte se fera au cimetière Belmont.

Elle laisse dans le deuil ses 12 enfants: Yolande (Marcel Cournoyer), Raymond (Murielle Arcand), Madeleine, Réjeanne, Denise (Serge Gailloux), Lucie, Monique (Robert Ritchot), Yvon (Caroline Lebel), Denis (Claude Côté), Lynda (Simon Francoeur), Régis et Maryse (Jean-Pierre Plante); ses 22 petits-enfants: Julie, Josée, Eric, Mélanie, France, Martin, Lysanne, Yannick, Dominic, Jonathan, Patricia, Francine, Nancy, Geneviève, Alexandre, Vincent, Kiefer, Caroline, Martine, Israël, Mylène et Chantal; ses 15 arrière-petits-enfants: Jean-Sébastien, Charles-Olivier, Gabriel, Justin, Charles-Étienne, Camélia, Julianne, Alexandra, Élizabeth, Angélique, Gabriel, Jonathan, Philippe et Sébastien; ses sœurs: Lydia, Ida (Roger Paradis) et Rita ainsi que plusieurs neveux, nièces, autres parents et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des offrandes de messes. Des formulaires seront disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)
Renseignements au
693, av. Nérée-Tremblay
Québec G1N 4R8
téléphone: (418) 688-2411
télécopieur: (418) 688-2414
Courriel:
plateau@coopfuneraire2rives.com
Site web: www.coopfuneraire2rives.com



Marie-José (Garneau) Rioux
1941 - 2008

À la Maison Michel-Sarrazin, le 11 avril 2008, est décédée madame Marie-José Rioux, née Garneau, à l'âge de 67 ans. Elle était l'épouse de feu l'Honorable Claude Rioux et la fille de feu Marcel Garneau et de feu Françoise Champoux.

Elle laisse dans le deuil sa fille Sophie (Nicolas Varfalvy); sa sœur Francine (Guy Saint-Pierre) et son frère Roger (Andrée Renaud); ses beaux-frères et sa belle-sœur de la famille Rioux ainsi que de nombreux autres parents et ami(e)s, qui lui étaient tous très précieux et aimés. La famille recevra les condoléances au

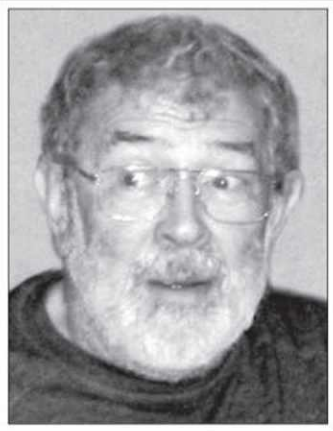
CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Québec

le samedi 19 avril de 13h à 16h. L'inhumation des cendres aura lieu ultérieurement dans la plus stricte intimité au cimetière Saint-Michel de Sillery.

La famille tient à remercier tous ceux et celles qui l'ont accompagnée durant sa longue maladie, notamment son médecin et ami Bertrand Boucher, ainsi que toute l'équipe de professionnels et de bénévoles de la Maison Michel-Sarrazin pour leur soutien et leur dévouement exceptionnels.

Le petit prince de Saint-Exupéry a dit: «Quand tu seras consolé, tu seras content de m'avoir connu.» Jojo, ces paroles auraient pu être prononcées par toi, car tu étais un modèle de courage, d'amour et de générosité pour tous ceux qui t'ont connue. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fondation de la Maison Michel-Sarrazin, 2101, chemin St-Louis, Québec G1T 1P5. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES
693, avenue Nérée-Tremblay
Québec (Québec) G1N 4R8
téléphone: (418) 688-2411
télécopieur: (418) 688-2414
courriel: plateau@coopfuneraire2rives.com
site Internet: www.coopfuneraire2rives.com



Daniel Rolin
1946 - 2008

À l'Hôtel-Dieu de Québec, à l'aube de ses soixante-deux ans est décédé, le 11 avril 2008, monsieur Daniel Rolin, propriétaire des restaurants Au petit coin Breton.

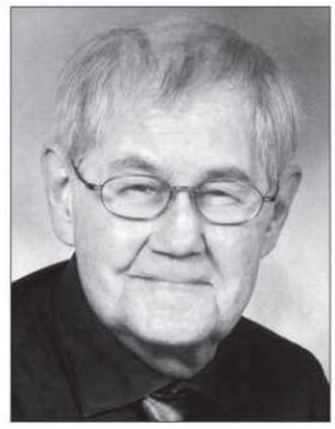
Il laisse dans le deuil son épouse madame Evelyne Sourie; sa belle-mère Marie-Thérèse Le Coz; ses enfants: Patricia (Christophe Bordeaux) et Didier (Stéphanie Fortin); ses petits-enfants: Xavier, Allison, Samuel et son père Luc Lizotte; ses frères: Jean-Claude Mandille (Janine) et Marc Rolin; ses cousins et ses cousines de France: Marie-France (Jean Py), Michèle, Alain et Nadine Tardivel; son neveu Pascal et sa nièce Anne ainsi que de nombreux amis(e)s et collègues de travail. La famille recevra les condoléances au

CENTRE FUNÉRAIRE DU PLATEAU
693, avenue Nérée-Tremblay, Québec

le **dimanche 20 avril 2008** de 14h30 à 16h30. Un hommage sera célébré au salon, en présence des cendres, le même jour **à 16h30**. Un merci particulier à l'unité du 8e étage de l'Hôtel-Dieu de Québec où il a passé de nombreux mois. À la demande de son épouse, vos marques de sympathie peuvent se traduire par un don de sang chez Héma-Québec, 4045, boul. Côte-Vertu, Saint-Laurent, Québec H4R 2W7 ou à la Société canadienne du cancer, 1040, av. Belvédère, bureau 214, Sillery, Québec G1S 3G3.

Renseignements:
COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)
693, rue Nérée-Tremblay
Québec G1N 4R8
téléphone: (418) 688-2411
télécopieur: (418) 525-6971
Courriel:
plateau@coopfuneraire2rives.com
Site web: www.coopfuneraire2rives.com

APRÈS M'AVOIR lu
Recyclez-moi! leSoleil



Conrad Talbot
1929 - 2008

À son domicile de St-Henri de Lévis, le samedi 12 avril 2008, est décédé monsieur Conrad Talbot, époux de dame Samuella Gagné.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Maxime; son neveu Gaétan; ses soeurs: Georgette, Annette, Gaétane, Doris; ses frères: Gilles, Guy, Donald, Hervé et René, plusieurs belles-soeurs et beaux-frères, neveux et nièces des familles Talbot et Gagné ainsi que d'autres parents et ami(e)s tous très précieux et aimés.

La famille recevra les condoléances, en présence des cendres, à la

SALLE NUMÉRO 2 DU CENTRE SPORTIF DE ST-HENRI
120, rue Belleau

le **samedi 17 mai 2008** à compter de 13h, suivies d'une liturgie de la Parole **à 15h au même endroit**. La famille tient à remercier le docteur Michel C. Côté pour son humanisme et sa très grande disponibilité ainsi que la docteure Nathalie Bourget pour sa présence bienveillante. Un merci sincère s'adresse à toute l'équipe du service de maintien à domicile du CLSC de Bellechasse. Tous ceux et celles qui nous ont accompagnés et soutenus lors de la maladie de Conrad, particulièrement Annick Chabot, Martine Toulouse, Nathalie Rioux, Sylvie Cayer et Jacques Bernier. Merci.

Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Fabrique de St-Henri de Lévis ou à tout autre organisme ou fondation de votre choix comme exemple le lupus. La direction des funérailles a été confiée au

CENTRE FUNÉRAIRE CLAUDE VALOIS 2002
1186, Dupont, St-Lambert de Lauzon
Pour renseignements: 889-1233

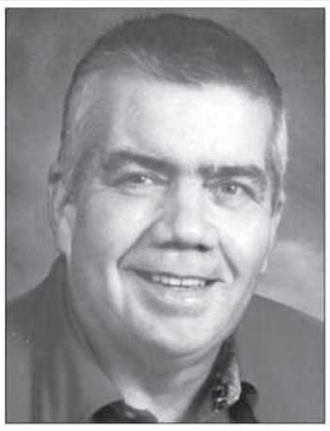
Laissez parler votre coeur...

Le don effectué suite à un décès est un geste d'espoir.

Il suffit de quelques minutes pour le faire. Une carte témoignant de votre sympathie et de votre générosité sera envoyée à la famille éprouvée.

1 888 473-4636

FONDATION DES MALADIES DU COEUR DU QUÉBEC



Jean (John) Vézina

18 décembre 1951- 2008

À son domicile le 14 avril 2008, à l'âge de 56 ans, est décédé monsieur Jean Vézina, époux de madame Martine Carrier. Il était le fils de feu Paul-Émile Vézina et de feu Cécile Godbout. Il demeurait à Lévis (secteur Lauzon). La famille recevra les condoléances au

CENTRE FUNÉRAIRE D'AUBIGNY (SITUÉ AU CIMETIÈRE MONT-MARIE)

154, rue du Mont-Marie, Lévis

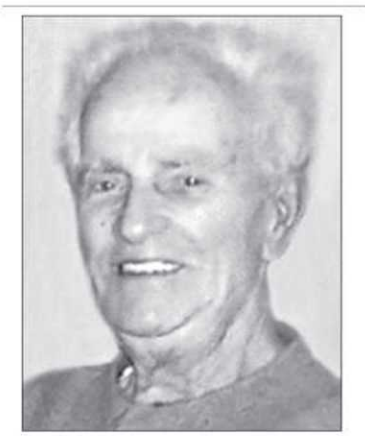
le samedi 19 avril 2008 de 13h à 15h30. **Une liturgie de la parole sera célébrée au salon, en présence des cendres, le même jour à 15h30.**

Il laisse dans le deuil, outre son épouse Martine, ses fils: Éric (Valérie Brochu), Dominic (Maude Drolet); sa sœur: Marthe (Raynald Laverdière), ses belles-sœurs, beaux-frères: Thérèse (feu Paul Bilodeau), Raymonde (feu Jacques Laplante), Henri (Jamie Lynn Seidel), Lucille (Jean-Guy Dion), Claude (Lise Brousseau), Gérard (Lise Riendeau), Annette (Donald Crawford), Agathe (Jacques Asselin), Diane (Guy Andrews), feu Clémence (feu Jean-Marc Boucher), Carole (feu René Goupil) et Raynald; sa tante: Madeleine B. Vézina et son oncle Clément Després ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et de nombreux amis et collègues de travail. Un merci spécial est adressé à Marielle Gosselin, Marie-Paule Beaudoin infirmières et aux docteurs Fernand Brisson, Jean-Guy Malenfant et Hugo Morissette.

S.V.P. veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Fondation CLSC Desjardins (pour soins palliatifs) 15, rue de l'Arsenal, Lévis QC G6V 4P6 ou au FCFC- Fonds du CEMD pour les familles des militaires (chèque ou mandat) a/s de l'agence de soutien du personnel des Forces Canadiennes, 4210, rue Labelle, Ottawa (Ontario) K1A 0K2. Des formulaires de dons du CLSC seront disponibles au salon. La direction des funérailles a été confiée à la

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES DEUX RIVES (ANSE ET PLATEAU)

154, rue du Mont-Marie, Lévis
Québec G6V 8X1
Téléphone: (418) 835-5553
Télécopieur: (418) 835-2313
aubigny@coopfuneraire2rives.com
Site web: www.coopfuneraire2rives.com



Paul Voyzelle

1922 - 2008

À sa résidence est décédé subitement, le 9 avril 2008, à l'âge de 85 ans, monsieur Paul Voyzelle, commerçant en fruits et légumes. Il demeurait à Québec. Il a été confié au

COMPLEXE FUNÉRAIRE DU PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE

301, rang Sainte-Anne
Québec G2G 0G9

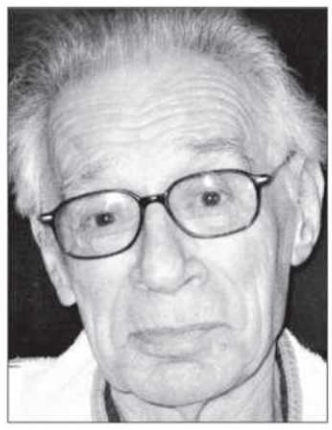
Le service religieux sera célébré **le samedi 19 avril 2008 à 14h, en l'église Saint-Pascal de Maizerets, 1895, de la Canardière, Québec.** La famille recevra les condoléances à l'église une heure avant la cérémonie.

Il laisse dans le deuil ses deux filles: Micheline et Guylaine (Sylvain Mallette); son petit-fils Simon Voyzelle-Poitras et son père Jacques Poitras ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, parents et ami(e)s. Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par un don à la Maison Michel-Sarrazin, 2101, ch. St-Louis, Québec G1T 1P5, tél.: 688-0878.

PARC COMMÉMORATIF LA SOUVENANCE

Pour renseignements: (418) 871-2372
télécopieur: (418) 871-6965
courriel: lasouvenance@lepinecloutier.com
Un registre à sa mémoire est disponible pour signature au www.lepinecloutier.com

725 ANNIVERSAIRES DE DÉCÈS



Gaston Pelletier

Une année, déjà, s'est écoulée...

Une messe sera célébrée à la mémoire de M. Gaston Pelletier ce dimanche 20 avril, à 9h30, à l'église Saint-Louis de France, route de l'Église à Sainte-Foy. En cette période qui marque le premier anniversaire de son décès, que ceux et celles qui l'ont connu et aimé aient une pensée toute spéciale pour lui.

Ses enfants et sa famille



Irène Miller Gosselin

Déjà une année s'est écoulée depuis ton départ. Continue de veiller sur nous, comme tu l'as fait toute ta vie.

À la douce mémoire de madame Irène Miller, une messe anniversaire sera célébrée le dimanche 20 avril 2008 à 11 heures en l'église St-Sauveur à Québec. Merci aux parents et amis qui se joindront à nous par leur présence, leurs prières et leurs pensées. Merci de nous accompagner.

Philippe, Alain, Sylvie, Martine, Luc, Julie, François et Nicolas

15e ANNIVERSAIRE



Roger Gosselin

À la douce mémoire de Roger Gosselin,

Avec le soleil et le printemps qui s'installe, nous pensons très fort à toi. Déja quinze ans que tu nous as quittés. Seules les années ont su alléger quelque peu la tristesse de ton départ. Que ceux et celles qui ont eu le privilège de te connaître aient, tout comme nous, une douce pensée pour toi en ce 18 avril. Où que tu sois, nous savons que tu veilles sur nous.

Ta femme, tes enfants et tes petits-enfants qui t'aimeront toujours



Simonne Poliquin

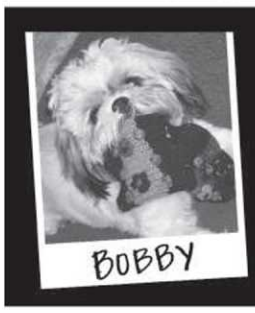
À la douce mémoire de Simonne, une messe anniversaire sera célébrée le samedi 19 avril 2008, à 16h à l'église Saint-François d'Assise. Remerciements à tous ceux qui se joindront à moi pour cette célébration.

Sa nièce

765 MONUMENTS

DU MANUFACTURIER
THERIAULT & FILS
710, 1ère Ave, Québec, 524-1561

Pour un
anniversaire de décès
à souligner ou des
remerciements
à adresser, communiquez avec nous au
686-3326
poste 2261



J'AURAIS VOULU ÊTRE UN CHIEN-GUIDE

VOTEZ POUR LE CHIEN LE PLUS RIGOLO TOUT EN DONNANT UN BON COUP DE PATTE À LA FONDATION MIRA

monchienrapporte.ca

mira

PETITES ANNONCES
www.844-4444.com petitesannonces@lesoleil.com

À Célébrer! 686-3226

Immobilier 98 à 388
Marchandises 395 à 469
Emplois 471 à 489
Services 491 à 627
Véhicules 948 à 989

Veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, veuillez nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à 24 heures, soit à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

Pour nous joindre 844-4444

Rive-Sud et Côte de Beaupré 686-3311

Sans frais 1 866 686-3311 lundi au vendredi de 8h à 17h30

Sur place lundi au jeudi 8h30 à 17h vendredi 8h30 à 16h30

Télécopieur 686-3322

CVENDU.ca
C'EST GRATUIT !
Le site des petites annonces
leSoleil

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres *rubrique 98*
Maisons à vendre *rubriques 100 à 140*
Immeubles à revenus à vendre *rubriques 150 à 189*
Autres propriétés *rubriques 200 à 214*
Propriétés commerciales et industrielles *rubriques 230 à 246*
Logements à louer *rubriques 250 à 288*
Chambres à louer *rubriques 300 à 338*
Amélioration et entretien des propriétés *rubriques 370 à 388*

98 À vendre Visites libres



2154, des Perséides, St-Émile
Dimanche 20 avril, de 14 à 16h
Vaste cottage offrant aires de vie fonctionnelles, garage excavé...
Jason Laforest agent immobilier affilié Royal Lepage Inter-Québec 843-1151

Dimanche le 20 avril de 14h à 16h
Bienvenue au **1264 Lavigerie**, Ste-Foy, secteur Saint-Louis de France, belle propriété, 5 chambres, planchers bois et céramique, terrain 7000 p.c.
Prix demandé: 199 000$
Andrew Lamarre 265-8540
La Capitale Québec Champlain

102 Maisons à vendre Cap-Rouge / St-Augustin

MAISON champêtre de 2 étages, rue Lachance, Lac St-Ausutin, prix 179 000$, 877-6457

104 Maisons à vendre Charlesbourg

À CONSTRUIRE: Cottage avec garage, 28x40, choix de 21 terrains boisés, pas de voisin arrière, à partir de 218 020 $ plus taxes. René Naud 262-3883 627-5145

MAGNIFIQUE bungalow tout pierre, abri auto, foyer pierre et granit, armoires chêne, 2 salles bains, 4 chambres, beaucoup d'inclus. Succession! Occasion à saisir.
NADINE CAVION 948-1000
RE/MAX ACCES inc. courtier immobilier

107 Maisons à vendre Duberger / Les Saules

CONSTRUCTION de 2 ans, plafonds 9 pi, 2 chambres, 573-2960.

108 Maisons à vendre Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest



LEBOURGNEUF - LE MESNIL
COTTAGE EXCEPTIONNEL, 4 côtés brique, garage, foyer salon, 4 chambres, salle familiale, boudoir.
CAROLE THIBODEAU 687-3211
Re/Max 1er Choix courtier immobilier

109 Maisons à vendre Limoilou

TRÈS beau duplex 6 1/2, chambre aménagée sous-sol, brique, cour clôturée, près Maizerets et services, 239 000 $, 663-4216

112 Maisons à vendre Rive-Sud

À LÉVIS. UN PETIT COIN DE PARADIS à 2 pas du fleuve! Lumineux cottage champêtre offrant 3 chambres, une jolie cuisine et de belles pièces de vie ouvertes sur la nature, le tout situé sur un terrain intime bordé par une jolie rivière qui vous enchantera. BONI: de belles rénovations (fenêtres, portes, toiture, cuisine); un garage et un ACCÈS au fleuve. À découvrir absolument! 299 000 $ nég.
DIANE PAGÉ 653-1236
La Capitale Cité Courtier immobilier agréé



À voir! cottage 4 chambres, quartier prestigieux, beau terrain intime, transfert. Faut vendre!
GENEVIÈVE PELCHAT 653-5353
Re/Max Fortin Delage inc. courtier immobilier

A voir! St-Lambert, bungalow 4 chambres, magnifique vue sur rivière Chaudière, garage. www.greenzoneverte.org/1212bellevue

À AIMER ST-Romuald cottage, vue fleuve, remise 2 000$ Guy 839-3333

18 MAISONS neuves en rangées, 2 étages, St-Nicolas, beau secteur boisé, Marc 264-0848 627-5145

116 Maisons à vendre Sainte-Foy



Louise Brisson

NOUVEAU! Super grand bungalow, tout pierre, 30' x 50', lumineux, 4 chambres, belle cour, excellente localisation. Bon prix!
627-3120
Re/Max Capitale courtier immobilier

PROPRIÉTÉ en pierre, 28' x 44', abri d'auto, 4 chambres, grandes pièces, bien entretenue, secteur recherché, près tous les services.
Pauline Dubé 952-9874
Groupe Sutton, agent affilié

ST-LOUIS-de-France, 259 500 $, bungalow, 3 chambres, 657-1220 ou DuProprio.com/6571220

APRÈS M'AVOIR lu
Recyclez-moi! leSoleil

MON AGENT DE FAMILLE
Pour toutes les maisons
872-0502 • 948-1000



STE-FOY, LES SOURCES



Quartier & maison par excellence. 4 à 6 chambres. Lumineuse, conviviale! Piscine creusée, garage double. Tout pour plaire!
Nouveau! 1175 Léon-Roy
Claire Gelly
RE/MAX Accès C.G. courtier immobilier
www.clairegelly.com

118 Maisons à vendre Sillery

GRANDE, spacieuse, au coeur de Sillery, le plus beau secteur rue Terasse Stuart, 16 000' ca. terrain, 4000' de maison, qualité construction exceptionnelle. Expert courtier 802-0592 ou 654-5573.

PARC James-Lemoine, rénové, 6 chambres, sous-sol fini, 527-1401

119 Maisons à vendre Val-Bélair

26 JUMELÉS, rue Calicot. Choix de modèles. À partir de 124 900$ + taxes. 16 Maisons rue Circé, 1 étage et cottage. À partir de 154 000 $ + taxes. Livraison 28 août 2008. Marc Germain 264-0848

123 Maisons à vendre Banlieue et autres secteurs

À Ste-Anne-de-la-Pérade, haute gamme, 5 chambres, 2 salles bain, sauna, bois, grand terrain 186 000$
Eric Gourdeau 561-0222
Groupe Sutton Plus

145 et 146 CONDOS

À vendre 145
À louer 146

145 À vendre Condos

A 5 min. ponts, récent, entrée privée, bois, 4 1/2, 8 1/2, 684-0016

À AIMER St-Romuald, de ville/ jumele remise 2 000$, 839-3333 563-8994

AUBAINE! VIEUX-Québec, 3 1/2, cachet, bois franc, 3e, 139 900$ La Capitale Sélect courtier immobilier, D. Chabot 627-3333.

AUX Terrasses du Vieux-Port, 2 chambres, 2 salles bains, prix intéressant, **(819) 552-8800.**

CITÉ BELLEVUE, superbe condo aires ouvertes, unité de coin, 1200 pi. ca., planchers de bois, rez-de-chassée, garage intérieur chauffé, balcon, 228 000$. 527-5520.

CONDO CENTENAIRE
2e étage Belle Maison
Nouvo St-Roch
Plancher bois franc, mur brique int.
265-3222

DOMAINE LOUIS XIV
Lebourneuf, Maison de ville, style cottage, rue privée, vue sur ville, près piste cyclabe, libre juil. 2008.
580-0768, www.pertech.ca

✻ IMAGINEZ! ✻
Montcalm, 4 1/2, insonorisé, cours arrière intime, stationnement, bois franc, etc. Pour 179 000$
654-1561 cell: 655-5415

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres
rubrique 98

Maisons à vendre
rubriques 100 à 140

Immeubles à revenus à vendre
rubriques 150 à 189

Autres propriétés
rubriques 200 à 214

Propriétés commerciales et industrielles
rubriques 230 à 246

Logements à louer
rubriques 250 à 288

Chambres à louer
rubriques 300 à 338

Amélioration et entretien des propriétés
rubriques 370 à 388

145 et 146 CONDOS

À vendre 145
À louer 146

145 À vendre Condos

CITE BELLEVUE
Le 910, superbe condo, très fenestré, rénovations luxueuses, cuisine de rêve, 2 chambres, 2 salles bains, accès centre sportif. 439 000 $
LE GEORGE V
Magnifique vue sur les Plaines, très lumineux, 3 chambres, 2 salles bains, bois franc, armoires de cuisine en bois, beaucoup de rangement, 2 garages. 559 000 $
Joceline Caron
261-2819
Premiere Classe courtier immobilier



ELIZABETH MOREAU
653-1236
•À 2 pas Campanile, condo 1 chambre, aucun tapis, garage. 137 500$
•Près du Campanile, condo 1 chambre, rénové dans la dernière année, garage. 124 000$
La Capitale Cité inc. courtier

LOFTS URBAINS / LE SAINT
NOUVO ST-ROCH
Livraison Mai 2008
Quelques unités disponibles
LoftsUrbainsleSaint.com
265-3222

LUXUEUX loft, chambre fermée, divise, à 2 pas des Plaines, plafonds hauts, puit de lumière, stationnement, dernier étage
Eric Gourdeau 561-0222
Groupe Sutton Plus

MAGNIFIQUE maison de ville, 3 étages, 3 chambres, 2 salles de bain, foyer, sur berges de la St-Charles. Idéal pour professionnels
Eric Gourdeau 561-0222
Groupe Sutton Plus

MÉRICI, condo bloc 14 (construction 2003): 3 1/2 au 2e étage vue sur Jardin. 200 000$, frais condo 90$. Très propre, 755 pi.ca. 650-0564.

STE-FOY, penthouse, vue magnifique, 3 chambres, 2 toilettes, 3 stationnements, piscine, gym, 658-9115

MONTCALM Faut Voir!
Indivise 2e étage
2 stationnements, 2 chambres, 3 salles de bain, bois franc partout
Belle Maison, Chemin Ste-Foy,
290 000$, 931-2010

MONTCALM
•991 de Manrèse, indivise 4 1/2 bois franc, fenêtres neuves. 151 000$
•8 1/2 À rénover. 217 000 $.
657-0317



•**MONTCALM**, 935 Moncton, 2 très grandes chambres, bois franc, balcon, 2 stationnements.
•**ST-JEAN-BAPTISTE,** beau condo 4 1/2, dernier étage, **possibilité d'ajout de terrasse avec vue sur les Laurentides et Baie de Beauport**, 139 000 $.
Gervais Pelletier 653-1236
La Capitale Cité courtier immobilier

NOUVEAU 139 900$
CHARLESBOURG, impeccable condo dans unité de 4 condos seulement. Aucun tapis, 2 chambres, 2 stationnements, cabanon. Beau secteur. Prix très intéressant.
CLAUDE LAPOINTE
directement sur mon cell. 561-5050
Re/Max Référence 2000 C.L.
courtier immobilier

NOUVEAU, Condos Henri-Bourassa ~~44~~ 10 unités, 3 1/2 et 4 1/2 pièces, 30 oct. , à partir de 116 900$ + tx. 6375 Boul. Henri-Bourassa, 624-1882 627-5145

NOUVO St-Roch, indivise, beau 2 chambres, plafonds hauts, brique, ascenseur, rangement, terrasse sur le toit, 117 000 $, 657-0317.

ST-ÉMILE, condo, grand 4 1/2, céramique, bois flottant, cabanon, 2 stationnement, 135 000$
Pro Gestion 953-9684

STONEHAM, condo luxueux, quelques pas du centre de ski, 4 chambres, à louer au mois du 1er avril au 30 novembre. Edith Lévesque (819) 697-5648 ou cfi@cfrigon1996inc.com228-9491



Ste-Foy, 911 Noël-Carter. Très beau condo de 925 p.c., chambre 13.00' x 16,06', 2 minutes hôp. et centre d'achats, 179 000 $.
Marcel Dancause 876-3291
RE/MAX 1er Choix
courtier immobilier agréé

VIEUX-QUÉBEC, De Beaucours, vue magnifique jardin int., terrasse privée, unité prestigieuse, 2 chambres, bain podium, douche ind., a/c, 5 électros, stationnement int., près du château, 360 000$.
Réseau Immobilier Expert courtier
LUCILLE THIBAULT
651-6521

146 À louer Condos

A POINTE Ste-Foy, 380 rue Gingras, grand 3 1/2 + bureau, planchers bois, climatisé, garage int., 850$/mois, libre. 658-5496

A MONT STE-ANNE, 4 1/2 meublé, avec mezzanine. 725$ chauffé, éclairé, 1er mai. 907-2987, 564-7323

À Beauport près Mégacentre, luxueux 4 1/2, libre mai, **667-0124**

BEAUPORT neuf de luxe, 4 1/2, plafonds 9', douche verre, près Méga centre, 950$, 1er juin, 661-3459

CHARLESBOURG, nouvelle construction, 4 1/2 très ensoleillé, disponible juin, juillet, 925$. 529-7764

4 1/2, 3E ÉTAGE, CHARLESBOURG, rue des Joyaux, bien situé, propre, planchers bois et céramique, balcon, stationnement, libre imm. 688-9941.

2, JARDINS MÉRICI, 4 1/2 entièrement meublé, balcon, vue fleuve, parking, piscine, câble. Libre 10 mai 1950$/mois. 836-7398.

JARDINS MÉRICI 850 p.c. semi-meublé, lav.-séch., tapis, 1 chambre, vue Plaines, 1200 $/mois, 561-1231

LOFT URBAIN / À LOUER
Nouvo St-Roch
640 p.c., flambant neuf, libre le 1er juin, 925$, chauffé, éclairé.
265-3222

MÉRICI, superbe 3 1/2, verrière, walkin, garage, appareils ménagers, 1150$, (418) 934-9209

MERICI BLOC 9, vue fleuve, 870 pi.ca., 1 chambre, juill., **955-6164**

MONT STE-ANNE, studio meublé, 460$ tout inclus,1er mai. 624-3267

PENTHOUSE au Mistral, 4 1/2, vue Laurentides, juillet, gym., 650-1816.

PRES CARTIER, 3 1/2 neufs, haut de gamme, libres, 950$, 573-4057

RUE Bourdages, 4 1/2, rénové, foyer, vue sur rivière St-Charles, piscine, non fumeur, juillet, 950$/mois, 569-7260 après 18h.

SITE historique, vue fleuve, au centre du Vieux-Québec, meublé avec goût, 1er juil., stationnement, non fumeur, 1200 $, 454-0504.

STE-FOY, sur 2 étages, 3 chambres, 2 salles bains, rénové, 861-9247

150 Immeubles à revenus Ancienne-Lorette

QUÉBEC ET RIVE-SUD WWW.BLOCDIRECT.COM 871-0088. Immeubles à revenus + de 400 dossiers de 3 à 300 logements. BlocDirect courtier immobilier agréé.

157 Immeubles à revenus Duberger/Les Saules

BOUL L'ORMIÈRE



Travailleur autonome, bureau + logement 4 1/2 pièces avec foyer, possibilité de 2 revenus supplémentaires, bâtiment impeccable, plusieurs stationnements. Vous avez un projet? Faites vite! 249 000$
Denis R. Plante
654-6497
Re/Max 1er Choix courtier

158 Immeubles à revenus Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest

QUÉBEC, plusieurs immeubles à revenus de 4 logements et 6 logements dans secteur Lebourgneuf près de tous les services, entièrement loués avec beaucoup de potentiel. Noël Michaud, agent immobilier La Capitale Sélect NM, 574-0552, extérieur sans frais 1-888-574-0552.

159 Immeubles à revenus Limoilou

IMPECCABLE 6 x 4 1/2 hors terre. Rénos importantes. Près services. Revenus 42 600 $.
SUZANNE DIONNE 652-0427
courtier immobilier agréé!



4 logements 1x81/2, 1x 51/2, 2x11/2 impeccable, cours aménagée,pergola, garage indépendant, 3 stationnement
Gervais Pelletier 653-1236
La Capitale Cité courtier immobilier

162 Immeubles à revenus Rive-Sud

ST-ROMUALD, maison + 31/2, 1991, 839-6058, duproprio.com/81866.

165 Immeubles à revenus Saint-Sauveur

4 LOGEMENTS, un 3 1/2 libre à l'acheteur, 210 000$. 692-0685

170 Immeubles à revenus Vanier

2 IMMEUBLES détachés, total 9 logements, à vendre seule ou ensemble. 520-4820.

201 Autres propriétés à louer Chalets/ villégiature

À ST-JEAN I.O., pour la saison, vue panoramique sur le fleuve, tranquille, tout inclus, 522-6367

ALMA, bord Lac St-Jean, maison-chalet, juin à août, à la semaine. 418-668-4327, 418-662-6886

EN MAURICIE, Lac Souris
Près Shawinigan chalet chaleureux site enchanteur. 819-532-2514

AU bord de l'eau Grand Lac St-François, Lambton, à 1h30 de Qc, 2 chambres, non fumeur, pas d'animaux, mai et juin: 400 $/sem.; juil et août : 600$/sem. (450) 625-7721

2 CHALETS et maison de campagne, St-Férréole les Neiges, rang St-Nicolas, en bordure d'un lac, rivière et chemins pédestres.cell: 572-9919

CHARLEVOIX, Les Eboulements, juillet, août, 2500$/mois, 2 chambres, tout équipé, face au fleuve. 514-244-2768. 418-635-2541

I.O., foyer, bord fleuve, 829-3672
www.chalet-labbe.com

Lac Témiscouata, Cabano, (418) 862-3420, www.echonet.ca/chalet.

PETIT chalet dans Kamouraska, juin à sept., (418) 492-1838

STONEHAM, chalets équipés, 2 à 5 chambres, 1-866-882-4888.
www.chaletsalpins.ca

202 Autres propriétés Érablières

ERABLIÈRE région des Bois Francs, 25 000 entailles, 600 000$. Acheteurs sérieux. 418-458-2224

205 Autres propriétés Maisons de prestige

GRAND Lac St-François, secteur Ste-Praxède, 190 pi bord du lac, vue sur pentes ski Mont Adstock. Luxueuse résidence, 3 chambres, 2 salles bains, 2 foyers, 2 garages, beaucoup d'inclus, **(418) 833-2116, duproprio.com #66572**

208 Autres propriétés Terrains

•CHARLESBOURG, Montagne des Roches, nouvelle phase, 80 nouveaux terrains.
•6 TERRAINS disponibles, Ste-Foy (Les Sources et Champigny) & Montchâtel, prêts construire. 806-9363, 998-4222

FOSSAMBAULT-SUR-LE-LAC, rivière Aux Pins, 50 pi x 66 pi, tous les services existants, construction 2 étages possible, 65 000$, 875-0090.

MAGNIFIQUE terrain, 74 000 p.c., bordé par rivière, vue partielle Lac Sept-Îles, 435-6603, 977-1196.

ST-NICOLAS, près des ponts, 2 terrains disponibles, construction par entrepreneur, Boréal Construction, 264-8277, 843-4777.

TERRAIN rue Christophe-Colomb (Lévis), 157 000 pi. ca. pour 190 000$ + tps + tvq. Daniel 819-779-6026 ou 819-986-9007.

212 Autres propriétés Villégiature hors Québec

Hollywood (mer), studios, condos, 375$ US/+. Réservez 2009, profitez taux d'échange, (514) 554-4762

230 Commerciales et industrielles Bureaux

A 955 DE BOURGOGNE
COIN QUATRE-BOURGEOIS
Très bien situé, de 200 à 400 p.c., tout inclus, stationnement.658-6322

À BEAUPORT, 2 600p.c. et +, ancienne Caisse Pop., complètement aménagée, 30 stationnements 1$/p.c., tout incl., 663-8000 / 105

A LA TÊTE DES PONTS
Centre d'affaires Taïga , 834-2222

A 1001 Route Église, Ste-Foy, 250' à 1200' c., à partir 325 $/mois, ascenseur, climatisé, parking, 692-5244

À CHARNY rue du Mistral bureau professionnel 2 450p.c. 686-3040

Boul. Pierre-Bertrand à l'étage, jusqu'à 1100 p.c., grandes fenêtres 569-0923, www.axoie.com.

BUREAUX neufs, secteur Lebourgneuf, 1000 à 20 000 pi.ca.
IMMOSTAR (418) 780-0805

COMPLEXE d'affaires Hamel, 400 à 2000 p. Imm. Roussin 651-9443

GRANDE-ALLÉE
Voisin Bois de Coulonge, 2000 à 10 000 p.c., 948-1224.

LEVIS, agrandissement des Galeries du Vieux Fort, bureaux 2000 pi.ca. à louer. 948-1224

232 Commerciales et industrielles Bureaux à frais partagés

A CENTRE D'AFFAIRES CHAREST
Ambiance de prestige, accès Internet
687-4422 www.1175charest.ca

BUREAUX TOUT INCLUS au coeur de Ste-Foy, à partir de 295$/mois plusieurs services disponibles (près des autoroutes): 682-2299

L'EXÉCUTIF
Le centre d'affaires #1, 1 min. des ponts, 200 $/mois et +, tout compris, 3107 av. des Hôtels, Ste-Foy, 654-9413

234 Commerciales et industrielles Commerces

À VENDRE ÉPICERIE BOUCHERIE
Sur la rive-sud, très bonne occassion d'affaire, cause maladie.**soir: 999-6795**

À LOUER! sandwicherie express, très bien situé, déjà en opération. Prix abordable. Pour infos: 667-8811

Halles du Petit Quartier
Sur l'avenue Cartier
Commerce à vendre pour location, 688-1635

LUNETTERIE À VENDRE, centre-ville, direct du proprio, prix disc. 802-3361

À VENDRE

Vous désirez acquérir:
•Édifice à bureaux, secteur Saint-Jean, occupation 100%, placement garanti;
•Centre commercial, secteur Lévis, rentabilité assurée;
•Édifice à bureaux, etc., secteur Sainte-Foy, 100 % occupé;
•Édifice chemin Sainte-Foy, bureaux, etc., site stratégique;
•Petit centre commercial, Granby, occupation 100 %;
•2 immeubles, secteur Sainte-Foy, servant d'entrepôt, usine, etc., excellent placement;
•Auberge reconnue, secteur Saguenay, terrain magnifique, bord de l'eau, coût de construction + de 10 millions. Prix demandé 1 500 000 $. Aubaine!
•Hôtels-Motels, secteur Lac Saint-Jean, construction récente, prix avantageux.
JEAN BRASSARD, courtier immobilier agréé, **(418) 654-0790**

236 Commerciales et industrielles Entrepôts

À LOUER
SAINT-NICOLAS
15 000 pi.ca., 6.85$/pi.ca. + énergie (418) 831-8860, Sylvain

LOCATION de conteneurs maritimes 20 pi ou 40 pi sur notre terrain ou votre terrain. Infos: (418) 832-2200 poste 108

PARC COLBERT, 7200 p.c., 4 débarcadères, Imm. Roussin 651-9443.

238 Commerciales et industrielles Locaux

À LOUER
COMINAR
BUREAU • COMMERCIAL
ENTREPÔT
681-8151
Selon vos besoins
Projet clés en main

À LOUER
POUR COMMERCE
•VIEUX QUÉBEC•
46, Garneau
(coin Côte de La Fabrique)
Entièrement rénové
Bail 5 ans et plus
694-0048

À LOUER
•VIEUX QUÉBEC•
694-0048

Idéal pour bureau de professionnels, 2500 pi.ca. (+ ou -) coin St-Jean et d'Auteuil.
A 653-7458
SOCIÉTÉ IMMOBILIÈRE DUPONT
AMÉNAGÉS SELON VOS BESOINS

A 622-9494 / Bureau / Entrepôt Commercial / Industriel
Charlesbourg / 80e
De 700 p.c. à 1300 p.c. (neuf)
Pierre-Bertrand, hauteur 25 pi.
De 2000 p.c. à 50 000 p.c.
Boul. Rive-Sud / Lauzon
De 1000 p.c. à 3500 p.c. (neuf)

A ST-RAYMOND, 178 St-Joseph, situé centre-ville, beau local commercial 916 p. c., aménagé pour bureaux, stationnements, disponible 1er juin. 337-7340

À CHARLESBOURG près de l'autoroute de la Capitale, local 1 000p.c. tout compris et 2 500p.c. d'entrepot avec porte de garage; Information 627-0014 955-6700

A BEAUPORT Parc Industriel 7 600 pc,14 000p.c.,21 500p.c.661-0858

À louer local bd l'ormière 512 p.c. enseigne, vitrine, 659-1988

À louer Ste-Foy 450p.c. rez-de-chaussée, bureau, commerce, 263-0233

CHARNY, local commercial à louer, 1300pi. ca., près autoroutes, libre 1er mai, 832-4116 ou 832-0003.

COMMERCIAL & BUREAUX & INDUSTRIEL
652-9220 www.groupegcs.qc.ca
Ste-Foy: Quatre-Bourgeois, Ste-Foy rte de l'Église, Pente Douce la "Pyramide" de Ste-Foy
Québec:av. St-Sacrement, Charest ave. du Colisée, ave. Galilée
St-Vallier: Montmagny
St-Jean-Chrysostome
St-Lambert de Lauzon

GALERIES du VIEUX-FORT de LÉVIS LOCAL POUR COMMERCE environ 900 p.c. À 3 000p.c. 948-1224

KIOSQUE d'artisan au coeur du **Vieux-Québec**, été 2008, 951-7211.

LEVIS, face aux Galeries Chagnon, bâtisse très en vue, local pour bureau, clinique ou professionnels, environ 1200 p.c., 835-0002.

LOCAL commercial, bureau, entrepôt, garage, à louer à Beauport, 254-8146.

LOCAL commercial 650 pi.ca., rue St-Jean, Québec. Mur de brique. 649-0303 ou 554-4595.

LOCAUX idéal pour production, commerce, entreposage et bureau. 1000 à 7000 pi.ca., 688-1635.

SALLE de montre, atelier, débarcadère, 2400 p.c., 1700 p.c., Complexe Hamel. Imm. Roussin 651-9443

STS-MARTYRS 160˚à 1200˚c 190$ + / mois, tout compris, **561-4860.**

VIEUX-QUÉBEC, 750 p.c., idéal lavoir et atelier couture, 800$, 261-0653

240 Commerciales et industrielles Propriétés commerciales

BEAUPORT bien situé, stationnements, commerciale 2 200p.c., bureaux 250p.c., logement 1 200 p.c, terrain 11 538p.c., 245 000$
Eric Gourdeau 561-0222
Groupe Sutton Plus

MAISON CENTENAIRE
Pour commerce distinctif
Rue de St-Vallier, est
Nouvo St-Roch
265-3222

250 Logements à louer Ancienne-Lorette

ACCESSIBLE, 3 1/2, 4 1/2, parking, sécuritaire, tranquille. 204-9186

3 1/2, bois, tout inclus, demi sous-sol, neuf, 956-4900

BORDUAS, 3 1/2, tout inclus, propre, buanderie, juillet, 561-6261.

4 1/2, SPACIEUX, tranquille, libre juillet, $650, non-chauffé, non-éclairé, 529-7360, soir.

251 Logements à louer Beauport

A 261-4220
4 1/2 - 650$, juillet. Giffard, près des services, tout inclus, balcon, ascenseur, stationnement.

À 527-9170, juill., 21/2 chauffé, éclairé. 399$, 2255 Robert Giffard.

A voir! 4 1/2, 5 1/2 juillet, tout inclus, tranquille, propres. 667-8514

À voir grand 5 1/2 dans triplex style condo, juil., 825 $, 871-6240

AU MOIS, MEUBLÉ
5 min. centre-ville, 2 1/2 chauffé, éclairé, TV, câble, 20$/jour pour 30 jours +. 660-7274.

BEAU 2 1/2, non chauffé, non éclairé, lav.-séch. et stationnement inclus, libre juillet, à voir! 660-4667.

21/2 CHAUFFÉ, meublé, éclairé. 455$, juillet, 418-626-7069

41/2 CHAUFFÉ, 585$, libre immédiatement, **418-660-6979**

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, CHAUFFÉS, eau chaude, piscine, propre, tranquille, un libre imm. et 1er juill, 667-7291.

4 1/2, 5 1/2 chauffés 570 $, 670 $, 1er et 2eme, vue fleuve, 661-5571

Condo neuf de luxe, 4 1/2, plafonds 9', douche verre, près Méga centre, 950$, 1er juin 661-3459

DEVENEZ PROPRIO POUR LE PRIX D'UN LOYER!!! 661-8783
www.citemoncel.com

GIFFARD, 5 1/2 rénové, à louer pour juillet. 667-3872.

GRAND condo 4 1/2, neuf, juil., 825$ non chauffé, non éclairé, 623-3239.

Grand 31/2, rénové, balcon,rien d'inclus, $540, 627-9249, 558-8805.

GRANDS 4 1/2, vue fleuve, libre et juil., condo (conciergerie), 880-0312

GRANDS 4 1/2, chauffés, eau, propre, 495$, 01 juil., 667-0567.

4 1/2 NEUF, style condo, plancher flottant, céramique, 2 parkings, juillet, enquête de crédit, 745$ non chauffé, non éclairé. 660-8135

252 Logements à louer Cap-Rouge/ St-Augustin

À VOIR! St-Augustin style condo, insonorisation supérieure, bois flottant, piscine, grands 4 1/2-5 1/2 juillet, 264-0000, 956-6066.

A VOIR! Voisin Campus, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, intercom, rapport/qualité/prix. tout inclus. 872-7910

À Domaine des Soeurs grand 4 1/2 modern, 725$, 626-5692, 659-7103

253 Logements à louer Centre-ville

A 77 ST-VALLIER Est, 3 1/2, juil., de 495$ à 570$ non chauffé, non éclairé, 529-4858.

Loft, 1500 pi.ca., murs de brique, planchers de bois, stationnement, 1er juin, $910, à voir, 524-0752.

4 1/2, NON chauffé, non éclairé, 3e étage, poêle, frigo inclus, entrée lav.-séch., 405 $. Avant 18h 1 (418) 241-5008

NOUVEAU ST-ROCH RÉSIDENCE DE LA CITÉ
Jolis appartements rénovés, meublés et décorés avec goût!
STYLE HÔTEL
Court et long séjour
internet et câble
Ascenseur, intercom, buanderie
A PARTIR DE 695$/MOIS
(418) 454-7255
www.residencedelacite.com

PLUSIEURS 3 1/2 4 1/2 JUILLET 525$ et +, **572-5035**

RUE St-Joseph, 1 1/2 - 340 $ libre 1er juin; loft - 485 $, libre 1er juil. Carlos (418) 559-1844

1 1/2 STATIONNEMENT, 1er mai, 418-657-1051

21/2 TRES charmant, petit immeuble, calme, propre, sécure, éclairé, 390$ tout compris, 580-6253

VÉRIFIER LE CRÉDIT DE VOS LOCATAIRES. 418-659-5797

254 Logements à louer Charlesbourg

À louer. Construction 2007
NON FUMEUR, libre juillet
4 1/2 : 725 $ et 5 1/2 : 795 $
7935 à 7995 av. Sully
(Directement arrière Maxi sur Louis XIV)
A/C, bois flottant, céramique
Près services et bus, 929-5644
877-775-6447 www.logis-bec.com

A ABSOLUMENT VISITER
Seigneurie Henri-Bourassa
3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
TOUT COMPRIS
Béton, ascenseurs, piscine, tennis
Parking intérieur, caméras
627-2052

A VOIR! 49eme Rue O.
Grand 4 1/2 tout inclus, 2 grands patios, 1er août. 520-1023.

À VOIR, 3 1/2, 4 1/2, juil., près des services 624-2124.
melanie.boisvert@assurexperts.qc.ca

A VOIR!
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, juillet, près services. 265-2842, 564-2437

A AIRES OUVERTES
3 1/2 juillet, tout inclus. 623-3940

À 4600 5 ième Av. 3 1/2 sept. 4 1/2 juil. tout inclus, tranquille, balcon, parking. 626-6675 624-9146

À 6130 1ère Ave. , beau 4 1/2 à partir de 670$, libre/juillet. **Style condo** moderne, sécuritaire **624-2025**

A côté 1ère Ave. grand 2 1/2 libre, tout inclus, bois, intercom, 802-1364

À 445 46e Rue Est, 4 1/2 chauffé, eau chaude, 828-1106

ACCÈS facile Place Gilbert, grand 4 1/2,630$, moderne, rue privée intercom, 623-8994 624-9146

BEAU grand 3 1/2, entièrement rénové, maison privée, idéal pour personne seule, mai, 628-3742.

BELFORT, juin, 4 1/2, patio. LOUIS XIV, moderne, balcon, juil., 948-3398

DU NEUF EN CONSTRUCTION



Montagne des Roches, coin Jean-Talon/Loiret, grand 5 1/2, juin. 933-6389, 520-1023.

GRAND 5 1/2, 1er étage de maison unifamiliale, grand patio, auvent, 930 $ chauffé, éclairé, 627-0725

3 1/2, LIBRE, 1 juil.,bois, près des services, tranquille. 956-4900

MONTAGNE DES ROCHES



Rue des Diamants, grand 4 1/2, état neuf, béton, lattes, céramique, juillet. 806-9363, 520-1023

4 1/2 non chauffé, non éclairé, eau chaude, planchers bois, grand balcon, libre mai, 515 $, 622-2499.

256 Logements à louer Côte-de-Beaupré/ Île d'Orléans

I.O., St-Jean, 3 1/2 petite maison, accès fleuve, tranquille, 550$ non chauffé, non éclairé, 829-0870

257 Logements à louer Duberger/Les Saules

A ACCES FACILE, LES SAULES
4 1/2, juillet
3 1/2 juillet
Entrée laveuse, sécheuse
(Balcon 8x30, (chien interdit)
872-7836, 563-4217, 871-6980

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 JUILLET, pas de chiens, tapis, céramique. Tout compris 500$ à 785$/mois. **Margo 955-1649**
www.lesimmeublescaron.com

258 Logements à louer Lebourgneuf/Le Mesnil/ Charlesbourg-Ouest

A 622-5125 GRAND 4 1/2, près des services, ensoleillé, bois flottant, à partir de 675$ non chauffé/ non éclairé

À VOIR, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, juil., près des services, 847-3557.
melanie.boisvert@assurexperts.qc.ca

LEBOURGNEUF, 4 1/2 A NEUF, insonorisé, impeccable, 710 $, 624-0833

PLACE de la Morille. À voir 3 1/2 semi-meublé; 5 1/2, juil., près des services, 628-0362
melanie.boisvert@assurexperts.qc.ca

259 Logements à louer Limoilou

A VOIR! BERGEMONT
3 1/2, 4 1/2, juillet, bois franc, tranquille, propres. 265-2842

À rue Maufils, 3 1/2 bois franc, entrée lav.-séch, 470$ non-chauffé, + hydro 30$/mois, 1er juillet, 667-6875

À aire ouverte, 4 1/2 juillet, tout inclus, parking, 665$, 808-1352.

À Ste-Odile 4 1/2 chauffé, ensoleillé, juillet, 590$, 626-6001.

A Des Bouleaux, 4 1/2 juillet, chauffé, bois, 2 balcons. 622-3110

ACCÈS facile, neuf, style condo, non fumeur, insonorisés intercom, foyer 3 1/2 - 4 1/2, 695 $ - 795 $, 801-8220

ASCENSEUR, béton, intercom, 1 1/2 3 1/2, 4 1/2, non fumeur, 628-8646

BEAU luxueux 5 1/2, 3e étage, stationnement, juillet, 522-7913.

4 1/2, CHAUFFÉ, 2e étage, 1090 Charland, libre mai, 5 min. hôp. Enfant-Jésus, 535 $, 628-3869.

3 1/2, chauffé eau chaud, 956-4900

DE La Ronde, 3 1/2, non chauffé, non éclairé, 624-0787, 640-6772.

GRAND 5 1/2, chauffé, non éclairé, bois franc, 740$, 418-649-7746.

INFORMEZ-VOUS
Promotion baux débutant en MAI et JUIN 2008
OXFORD
www.oxfordresidential.ca

LE MONTSERRAT
1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2
* Entrée laveuse et sécheuse
* Chauffés, éclairés, eau chaude
* Rénovés
* Tapis ou bois flottant
* Piscines extérieures
* Stationnement $
* Près tous les services & autobus
* Concierges 24 heures
(418) 628-8634
3440 de la Concorde
Visites: lun. au jeu. 9 à 21h
Vendredi 9 à 17h
Samedi et dim. 11 à 17h

2 1/2 NON meublé, rénové avec goût, 400 $, + Hydro, 524-1078.

RUE Des Saules, beau grand 5 1/2 rez-de-chaussée, bois franc, 995$; et 3 1/2 semi-meublé, demi sous-sol, 450$, stationnement, chauffés, éclairés, 1er juillet, 559-4205.

ST-PASCAL, 2 1/2, tout compris, juillet, 624-0787, 640-6772.

3 1/2, TOUT neuf, plafonds 10', planchers céramique et bois, ch. de la Canardière, près hôp. Enfant-Jésus. 1 (866) 404-0090.

260 Logements à louer Loretteville/ Neufchâtel

BEAU 4 1/2, tout en béton, rénové, tout inclus. 264-2338

4 1/2: 3EME, 5 1/2: SOUS-sol, libres imm., 2 frais peints, dans immeubles de 16 et 8 logements avec intercom. Planchers bois flottants et céramique, 558-0606.

3 1/2 libre, 4 1/2, tout inclus, près des services, intercom , 956-4900

3 1/2, 4 1/2, tout inclus, stationnement, 264-2338.

261 Logements à louer Montcalm

A 2 pas hôpital St-Sacrement
3 1/2, 5 1/2, mai, juin ou juillet, entre 610$ et 825$ chauffés, balcon, service de conciergerie, immeuble en rénovations. 683-2304.

A 5 MIN. de la rue Cartier, au 448 ch. Ste-foy, 2 1/2, sous-sol, semi-meublé, 455$ tout inclus, LIBRE , 624-9146

À 527-9170, 2 1/2, 635 Marguerite-Bourgeoys, 434$, 5 1/2 765, ch. Ste-Foy, 835$, non-chauffés.

À 264-1806, juil.: 51/2, cour, 790$, 1 1/2 360$, 4 1/2 tout incl., demi sous-sol, 570$.

A 465 Ch. Ste-Foy, 2 1/2 rénovés, meublés, bois franc, intercom, tout inclus, libres 605$- 660$. 564-5570

A 2 pas Cartier 2 1/2, 4 1/2 libres, chauffés eau chaude, 473-5393

À 683-0731, 2 1/2, 1 1/2, chauffés, eau chaude, balcons, libres.

À PÈRE-MARQUETTE, très beau 5 1/2 bois, parkings, intercom, 527-3262.

À 2 pas Théâtre, 1 1/2 libre, 1 1/2, 2 1/2 juil. 375-475 tout, 647-2825.

A côté Cartier, 2 1/2 semi-meublé, rez-de-chaussée, juillet. 684-0384

À BELVÉDÈRE, grand 5 1/2, 3 chambres, 1350 pi ca, 353-8265.

À ACCÈS CARTIER, 5 1/2, 2 chambres, 845$, 523-9522, 682-5246.

BEAU luxueux 5 1/2, 3e étage, stationnement, juillet, 522-7913.

BEAUX 3 1/2, voisin Jean Coutu, avec balcon, 550 $, 2 au 4e étage, pas entrée lav.-séch., eau chaude incluse. Libres 1er juil., 262-1439.

BELVEDERE, grand 5 1/2, 3 chambres, planchers bois franc, 800$ tout inclus 261-4574.

BROWN, grand 8 1 /2 chauffé, eau chaude, parking, 1500$, juillet, 651-4626 le soir.

CASOT, près de Cartier 2 1/2-3 1/2 meublés, tout inclus, mai ou juin, 860$, mois ou année. 455-5764
www.logementsquebec.com

CLARIDGE 2 1/2 mai: 695 $; 2 1/2 juil., 615 $. Rénovés, chauffés, eau chaude incluse. 529-5458.

DE MAISONNEUVE, près Grand Théâtre, loft rénové, semi-meublé, lave-vaisselle, lav.-séch. sur étage, libre maintenant, 850$, 521-5582.

DES Franciscains, 6 1/2, 2 étages, cour privée, patio, cachet, pas d'animaux, non fumeur, 1095 $ chauffé, 683-9647

DEVANT cégep Garneau, étudiant, juillet: 5 1/2 843$. 1440 Garnier, 4 1/2, 516$. 1420 Garnier, chambres à louer, 295$. 683-2829.

GRAND 4 1/2, 2 chambres, chauffé, eau chaude, bois franc, très propre, entrée lav.-séch., 2 balcons, 890$, 637 boul René-Levesque O. 931-3045.

GRANDE-Allée, 2 1/2, demi-sous-sol, 450 $/mois, soir 529-2484

LE MONTMORENCY
165 Grande-Allée Est
Appartements de luxe, Spacieux et confortables
Sur Grande-Allée
Entre rue Cartier et les Plaines
Grands balcons
Grande fenestration neuve
Nombreux services
1 1/2 meublé ou non, 3 1/2-4 1/2
573-4144
BILODEAU IMMOBILIER
Nous sommes près de vous
www.bilodeauimmobilier.com

Libres: studio, 1410 Marie-Rollet, demi sous-sol, 419$. 41/2 neuf, 765 chemin Ste-Foy, $770, non chauffés, stationnement, 527-9170.

7 1/2, luxueux, juillet 2008-2009, 2 chambres, solarium, foyer, terrasse, sous-sol, chauffé, 1400$, 653-0133.

MAGNIFIQUE 7 1/2, 3e étage, accolé aux Plaines d'Abraham, ensoleillé, tranquillité, bois franc, brique, 1300$/mois + électricité, 527-9813.

MARGUERITE-BOURGEOYS, 4 1/2, chauffé, non éclairé, 687-0183.

MONCTON, 8 1/2 chauffé, stationnement, juil.1300$. Jour: 528-6349, soir: 681-2005, cellulaire 955-7452.

TRANQUILLITÉ ET CONFORT
• 3 1/2 et 4 1/2 insonorisés avec entrée sécurisée
• stationnement intérieur
• près Parc des Braves et église.
736, PÈRE-MARQUETTE
418 527-4483
1799409
www.caprent.com

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres
rubrique 98

Maisons à vendre
rubriques 100 à 140

Immeubles à revenus à vendre
rubriques 150 à 189

Autres propriétés
rubriques 200 à 214

Propriétés commerciales et industrielles
rubriques 230 à 246

Logements à louer
rubriques 250 à 288

Chambres à louer
rubriques 300 à 338

Amélioration et entretien des propriétés
rubriques 370 à 388

261 Logements à louer Montcalm

3 1/2, neuf, semi-meublé, patio, lav.-séch., tout inclus, 525$, 682-9886.

PRÈS DU GRAND THÉATRE
3 1/2 avec balcon 825$ /mois
Grand 3 1/2 pas balcon 795$/mois
Grand 4 1/2 pas balcon 925$/mois
Non chauffés/non éclairés, stationnement non incl., (75$/mois) libres **1e juillet 644-4267 ou 580-2547**

PRÈS Cégep et université, 2 1/2, semi meublé, tout compris, balcon, 1er juil., 535 $, 683-4911.

1 1/2 3 1/2,près plaines,intercom buanderie, tranquille, 956-4900

LE LAURIER FACE AUX PLAINES
4½
Baux long terme/tout inclus
Spacieux et luxueux
Portier/stationnement disp.
998-0562
www.bwalk.com

AU SAMUEL-DE-CHAMPLAIN
3½ • 4½
• Vue magnifique
• Grands balcons
• Planchers de bois
• Piscine et stat. int.
806-1507
682-5895
www.bwalk.com
Ouvert 7 jrs

A Place du Parc
Studios, 3½, 4½
• Adjacent au Parc des Braves
• Grands balcons
• Piscine et stat. int.
806-1507
Appartements rénovés
www.bwalk.com

COMPLEXE LAUDANCE
PERSONNES RETRAITÉES AUTONOMES
Studios, 3½, 4½
APPARTEMENTS RÉNOVÉS
• balcons individuels
• repas optionnels
• transport gratuit
• piscine intérieure
• bain tourbillon
Soins de santé 24h/24h
850, Laudance, Québec (Ste-Foy) 998-6343
www.bwalk.com
Très beau choix de logements luxueux

Les Jardins de Mérici
• Studio à 5 ½
• Tout inclus
• Occupation immédiate
• Vue sur le fleuve
• Près des Plaines
• Dépanneur
• Ouvert 7 jours
688-1630
bwalk.com

262 Logements à louer Rive-Sud

À HABITAT DES CHUTES , 4 1/2 août , piscine, cour boisée, intercom, chauffé/éclairé, 832-4624 624-9146

A PINTENDRE, un seul grand 5 1/2, entrée privée, près école, 3 chambres, plancher bois, patio 10x10, cabanon, 750$. 576-1174.

A CHARNY, voisin Métro, 4 1/2, insonorisé, planchers bois, foyer, calme, intercom, libre. 576-1173.

A St-Romuald, 3 1/2 avril; 3 1/2, 4 1/2, juillet, secteur tranquille, tout inclus. 265-2842.

A 5 min. ponts, récent, entrée privée, bois, 4 1/2, 8 1/2, 684-0016

A Centre Lévis 4 1/2, idéal retraités ou handicapés. 576-1174

A CHARNY, 3 1/2, 4 1/2 juillet, tout inclus, qualité/prix, 265-2842.

A CHARNY, 4 1/2 juillet, près boulevard, qualité/prix. 832-9961.

ANCESTRALE, Lévis 3 1/2-4 1/2+ maison 6, foyer vue fleuve 647-2825

3 1/2, 4 1/2, en face du CEGEP, tout compris 956-4900

LEVIS, logements neufs Rue arrière Bureau en Gros 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 Libres immédiatement 838-7335

St-Nicolas, bi-familiale jumelé, 5 1/2 avec sous-sol, 4 1/2, 836-5978

ST-NICOLAS, 2 min. des ponts, grand 4 1/2, libre, 836-0038.

ST-ROMUALD, maison de ville, 3 chambres, 2 salles de bains, salon et salle familiale, construction 3 ans. Libre juillet. 839-0490.

ST-ROMUALD, de l'Église, 5 1/2 juillet, rien d'incl. $635, 261-2087.

264 Logements à louer Saint-Jean-Baptiste

BEAU 2 1/2 rénové, chambre fermée, 455 $, juil. 522-5334 message

D'AIGUILLON grand 6 1/2, bois, véranda, gens sérieux, 683-1192

GRAND 21/2 495$; loft 650$; tout compris, juillet. 261-0653.

2 1/2, 465$/mois, bois, calme, références, Paul 648-8122.

RUE ST-RÉAL, app.-hôtel 5 1/2 tout compris, près tout (5 min. Vieux-Québec et St-Roch), cour int., proprio à l'étage, 1300 $, 649-9461

2 1/2, RÉNOVÉ, libre juillet ou avant, 485$ chauffé, éclairé, semi meublé. 529-7360 soir.

RICHELIEU, grand 4 1/2, cour, ensoleillé, rangement, cachet, pas d'animaux, non fumeur, non chauffé, 650$ /mois, 683-9647.

265 Logements à louer Saint-Sauveur

À 575-3916, rue des Oblats, grand 4 1/2, 1er étage, terrasse, 590 $, non chauffé, non éclairé.

•41/2 CHAUFFÉ, 2 étages, stationnement, eau chaude, 650$, **•41/2** 3e étage, 515$, **844-2904**

GRAND 31/2, ensoleillé, rustique, non chauffé, non éclairé, 500$, **683-0826**

GRAND 4 1/2 et 2 1/2, propres, 1er juillet. 872-1202

3 1/2, libre 1er mai, entrée lav.-séch., 425$/mois, 837-9324.

4 1/2, TRÈS propre, neuf, entrée lav.-séch., salle lavage, style condo, stationnement, 590 $ non chauffé, non éclairé, rue St-Vallier ouest,juill. **683-5207, 655-4529.**

3 1/2 TRÈS propre, non chauffé, non éclaire 435 $, mai, 525-9487

266 Logements à louer Sainte-Foy

A 3003 LAROCHE, #5
2 1 /2 mai, juillet
Demi sous-sol, semi-meublé, chauffé,eau chaude. Pas de chien.
651-8205, 871-6980

A 265-2842, 265-4842
PROMOTION - FAITES VITE!
Tout inclus, 3 1/2 libre, 1 1/2 à 4 1/2 juillet. Qualité /prix. Insonorisés, intercom, piscine, garage.

À 658-8965
4 1/2, 2 1/2 juillet; très propres, TOUT COMPRIS
A 2 MINUTES DES PONTS
1 MOIS GRATUIT, belle vue, rénové, 4 1/2, calme, chauffé, eau chaude.
834-1404

A 657-5162
2 1/2, 4 1/2 , bien situés

A 265-4842, 658-1102
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, juillet, près ponts et autobus, piscine int.,

À 909, MGR. GRANDIN, 3 1/2, juil. 655$, 690$, chauffé, près services, accès routier et gare d'autobus, 653-8620 624-9146

À VOIR! 3 1/2, Chauveau /Henri IV, buanderie, tout inclus, propre, tranquille, références, juillet, 561-6261

À 956-0383
3 1/2, 4 1/2, piscine
À PROXIMITÉ DES SERVICES
1 1/2 , 4 1/2 (juillet)
Près Neilson, 658-1165, 569-9291

À DES QUATRE-BOURGEOIS **2 1/2, juillet, 485$** tout inclus, près des services, 659-6642,

À 863 MGR-GRANDIN, 3 1/2 Métrobus, intercom, 650-1245

A 3480 McCartney, 1 1/2, 5 1/2 stationnement, 653-2733, 564-8717

À 682-9656, au Campanile, 4 1/2, 1225 $, bois, parking int., piscine.

À PLACE-Philippe, beau 61/2, tranquille, proprio occupant, juill., **527-4845**

À 651-9443, 1 1/2 à 4 1/2, juillet, août, septembre

1 1/2 À 4 1/2. PROMO JUILLET
☎ 650-9582 ☎

A 3177 DE-NAMUR, 4 1/2 juillet, demi sous-sol.656-9227, 658-4137

A 802-1364, beau 2 1/2 chauffé, juillet, semi-meublé, bois, parking

A côté cégep- université, 1 1/2, 2 1/2 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, bois, 656-9137

BEAU 4 1/2 chauffé, bois franc, lumineux, tranquille, non fumeur, 740$, juillet. 657-7640

BEAU grand 2 1/2, porte-patio, côté sud, chambre fermée, poêle-frigo inclus, 1er mai, 650-3270.

4 1/2, Béton. Rénové. Piscine. Balcon, ascenseur, chûte déchets, tout inclus. 750 Gingras, 653-4100.

4 1/2 BOUL. NEILSON, TRÈS GRANDS LIBRE, MAI, JUIN, JUILLET, TOUT COMPRIS. 651-5536

CH.-Scott grand 4 1/2 796 $ Juillet, chauffé, bois franc Non-fumeur 527-3677

1 1/2, 2 1/2, CHAUFFÉS, éclairés, balcon, piscine, juillet, 657-1051

DE NAMUR, 4 1/2 665 $; chauffé, 653-2243, 353-0800, soir et fins de sem.

DES Mélèzes, grand 5 1/2, chauffé, parking, 750 $, 527-7000,

DOMAINE DES COMPAGNONS
3 1/2, 4 1/2 juillet
www.roussin.qc.ca 650-2121

À CH. LOUIS
3 1/2, 4 1/2, calme
Piscine, balcon, 653-0387

FAITES VITE! Grands 1 1/2 à 4 1/2 tout inclus, piscine, 652-1104.

2 1/2, 3 1/2, JUILLET, tout compris, près de tout, piscine int., 657-5935

LE ST-LOUIS
Luxueux 5 1/2 vue sur le fleuve 871-9148

LECHASSEUR, 4½, piscine bois franc, rénové, 651-0728

2 1/2, LIBRE, 1er juillet, près école, église, centre d'achats, piscine ext., concierge, buanderie, entrée lav.-séch, 520-2753, 651-4643.

PLACE Philippe 6 1/2 1200$ juillet 3 chambres chauffé bois franc non-fumeur 527-3677

PLACE-PHILIPPE, 6 1/2, 4 chambres, près université, libre 1er juillet, 1360$/mois. 681-5001

POUR professionnel, penthouse, au mois, meublé, décoré, vue magnifique, 3 chambres, 2 toilettes, 2 stationnements, 658-9115.

PRES cegep Garneau, 4 1/2 chauffé, non éclairé, 770$. 953-2529

La Volière et ses jardins
3½, 4½, 5½
Penthouse
Occupation immédiate
Immeuble de prestige, logement témoin à visiter.
657-8818
www.arbois.qc.ca

RUE MACKAY
1 1/2, 3 1/2 secteur université, bois franc, juillet. 652-8229 jour.

CAP REIT
HABITATS 435-440
APPARTEMENTS DE LUXE
2 ½, 3 ½, 4 ½ et 5 ½.
Insonorisés, spacieux, balcons, grande fenestration, piscine et stationnements intérieurs, entrée sécurisée.
Tout inclus
418 527-4483
www.caprent.com

CAP REIT
APPARTEMENTS STYLE CONDO
DOMAINE LAUDANCE ET FAUBOURG DE LA POINTE
Secteur du Campanile
3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2
À partir de 745$
Piscine extérieure chauffée, stationnement intérieur
Près de tous les services
900, Laudance, #101
418 681-6775
www.caprent.com

A 563-1665
3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 bien situés

268 Logements à louer Sillery

A VOIR 6 1/2
VUE SUR LE FLEUVE
très grands logements.
Béton, ascenseur, piscine, paisible et sécuritaire
conciergerie 24h
659-4980 / www.arbois.qc.ca

A 688-1824, beau 3 1/2 juillet, 2e étage, tout inclus, bois franc, balcon

Résidentiel, parc, grand 3 1/2 mai; 2 1/2 juillet, 657-1051

269 Logements à louer Val-Bélair

SUR le golf, 1er juin, 1er juil., 5 1/2, 790 $, non chauffés, non éclairés, remise ext. golf, 559-9996, 265-6986

270 Logements à louer Vanier

A VOIR! 4 1/2 libre, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 juillet, tout inclus. Qualité/prix, conciergerie, 262-5617, 265-4842

À VOIR! 3 1/2 juillet, près de Fleur de Lys, services inclus, 953-4696.

A VOIR! 4 1/2- 5 1/2, juillet, style condo, conciergerie. 262-4014

4 1/2 - 720$, pour 50 ans et +. juillet, 683-1261.

SUPERBE 4 1/2, neuf, chauffé, éclairé, parking, 527-2020 ou 801-7362

271 Logements à louer Vieux-Port/ Champlain

LUXUEUX MEUBLÉ
Vieux-Port, 3 1/2, bois franc. Vue. Garage. Un bijou! 827-2727

COUP D'ŒIL MÉTÉO POUR QUÉBEC

Aujourd'hui	Demain	Dimanche	Lundi	Mardi
Max. 13	Max. 10	Max. 7	Max. 11	Max. 16
Min. 3	Min. 1	Min. 3	Min. 5	Min. 7
Ensoleillé avec quelques nuages en après-midi.	Nuageux avec percées de soleil.	Nuageux avec faible pluie.	Nuageux avec faible pluie.	Nuageux avec percées de soleil.
Précipitations 0 %	Précipitations 30 %	Précipitations 60 %	Précipitations 70 %	Précipitations 20 %
Vents légers	Vents faibles	Vents faibles	Vents légers	Vents légers

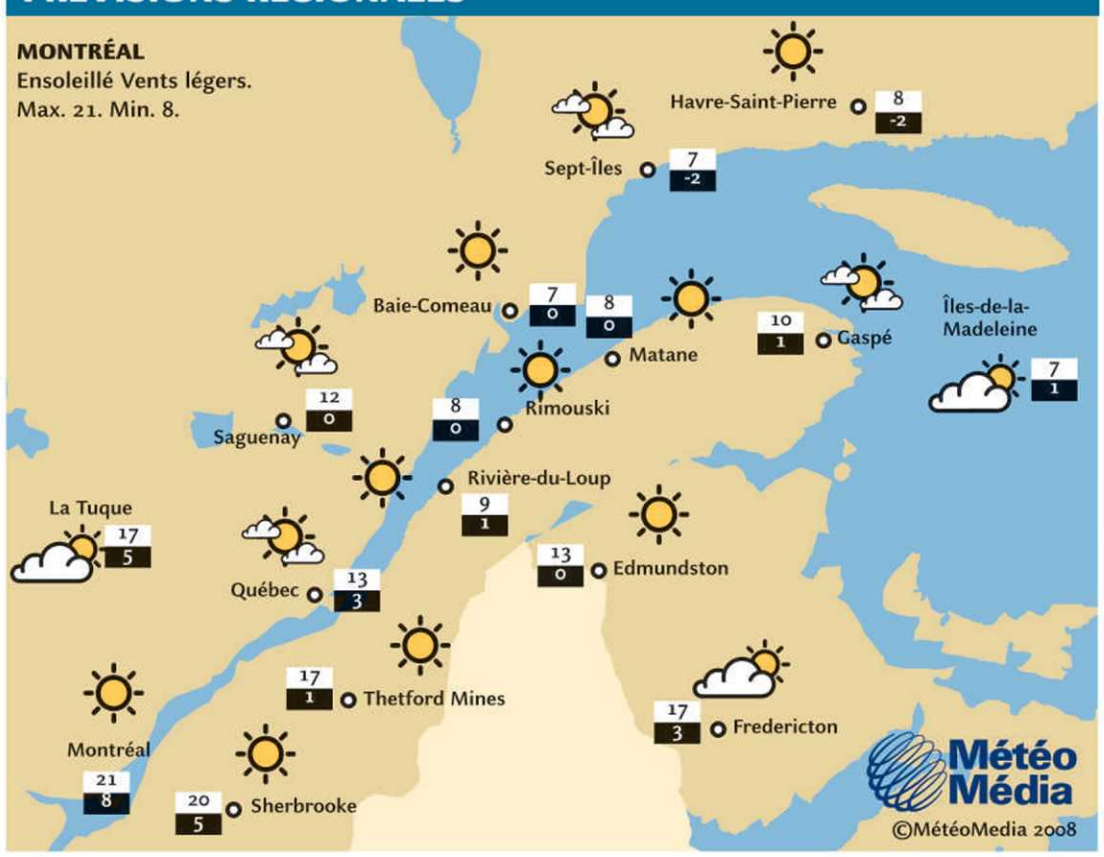
LES MARÉES (HAE)

Québec			Rimouski		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
B	0h30	0,5 m	H	1h49	3,7 m
H	5h48	4,8 m	B	8h05	0,7 m
B	12h55	0,3 m	H	14h11	3,7 m
H	18h09	4,8 m	B	20h14	0,9 m
Demain			Demain		
B	1h14	0,5 m	H	2h22	4 m
H	6h27	5,1 m	B	8h42	0,6 m
B	13h41	0,3 m	H	14h46	3,7 m
H	18h50	4,8 m	B	20h41	0,9 m
Grondines			**Sept-Îles**		
Aujourd'hui			Aujourd'hui		
B	4h17	1,9 m	H	1h17	2,5 m
H	8h12	3,7 m	B	7h30	0,4 m
B	16h38	1,8 m	H	13h38	2,4 m
H	20h33	3,7 m	B	19h39	0,5 m
Demain			Demain		
B	4h57	1,9 m	H	1h51	2,6 m
H	8h49	3,8 m	B	8h12	0,3 m
B	17h25	1,8 m	H	14h15	2,4 m
H	21h13	3,7 m	B	20h10	0,4 m

AU PAYS Aujourd'hui

Calgary	Neige fond	4	-11
Charlottetown	Averses	11	3
Edmonton	Ave neige	1	-10
Fredericton	Variable	17	3
Halifax	Averses	12	3
Iqaluit	Beau	-4	-15
Moncton	Variable	12	3
Ottawa	Soleil	22	9
Regina	Variable	19	3
Rouyn-Noranda	Pluie	5	2
Saint-Jean	Pluie	9	0
Saskatoon	Pluie	8	-4
Sudbury	Variable	16	5
Toronto	Ensoleillé	23	10
Thunder Bay	Soleil	12	1
Vancouver	Variable	9	3
Victoria	Averses	8	4
Whitehorse	Beau	-2	-11
Winnipeg	Beau	19	9
Yellowknife	Soleil	-9	-20

PRÉVISIONS RÉGIONALES



DANS LE MONDE Aujourd'hui

Amsterdam	Nuageux	11	4
Athènes	Beau	25	14
Pékin	Beau	26	20
Berlin	Pluie	10	6
Boston	Beau	21	9
Buenos Aires	Soleil	20	14
Chicago	Averses	17	10
Londres	Pluie	10	7
Los Angeles	Beau	24	10
Madrid	Pluie	15	9
Mexico	Soleil	25	11
Moscou	Pluie	7	2
New Delhi	Soleil	36	22
New York	Variable	26	14
Paris	Nuageux	19	9
Philadelphie	Soleil	26	13
Rio	Orages	26	22
Rome	Averses	19	15
Tokyo	Pluie	14	14
Washington	Soleil	28	14

AU SOLEIL Aujourd'hui

Acapulco	Beau	34	26
Bahamas	Soleil	27	17
La Barbade	Soleil	29	24
Bermudes	Soleil	22	19
Cancun	Beau	29	23
Daytona Beach	Soleil	25	15
Ft. Lauderdale	Beau	28	20
Honolulu	Beau	28	22
Key West	Variable	26	22
La Havane	Soleil	31	19
Las Vegas	Soleil	29	15
Miami	Beau	27	21
Montego Bay	Beau	31	24
Myrtle Beach	Variable	25	14
Orlando	Soleil	27	15
Palm Springs	Soleil	33	16
Puerto Plata	Orages	30	23
Tallahassee	Beau	27	14
Tampa	Variable	28	17
W. Palm Beach	Beau	26	20

ALMANACH

Maximum hier	18°
Minimum hier	-1,3°
Normale le jour	9,1°
Normale la nuit	-0,9°
Record max,	23,5°/1987
Record min,	-9,8°/1985
Précipitation hier	0 mm

1 mm d'eau = environ 1 cm de neige

LE SOLEIL

5h51 — 19h38

Durée du jour : 13h47

LA LUNE

Coucher à 4h50 — Lever à 18h12

20 avr — 28 avr — 5 mai — 12 mai

98 à 388 IMMOBILIER

Visites libres
rubrique 98

Maisons à vendre
rubriques 100 à 140

Immeubles à revenus à vendre
rubriques 150 à 189

Autres propriétés
rubriques 200 à 214

Propriétés commerciales et industrielles
rubriques 230 à 246

Logements à louer
rubriques 250 à 288

Chambres à louer
rubriques 300 à 338

Amélioration et entretien des propriétés
rubriques 370 à 388

271 Logements à louer
Vieux-Port/ Champlain

MAGNIFIQUE CONDO, entièrement rénové, cuisine haut de gamme, 2 chambres, 5 électros, comptoir granite, a/c, planchers bois, murs pierres, salle de bain européenne, cachet authentique, 1650$.
Réseau Immobilier Expert courtier
LUCILLE THIBAULT
651-6521

165 MARCHÉ FINLEY, 3 1/2 luxueux, cachet antique, non fumeur, tout meublé, vue fleuve, chauffé, éclairé, câble incl., stationnement int., 1600$, 1er avril, 259-1262.

PLACE ROYALE

3 1/2 meublé incluant lav.-séch., balcon, vue sur le fleuve, pas d'animaux, pas de stationnement, chauffé, éclairé, 1000 $, juillet.
SODEC 643-2581
de 9h à 12h et de 13h à 16h

272 Logements à louer
Vieux-Québec/ Haute-ville

À 105 1/2 Ste-Anne, 3 x 2 1/2 , rénovés, céramique, planchers bois, poêle, frigo, eau chaude incluse, frais repeints, libres imm., 525 $ /mois. AUSSI disponible grand 6 1/2, semi-meublé, appareils stainless, 2 salles bains complètes, 3 grandes chambres, eau chaude fournie, juil., 1400 $, 931-2381.

1 1/2 À partir 490$, rue St-Jean, chauffé, meublé ou non, stores, buanderie, avril et juillet. 524-3159

A ST-STANISLAS / Mc Mahon 1 1/2 2 1/2 libre, près hôpital Hôtel Dieu tranquille, 694-9954 624-9146

A 2 PAS Château. Libre, beau studio meublé, chauffé, éclairé, ensoleillé, 675 $, murs pierre, 825-3053

ANTIQUE, près Parlement, 3 1/2 juillet, foyer, eau chaude, 802-1364

AU mois et +, studio ensoleillé, près Plaines, meublé, foyer, 495$, 836-3395.

5 1/2, 2 CHAMBRES, bois, céramique, patio, salle bains et cuisine refaites, tranquille, 1er juil., 1150 $ /mois tout inclus, 877-2791

CONDO, grand 3 1/2, mezzanine, foyer, mur de pierre, jolie cour, 5 électros, non chauffé, non éclairé, 830$/mois, 694-1837, 682-0982.

CONDO charmant, 53 D'Auteuil, 4 1/2, 1600$, juin, balcon, vue Parlement, parking, 694-0424.

2 1/2 de prestige neufs, face au Parlement, meublés à neuf et luxueux, lit escamotable double. Non chauffé, non éclairé, eau chaude et câble inclus. Buanderie, terrasse sur le toit. Sécuritaire. Références. **953-6911**

FACE fleuve 1 1/2 mai ou juillet, semi-meublé,vue superbe 802-1364

JOLI 2 1/2 meublé, équipé, court ou long terme, non fumeur, 828-2842

SUPERBE 3 1/2, chauffé, non éclairé, bois franc, 695$, 261-0653

VOISIN CHÂTEAU
Luxueux,1 1/2 3 1/2, 4 1/2, au mois ou moyen terme, tout compris, 262-1439.

UNIQUE
4 1/2, balcon, vue fleuve, foyer, 2 chambres bois franc stationnement 1550 $/mois
Sur rendez-vous:
694-6947
1800639

273 Logements à louer
Banlieue et autres secteurs

BAIE-ST-PAUL, 4 1/2, non chauffé, 500$, 2e étage, 418-435-5207.

MONTREAL, Ahuntsic. 4 1/2, 2 chambres fermées. Rénové. Bois franc. 800$/mois. 1er juin ou juillet. 514-337-2877.

282 Logements à louer
Maisons à louer

À LEBOURGNEUF, jumelé, ensoleillé, foyer, mai, 2 grandes chambres, dinette, 1200 $, entretenu, 455-6789

À Lebourgneuf, grande, luxueuse, vue superbe, 1500 $, 623-7569.

À Mont Ste-Anne, jumelé meublé propre, calme, avril à déc. 952-5577

AV. de Mérici, près Plaines, superbe maison semi-détachée, quartier chic, 8 1/2, 3 chambres, 2 salles bains, sous-sol fini, salle lavage, rangement, stationnement ext. privé, patio et jardin, entretien ext. inclus, 1er juil., non chauffée, non éclairée, 1750 $/mois.
688-4972, 694-9740.

CAP ROUGE unifamiliale, 4 chambres, 2 salles bain, 1350$, 861-9247

DESCHAILLONS, belle, 4 chambres, bois, céramique, 819-697-7556

GRANDE maison neuve, luxueuse, vue sur le fleuve, 3 étages, ascenseur, garage double, 2896 Terrasse du Fleuve, St-Romuald, 2300$/mois, (418) 569-7372.

LAC DELAGE, jumelé, 2 ans, 3 chambres, foyer, vue sur lac, libre 1er juil., 1050$, 848-6635.

SILLERY, maison ancienne 7 1/2, non fumeur, pas d'animaux, 2 stationnements,1200$/mois.998-7343

ST-PIERRE I.O., grand jumelé 6 pièces, juil., pas d'animaux, 685$ /mois. Soir et weekend 520-1935.

STE-FOY, propriété de prestige comprenant 12 pièces dont 5 chambres, grande salle à manger, salon avec foyer, cuisine discrète pour serviteur. Entièrement meublée avec toute la vaisselle, service d'entretien ménager compris. Contactez-moi! Noël Michaud, agent immobilier, La Capitale Sélect NM au 574-0552, extérieur sans frais 1-888-574-0552.

285 Logements à louer
Résidences personnes retraitées

RESIDENCE Étienne Simard St-Romuald, logements pour personnes retraitées autonomes, surveillance 24h, entretien ménager, activités, salon de coiffure, service caisse pop. sur place, studio ET 3 1/2 libre imm.
Marielle Fillion 834-1236

RÉSIDENCE PERSONNES ÂGÉES JARDINS ST-SACREMENT
studio, 3 1/2 - 4 1/2
avec servies. 681-3813

301 Chambres à louer
Beauport

450$/MOIS, câble compris, s'abstenir de drogues, cigarettes et boissons, M. Savard: 261-4545.

311 Chambres à louer
Montcalm

CUISINE et entrée privées, câble, calme, jardin, gens sérieux. 683-1192

312 Chambres à louer
Rive-Sud

A 3 MIN. des ponts, pour travailleur, propre, sobre, tout inclus. 619-0857

RIVE-SUD, fille,avec échange d'entretien.Guy 839-3333 563-8994

316 Chambres à louer
Sainte-Foy

A 651-0645, près université, NON FUMEUR, services inclus.

Grande chambre meublée, cuisine-salon, stat. près université, paisible et propre 886-2010, 653-1702.

SEPT., près université, 310$ tout inclus, étudiant(e)s, 657-0089.

318 Chambres à louer
Sillery

À CÔTE CAMPUS, non fumeur, meublée, mai, 290$, **569-3590.**

322 Chambres à louer
Vieux-Québec/ Haute-ville

GRANDE, meublée, cuisine privée, étudiante, 320 $ par mois, 529-7652

370 Amélioration et entretien
Aménagement de terrains

CONCEPT GM, promotion printemps 2008 sur tonte de pelouses, 10% de rabais sur présentation de votre facture 2007, 264-7506

377 Amélioration et entretien
Entrepreneurs

RÉNOVATION GÉNÉRALE, estimation gratuite
RBQ8352-9859-39 - **561-6119**Cell

RÉNOVATION intérieure et extérieure, estimation gratuite, # RBQ 8355-1853-32, 262-8844.

378 Amélioration et entretien
Entretien/ réparation

À BAS PRIX, peinture intérieure. Travail soigné et garanti. 262-6569

À APPELER, peintre, moulures, planchers bois franc, etc. 932-5799

30 ANS d'expérience, peintre, tireur de joints, tapissier. 473-8083

JOINTS & PEINTURE
262-4565

MENUISIER avec carte, 24$ l'heure ou à contrat, facture. 832-7297.

PEINTRE-ARTISAN
Pour résidentiel, int./ext. 527-0069

PLOMBERIE
Lévis QUÉBEC
837-5258 998-3563
Rénovation, chauffe-eau, débouchage d'égouts. Résidentiel et commercial.

POUR vos travaux de peinture ou menues rénovations. Pour un travail minutieux et rapide appellez au 418-524-4755.

RÉNOVATION, finition intérieure, 25 ans d'expérience, 808-1600.

REPEINDRE son intérieur. Estimation, Daniel 418-953-1039.

382 Amélioration et entretien
Matériaux

BAINS et douches, neufs ou avec imperfections, St-Étienne 836-5560

PLANCHER Bois franc, érable, chêne frêne, à partir de 2.49$, 527-9191

Structures d'acier, 20'x24'x8' couleurs, portes 8'x7' et 3'x7', $14 000, autres choix, 661-2800.

384 Amélioration et entretien
Stores-fenêtres

LAVAGE DE VITRE, résidenciel/commercial, prenez de l'avance sur l'été, **473-1468**

395 à 469
MARCHANDISES

Marchandises diverses
rubriques 395 à 459

Loisirs
rubriques 461 à 469

397 Marchandises diverses
Alimentation/ aliments naturels

REPAS PRÉPARÉS, www.ploop.ca 575-7575.

399 Marchandises diverses
Ameublement/ appareils ménagers

À qui la chance presque neuf! Matelas et sommier 60 po., poêle et frigo amande, table de SAM extensible 4 tabourets. Divan et fauteuil cuir charcoal usagés. 450-229-6588 pour visite les 19 et 20 avril, rue du Plaza Québec

ACHAT/vente meubles+électroménagers, payons comptant **521-1830**

CHOIX:mobiliers chambre, salon, cuisine,etc La Ressourcerie Lac St-Charles (osbl) 10$ à 100$, **849-7160**

CUISINIERE et réfrigérateur blancs, 1 an d'usage 400$ et 500$. 264-2525

FAUTEUIL cuir beige, avec tabouret, 100$, 828-9759.

LAVEUSE Kitchen Aid prestige, 7 cycles. Sécheuse, Moffat, 4 programmes. En très bon état, couleur blanc, 350$ les deux, 624-6196.

LAVEUSE 75$, sécheuse 75$, réfrigérateur 15 pi cube, état neuf, 250$, table de cuisine et 6 chaises en bois naturel, 300$, état neuf, 681-8363.

LAVEUSE/SÉCHEUSE, 350$, 2 ans, 573-9402.

ORGUE électrique Yamaha avec banc, valeur 2000$ pour 425$; mobilier de chambre 4 mcx avec matelas 54 po., 434.95$; mobilier de cuisine avec 6 chaises, très propre 135$. 828-0013.

TABLE stratifié + rallonge, 4 chaises, impeccable, 325$. 660-7488.

TABLES de conférence, 6 chaises, 6 bur., classeurs, étagères, autres. Tél:686-2364 #221. Voir:www.cadnovation.com/mobilier

TAPIS: salon 9x12, salle à dîner 9x6, tapis passage 24'7" de long, 2 tables de salon, commode chêne 6 tiroirs avec miroir, 681-6438.

4 unités murales + armoires de cuisine en mélamine à vendre. Contactez 834-4199.

400 Marchandises diverses
Animaux

À ADOPTER à la S.P.A. Québec! Contactez-nous 7jrs/7 au : 527-9104 www.spadequebec.ca

CANICHES Toy et miniatures. Mâles & femelles. propres, (418)336-2383

CHIOTS Montagne des Pyrénées, vaccinés, 500$, parents sur place, prêts à partir. 819-377-0521.

PENSION chiens et chats, courte et longue durée.728-2315, 955-2315

404 Marchandises diverses
Appareils orthopédiques

QUADRIPORTEUR "Action" noir et blanc, propre, 688-0479, 951-3319

410 Marchandises diverses
Bois de chauffage

A VENDRE, BOIS DE CHAUFFAGE ÉRABLE ET MERISIER, 836-1730

BOIS ÉCOLOGIQUE 100% naturel bûches très longues durée 67 $ **www.novaflamme.com 660-3255**

BOIS de chauffage, érable, merisier, 1ère qualité, 561-4468.

420 Marchandises diverses
Équipement de bureau, commerce et restaurant

AUBAINE ! équipement de restaurant complet, crême mole, idéal 1er commerce, 5 995$, 809-6560

EQUIPEMENT magasin encadrement et laminage, plastifiage scies, toupie, coupe-verre, etc. Cell. 418-956-2710. Voir photos: pmarchan@sympatico.ca

2 FOURS Alto Shaam, très propres, bon prix, Madame Fillion 627-7766

427 Marchandises diverses
Bazar

GRANDE variété d'antiquités haute qualité, très abordable. 439-3702

GUILLOTINE pour moulures de cadres, prix nég. 687-1121.

PORTE neuve blanche métal, double, 53" x 83", 450$, 828-9759

URGENT, lit de bronzage + T-Max, 1500$. 806-5420, 847-5420.

432 Marchandises diverses
Vente de garage

FERMETURE DE MAISON - meubles, livres, accessoires ménagers et décoration de 1$ à 400$. Au 1521, ave. Du Verger, Ste-Foy, les 19 et 20 avril de midi à 17h. 628-0844.

440 Marchandises diverses
Ordinateurs/Internet

À COÛT SÛR, service complet: support, réparation, vente, mise à niveau (logiciels fournis), conception WEB, traitement d'image, réseau, résidentiel/commercial, prix fixe, garantie. 805-4376.

À CYBER PC. **DUAL CORE E2160** neuf, 199$ avec l'abonnement 1 an à internet.
657-4688 www.cyberpc.ca

À DOMICILE SERVICE INFORMATIQUE. Réparation ordi, installation logiciel et matériel, réseau et internet, formation **380-4901.**

@ DOMICILE, problèmes informatiques, équipements, logiciels, virus, internet, etc. 265-0954

443 Marchandises diverses
Piscines et accessoires

INSTALLATEUR de piscine, changement de toile, neuf/usagé, à bon prix ,7 ans d'expérience 802-3904

VENTE LIQUIDATION !
Tout l'inventaire d'un piscinier à vendre en **un seul lot.** Faites votre offre maintenant.
418-567-3080

450 Marchandises diverses
Tableaux-encadrements

À vendre: vitraux anciens, Richard, Cantin, St-Pierre, East, etc., 561-4126

462 Loisirs
Bicyclettes

À LIQUIDER, vélos montagne, hybride, route, 2007. www.mathieuperformance.com 524-2650

463 Loisirs
Camping

TENTES-ROULOTTES À LOUER bonne condition. 661-5806

466 Loisirs
Livres/timbres/ monnaie

À ACHETER livres, bandes dessinées, CD, DVD, 33 tours, Allons à domicile: 575-2737

ACHAT/vente livres et disques. La Bouquinerie, marché Jean Talon à Charlesbourg. 628-4429

468 Loisirs
Sports/loisirs/ autres

ENSEMBLE fers Callaway Big Berth, femme excellent état, 650-9191

2 ENSEMBLES de golf, homme et femme, bon état, 651-7585.

471 à 489
EMPLOIS

Emplois
rubriques 471 à 489

473 Emplois
Restauration/ hôtellerie/bar

AIDE-CUISINIER(ÈRE) ET SERVEUR(EUSE) 35 à 40h par semaine. 828-0013

BARMAN BARMAID
Emplois & cours. 418-529-5333
EcoleDesMaîtres.com 1-800-561-1781

BARMAN, temps plein, bar gai, téléphone: 572-7844.

CHERCHE serveurs, cuisiniers et plongeurs. Pour rendez-vous demander Marie-Josée Simard au 265-8041.

GERANT(E) DEMANDÉ(E). Apportez votre c.v. au Croissant Plus, 50 rue Garneau, Vieux-Québec. 692-4215

HÔTEL SÉPIA
Vérificateur de nuit
Temps partiel, bilingue et expérience un atout, autonome, aime travailler avec le public. Contacter Jean Beaumont 653-4941 j.beaumont@hotelsepia.ca

HOTEL-Musée Premières Nations recherche: serveur(euse)s, hôtes, hôtesses, assistant(e)s maître d'hôtel, 847-2222 poste 2004 ou csioui@hotelpremieresnations.ca

LE PREBEN postes serveurs(euses), temps plein, fax. c.v. 627-7243

SERVEURS, serveuses
Temps plein et temps partiel
Frank ou Raymonde 692-2475

AMÉRIQUES FRANÇAISES
Fier du Québec
400e
BEAUPORT
LOCATION DE TENTES-ROULOTTES
Andy Brisson, propr.
70, Perrier, Québec G1E 1L3
Téléphone : 661-5806
1799672

LES VOUTES DU CAVOUR ET LE RESTAURANT ***LE BELLAGIO*** recherche **6 cuisiniers** avec expérience, 30 à 40 h/sem., jour, soir et fin de sem., à partir de fin avril et salaire selon compétence et **10 plongeurs** avec ou sans expérience, 30 à 40 h/sem., jour, soir et fin de sem., à partir de fin avril et salaire selon compétence (jusqu'à 14$/h).
Contacter Franco Gallese au 692-5151 ou 929-2132 ou par couriel: **francogallese@lebellagio.ca**

477 Emplois
Vente/ télémarketing

BESOIN téléphonistes avec bonne élocution. À l'aise au téléphone, horaire agréable. Salaire jusqu'à 12$ hre. **694-9780.**
quebec@somitel.com

CONSEILLER + télémarketing temps plein et partiel
Dot Électronique 666-9007

REPRESENTANT(ES)
Courtier en alimentation est à la recherche de représentant(e) pour la region de Québec, clientèle fournie et renouvelable, nous offrons un salaire de base + commission + bonis. Communiquer avec Mme Poirier. 418-653-8383

VENDEUR(EUSE) demandé(e) Temps plein et partiel. Boutique Galerie Vieux-Québec. Appelez 418-951-7211 ou envoyez c.v. boutiquealliage@moncanoe.com

VERTDURE LÉVIS
Joignez une équipe dynamique dans une ambiance agréable au sein de la plus importante entreprise de pelouse au Québec en devenant:
REPRÉSENTANT(E)
Avec expérience ou non, salaire très compétitif de 1000$. Clientèle fournie, formation complète et continue, automobile requise. Contactez Marco Paradis au 563-6959.

481 Emplois
Autres emplois

A CALGARY CONSTRUCTION, peintre, charpentier, couvreur, journalier, etc., avec ou sans expérience. Logés. 657-4619.

ALEX MÉDIA, recherche distributeurs de circulaires, motorisés et camelots pour la rive-sud: Lévis, St-Romuald, Charny, St-Jean-Chrysostome, Pintendre, St-Nicolas, St-Rédempteur et St-Étienne de Lauzon.
Bons secteurs encore disponibles. Horaires flexibles, appelez-nous au 418-877-6928

AVIS AUX GRANDS - MAMANS!
ou toutes autres conseillères dynamiques, pour vêtements d'enfants, BOUTIQUE OURAGAN, déjà 10 ans d'existence. Possibilité de gérance. Temps plein. Temps partiel.
PLACE LAURIER 651-1686
GALERIES DE LA CAPITALE

BEAUPORT, cherche dame pour garder 4 multi-handicapés, une fin de semaine sur 2. 803-7757

COMMIS de petit DÉPANNEUR dans immeuble, bonne condition, disponibilité immédiate;
Le Soleil, Dépt A-755, 410, Boul. Charest Est C.P. 1547, Succ. Terminus, Québec G1K 7J6

Compagnie oeuvrant dans la rénovation est
A la recherche de
SOUS-TRAITANT
Pour l'installation de portes et fenêtres.
Faites parvenir votre curriculum vitae
Par télécopieur au:
(418) 627-7157
Seuls les candidats sélectionnés seront contactés.

CONCIERGERIE
Notre entreprise est à la recherche d'un couple ou d'une personne pour s'occuper de la conciergerie d'un complexe immobilier dans la région de québec.

Les tâches consistent à s'occuper de la location, de l'entretien ménager, de différents travaux d'entretien, de déneigement et de la tonte de la pelouse, de la perception de loyer et de divers autres travaux.

- Travail temps plein ou partiel selon le complexe.
- Doit résider sur les lieux.
- Expérience nécessaire.

Faire parvenir CV: Le Soleil, Dépt A-748, 410, Boul. Charest Est C.P. 1547, Succ. Terminus, Québec G1K 7J6

CONCIERGERIE
(Rue de Nemours, Charlesbourg)
Homme pour 72 logements, entretien, réparations, location. Envoyer c.v.:
melanie.boisvert@assurexperts.qc.ca
Ou fax: 871-4534

CONCIERGERIE
Couple demandé, 16 logements, loyer réduit, ouvrage supplémentaire disponible. 563-1665.

COUTURIER(ÈRE), en retouches temps plein/partiel, bonne conditions, 651-9729 ou fax 651-9723

CUISINIER (ÈRE) demandé à temps plein. Conditions de travail et horaire intéressants. Demandez le chef 654-3654

Devenez un vrai nomade! Nous sommes une agence de presse multimédia à la recherche de journalistes à la pige qui ont une expérience de la couverture d'événements politiques ou judiciaires, économiques, sportifs. Chez Nomade, tous nos journalistes sont aussi à l'aise avec un crayon qu'un appareil-photo. Joignez une de nos équipes à Montréal, Ottawa ou Québec. Vous êtes aventurier? Devenez un vrai nomade! Envoyez votre curriculum vitae à l'adresse suivante: agence@nomademedia.com.

EMPLOI D'ÉTÉ SAUVETEUR
Charny - Sillery - Charlesbourg-Lebourgneuf, 12 postes disponibles , du 20 juin au 5 septembre,
EXIGENCE:
16 ans, Croix de bronze ou sauveteur national. Fax 683-5973 arbois@arbois.qc.ca

MASSEUSE ET RÉCEPTIONNISTE
353-3668

MASSEUSES et escortes distinguées recherchées, 454-6002.

MASSEUSES demandées Très payant. 285-2230

PLACE DUBERGER
HOMME DE MAINTENANCE
Entretien - Réparations
Expérience requise
20h / semaine
956-7373

RECHERCHE CAMELOT ADULTE
Pour livraison de journaux (porte à porte) avec auto secteurs
HAUTE-VILLE
BASSE-VILLE
CHAMPLAIN
LIMOILOU
418-955-1344

Jazz
Résidence pour gens heureux et retraités
Nous sommes à la recherche d'un
Concierge de soir
DESCRIPTION SOMMAIRE:
Sous l'autorité de la directrice de la résidence et en étroite collaboration avec le responsable technique d'immeuble, accomplir divers travaux d'entretien ménager et d'autres liés à l'opération de l'édifice.
EXIGENCES:
D.E.P. en entretien général d'immeubles ou l'équivalent, RCR, expérience minimale de trois ans
APTITUDES:
Autonome, responsable, débrouillard, discret, particulier, courtois et axé sur le service à la clientèle.
Pour postuler, communiquer directement avec Lucie Beaupré au (418) 650-5553 ou par courriel au l.beaupre@residence-jazz.com.

Service entretien Prestige inc. recrute pour l'Hôtel Le Dauphin de Québec:
ASSISTANTE GOUVERNANTE
Minimum 1 an d'expérience.
Envoyez c.v. à:
kclerdonna@prestigemaintenance.com
ou fax: **1-514-257-6393.**

TECHNICIEN(NE) COMPTABLE
Temps plein, nécessite maîtrise des principes comptables. Consultez : **www.actionhabitation.qc.ca rubrique emploi.**

482 Emplois
Services spécialisés

MÉNAGE résidentiel et commercial 977-7812

NE laissez pas votre casier ruiner votre vie. Pardon et levée d'interdiction aux USA garantis.
1-800-298-5520
www.canadianpardons.ca

486 Emplois
Services domestiques et garderie

FAIS entretien ménager, 15$/heure Valérie, 808-7594.

FERAIS entretien ménager résidentiel références,expérience 682-6956

GARDERIE ! milieu familial,7 sur 7 , jour/ nuit/ soir. 418-843-8629.

CHERCHONS UNE GARDIENNE
Pour 3 enfants âgés de 4, 7 et 10 ans. Localisé à Whistler, B.C., station de ski #1 en Amérique du Nord. Maîtrise de l'anglais non obligatoire, salaire compétitif et pension.
Courriel: andre@bearfootbistro.com ou par fax au **604-932-8383**
à l'attention de André.

GARDERIE 20$ avec reçus, 4 places disponibles, 2 ans et +. Contactez Nancy 683-1476

MÉNAGE CHEZ-VOUS ! GRAND MÉNAGE 930-2442

PETIT et grand ménage, 10$ de l'heure. 977-3093.

PETIT et grand ménage, 14 $/h, produits fournis, 527-3020, 564-6401

488 Emplois
Tenues de livres/ comptabilité

À 659-6398, comptabilité spécialité: travailleur autonome

COMPTABILITÉ ET IMPÔTS
(418) 353-1944

491 à 627
SERVICES

Finance
rubriques 491 à 497

Divers
rubriques 500 à 546

Avis
rubriques 603 à 627

491 Finance
Argent à prêter

REFUS banque accepté 563-8286 MARGE COMMERCIAL & résidentiel

493 Finance
Occasions d'affaires

À la rechecherche d'une entreprise à gérer dans vos temps libres? Prenez rendez-vous pour une entrevue 842-0061

ROUTE de distribution, clientèle fournie, très bon rendement, recherche maître distributeur et distributeurs, mise de fond 10 000$ à 25 000$, André 514-917-2445

495 Finance
Prêts hypothécaires

1re, 2e hypothèque, prêteur privé, banque, P. Moreau ctr., 666-9119

496 Finance
Services financiers

ABAISSEZ VOS DETTES
Cartes de crédit en retard? Les factures s'accumulent? Laissez-nous vous aider!! Regrouper tous vos paiements en 1 seul versement.
Ginsberg Gingras & Ass. inc.
Syndics de faillite
Québec 649-0767
Ste-Foy 652-0585
Partout ailleurs
1-800-461-0767

508 Divers
Déménagement/ transport

A à Z, de tout sur le même toit, boîtes carton, papier, garde-robes, etc.Plusieurs déménageurs affiliés. Ouvert au public.
Emballage L.P. Aubut
1135 Taillon 523-2956 lpaubut.com

DÉMÉNAGEMENT à partir de 70$ l'heure. Équipement et assurances complets.
262-0343, 580-3534.

DÉMÉNAGEMENT L. Dufour Inc. Spécial printemps 08, 3 hommes 75$/h avec assurance, **522-1321**

512 Divers
Entreposage/divers

LOCATION de conteneurs maritimes 20 pi ou 40 pi sur notre terrain ou votre terrain. Infos: (418) 832-2200 poste 108

RIVE-SUD entrepôt chauffé, débarcadères, 6000 à 60 000 p.c., manutention à discuter. 831-4324

514 Divers
Ésotérisme

ASTRO-CLUB. Voyance en direct 24h, 18+, 2,85 $/min. 1 (900) 830-6767

518 Divers
Massage thérapeutique

A 836-2458 Spécial Printemps Suédois créatif, tranquillité, qualité, reçu

À 667-8177, 265-0908. Certifié. Suédois, détente. Reçus. 35 $.

À 687-4539 JEAN, suédois pour homme, propreté, calme, discrétion.

A. DESROCHERS, St-Augustin 48 $/h. Reçus. 878-4088

A 834-5242. DETENTE. Rive-Sud St-Jean Chrysostome 9h à 23h, 7/7; 1006 Parc Industriel.

ABAISSEZ vos douleurs. Nettoyer corps et esprit. 806-1484

AGREABLES massages de détente, soins de pieds, reçu. 661-8668

DOUX MASSAGE EN PRIVÉ
Dès 10h - 522-4890

EXCELLENT massage, 342, 2e Rue. Gaétan 523-0342.

HOMME offre suédois, californien, bonne relaxation 628-1741

MASSAGE californien. Bonne relaxation. André: 837-7569 / 934-7544

MASSAGES, épilation laser. Clinique L. Gauthier, IMQ, reçu. **683-0441.**

MASSOTHÉRAPEUTE CHINOISE Massages thaïlandais, chinois japonais, suédois et nouveau pierre chaude; A.M.Q. 849-7837

MASSOTHÉRAPIE et esthétique SENS À ELLE, IRIS 666-8666

NOUVEAU 7/7 Massothérapie des Îles 74 chemin des Iles, Rive-Sud 835-3322

NOUVEAU Ste-Foy, massage suédois, californien, homme, 353-3416

TENDU, massage détente/ thérapeutique/énergétique, Marie: 805-9734

520 Divers
Massage non sexuel

ALAIN: Massage suédois propreté, détente assurée, 9h à 21h, (4 1 8) 5 7 3 - 9 4 6 9

627-2704 UNIQUE DÉTENTE AVEC NATHALIE dès 11h a.m. 7/7

522 Divers
Massage autres

www.leplaisirdessens.com
DETENTE ET DOUCEUR
527-6969

A CENTRE YI QUAN
2778, ch. Ste-Foy, suite 050
www.centreyiquan.com 651-5641

A UTOPIA,650-0220
SHERAZADE 651-2199 STE-FOY
www.utopiasherazade.com

A DECOUVRIR Vanessa Massage sensuel 454-6002

A 524-7720. Sensuelle Linda discrétion, chez toi chez moi

A LA COQUINE 622-6122. 3 AV. O CENTRE YDEM 624-6668 PROMO

AGREABLE massage, californien, thaïlandais, reçoit, Katie 907-5266

AMAZONE, nouveau personnel, spécial du printemps, 523-2220.

aux4 mains, 74 Giguère, 353-3667 Massage, tourbillon, discrétion

BLONDE, MINCE
En toute détente. 651-0623

CALIFORNIEN - THAÏLANDAIS 1 HEURE (+++) 849-7354

CENTRE EXOTIKA 683-1884

AH! MASSAGE DE DÉTENTE DÈS 9H. DENISE **881-4043**

CHRISTIAN 32 ans, massage sensuel hommes, 802-0192

DOUCE détente
8 À 22H 527-8468

JEAN, mature, massage sensuel. pour hommes. 648-9595

JOLIES masseuses, orientale et québécoise 285-2230, 264-5857

Mélodie et Ève, massages sensuels pour hommes, 522-5555

MICHEL. Masseur pour homme Propre et discret, 525-1046

MOMENT magique. Nouveau centre, 1795 bl. Hamel, 682-5418

Pour une détente complète avec Caroline 666-9243

ROXY vous reçoit en privé pour massage détente, **577-6689, 661-2215**

www.ultimedetente.com Frénésie printanière 628-4448

526 Divers
Escortes

A JOLIES ÉTUDIANTES ! Québec / Rive-Sud / Beauce Se déplace seulement 843-3298

491 à 627 SERVICES

Finance
rubriques 491 à 497

Divers
rubriques 500 à 546

Avis
rubriques 603 à 627

526 Divers Escortes

A BELLE sécrétaire particulière Spécialité + bas nylon, 839-0518

**** AH! ACCUEILLANTE ** REÇOIT, DÉPLACE, 836-5145**

ACCÈS SÉDUCTION, hommes, femmes et couples, 264-3999

AGREABLE détente, dès 8h **Chantal 831-7640**

AH Oui! 2 demoiselles, belles et sensuelles. Classe et Discrétion. 934-8462

♥♥ AUX FÉES ♥♥ REÇOIT 688 - 3901 DÉPLACE
www.lesfeesenchanteresses.com
PLUS DE 25 DEMOISELLES

AVENTURIÈRE
Mannequin, danseuse, étudiante 24H. Reçoit, déplace 24H
955-6079

BEAUTÉS ESCORTES
Qualité, Choix, Discrétion
266-2016
www.escortesquebec.com

JOLIE FRANCE SENSUELLE CHALEUREUSE, 955-5969

Lissia 30 ans reçoit Pour vous... 208-3404

MAÎTRESSE Lady Sonia cuir et talon haut , 839-3562

NOUVELLE EXQUISE FEMME DE RÊVE, 7/7, 806-2783

UNE BELLE TRAVESTIE VIETNAMIENNE de Montréal est présentement à Québec pour vous accompagner au 7e ciel.
1-888-344-1688.

ZUT! JOLIE, GRANDE & MINCE Sexy reçoit/DÉPLACE 628-5796

• COLLECTION VIP • Sans fumée Reçoit 7/7 907-9797

VIP -Dès 12h -Se déplace 948-0880
www.quebec-escort.com

607 Avis Agences de rencontre

A ACCÉDER au BUT de STABILITÉ 1632, ch. Ste-Foy QC G1S 2P4

MME HAMEL INC
Depuis 1973 7 jrs 9 à 21h 681-0169

Harmonie 2000 enr. **stabilité clientèle distinguée**
626-0007
www.harmonie2000.ca

623 Avis Messages personnels

Recherche dame, 65 ans et plus, mordue de la pêche et du chalet, avec gentil monsieur. 407-0991.

7 JOURS le forfait parfait!

IMMOBILIER

Les petites annonces du Soleil
844-4444

948 à 989 VÉHICULES

Supermarché de l'auto

Voitures
rubriques 948 à 958

Camionnettes et utilitaires
rubriques 960 à 965

Véhicules récréatifs et autres
rubriques 967 à 989

948 Véhicules Services à l'auto

À BON PRIX
ACHAT, autos, camions, autobus, usagés ou feraille. Jean Racine Presseur: 823-2197

IMPORTATION U.S. 872-5159

949 Voitures 1999$ et moins

À BAS PRIX. Besoin voitures 500 $ à 3000 $. **R.M. AUTOS 622-9600**

TAURUS 95, V6, 3 L, mécanique A1, 75 000 km., 1 seul proprio, 1500 $ Soir 660-5236, jour 999-1835

950 Voitures 2000$ à 6999$

ACHAT VENTE LOCATION AUTOSBOIES.COM
DIFFICULTÉ DE FINANCEMENT?
1E CHANCE AU CREDIT SOLUTION! 529-2601

BUICK SKYLARK 97, 108 000km, int. et ext. super propre, A-1, 4800$ nég., **622-3859 ou 575-1936**

CAMARO 1994 noire, 96 000km, traitement à l'huile, manuelle, mécanique A1, 6 cylindres, 3.4L, 5 000$, 666-0662

CAVALIER 2003, 4 portes, air, 82 000 km, garantie GM, 5 695$ SB 525-9999

CHEVROLET Impala 2003, tout équipé, 119 000km, 5 995$, SB 525-9999

AVEO LS 05, 5 vit., 32 000km, 6 200$, automatique, 563-7992

IMPALA 2003, 130 000 km, très propre, 6000 $, 656-1453

NEON 00, automatique, 4 portes, tout équipé, seulement 52 000km, 4 695$SB 525-9999

TAURUS Familiale 1999, 108 000km, comme neuf, 2 995$, SB 525-9999

★À MEILLEUR PRIX!! 1re, 2e, 3e chance, autosdelsol.com 666-8277★

HONDA Prelude 4WS 2.0L, SI 1988 3 900$: 246-3409 ou 248-7676

HYUNDAI Accent 05, 2 portes, manuelle, 67 000km, garantie 2010, 6 495$, SB 525-9999

HYUNDAI Accent 2002, 2 portes, manuelle, 78 000km, 4 395$, SB 525-9999

ACCENT GS 01, manuelle, 143 000 km, 4 000$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

ELANTRA 02, manuelle, 4 300$, 208 000km, 849-1726, 955-1726

ACCENT 2001, noir, 89 000 km, automatique, 3795$, **655-0382.**

PROTÉGÉ SE 00 berline, 4 portes, automatique, 100000km, état neuf tous niveaux, démarreur, 1 proprio particulier, 4950$, 475-4073

MAZDA Protege LX, 2002, bourgogne, manuelle, 130 000km, 6 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA Protegé 2003, garantie, 69 000km, 7495$, 35$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA Protegé 2003, garantie, 69 000km, 7495$, 35$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

MAZDA Protégé 2002, 4 portes, manuelle, 98 000km, 5 995$, SB 525-9999

PROTÉGÉ 02, manuelle, 122 000 km, 6 000$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

PROTÉGÉ 2000, automatique, 139 000km, 4 900$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

MERCURY Grand Marquis Ls 1994, marine, 4 portes, tout équipé, 8 pneus, 150 500km, 839-5029

NISSAN ALTIMA 1997, 160 000km, 3 500$, 930-3893

À 284-1107. SUNFIRE 2001, très propre, manuelle, 141 000 km., 4000 $. Demander Kevin.

SAAB 900 1997, A1, entretien Saab, factures, 2900 $, 576-8102.

SUNFIRE 2003, 4 portes, 80 000 km, garantie GM Août, 4 995$ SB 525-9999

SUNFIRE 02, 4 portes, manuelle, 115 000km, 5 900$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

PROTEGE SE 2001 argent 4 portes, automatique, 52 000 km, 6 995$ Lévis Mazda 837-8897

SENTRA 2001 XE, grise, 133 000 km, a/c, lecteur cd/mp3, jantes en aluminium 14 po, 5459$ (nég.), contactez Mathieu au 418-831-9678 ou cellulaire: 418-559-9278.

TERCEL 96, 2 portes, automatique, cd, 100 000 km, très bon état, 2 600$, 663-7053, 561-4207

CAMRY 1998, 4 cyl., attache-remorque, 181 000 km, 572-1231

VOLVO S70 1999, 186 000 km, entre 5000$ et 7000$ nég., 832-8567

JETTA 97, 112 000 km, int. et ext. super propres, A-1, 4800$ nég., **622-3859 ou 575-1936**

951 Voitures 7000$ à 11 999$

ACURA RSX Prenium 2002, manuelle, sable, 11 995$. 847-5545.

AUDI A4 01 quatro, 2.8L, échange accepté, 175 000km, 875-4932

MALIBU 3.5 2004, 100 000km, mécanique A1, factures à l'appui, très propre, bien équipé, aileron, démarreur, 4 pneus été, 7 250$ négociable, 418-571-1591

CHEVROLET AVEO LS 2004 4 portes, hatch back, toit ,vitre, etc. 48 000km, 6 695$ SB 525-9999

MALIBU 2002, tout équipé, comme neuf, 82 000 km, 6 495$ SB 525-9999

AVÉO LT 06, 5 portes, manuelle, équipé, 46 000km, 8 900$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

OPTRA LS 05, Familial, manuelle, 35 000km, tout équipé, 10 900$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

CARAVAN SE 2003, 91 000km, très propre, 4 pneus d'hiver, 9 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

FOCUS Familial 04, automatique, tout équipé, toit, 53 000km,9 900$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

CIVIC LX 2004, 2 portes, propriétaire unique, garantie 5 ans ou 100 000km, pneus d'hiver et 4 saisons inclus, tout équipé, 11 400$, 806-6580

ACCORD 2001, bleue, 165 000 km., automatique, a/c, régulateur vitesse, démarreur distance, 7400$ nég., 836-3596

CIVIC LX 2003 Coupé, manuelle, 97 000 km., équipée, rouge, 9850 $, 848-0758, 564-0943.

CIVIC Si 2003, 166 000km, manuelle, toit ouvrant, équipé, 8 495$ **www.autoneron.com 627-7474**

CIVIC SE 04, 4 portes, manuelle, air, 91 000 km, 9 995$ SB 525-9999

CIVIC SE 04, 79 000km, manuelle, air, 10 900$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

ELANTRA VE 05, 61 000km, manuelle, groupe électrique, 8 795$ **www.autoneron.com 627-7474**

2004 ELANTRA VE, 76 000km, automatique, tout équipé, a/c, 9 995$ **Beauport Hyundai 666-2000**

2003 HYUNDAI Accent GS, 30 000km, manuelle, 7 995$ **Beauport Hyundai 666-2000**

HONDA Civic LX-G 2002, équipé, 99 000km, automatique, 8 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

2003 HYUNDAI Accent GS, 30 000km, manuelle, 7 995$ **Beauport Hyundai 666-2000**

2004 HYUNDAI Accent GS, 65 000km, automatique, 7 995$ **Beauport Hyundai 666-2000**

2003 HYUNDAI Tiburon SE, 60 000k, automatique, 11 995$ **Beauport Hyundai 666-2000**

HYUNDAI SONATA 2002, V6, tout équipé, 127 000km, 7 295$ **SB 525-9999**

KIA Spectra LX 2005, garantie complète, 31 500km, groupe électrique, A/C, automatique, 11 800$, transfert bail si désiré, 626-0092

MAZDA 3 GS 2004, 61 000km, automatique, a/c, 11 495$ **www.autoneron.com 627-7474**

MAZDA Protege ES 2003, bourgogne automatique 69 000km, 11 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA Protege 2003, titane, 4 cyl. manuelle, 69 000 km, 14 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA PROTEGE SE 2003, blanc, automatique, 95 500 km, 8 495$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA PROTEGE LX 2003, argent-manuelle, 75 600 km, 9 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA PROTEGE LX 2003, argent, manuelle, 89 000 km, 8 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA Protege LX 2003, bourgogne, manuelle, 73 200 km, 9 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 3 GS 2005 blanc, automatique, 81 600 km, 11 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 3 GS 2004 argent, manuelle, 49 600 km, 11 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA Protege 5, 2003, argent, 4 cyl. manuelle, 92 900 km, 10 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 3 2005, 118 000 km, a/c, cruise, 11 000$, **418-626-5137**

MAZDA Protégé 2002, automatique, tout équipé, 76 000km, 8 995$, SB 525-9999

MAZDA 3 GS 2004 25000km automatique A/C, 4 pneus hiver+ jantes 11995$. 831-8288, 655-1420

MAZDA 3 2004 rouge, automatique, 48 000km, intérieur beige, 11 300$, 663-0556

C230W 1999, Berline, automatique, mags, 191 000km, 7 495$ www.chatelautos.com 628-6336

NEON Sport 2004, gris, 4 cyl., manuelle, 49 300km, 7995$ Lévis Mazda 837-8897

SENTRA GXE 2002, 102 000km, automatique, tout équipé, 7 233$ **www.autoneron.com 627-7474**

SATURN Vue AWD 2002, V-6 117 000km, automatique, 9 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

NISSAN Sentra XE 2003, beige, automatique, 80 900 km, 7 995$ Lévis Mazda 837-8897

NISSAN Sentra GXE 2004, équipé 59 000km, a/c, 7995$, 38$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

SENTRA Spécial édition 05, automatique, 35 000 km, 11 900$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

SENTRA 04, manuelle, air, 24 000 km, 11 500$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

MAXIMA SE 2004, Berline, automatique, 187 000 km, 9 995$ www.chatelautos.com 628-6336

COBALT 05, 2 portes, manuelle, 47 000km,garantie,roues 17"11 400$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

SUBARU IMPREZA 2003, 75 000 km condition A-1, 11995$. 380-1483

TOYOTA CAMRY 2000, 153 000 km beige, pneus d'hiver, attache-remorque, 7 700$. 648-8627.

2003 TOYOTA Echo, 59 000km, manuelle, 5vit., a/c, 8 995$ **Beauport Hyundai 666-2000**

TOYOTA COROLLA CE 2004, argent automatique, 80 000 km, 10 995$ Lévis Mazda 837-8897

TOYOTA COROLLA CE 2005, argent manuelle, 57 300 km, 11 995$ Lévis Mazda 837-8897

TOYOTA COROLLA 2002 142 000km, 4 portes, automatique, air, 6 995$ SB 525-9999

TOYOTA Corolla CE 2003, automatique, A/C, un proprio, 61 500 km, 10 995$. Tél. 656-6512.

TOYOTA Camry XLE V6 2000, 74 000km, automatique, cuir, très propre, 11 500$, 872-0703

TOYOTA Corolla CE, B, 2004, automatique, vitres électriques, a/c, 80 000 km, 10 500$. 822-0515.

VOLKS Jetta GLS 2003, tout équipé, 82 000km, 10 495$, 50$/sem **www.gestionlac.com 836-2916**

952 Voitures 12 000$ à 16 999$

ACURA 1,7 EL 2003, automatique, bleue, a/c, tout équipée, impeccable, 70 000 km, 12 500 $, 655-3399

ACURA RSX PREMIUM 2002, rouge, 13 900$, 907-2042

BUICK, Allure 2005, CX, bleue métallique, 10 600 km, 8 pneus, 6 places, télé-démarreur, garantie 07-2009, $15500, 380-9237, jour.

CADILLAC DTS 2000, blanc-diamant, tout équipée, 155 000 km, très propre, groupe sport, prix nég. Jour 528-2013, soir 836-4090

AUBAINE Honda Civic SE 05, beige, aileron, a/c, 8 pneus, excellent état, 21 500 km., succession, 13 500 $ ou bail 340 $/mois, 570-3546

2006 HYUNDAI Sonata GL, automatique, 82 000km, a/c 13 995$ **Beauport Hyundai 666-2000**

MAZDA 3 GX 2004, bleu,4 portes, automatique,74 3000 km, 12 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 3 GS S 2004 titane, automatique, 60 000 km, 14 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 3 GS 2005 noir, 5 portes, automatique, 59 700 km, 14 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 3 GS 2005 bleu, 4 portes, automatique, 52 500 km, 12 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 3 GS 2005 noir, 5 portes, automatique, 28 800 km, 15 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 3 GT-G 2005. carbone, manuelle, 78 700 km, 14 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 3 GT 2004 rouge, manuelle, 62 000 km, 13 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 3 GX S 2006 noir, manuelle, 20 100 km, 13 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 3 GS S 2006 argent, manuelle, 60 300 km, 13 995$ Lévis Mazda 837-8897

SUBARU 2.5 RS SE, 2005, grise, 107 000 km, 12 500$, 682-6725.

MAZDA 3 GS S 2006 rouge, automatique, 18 400 km, 16 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 3 GX 2007 Galaxie, 4 portes, automatique, 27800km, 18 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA B3000, 2006, rouge, 6 cyl. automatique, 14 900 km, 16 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 3 GT S 2004 noire, manuelle, 62 600 km, 12 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 3 GS S 2004 noire, manuelle, 48 500 km, 13 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 3 GS 2005. rouge, manuelle, 43 800 km, 12 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 3 GS 2006 carbone, automatique, 50 500 km, 14 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 6 V6 2004, blanc, 4 portes, automatique, 77 600 km, 14 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 6 V6 2005, noir, 4 portes, manuelle, 59 900 km, 15 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 6 GS 2005, noir, 4 portes, automatique, 68 300 km, 13 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 6 GS-G 2005, blanc, manuelle, 56 000 km, 14 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 6 GS 2006, beige, 4 portes, automatique, 55 000 km, 15 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 6 GS 2006, gris, 4 portes, automatique, 54 100 km, 15 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA 6 GS 2006, beige, 4 portes, automatique, 54 000 km, 15 995$ Lévis Mazda 837-8897

SMART Fortwo 08, automatique, pneus été/hiver, 100km, 14 995$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

C230 2002, Coupé, manuelle, air, rouge, 156 201km, 13 995$ www.chatelautos.com 628-6336

C230 2005, Coupé, manuelle, noir, air, toit, mags,102 359km,16 995$ www.chatelautos.com 628-6336

TOYOTA Matrix 2005, automatique, pneus neufs, vitres teintées, 1 seule proprio, entretien chez concessionnaire, 105 000 km, 12 250 $ nég., 839-4822.

2004 TOYOTA Camry SE, équipé 58 000km, automatique, 15 995$ **Beauport Hyundai 666-2000**

YARIS 07, 2 portes, automatique, air, 9 000 km, 14 000$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

TOYOTA CAMRY SE 2004, 55 000 km, grise, impeccable, 15 700$. 656-6843, cell. 670-6843.

CAMRY LE 2004, beige, impeccable, 12 700$. 977-0818.

JETTA familiale GLS TDI 2003, 180 000 km, jantes alliage et acier, 8 pneus, 13 600$, 824-4090.

VOLVO V40 SE, 2004, gris, 87 000 km, toute équipée, 14 500$. Autos Avodic 514-337-5292.

953 Voitures 17 000$ et plus

ACURA TL 2005, argent, mags, roues hiver, démarreur, a/c, radio Bose 6 CD, V6, 3,2 L, 270 H.P., Bleutooth, 26 500 $, 953-7148.

ACURA RSX PREMIUM 2003, entre 50 000km, et 55 000km, jamais sortie l'hiver. À voir! Contactez 955-3892

325xi 06, 53 746km, garantie 6ans automatique 6vit., a/c, 38 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

335i CABRIO 07, 12 950km, automatique 6vit., tout équipé, 68 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

328i coupé 07, 12 300km, garantie 6ans, manuelle 6vit., 44 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

BMW M3 2002, 60 732km, manuelle 6 vit., tout équipé, a/c, 38 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

325i 06, 60 492km, garantie 6 ans, manuelle 6 vit., a/c, 32 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

325i 06, 22 500km, garantie 6 ans, automatique 6vit., a/c, 35 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

325XI 06, 44 500km, automatique 6vit., radio am/fm, a/c, 37 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

325i 2005, 50 011km, rouge, automatique, tout équipé, a/c, 29 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

330xi 2004, 84 000km, automatique 6vit., équipé, a/c, 27 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

325i 04, 45 800km, garantie 6 ans automatique, tout équipé, 29 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

X3 2.5i 05, 57 200km, automatique, 36mois/550$, 24 000km/an, bmwvilledequebec.com **681-5000**

330CI 05, 18 000km, garantie 6 ans, manuelle, équipé, a/c 36 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

X3 2.5i 05, 57 057km, automatique, 36mois/550$, 24 000km/an bmwvilledequebec.com **681-5000**

Z4 2,5i 05, 49 900km, automatique 5vit., tout équipé, a/c, 37 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

Z4 M 06, 11 500km, garantie 6 ans manuelle 6vit., équipé, 56 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

X5 3.0i 05, 48 012km, automatique 5vit., tout équipé, a/c, 39 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

X5 3.0i 05, 61 203km, automatique 5vit., tout équipé, a/c 38 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

750Li 06, 58 967km, automatique 6vit., tout équipé, a/c, 62 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

CADILLAC CTS, 2004, 38500km, argent/noir, (418) 228-9839.

SEBRING 2008, 18 000km, cuir, automatique, convertible, 26 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

PT CRUISER cabriolet 2005, 30 000km, touring, 17 900$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

FORD MUSTANG GT 2002, manuelle, 5 vitesses, 62 000km, tout équipé, Headers, jamais sorti l'hiver, A1, 17 800$, 839-5819 ou 563-7337

MUSTANG 07,19 500km,tout équipé,convertible,garantie,24 300$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

MUSTANG GT 04, convertible, cheval dessiné, 60 000km,836-4049

FOCUS 2006, tout équipé, toit, cuir, 2 000km, 14 500$ 836-4049

CIVIC 2006, automatique, a/c, groupe électrique, démarreur à distance, régulateur de vitesse garantie 7 ans/160 000 km, 39 000 km, 18 000$, 277-2189.

MAZDA 3 GS 2007 rouge, manuelle, 15 000 km, 18 995$ Lévis Mazda 837-8897

MERCEDES 2002 E320 4MATIC Gris métallique, 81000km, tout équipé, encore sous garantie prolongée, 18 500$, **418-657-2487**

MERCEDES CLK 430 2003 rouge, décapotable, 40 000km, garantie 06/10, 418-854-3660, 894-7430

SLK230 1998, décapotable, automatique, air, 55 478km, 21 995$ www.chatelautos.com 628-6336

B200 2006, Hatchback, manuelle, 5 portes, air, 32 000km, 23 495$ www.chatelautos.com 628-6336

C240W 4M 2005, Berline, automatique, 47 000 km, 25 495$ www.chatelautos.com 628-6336

CL230 2005, Coupé, manuelle, 2 portes, noir, 19 500km, 24 995$ www.chatelautos.com 628-6336

C230W Sport 2005, Berline, manuelle, mags, 55 000km, 24 995$ www.chatelautos.com 628-6336

MERCEDES C240 2004 noire, 4 pneus motrices, tout équipé, automatique, 24 500$, 254-6083

C230 2005, coupé, automatique, 46 705 km, 20 995$ www.chatelautos.com 628-6336

SLK 230 1998, automatique, décapotable, 55 900 km, 23 995$ www.chatelautos.com 628-6336

SLK230 2004, décapotable, automatique, 18 000km, 35 995$ www.chatelautos.com 628-6336

C230W 2006, Berline, 4 portes, air, 36 000km,CD, 26 995$ www.chatelautos.com 628-6336

SLK230 2004, décapotable, 2 portes, air, mags, 66 811km, 29 995$ www.chatelautos.com 628-6336

C230W 2004, Berline, 4 portes, mags, air, 75 107 km, 19 995$ www.chatelautos.com 628-6336

SLK230 2004, décapotable, automatique, air, 58 900km, 31 995$ www.chatelautos.com 628-6336

C280 2006, Berline, automatique, air, alarme, 15 697km, 30 495$ www.chatelautos.com 628-6336

CL230 2005, coupé, manuelle, 39 000 km, 20 995$ www.chatelautos.com 628-6336

CLK320A 2005,Décapotable, automatique, air, 51 945km, 42 995$ www.chatelautos.com 628-6336

E320W 4M 2005, Berline, automatique,4 portes, 46 949km, 39 995$ www.chatelautos.com 628-6336

E320W 4M 2004, Berline, automatique,4 portes, 54 800km, 33 995$ www.chatelautos.com 628-6336

E320W 4M 2005, Berline, automatique,4 portes, 64 593km, 39 995$ www.chatelautos.com 628-6336

SLK320 2004, décapotable, automatique, 68 393km, 34 995$ www.chatelautos.com 628-6336

SLK320 2004, décapotable, automatique, 45 000km, 33 995$ www.chatelautos.com 628-6336

ML350 SE 2005, automatique, 45 500 km, 4 portes, air, 30 000$ www.chatelautos.com 628-6336

SLK 350 2007, automatique, décapotable,9 050km, air, 59 995$ www.chatelautos.com 628-6336

SLK320 2004, décapotable, 2 portes, manuelle, 47 000km, 33 995$ www.chatelautos.com 628-6336

SLK350 2005, décapotable, argent int. noir, air, 53 000km, 41 995$ www.chatelautos.com 628-6336

CLK320A 2005, décapotable, automatique, 33 000 km, 46 995$ www.chatelautos.com 628-6336

CLK320A 2001, décapotable, automatique,mags,94 000km, 25 995$ www.chatelautos.com 628-6336

MERCEDES C240 2003, noire, 65 000 km, A-1, 19 900$. 932-5175

E350 4 Matic 2006, Berline, automatique, air, 38 000km, 46 995$ www.chatelautos.com 628-6336

E350 4 Matic 2006, Berline, automatique, 64 469km, 38995$ www.chatelautos.com 628-6336

SLK 350 2005, Cabriolet, manuelle, 49 500 km, 42 995$ www.chatelautos.com 628-6336

S430 4Matic 05, Allongé, Berline ,automatique, 71 500km, 39 995$ www.chatelautos.com 628-6336

E500 2003, Berline, automatique, air, mags, 96 000km, 26 995$ www.chatelautos.com 628-6336

SL500 2001, décapotable,mags, CD, 2 portes, 71 000km, 34 995$ www.chatelautos.com 628-6336

CLS 500 2006,berline,automatique, 4 portes, 10 555km, 69 995$ www.chatelautos.com 628-6336

CLK500 04,décapotable,2 portes automatique,50 500km,46 995 $ www.chatelautos.com 628-6336

MINI Cooper Cabrio 06, 58 100km, automatique, tout équipé, 26 900$ bmwvilledequebec.com **681-5000**

2003 MUSTANG GT, 56 540km convertible, garantie ford, manuelle, **yvanasselin.com 833-2423**

NISSAN X-trail 06, 30 000km, a/c automatique, très propre, 21 895$ **www.autoneron.com 627-7474**

SONATA GLS 2006, 26 000 km, intérieur cuir. 19 800 $. 575-0567.

CAMRY LE 2006, 14 000km, tout équipé, 4 cyl., tout équipé, 19 500$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

SOLARA 07, convertible, automatique 28 000km, bijou, 836-4049

VOLVO S40 2005, 96 900km, cuir, manuelle, tout équipé, 16 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

VOLVO V50 2007, 20 000 km, cuir, tout équipé, 22 900$, **Auto Amodic 514-337-5292**

VOLVO XC70, 2005, brune, 92 000 km, 21 950$. Autos Avodic 514-337-5292.

VOLVO XC70, 2005, noire, 112 000 km, 19 250$. Autos Avodic 514-337-5292.

V70 FWD 2004, Familial, automatique,5 portes, 51 000km, 18 995$ www.chatelautos.com 628-6336

956 Voitures Voitures sport et anciennes

MG Midjet 1969, rouge, mécanique et carrosserie en excellent état, 7500$. 418-228-3036

960 Camionnettes et utilitaires 6999$ et moins

BLAZER LS 00,2 portes, excellentte condition, 139 000km, 5 200$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

ASTRO 2000, awd, 7 places, équipé, 4 roues/pneus hiver, 837-6970

GMC SLE 1995, V8, 4x4, King-Cab, automatique, équipé, A/C, boîte 6 pi., roues + pneus été/hiver, 215 000 km, 6500$. 418-247-5624.

GRAND Caravan 01, A1, 4X4, prêt inspection, 523-1232, 572-7135

GRAND Caravan 2000, Dodge, 4x4, 3900$, 523-1232, 572-7135.

SUZUKI Vitara 1999, 140 000km, 4 cylindres, manuelle, 5 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

URGENT! Villager 1995, automatique, très propre, 1 800$ 666-3007

PATHFINDER 98, 4x4, automatique 208 000 km, 5900$. 667-5201

PICKUP Chevrolet 1991, 5,0 L, mécanique A-1, 2200$, 657-5974.

RAV4 1998 170 000km, très bonne condition, 5 700$, **930-5486**

961 Camionnettes et utilitaires 7000$ à 11 999$

DODGE Caravan 2004, tout équipé, 69 000km, 9495$, 45$/sem. **www.gestionlac.com 836-2916**

CARAVAN SPORT 2002, tout équipée, 110 000km, 8 295$, SB 525-9999

CARAVAN SXT 03, tout équipé, 64 000 km, 11 900$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

FREESTAR 06, 88 000km, 4 portes, très propre, tout équipé, 11 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

2003 SANTA Fe GL, 86 000km, manuelle, très propre, 11 995$ **Beauport Hyundai 666-2000**

HYUNDAI SANTA FÉ 2003, manuelle, équipé, 7 995$ SB 525-9999

JEEP Liberty 2002, automatique, a/c, 4 roues et pneus d'hiver, 107 000 km., 7750 $, 997-4934

MAZDA MPV LX 2003, 3 l, 119 000 km, équipée, beige, impeccable, A1, démarreur, 8995$, 622-0855.

MONTANA 2002, 3,4 L, O-D, 74 000 km mags 9500$, 243-3429, 243-2223

SIENNA 2001 CE, 176 000 km, toute équipée, 8 roues, entretien Toyota, attache-remorque, freins électriques, 9000$, 828-2181.

962 Camionnettes et utilitaires 12 000$ à 16 999$

CARAVAN 04, 43 000km, dvd, sièges capitaine, tout équipé 12 495$ **www.autoneron.com 627-7474**

DODGE Dakota 2004, 58 000km, automatique, 2x4, 12 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

CARAVAN 2006, 96 000km, automatique, a/c, 4 portes, 11 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

RANGER fx4 06, reconstruit, état neuf, 117000km 2800$, 999-7601

FORD Escape 02, 4x4, 7 900$, 523-1232, 572-7135.

HONDA CR-V 2004, manuelle, 93 000km, balance de garantie, A1, 16 500$, 836-4572, 931-0455

CR-V EX 02, tout équipé, bleu, 122 000 km, 13 995$, 574-3844.

ELEMENT 03 très bonne condition 100000km 16000$ 418-364-6616

TUCSON 2005, 78 000km, 4 cylindres, automatique, a/c, 14 495$ **www.autoneron.com 627-7474**

TUCSON 2005, 81 000km, automatique, 6 cylindres, a/c, 14 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

GRAND CHEROKEE Laredo 2004, 97 500km, impeccable, balance de garantie 7 ans ou 115 000km, 13 400$, 563-6046

FREELANDER 02, over drive, tout équipé, 94 000 km, 13 500$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

MAZDA MPV GX 2004, titane, 6 cyl. automatique, 67 000 km, 13 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA MPV GX 2005,bleu, 6 cyl. automatique, 62 000 km, 14 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA MPV GX 2005, blanc, 6 cyl. automatique, 95 400 km, 13 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA MPV GX 2005, titane, 6 cyl. automatique, 66 900 km, 15 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA MPV GX 2005,argent, 6 cyl. automatique, 58 300 km, 15 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA MPV LX 2003, argent, automatique, 66 800 km, 12 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA MPV GX 2005, titane, 6 cyl. automatique, 68 500 km, 15 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA MPV GS 2004, bleu, 6 cyl. automatique, 75 600 km, 12 995$ Lévis Mazda 837-8897

MAZDA B4000, 2003, argent, 6 cyl. manuelle, 72 900 km, 12 995$ Lévis Mazda 837-8897

TRIBUT LX, 2004, bleu, 6 cyl. automatique, 75300 km, 12 995$ Lévis Mazda 837-8897

TRIBUT LX, 2004, gris, 6 cyl. automatique, 58900 km, 13 995$ Lévis Mazda 837-8897

TRIBUT GX, 2005, bourgogne 4 cyl. automatique, 65 100 km, 13 995$ Lévis Mazda 837-8897

TRIBUT GS, 2005, bourgogne 4 cyl. automatique, 64 800 km, 14 995$ Lévis Mazda 837-8897

PICK-UP 4X4 2004 Sierro Automatique, a/c, vitres électriques, 8' boite, king cab. **527-1350 et 563-1664.**

SATURN VUE 2003, V6, AWD, gris, 62 500km, équipé, garantie GM, 12 500$, 658-1125, 806-7757

SUBARU Outback 2002, 82 000 km, 12 850 $, 473-2353.

963 Camionnettes et utilitaires 17 000$ et plus

BMW X5 4.4I 2002, 115 000km, A-1, GPS, DVD, 25 000$ 951-2605

CADILLAC Escalade ESV 2006 55 000 km, garantie, 36 995$ **www.gestionlac.com 836-2916**

SILVERADO 2500HD 2004, king cab, 6L, 84 000km, tout équipé, très propre, ça n'a jamais travaillé, 17 900$, 265-1344

RAM 1500 SLT 2004, 68 000km, 4 portes, 4X4, rouge chromé, beaucoup d'équipements, 22 995$, 655-0382

CARAVAN SE 07, 54 000km, sièges capitaines, Stow N'go, 17 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

FORD F150 2005, 89 000km, automatique, tout équipé, 22 495$ **www.autoneron.com 627-7474**

FORD F150, FX 4, toile sur la boîte, 483$/mois, transfert de bail. www.quebecleasing.com

F350 LARIAT, 06, tout équipé, chrome, 22 000km, 39 500$ 836-4049

HONDA CRV 06 SE, manuel, 5 vit., bourgogne, 55 550 km, 25 995$, **875-2826 ou 802-2826**

TRIBUT GS, 2005, orange 4 cyl. automatique, 56 500 km, 17 995$ Lévis Mazda 837-8897

ODYSSEY LX 2005, grise, anti-rouille, 73 000 km, comme neuve, 19 000$. Après 16h: 628-8996

SILVERADO 2500 HD, 2006, 27 000 km, $541/mois, 2 mois gratuits ou $27 500, 951-8688.

SILVERADO 01 duramax 2005, 4X4, king cab avec tonneau, 18 300$, 523-1232, 572-7135.

HONDA Odyssey EXL 2002, tout équipé, 78000km, cuir, 16 995$ **www.autoneron.com 627-7474**

FJ CRUISER 07, groupe C, DVD, automatique, 3 900km, 29 900$ **A.EXCELLENCE** 882-0355 806-4555

965 Camionnettes et utilitaires Camions à vendre

RANGER 2.3I 08, 800km, manuelle une taxe, 13 500$, Yvon 842-2082

970 Récréatifs et autres Garages/stat. à louer/entreposage

ENTREPOSAGE motoneiges, seule ou avec remorque, système d'alarme. 418-570-7688, 882-0967.

ENTREPOSÉS, installés, garages, auvents, 10 ans déjà! 888-5032.

971 Récréatifs et autres Pièces/accessoires/remorques

À PARTIR DE 475$, 4x6, 4x7, 4x8, 563-3847, 876-0010.

ACHÈTE véhicule, pièces ou route, meilleur prix à Québec, service de remorquage inclus, papier, SAAQ, AEP, 261-3830

**4 PNEUS d'été, 205/55/R16, radial, 11

NBA Garnett, l'envoûteur de Boston → 67

sports



MONDIAL Pominville de l'autre côté de la frontière → 68

La reconquête de Perreault

Jean-François Tardif
jftardif@lesoleil.com



Présenté pour la 28e fois, le Québec Open de karaté aura une saveur bien spéciale cette année. La compétition internationale marquera le retour sur la scène locale du quintuple champion du monde René Perreault. Il sera opposé à Joey Greenhalgh dans un combat-spectacle, la première étape de sa reconquête d'un championnat du monde.

«Un combat important, puisqu'il me permettra de gagner de la crédibilité sur la scène internationale, a expliqué Perreault. Je suis confiant de le remporter, même si, au cours des derniers mois, Greenhalgh m'a battu autant de fois que je l'ai vaincu. Je m'attends donc à ce que le duel soit très spectaculaire. Mais si jamais les choses ne devaient pas se passer comme je l'espère, je continuerais à m'entraîner aussi fort. Une défaite ne ferait que repousser mon objectif.»

«Même si j'ai 31 ans, je pense être un meilleur athlète que je ne l'étais lorsque j'ai arrêté de me battre, il y a environ cinq ans. Je suis plus en forme que je ne l'ai jamais été. Et j'ai appris à mieux m'entraîner, me nourrir et me préparer. De plus, je possède davantage d'expérience.»

L'ex-champion mondial ne le cache pas, il devra composer avec beaucoup d'émotion lorsqu'il montera dans le ring aménagé sur la patinoire du PEPS de l'Université Laval. Il croit cependant qu'il composera plus facilement avec cette émotion que lorsqu'il avait renoncé au karaté au profit de la boxe et qu'il était simple spectateur au Québec Open.

En pause pendant une douzaine de mois après avoir passé les trois années précédentes à boxer sur la scène provinciale, Perreault a recommencé à faire des compétitions de karaté il y a environ un an. Il s'est d'abord battu lors du 27e Québec Open dans un combat organisé pour lui permettre de reprendre la forme. Ensuite, il a pris part aux compétitions du circuit de la NASKA.

«Étant un homme de défis, j'avais besoin de compétitionner afin de m'entraîner plus fort. Il y avait aussi la compétition et la victoire qui me manquaient. C'est pour cette raison que j'ai recommencé à prendre part aux tournois de la NASKA et que j'ambitionne aujourd'hui de redevenir champion du monde.»

UN VIEUX TOURNOI

Plus vieille compétition à être présentée dans la capitale après le Tournoi international de hockey pee-wee, le Québec Open de karaté aura lieu cette année les 25 et 26 avril au PEPS. Encore cette année, les 1500 athlètes présents seront issus d'une vingtaine de pays. «On a calculé que le Québec Open avait des retombées économiques de plus de deux millions de dollars», a dit Me Clermont Poulin, organisateur de l'activité. «Ainsi, les visiteurs réserveront environ 700 nuitées dans les hôtels de la région.»



Au Québec Open de karaté, organisé par Clermont Poulin (à droite), René Perreault entend placer un pavé de plus sur la voie qui le mènera, espère-t-il, au Championnat du monde. — PHOTO LE SOLEIL, JOCELYN BERNIER

De nouveau cette année, les trois meilleurs athlètes de chacune des catégories se battront au gala du Super samedi soir, un événement au cours duquel plusieurs démonstrations individuelles ainsi que par équipe en karaté seront en vedette. Une nouveauté : la coupe Canada junior mettra aux prises des athlètes venus de huit pays, dont l'Italie, le Mexique, les États-Unis, en plus de l'Ontario et du Québec. En 2007, cette compétition avait opposé des athlètes de Québec et de Montréal. Plus de 7000 spectateurs sont attendus pour l'événement.

«L'équipe de *casting* du Cirque du Soleil sera aussi sur place afin de recruter les athlètes les plus spectaculaires. Ils assisteront à la compétition, mais surtout au gala du samedi soir.»

«Même si j'ai 31 ans, je pense être un meilleur athlète que je ne l'étais lorsque j'ai arrêté de me battre, il y a environ cinq ans»

— René Perreault

2002997



Vers la coupe Stanley

HUITIÈMES DE FINALE

8. NASHVILLE							**(2)**
1	2	5	3				
3	4	3	2				
1. DETROIT							**(2)**
7. CALGARY							**(2)**
3	0	4	2				
2	2	3	3				
2. SAN JOSE							**(2)**
6. COLORADO							**(3)**
3	2	2	5	3			
2	**3**	**3**	1	2			
3. MINNESOTA							**(2)**
5. DALLAS							**(3)**
4	5	2	3				
0	2	4	1				
4. ANAHEIM							**(1)**

7 victoires en prolongation

QUARTS DE FINALE

2. PITTSBURGH

DEMI-FINALES

FINALE



HUITIÈMES DE FINALE

8. BOSTON							**(2)**
1	2	**2**	0	5			
4	**3**	1	1	1			
1. MONTRÉAL							**(3)**
7. OTTAWA							**(0)**
0	3	1	1				
4	5	4	3				
2. PITTSBURGH							**(4)**
6. PHILADELPHIE							**(3)**
4	2	6	**4**				
5	0	3	3				
3. WASHINGTON							**(1)**
5. NY RANGERS							**(3)**
4	2	3	5				
1	1	**4**	3				
4. NEW JERSEY							**(1)**

#. : rang au classement par association. Le classement par association détermine les opposants selon la formule 1 c. 8, 2 c. 7, 3 c. 6 et 4 c. 5.

CALENDRIER

PREDATORS / RED WINGS

JEUDI 10 AVRIL
Nashville 1, Detroit 3
SAMEDI 12 AVRIL
Nashville 2, Detroit 4
LUNDI 14 AVRIL
Detroit 3, Nashville 5
MERCREDI 16 AVRIL
Detroit 2, Nashville 3
(La série est égale 2-2)
VENDREDI 18 AVRIL
Nashville à Detroit, 19h30
DIMANCHE 20 AVRIL
Detroit à Nashville, 15h
MARDI 22 AVRIL
Nashville à Detroit
(Si nécessaire)

AVALANCHE / WILD

MERCREDI 9 AVRIL
Colorado 3, Minnesota 2 (prolongation)
VENDREDI 11 AVRIL
Colorado 2, Minnesota 3 (prolongation)
LUNDI 14 AVRIL
Minnesota 3, Colorado 2 (prolongation)
MARDI 15 AVRIL
Minnesota 1, Colorado 5
JEUDI 17 AVRIL
Colorado 3, Minnesota 2
(Colorado mène la série 3-2)
SAMEDI 19 AVRIL
Minnesota au Colorado, 22h
MARDI 22 AVRIL
Colorado au Minnesota
(Si nécessaire)

BRUINS / CANADIEN

JEUDI 10 AVRIL
Boston 1, **Montréal** 4
SAMEDI 12 AVRIL
Boston 2, **Montréal** 3 (prolongation)
DIMANCHE 13 AVRIL
Montréal 1, Boston 2 (prolongation)
MARDI 15 AVRIL
Montréal 1, Boston 0
JEUDI 17 AVRIL
Boston 1, **Montréal** 5
(**Montréal** mène la série 3-2)
SAMEDI 19 AVRIL
Montréal à Boston, 19h
LUNDI 21 AVRIL
Boston à **Montréal**
(Si nécessaire)

FLYERS / CAPITALS

VENDREDI 11 AVRIL
Philadelphie 4, Washington 5
DIMANCHE 13 AVRIL
Philadelphie 2, Washington 0
MARDI 15 AVRIL
Washington 3, Philadelphie 6
JEUDI 17 AVRIL
Washington 3, Philadelphie 4 (2e prol.)
(Philadelphie mène la série 3-1)
SAMEDI 19 AVRIL
Philadelphie à Washington, 13h
LUNDI 21 AVRIL
Washington à Philadelphie, 19h
(Si nécessaire)
MARDI 22 AVRIL
Philadelphie à Washington
(Si nécessaire)

FLAMES / SHARKS

MERCREDI 9 AVRIL
Calgary 3, San Jose 2
JEUDI 10 AVRIL
Calgary 0, San Jose 2
DIMANCHE 13 AVRIL
San Jose 3, Calgary 4
MARDI 15 AVRIL
San Jose 3, Calgary 2
JEUDI 17 AVRIL
Calgary 1, San Jose 1 (2e période)
(La série est égale 2-2)
DIMANCHE 20 AVRIL
San Jose à Calgary, 20h
MARDI 22 AVRIL
Calgary à San Jose, 22h
(Si nécessaire)

STARS / DUCKS

JEUDI 10 AVRIL
Dallas 4, Anaheim 0
SAMEDI 12 AVRIL
Dallas 5, Anaheim 2
MARDI 15 AVRIL
Anaheim 4, Dallas 2
JEUDI 17 AVRIL
Anaheim 1, Dallas 3
(Dallas mène la série 3-1)
VENDREDI 18 AVRIL
Dallas à Anaheim, 22h30
DIMANCHE 20 AVRIL
Anaheim à Dallas, 21h
(Si nécessaire)
MARDI 22 AVRIL
Dallas à Anaheim
(Si nécessaire)

SÉNATEURS / PENGUINS

MERCREDI 9 AVRIL
Ottawa 0, Pittsburgh 4
VENDREDI 11 AVRIL
Ottawa 3, Pittsburgh 5
LUNDI 14 AVRIL
Pittsburgh 4, Ottawa 1
MERCREDI 16 AVRIL
Pittsburgh 3, Ottawa 1
(Pittsburgh gagne la série 4-0)

RANGERS / DEVILS

MERCREDI 9 AVRIL
NY Rangers 4, New Jersey 1
VENDREDI 11 AVRIL
NY Rangers 2, New Jersey 1
DIMANCHE 13 AVRIL
New Jersey 4, NY Rangers 3 (prol.)
MERCREDI 16 AVRIL
New Jersey 3, NY Rangers 5
(NY Rangers mène la série 3-1)
VENDREDI 18 AVRIL
NY Rangers au New Jersey, 19h
DIMANCHE 20 AVRIL
New Jersey à NY Rangers, 18h
(Si nécessaire)
MARDI 22 AVRIL
NY Rangers au New Jersey
(Si nécessaire)

MARQUEURS

(Matchs à Min et SJ non compris)

RG	NO	(r-recrue; d-défenseur)	B	A	PTS
1.	87	Sidney Crosby, Pit	2	6	8
2.	48	Daniel Brière, Phi	5	2	7
3.	29	Ryane Clowe, SJ	4	3	7
4.	71	Evgeni Malkin, Pit	2	5	7
5.	63	Mike Ribeiro, Dal	1	6	7
6.	40	Vaclav Prospal, Phi	2	4	6
7.	12	Jarome Iginla, Cal	2	4	6
8.	19	Scott Gomez, NYR	2	4	6
9.	18	Marian Hossa, Pit	1	5	6
10.	9	Mikko Koivu, Min	4	1	5
11.	10	Brenden Morrow, Dal	3	2	5
12.	26	Patrik Elias, NJ	3	2	5
13.	13	Pavel Datsyuk, Det	3	2	5
14.	52	Mike Green (d), Was	3	2	5
15.	12	Ryan Malone, Pit	2	3	5
16.	19	Joe Sakic, Col	2	3	5
17.	22	Mike Knuble, Phi	2	3	5
18.	68	Jaromir Jagr, NYR	1	4	5
19.	91	Marc Savard, Bos	1	4	5
20.	8	Alex Ovechkin, Was	1	4	5
21.	16	Sean Avery, NYR	3	1	4
22.	3	Dion Phaneuf (d), Cal	3	1	4
23.	17	Jeff Carter, Phi	3	1	4
24.	15	Andrew Brunette, Col	2	2	4
25.	17	Brandon Dubinsky (r), NYR	2	2	4
26.	27	Alex Kovalev, **Mtl**	2	2	4
27.	47	Alexander Radulov, Nas	2	2	4
28.	21	Loui Eriksson, Dal	2	2	4
29.	26	Jiri Hudler, Det	1	3	4
30.	8	Joe Pavelski, SJ	1	3	4
31.	12	Patrick Marleau, SJ	1	3	4
32.	12	Brian Rolston, Min	1	3	4
33.	19	Joe Thornton, SJ	1	3	4
34.	8	Wojtek Wolski, Col	1	3	4
35.	9	Zach Parise, NJ	1	3	4
36.	82	Martin Straka, NYR	1	3	4
37.	71	Patrice Brisebois (d), **Mtl**	1	3	4
38.	6	Shea Weber (d), Nas	1	3	4
39.	10	Martin Erat, Nas	1	3	4
40.	9	Mike Modano, Dal	1	3	4
41.	28	Alexander Semin, Was	1	3	4
42.	18	Mike Richards, Phi	1	3	4
43.	3	Stéphane Robidas (d), Dal	0	4	4
44.	17	Petr Sykora, Pit	3	0	3
45.	26	Jere Lehtinen, Dal	2	1	3
46.	33	Kris Draper, Det	2	1	3
47.	25	Chris Pronger (d), Ana	2	1	3
48.	11	John Madden, NJ	2	1	3
49.	6	Tom Kostopoulos, **Mtl**	2	1	3
50.	40	Henrik Zetterberg, Det	2	1	3

CANADIEN

NO		MJ	B	A	PTS	PÉN
27	Alex Kovalev	5	2	2	4	4
71	Patrice Brisebois (d)	5	1	3	4	2
6	Tom Kostopoulos	5	2	1	3	2
20	Bryan Smolinski	5	1	2	3	0
74	Sergei Kostitsyn (r)	5	2	0	2	8
46	Andrei Kostitsyn	5	1	1	2	0
44	Roman Hamrlik (d)	5	1	1	2	6
14	Tomas Plekanec	5	0	2	2	0
22	Steve Bégin	5	0	2	2	2
32	Mark Streit (d)	4	0	1	1	6
40	Maxim Lapierre	5	0	1	1	2
8	Mike Komisarek (d)	5	0	1	1	10
11	Saku Koivu	0	0	0	0	0
28	Kyle Chipchura (r)	0	0	0	0	0
54	Mikhail Grabovski (r)	0	0	0	0	0
51	Francis Bouillon (d)	0	0	0	0	0
	Brock Trotter	0	0	0	0	0
72	Mathieu Carle	0	0	0	0	0
	Pavel Valentenko	0	0	0	0	0
70	Gregory Stewart	0	0	0	0	0
36	Matt D'Agostini	0	0	0	0	0
3	Ryan O'Byrne (rd)	2	0	0	0	0
73	Michael Ryder	4	0	0	0	2
79	Andrei Markov (d)	5	0	0	0	4
21	Christopher Higgins	5	0	0	0	2
84	Guillaume Latendresse	5	0	0	0	9
25	Mathieu Dandenault	5	0	0	0	0
26	Josh Gorges (d)	5	0	0	0	0

NO		MJ	G	P	D	P	DF	MIN	BA	MOY
41	Halak	0	0	0	0	0		0	0	0.00
75	Danis	0	0	0	0	0		0	0	0.00
31	Price	5	3	2	0	0		311	10	1.93
Totaux :		**5**	**3**	**2**	**0**	**0**		**312**	**10**	**1.92**

JUNIOR MAJEUR

QUÉBEC

DEMI-FINALES (4 DE 7)

SÉRIE M
VENDREDI 18 AVRIL
Saint-Jean à Rouyn-Noranda, 19h30
(Premier match)
SAMEDI 19 AVRIL
Saint-Jean à Rouyn-Noranda, 19h30
SÉRIE N
SAMEDI 19 AVRIL
Gatineau à Halifax, 18h
(Premier match)
SAMEDI 19 AVRIL
Gatineau à Halifax, 18h
DIMANCHE 20 AVRIL
Gatineau à Halifax, 18h

MARQUEURS

	MJ	B	A	PTS
Giroux, Claude, Gat	10	9	18	27
Perreault, Mathieu, Bat	12	3	19	22
Svoboda, Tomas, Bat	12	8	12	20
Howes, Scott, SJ	10	11	8	19
Joly, Tomy, Bat	12	11	7	18
Marchand, Brad, Hal	11	3	15	18
Corsi, Peter-James, Hal	11	7	10	17
Culligan, Chris, Cap	11	5	12	17
Sparling, Ryan, SJ	10	4	13	17
Piché, Sébastien, Rou	8	2	15	17
Prokop, Patrik, Gat	10	1	16	17
Voracek, Jakub, Hal	11	4	12	16
Hillier, Ryan, Hal	11	8	7	15
Tessier, Kelsey, **Qué**	11	8	7	15
Paris, Drew, Bat	12	5	10	15
Ouellet, Dan, Cap	11	4	11	15
Dubuc, Michael, Rou	8	9	5	14
Morrison, Brett, Rou	8	4	10	14
Clendenning, Jordan, Cap	11	3	11	14
Swan, Bryce, Hal	9	10	3	13
Pistilli, Matthew, Gat	10	8	5	13
DiDomenico,Christopher, SJ	10	6	7	13
Picard-Hooper,Alexandre, SJ	10	2	11	13

NORD-AMÉRICAINE

DEMI-FINALES (4 DE 7)

SÉRIE E
MERCREDI 16 AVRIL
Québec 7, St-Hyacinthe 5
(**Québec** mène la série 1-0)
VENDREDI 18 AVRIL
St-Hyacinthe à **Québec** (Pavillon de la Jeunesse), 20h
DIMANCHE 20 AVRIL
Québec à St-Hyacinthe (Stade L.-P. Gaucher), 16h
SÉRIE F
VENDREDI 18 AVRIL
Trois-Rivières à **St-Georges** (Centre Lacroix-Dutil), 20h30
(Premier match)
DIMANCHE 20 AVRIL
Trois-Rivières à **St-Georges** (Centre Lacroix-Dutil), 16h

MONDIAL

MOINS DE 18 ANS

À Kazan, Russie

RONDE PRÉLIMINAIRE

MERCREDI 16 AVRIL
Russie 4, **Canada** 2
Allemagne 5, Slovaquie 4
Belarus 2, Suisse 4
États-Unis 3, Suède 5
JEUDI 17 AVRIL
Finlande 4, Belarus 3
Danemark 0, Allemagne 4
VENDREDI 18 AVRIL
Canada c. Slovaquie, 7h30
Suède c. Suisse, 7h30
Russie c. Danemark, 11h
États-Unis c. Finlande, 11h
Fin de la ronde préliminaire.

CLASSEMENT

GROUPE A

	MJ	G	P	GP	DP	BP	BC	PTS
Russie	3	3	0	0	0	16	8	9
Canada	3	2	1	0	0	15	7	6
Allemagne	4	2	2	0	0	13	19	5
Slovaquie	3	1	2	0	0	13	13	3
Danemark	3	0	3	0	0	3	13	0

GROUPE B

	MJ	G	P	GP	DP	BP	BC	PTS
Suède	3	3	0	0	0	16	10	9
États-Unis	3	2	1	0	0	15	9	6
Finlande	3	2	1	0	0	12	10	5
Suisse	3	1	2	0	0	7	14	3
Belarus	4	0	4	0	0	9	19	0

AMÉRICAINE

DEMI-FINALES DE DIV. (4 DE 7)

DIVISION ATLANTIQUE
SÉRIE A
MERCREDI 16 AVRIL
Manchester 2, Providence 3 (prol.)
(Providence mène la série 1-0)
VENDREDI 18 AVRIL
Manchester à Providence, 19h05
SAMEDI 19 AVRIL
Providence à Manchester, 19h05
2-0), 21h40

CLASSEMENT (162 MATCHS)

(Matchs à NYM et SD non compris)

Division Est

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
Floride	9	6	.600	—	6-4	1p
N.Y. Mets	7	6	.538	1.0	5-5	2g
Philadelphie	8	8	.500	1.5	6-4	1g
Atlanta	6	9	.400	3.0	4-6	1g
Washington	4	11	.267	5.0	1-9	2p

Division Centrale

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
St. Louis	11	5	.688	—	6-4	1p
#-Chicago Cubs	9	6	.600	1.5	7-3	1p
Milwaukee	9	6	.600	1.5	5-5	1g
Pittsburgh	7	8	.467	3.5	5-5	2p
Cincinnati	7	9	.438	4.0	3-7	1g
Houston	6	10	.375	5.0	4-6	1p

Division Ouest

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
Arizona	11	4	.733	—	8-2	2g
San Diego	8	7	.533	3.0	5-5	1p
L.A. Dodgers	7	8	.467	4.0	4-6	2g
Colorado	6	8	.429	4.5	5-5	1g
San Francisco	6	10	.375	5.5	5-5	2p

#-meilleur deuxième.

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
Furcal LA	15	59	15	24	.407
CJones Atl	14	57	10	23	.404
DLee Chi	14	61	13	24	.393
McLouth Pgh	15	68	13	26	.382
HRamirez Flo	14	55	11	21	.382
Pujols StL	15	49	10	18	.367
Loney LA	15	55	8	20	.364
Burrell Phi	15	47	9	17	.362
Fukudome Chi	14	51	10	18	.353
Upton Ari	15	57	8	20	.351

POINTS COMPTÉS — Young, Ari, 15; Furcal, LA, 15; Weeks, Mil, 14; Berkman, Hou, 14; Reynolds, Ari, 13; Schumaker, StL, 13; McLouth, Pit, 13; DLee, Chi, 13.
POINTS PRODUITS — Reynolds, Ari, 15; DWright, NY, 15; Burrell, Phi, 15; McLouth, Pit, 14; Nady, Pit, 14; CJackson, Ari, 13; DLee, Chi, 13.
COUPS SÛRS — McLouth, Pit, 26; Furcal, LA, 24; DLee, Chi, 24; CJones, Atl, 23; HRamirez, Flo, 21; CGuzman, Was, 21; Upton, Ari, 20; Loney, LA, 20; Nady, Pit, 20.
DOUBLES — McLouth, Pit, 9; JCastillo, SF, 8; Utley, Phi, 7; Byrnes, Ari, 7; Furcal, LA, 7; Berkman, Hou, 7; Beltran, NY, 7.
TRIPLES — Velez, SF, 2; Kemp, LA, 2; Hairston, SD, 2; Ludwick, StL, 2; Furcal, LA, 2; CGuzman, Was, 2.
CIRCUITS — Jacobs, Flo, 6; DLee, Chi, 6; Upton, Ari, 5; Reynolds, Ari, 5; Young, Ari, 5; BHall, Mil, 5; Burrell, Phi, 5.
BUTS VOLÉS — Bourn, Hou, 8; Bocock, SF, 4; RDavis, SF, 4; Taveras, Col, 4; Weeks, Mil, 4; Theriot, Chi, 3; Hart, Mil, 3; BPhillips, Cin, 3; Berkman, Hou, 3; Winn, SF, 3.
LANCEURS (2 décisions) — 17 à égalité avec 1.000.
RETRAITS AU BÂTON — Cueto, Cin, 24; Zambrano, Chi, 23; Lincecum, SF, 22; Webb, Ari, 22; JSanchez, SF, 21; Harang, Cin, 21; Wellemeyer, StL, 20; Sheets, Mil, 20.
VICTOIRES PROTÉGÉES — Isringhausen, StL, 6; BWilson, SF, 4; Capps, Pit, 4; Hoffman, SD, 4; Corpas, Col, 3; Gregg, Flo, 3; Lyon, Ari, 3; **Gagné**, Mil, 3; KWood, Chi, 3.

SENIOR AAA

COUPE ALLAN

À Brantford, Ontario
MERCREDI 16 AVRIL
Whitby 3, Lloydminster 4
Brantford 5, Bentley 3
Fin du tournoi à la ronde.
QUARTS DE FINALE
JEUDI 17 AVRIL
Bentley 5, Lloydminster 3
Whitby 2, Brantford 7
DEMI-FINALES
VENDREDI 18 AVRIL
Bentley c. **Shawinigan**, 19h30
Brantford c. Dundas, 15h
FINALE
SAMEDI 19 AVRIL
À déterminer, 15h

JUNIOR AAA

FINALE (4 DE 7)

MERCREDI 16 AVRIL
Sherbrooke 2, Joliette 3
(Sherbrooke mène la série 3-2)
VENDREDI 18 AVRIL
Joliette à Sherbrooke, 19h30
DIMANCHE 20 AVRIL
Sherbrooke à Joliette (Marcel Bonin), 19h30 (Si nécessaire)

BASEBALL

NATIONALE

MERCREDI 16 AVRIL
Arizona 4, San Francisco 1
Houston 2, Philadelphie 1
Washington 2, N.Y. Mets 5
Atlanta 5, Floride 6
Cincinnati 3, Chicago Cubs 12
Milwaukee 4, St. Louis 5
Colorado 10, San Diego 2
Pittsburgh 1, L.A. Dodgers 8
JEUDI 17 AVRIL
Houston 2, Philadelphie 10
Milwaukee 5, St. Louis 3 (10 manches)
Cincinnati 9, Chicago Cubs 2
Atlanta 8, Floride 0
Washington 2, N.Y. Mets 2 (13e manche)
Colorado 0, San Diego 0 (6e manche)
VENDREDI 18 AVRIL
Pittsburgh (Snell 2-0) à Chicago Cubs (Hill 0-0), 14h20
N.Y. Mets (Santana 1-2) à Philadelphie (Hamels 2-1), 19h05
Washington (Redding 2-1) en Floride (Miller 0-2), 19h10
Milwaukee (Sheets 2-0) à Cincinnati (Arroyo 0-1), 19h10
L.A. Dodgers (Lowe 1-0) à Atlanta (Carlyle 0-0), 19h35
Colorado (Morales 0-1) à Houston (Sampson 0-1), 20h05
San Francisco (Cain 0-1) à St. Louis (Wellemeyer 1-0), 20h15
San Diego (Young 1-1) en Arizona (Haren

CLASSEMENT (162 MATCHS)

(Matchs à Oak et LAA non compris)

Division Est

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
Boston	10	7	.588	—	7-3	1g
Baltimore	9	7	.562	0.5	4-6	1g
N.Y. Yankees	9	8	.529	1.0	5-5	1p
Toronto	8	8	.500	1.5	4-6	2p
Tampa Bay	7	9	.438	2.5	4-6	1g

Division Centrale

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
Chicago W.S.	9	6	.600	—	6-4	1p
#-Kansas City	9	6	.600	—	6-4	1g
Minnesota	7	9	.438	2.5	4-6	1p
Cleveland	6	10	.375	3.5	3-7	1g
Detroit	5	11	.312	4.5	5-5	1p

Division Ouest

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
L.A. Angels	9	7	.562	—	5-5	1p
Oakland	9	7	.562	—	6-4	2p
Seattle	8	8	.500	1.0	6-4	2g
Texas	7	9	.438	2.0	4-6	2g

#-meilleur deuxième.

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
Pierzynski Chi	11	42	9	17	.405
Figgins LA	16	61	9	24	.393
Scott Bal	14	47	3	18	.383
CGuillen Det	13	46	11	17	.370

AMÉRICAINE

MERCREDI 16 AVRIL
Texas 7, **Toronto** 5 (14 manches)
Boston 9, N.Y. Yankees 15
Detroit 13, Cleveland 2
Chicago White Sox 3, Baltimore 1
Tampa Bay 5, Minnesota 6
Seattle 4, Oakland 2
Kansas City 3, L.A. Angels 2
JEUDI 17 AVRIL
Texas 4, **Toronto** 1
Boston 7, N.Y. Yankees 5
Detroit 1, Cleveland 11
Chicago White Sox 5, Baltimore 6 (10 m.)
Tampa Bay 7, Minnesota 3
Seattle 5, Oakland 1 (6e manche)
Kansas City 2, L.A. Angels 4 (5e manche)
VENDREDI 18 AVRIL
Detroit (Rogers 0-3) à **Toronto** (Burnett 1-0), 19h07
Texas (Mendoza 0-1) à Boston (Matsuzaka 3-0), 19h05
N.Y. Yankees (Hughes 0-2) à Baltimore (D.Cabrera 0-0), 19h05
Chicago White Sox (Vazquez 2-1) à Tampa Bay (Niemann 1-0), 19h10
Cleveland (Lee 2-0) au Minnesota (Liriano 0-1), 20h10
Kansas City (Bannister 3-0) à Oakland (Gaudin 0-1), 22h05
Seattle (Dickey 0-0) à L.A. Angels (Saunders 2-0), 22h05

CLASSEMENT (162 MATCHS)

(Matchs à Oak et LAA non compris)

Division Est

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
Boston	10	7	.588	—	7-3	1g
Baltimore	9	7	.562	0.5	4-6	1g
N.Y. Yankees	9	8	.529	1.0	5-5	1p
Toronto	8	8	.500	1.5	4-6	2p
Tampa Bay	7	9	.438	2.5	4-6	1g

Division Centrale

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
Chicago W.S.	9	6	.600	—	6-4	1p
#-Kansas City	9	6	.600	—	6-4	1g
Minnesota	7	9	.438	2.5	4-6	1p
Cleveland	6	10	.375	3.5	3-7	1g
Detroit	5	11	.312	4.5	5-5	1p

Division Ouest

	G	P	MOY	DIF	10D	SÉ
L.A. Angels	9	7	.562	—	5-5	1p
Oakland	9	7	.562	—	6-4	2p
Seattle	8	8	.500	1.0	6-4	2g
Texas	7	9	.438	2.0	4-6	2g

#-meilleur deuxième.

LES MENEURS

(Matchs d'hier non compris)

	MJ	AB	PC	CS	MOY.
Youkilis Bos	15	57	12	21	.368
Bradley Tex	13	47	5	17	.362
JDrew Bos	12	43	12	15	.349
Grudzielanek KC	12	49	7	17	.347
KSuzuki Oak	15	52	6	18	.346
Dye Chi	14	52	10	18	.346

POINTS COMPTÉS — Crawford, TB, 14; VWells, **Tor**, 14; Swisher, Chi, 12; Youkilis, Bos, 12; Eckstein, **Tor**, 12; CPena, TB, 12; ISuzuki, Sea, 12; JDrew, Bos, 12.
POINTS PRODUITS —Crede, Chi, 16; Hamilton, Tex, 15; VWells, **Tor**, 15; Ibanez, Sea, 15; MRamirez, Bos, 15; Upton, TB, 14; Quentin, Chi, 13; JoLopez, Sea, 13; Morneau, Min, 13; CPena, TB, 13.
COUPS SÛRS — Figgins, LA, 24; Pedroia, Bos, 21; Youkilis, Bos, 21; VWells, **Tor**, 21; Kotchman, LA, 20; Ibanez, Sea, 20; ARodriguez, NY, 20; MRamirez, Bos, 20.
DOUBLES — Scott, Bal, 7; JMolina, NY, 7; MRamirez, Bos, 7; TBuck, Oak, 6; Youkilis, Bos, 6; Bradley, Tex, 6; Pierzynski, Chi, 6; Beltre, Sea, 6; GAnderson, LA, 6; ARodriguez, NY, 6.
TRIPLES — Youkilis, Bos, 2; Ellis, Oak, 2.
CIRCUITS — CPena, TB, 6; Ibanez, Sea, 5; Napoli, LA, 4; Kotchman, LA, 4; Morneau, Min, 4; Crede, Chi, 4; Hunter, LA, 4; ARodriguez, NY, 4.
BUTS VOLÉS — CaGomez, Min, 9; Gathright, KC, 7; Figgins, LA, 7; BRoberts, Bal, 5.
LANCEURS (2 décisions) — 15 à égalité avec 1.000.
RETRAITS AU BÂTON — Matsuzaka, Bos, 24; FHernandez, Sea, 24; JVazquez, Chi, 23; Marcum, **Tor**, 20; Meche, KC, 18; JShields, TB, 16; McGowan, **Tor**, 16; NRobertson, Det, 16.
VICTOIRES PROTÉGÉES — Sherrill, Bal, 6; Jenks, Chi, 6; Soria, KC, 5; Papelbon, Bos, 5; FRodriguez, LA, 5; Nathan, Min, 5; MRivera, NY, 5.

BASKETBALL

NBA

MERCREDI 16 AVRIL
Toronto 97, Chicago 107
Philadelphie 109, Charlotte 115
Washington 83, Orlando 103
Detroit 84, Cleveland 74
New York 123, Indiana 132
La Nouvelle-Orléans 98, Dallas 111
New Jersey 94, Boston 105
Atlanta 99, Miami 113
Milwaukee 101, Minnesota 110 (prol.)
L.A. Clippers 75, Houston 93
Memphis 111, Denver 120
Utah 80, San Antonio 109
Portland 91, Phoenix 100
Seattle 126, Golden State 121
Fin de la saison régulière.

CLASSEMENT FINAL

ASSOCIATION EST

Division Atlantique

	G	P	MOY.	DIF.
z-Boston	66	16	.805	—
x-**Toronto**	41	41	.500	25
x-Philadelphie	40	42	.488	26
New Jersey	34	48	.415	32
New York	23	59	.280	43

Division Sud-Est

	G	P	MOY.	DIF.
y-Orlando	52	30	.634	—
x-Washington	43	39	.524	9
x-Atlanta	37	45	.451	15
Charlotte	32	50	.390	20
Miami	15	67	.183	37

Division Centrale

	G	P	MOY.	DIF.
y-Detroit	59	23	.720	—
x-Cleveland	45	37	.549	14
Indiana	36	46	.439	23
Chicago	33	49	.402	26
Milwaukee	26	56	.317	33

ASSOCIATION OUEST

Division Sud-Ouest

	G	P	MOY.	DIF.
y-La N.-Orléans	56	26	.683	—
x-San Antonio	56	26	.683	—
x-Houston	55	27	.671	1
x-Dallas	51	31	.622	5
Memphis	22	60	.268	34

Division Nord-Ouest

| | G | P | MOY

SOCCER

UNITED

JEUDI 17 AVRIL
Porto Rico à Portland

SAMEDI 19 AVRIL
Montréal à Miami, 19h30
Seattle à Charleston, 19h30
Caroline à Atlanta, 19h55

MOUVEMENTS DE PERSONNEL

JEUDI

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

ANAHEIM rappelle le gardien Jean-Philippe Levasseur d'Augusta de la Ligue de la côte Est.

CHICAGO signe des contrats avec l'attaquant Dan Bertram et le défenseur Mike Brennan.

MONTRÉAL rappelle le centre Kyle Chipchura, les attaquants Matt D'Agostini et Brock Trotter, les défenseurs Mathieu Carle et Pavel Valentenko et le gardien Yann Danis d'Hamilton de la Ligue américaine et l'attaquant Ben Maxwell de Kootenay de la Ligue junior de l'Ouest.

LIGUE AMÉRICAINE

LIGUE suspend pour huit matchs le défenseur Tim Conboy d'**Albany** et pour un match l'attaquant Josh Gratton d'**Hartford** pour leurs gestes posés lors du match du 16 avril.

BASEBALL

LIGUE NATIONALE

MILWAUKEE cède le joueur d'utilité Hernan Iribarren et le voltigeur Tony Gwynn à Nashville de la Ligue de la côte du Pacifique ; rappelle le lanceur Mitch Stetter de Nashville.

LIGUE AMÉRICAINE

TEXAS achète le contrat du joueur d'intérieur German Duran d'Oklahoma de la Ligue de la côte du Pacifique ; rappelle le lanceur Thomas Diamond d'Oklahoma et l'inscrit sur la listes des blessés de 60 jours ; inscrit le voltigeur Marlon Byrd sur la listes des blessés de 15 jours.

TORONTO inscrit le lanceur Brian Wolfe sur la listes des blessés de 15 jours ; rappelle le lanceur David Purcey de Syracuse de la Ligue internationale.

LIGUE CAN-AM

QUÉBEC signe un contrat avec le voltigeur Mike Goss.

NASHUA signe des contrats avec les voltigeurs Vincent Pennell, Chris Scarola et Will Groff, le receveur Chris Torres et le lanceur Nicolas Suero.

SUSSEX acquiert le lanceur Matt Petrusek de Joliet de la Ligue Northern en retour d'un joueur à être nommé.

WORCESTER libère le joueur d'intérieur Vic Davilla et le voltigeur Keith Beauregard.

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

ARIZONA signe des contrats d'un an avec les secondeurs Matt Stewart et Karlos Dansby.

BALTIMORE annonce la retraite du quart-arrière Steve McNair.

LIGUE CANADIENNE

WINNIPEG signe une prolongation de contrat avec le quart-arrière Kevin Glenn.

BASKETBALL

ASSOCIATION NATIONALE

CHICAGO congédie l'entraîneur-chef par intérim Jim Boylan.

MILWAUKEE congédie l'entraîneur-chef Larry Krystkowiak.

TENNIS

ATP/WTA

OMNIUM D'ESTORIL

Oleras, Portugal

MESSIEURS

SIMPLE - DEUXIÈME RONDE

Roger Federer (1), Suisse, bat Victor Hanescu, Roumanie, 6-3, 6-2.

Jiri Vanek, Rép. tchèque, bat Michael Berrer (8), Allemagne, 6-3, 3-6, 7-5.

Denis Gremelmayr, Allemagne, bat Teimuraz Gabashvili, Russie, 7-6 (6), 6-1.

Joao Sousa, Portugal, c. Frederico Gil, Portugal, 6-7 (5), 1-0, suspendu, noirceur.

DAMES

SIMPLE - DEUXIÈME RONDE

Maria Kirilenko (2), Russie, bat Petra Cetkovska, République tchèque, 6-3, 6-2.

Tathiana Garbin (5), Italie, bat Sanda Mamic, Croatie 6-2, 6-2.

Olga Savchuk, Ukraine, bat Sofia Arvidsson (7), Suède, 6-2, 6-2.

Maret Ani, Estonie, bat Kirsten Flipkens, Belgique, 6-0, 6-2.

ATP

TOURNOI DE VALENCE

Valence, Espagne

SIMPLE - DEUXIÈME RONDE

David Ferrer (1), Espagne, bat Pablo Andujar, Espagne, 6-3, 6-4.

Juan Monaco (2), Argentine, bat Guillermo Garcia-Lopez, Espagne, 6-4, 6-4.

Nicolas Almagro (5), Espagne, bat Edouard Schwank, Argentine, 6-3, 6-4.

Fernando Verdasco (7), Espagne, bat Mischa Zverev, Allemagne, 6-4, 6-2.

Robin Haase, Pays-Bas, bat Marat Safin, Russie, 2-6, 7-6 (9), 6-4.

Evgeny Korolev, Russie, bat Daniel Gimeno-Traver, Espagne, 6-7 (8), 7-6 (2), 6-3.

TOURNOI DE HOUSTON

Houston, Texas

SIMPLE - PREMIÈRE RONDE

Paul Capdeville, Chili, bat Diego Hartfield, Argentine, 6-0, 6-4.

Marcos Daniel, Brésil, bat Viktor Troicki, Serbie, 6-3 ,6-4.

Peter Luczak, Australie, bat Harel Levy, Israël, 6-4, 6-4.

SIMPLE - DEUXIÈME RONDE

James Blake (1), États-Unis, bat Ryan Harrison, États-Unis, 6-3, 6-2.

Mardy Fish (3), États-Unis, bat Hugo Armando, États-Unis, 6-3, 6-2.

Agustin Calleri (5), Argentine, bat Paul Capdeville, Chili, 6-2, 6-1.

Wayne Odesnik, États-Unis, bat Dudi Sela (6), Israël, 6-3, 7-5.

Marcel Granollers-Pujol (7), Espagne, bat Peter Luczak, Australie, 6-3, 6-2.

Marcos Daniel, Brésil, bat Nicolas Massu, Chili, 7-6 (3), 6-2.

Sergio Roitman, Argentine, bat Igor Kunitsyn, Russie, 6-3, 7-6 (3).

WTA

COUPE FAMILY CIRCLE

Charleston, Caroline du Sud

SIMPLE - TROISIÈME RONDE

Jelena Jankovic (1), Serbie, bat Anastasia Rodionova, Russie, 6-0, 6-2.

Maria Sharapova (2), Russie, bat Tatiana Perebiynis, Ukraine, 7-5, 6-2.

Elena Dementieva (4), Russie, bat Victoria Azarenka (13), Biélorussie, 6-4, 7-5.

Serena Williams (5), États-Unis, bat Katarina Srebotnik (12), Slovaquie, 4-6, 6-4, 6-3.

Vera Zvonareva (9), Russie, bat Marion Bartoli (6), France, 6-4, 4-6, 6-1.

Patty Schnyder (7), Suisse, bat Agnieszka Radwanska (11), Pologne, 6-3, 6-2.

Agnes Szavay (10), Hongrie, bat Dinara Safina (8), Russie, 6-2, 7-5.

Alize Cornet, France, bat Sorana Cirstea, Roumanie, 6-1, 7-5.

GOLF

PGA

VERIZON HERITAGE

Hilton Head Island, Caroline du Sud

Justin Leonard	33-33— 66
Davis Love III	32-34— 66
Lucas Glover	34-32— 66
Anthony Kim	32-35— 67
John Rollins	33-34— 67
Stewart Cink	34-33— 67
Tim Herron	35-32— 67
Camilo Villegas	32-35— 67
Jay Williamson	31-36— 67
Brian Davis	31-36— 67
Mathias Gronberg	34-33— 67
Nick Dougherty	34-33— 67
Charles Howell III	33-34— 67
Ken Duke	36-32— 68
D.J. Trahan	30-38— 68
Briny Baird	33-35— 68
Jim Furyk	36-32— 68
Scott Verplank	35-33— 68
Michael Allen	34-34— 68
Peter Lonard	33-35— 68
Tim Wilkinson	35-33— 68
Michael Letzig	33-35— 68
Stephen Ames	36-35— 71
Jon Mills	37-36— 73

LPGA

OMNIUM GINN

Reunion, Floride

Carin Koch	33-34— 67
Teresa Lu	34-33— 67
Allison Fouch	34-34— 68
Mhairi McKay	33-35— 68
Suzann Pettersen	36-32— 68
Yani Tseng	33-35— 68
Karrie Webb	33-35— 68
Lorena Ochoa	35-33— 68
Charlotte Mayorkas	33-35— 68
Kyeong Bae	35-34— 69
Sun Young Yoo	34-35— 69
Kristy McPherson	33-36— 69
Danielle Downey	34-35— 69
Brittany Lang	35-34— 69
Juli Inkster	35-34— 69
Lindsey Wright	35-34— 69
Young Kim	33-36— 69
Jill McGill	33-36— 69
Minea Blomqvist	35-34— 69
Il Mi Chung	37-32— 69
Alena Sharp	37-36— 73
Lorie Kane	38-36— 74

SULKY DE QUÉBEC

T. Meadows, 12h15	Flamboro, 18h
Aqueduct (g), 13h	Rideau, 18h30
K'neland (g), 13h10	Meadowlands, 19h
Pimlico (g), 13h10	M'ntaineer (g), 19h
W'dbine (g), 13h10	Northfield, 19h
Gulfstr'm (g), 13h15	Montréal, 19h25
Hawth'ne (g), 14h35	Woodbine, 19h30
Santa A. (g), 16h	MayWood, 20h20

SOMMAIRES

HOCKEY - LNH

BOSTON 5 MONTRÉAL 1

PREMIÈRE PÉRIODE
1. **Montréal**, Kovalev 2 (Brisebois, Hamrlik) 9:47
Pénalités - Sturm Bos (obstruction), S.Kostitsyn **Mtl** (plongé) 8:34, Brisebois **Mtl** (double échec) 13:15, Stuart Bos (double échec) 16:32.

DEUXIÈME PÉRIODE
2. Boston, Kessel 1 (Savard, Krejci) 7:45 (an)
Pénalités - Hamrlik **Mtl** (retenu) 7:20, Sturm Bos (plongé), Komisarek **Mtl** (obstruction) 9:27, Komisarek **Mtl** (bâton élevé) 17:41, Hnidy Bos (obstruction) 19:33.

TROISIÈME PÉRIODE
3. Boston, Metropolit 1 (Nokelainen, Schaefer) 3:31
4. Boston, Chara 1 (Wideman, Savard) 5:49 (an)
5. Boston, Sturm 1 (Krejci, Ference) 15:13 (dn)
6. Boston, Sobotka 1 (Ference) 17:48
Pénalités - Kovalev **Mtl** (bâton élevé) 0:23, S.Kostitsyn **Mtl** (accroché) 4:16, Chara Bos (cinglé) 9:56, Metropolit Bos (rudesse) 14:01.

TIRS AU BUT

Boston	7	7	10	- 24
Montréal	12	6	14	- 32

Gardiens - Boston: Thomas (G,2-3) ; **Montréal**: Price (P,3-2). **Avantages numériques** - Boston: 2-5 ; **Montréal**: 0-4.

WASHINGTON 3PHILADELPHIE 4

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Philadelphie, Carter 2 (Knuble, Upshall) 0:42
2. Washington, Backstrom 1 (Ovechkin, Green) 2:41 (an)
3. Washington, Semin 1 (Backstrom, Ovechkin) 12:59 (an)
4. Philadelphie, Carter 3 (Modry, Coburn) 18:33
Pénalités - Semin Wash (rudesse), Brière Phi (retenu, rudesse) 1:08, Eminger Wash (obstruction) 4:41, Cooke Wash (trébuché) 6:23, Washington banc (trop de joueurs ; servie par Ovechkin) 7:57, Brière Phi (cinglé) 12:34, Hatcher Phi (cinglé) 12:46, Jurcina Wash (double échec) 16:06.

DEUXIÈME PÉRIODE
5. Washington, Eminger 1 (Semin, Laich) 5:56
Pénalités - Green Wash (rudesse) 12:08, Coburn Phi (retardé le match) 19:23.

TROISIÈME PÉRIODE
6. Philadelphie, Brière 5 (Richards) 10:01 (an)
Pénalités - Washington banc (trop de joueurs ; servie par Ovechkin) 9:20, Kozlov Wash (obstruction) 17:16.

PREMIÈRE PROLONGATION
Aucun but.
Pénalité - Aucune.

DEUXIÈME PROLONGATION
7. Philadelphie, Knuble 2 (Carter, Upshall) 6:40
Pénalité - Aucune.

TIRS AU BUT

Washington	11	10	8	11	1 - 41
Philadelphie	12	7	9	11	7 - 46

Gardiens - Washington: Huet (P,1-3) ; Philadelphie: Biron (G,3-1). **Avantages numériques** - Washington: 2-4 ; Philadelphie: 1-7.

ANAHEIM 1 DALLAS 3

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Dallas, Lundqvist 1 (Eriksson) 16:39
Pénalités - Hagman Dal (obstruction) 8:15, Pronger Ana (accroché) 11:36, Morrow Dal (double échec) 12:25.

DEUXIÈME PÉRIODE
Aucun but.
Pénalités - Daley Dal (retenu) 1:35, May Ana (obstruction) 9:25, Selanne Ana (accroché), Ribeiro Dal (retenu) 12:11, Bertuzzi Ana (obstruction) 14:38, Modano Dal (accroché) 19:22, Kunitz Ana (rudesse) 20:00.

TROISIÈME PÉRIODE
2. Dallas, Barnes 1 (Modano, Norstrom) 9:01
3. Dallas, Ott 2 (Barnes) 17:17
4. Anaheim, Schneider 1 (Perry, Huskins) 19:52
Pénalités - Selanne Ana (obstruction) 11:48, Norstrom Dal (retenu) 12:52, Perry Ana (double échec) 17:32, Beauchemin Ana (inconduite) 19:41.

TIRS AU BUT

Anaheim	7	10	11	-	28
Dallas	5	5	10	-	20

Gardiens - Anaheim: Giguère (P,1-3) ; Dallas: Turco (G,3-1). **Avantages numériques** - Anaheim: 0-5 ; Dallas: 0-6.

COLORADO 3 MINNESOTA 2

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Colorado, Brunette 3 (Hejduk, Forsberg) 12:24 (an)
2. Minnesota, Bouchard 2 (Burns, Rolston) 19:20 (an)
Pénalités - Stastny Col (trébuché) 4:31, Fedoruk Min (accroché) 11:47, Jones Col (cinglé) 12:58, Forsberg Col (accroché) 17:30.

DEUXIÈME PÉRIODE
Aucun but.
Pénalité - Veilleux Min (accroché) 6:02.

TROISIÈME PÉRIODE
3. Colorado, Wolski 2 (Liles, Leopold) 5:06 (an)
4. Colorado, Statsny 1 (Hejduk, Forsberg) 6:25
5. Minnesota, Rolston 2 (Johnsson, Sheppard) 19:57
Pénalité - Hill Min (obstruction) 3:10.

TIRS AU BUT

Colorado	6	8	3	-	17
Minnesota	17	15	8	-	40

Gardiens - Colorado: Théodore (G,3-2) ; Minnesota: Backstrom (P,2-3). **Avantages numériques** - Colorado: 2-3 ; Minnesota: 1-3.

MERCREDI

DETROIT 2 NASHVILLE 3

PREMIÈRE PÉRIODE
1. Nashville, Hamhuis 1 (Radulov, Erat) 5:18 (an)
2. Nashville, Weber 1 (Peverley) 5:50
Pénalités - Franzen Det (double échec), Tootoo Nash (rudesse) 1:18, Kronwall Det (accroché) 4:14, Chelios Det, Hordichuk Nash (rudesse), Hamhuis Nash (trébuché) 9:26, Smithson Nash (obstruction) 12:42, Chelios Det (obstruction) 15:31, Hlavac Nash (bâton élevé) 15:52, Holmstrom Det (double échec) 19:13.

DEUXIÈME PÉRIODE
3. Detroit, Datsyuk 2 (Rafalski, Zetterberg) 6:24 (an)
4. Nashville, de Vries 1 (Erat, Weber) 6:35
Pénalités - Zidlicky Nash (cinglé) 5:09, Stuart Det (cinglé) 10:47, Draper Det (double échec) 12:06, Zidlicky Nash (obstruction) 16:45.

TROISIÈME PÉRIODE
5. Detroit, Datsyuk 3 (Holmstrom, Kronwall) 3:23
Pénalité - Aucune.

TIRS AU BUT

Detroit	11	18	12	-	41
Nashville	9	10	8	-	27

Gardiens (tirs-arrêts) - Detroit: Hasek (P,2-2, 14-11), Osgood (6:35 2e pér., 13-13) ; Nashville: Ellis (G,2-2). **Avantages numériques** - Detroit: 1-5 ; Nashville: 1-5.

BASEBALL - NATIONALE

HOUSTON 2 PHILADELPHIE 10

	ab	p	cs	pp
Bourn cc	3	0	0	0
Loretta 2b	4	0	0	0
Vlverde l	0	0	0	0
Brkmn 1b	4	0	0	0
CaLee cg	4	1	2	1
Tejada ac	4	1	3	1
Blum 3b	4	0	0	0
Erstad cd	4	0	0	0
Qintero r	4	0	2	0
Backe l	1	0	0	0
Brkwsk l	0	0	0	0
Towles fs	1	0	0	0
Vllrreal l	0	0	0	0
Geary l	0	0	0	0
ToPrez 2b	1	0	1	0
Totaux	**34**	**2**	**8**	**2**

	ab	p	cs	pp
Tguchi cc	5	1	2	0
Dobbs 3b	5	2	2	0
TGrdon l	0	0	0	0
Werth cc	0	0	0	0
Utley 2b	5	1	2	2
Howard 1b	4	2	2	2
Burrell cg	4	2	2	2
Cndrey l	0	0	0	0
Jenkins cd	4	1	2	1
Coste r	5	1	4	3
Brntlett ac	5	0	0	0
Myers l	3	0	0	0
Feliz 3b	0	0	0	0
Totaux	**40**	**10**	**16**	**10**

Houston ..... 000 100 001 — 2
Philadelphie ..... 301 202 02x —10
E—Blum 2 (2). DJ—Hou 1. LSB—Hou 6, Phi 10. 2B—Quintero (1), Jenkins 2 (4), Coste (3). C—CaLee (4), Tejada (3), Utley (4), Howard (4), Burrell (6), Coste (2). BV—Bourn (9).

Houston	ML	CS	P	PM	BB	RB
Backe P,1-2	3	10	6	5	2	2
Borkowski	1	1	0	0	2	2
Villarreal	2	3	2	2	0	2
Geary	1	0	0	0	0	0
Valverde	1	2	2	2	0	1
Philadelphie						
Myers G,2-1	7	5	1	1	1	8
TGordon	1	1	0	0	0	1
Condrey	1	2	1	1	0	1

Backe a lancé à 2 frappeurs en 4e.

MILWAUKEE 5 ST. LOUIS 3

	ab	p	cs	pp
Weeks 2b	4	1	1	0
Hardy ac	4	0	0	0
Braun cg	4	1	2	1
Fielder 1b	5	1	2	3
Hart cd	4	0	0	0
Gross cc	3	0	0	0
Dillon fs	1	0	0	0
Mota l	0	0	0	0
Shouse l	0	0	0	0
Kapler fs	1	0	0	0
Gagné l	0	0	0	0
MiRvra r	5	0	1	0
Cunsell 3b	4	1	3	0
Parra l	1	0	0	0
BHall fs	1	0	0	0
McClng l	0	0	0	0
Irbrren cc	2	1	1	1
Totaux	**39**	**5**	**10**	**5**

	ab	p	cs	pp
Fntenot 2b	5	0	0	0
Theriot ac	5	0	1	0
DLee 1b	5	0	1	0
ArRmz 3b	4	1	1	0
Fkdme cd	5	0	0	0
Derosa cg	1	1	1	0
ReJnsn cc	4	0	4	0
HBInco r	4	0	1	1
Lilly l	0	0	0	1
Ward fs	1	0	0	0
Lieber l	0	0	0	0
Howry l	0	0	0	0
Mrshall l	0	0	0	0
EPttsn fs	1	0	0	0
Wuertz l	0	0	0	0
Totaux	**39**	**9**	**11**	**9**

Milwaukee ..... 000 000 030 2 — 5
St. Louis ..... 010 200 000 0 — 3
E—Glaus (2). DJ—Mil 3. LSB—Mil 8, StL 12. 2B—Fielder (4), Counsell (3), Iribarren (1), Ludwick (4), Miles (1). C—Fielder (1), Ludwick (4). S—Hardy. BS—Braun.

Milwaukee	ML	CS	P	PM	BB	RB
Parra	4	5	3	3	5	3
McClung	3	2	0	0	1	2
Mota	1	2-3	2	0	0	1
Shouse G,1-0	1-3		0	0	0	0
Gagné VP,4	1		1	0	0	1
St. Louis						
Lohse	7		5	2	2	0
Franklin	2-3		0	1	1	0
Flores	0		1	0	0	1
McClellan	1	1-3	2	0	0	0
BTmsn P,1-1	1		2	2	2	0

Lohse a lancé à 2 frappeurs en 8e, Flores a lancé à 2 frappeurs en 8e. Atteint—par Franklin (Weeks).

CINCINNATI 9 CHICAGO 2

	ab	p	cs	pp
Hopper cc	4	1	0	0
Freel 2b	5	1	2	1
Grf Jr. cd	5	1	2	3
Wthers l	0	0	0	0
JCastro 2b	0	0	0	0
Dunn cg	4	1	0	0
Coffey l	0	0	0	0
Kppngr ac	5	1	2	0
EEcarn 3b	4	2	2	0
Votto 1b	4	1	2	5
Bako r	4	1	1	0
Volquez l	3	0	0	0
Burton l	0	0	0	0
CPttson cc	1	0	0	0
Totaux	**39**	**9**	**11**	**9**

	ab	p	cs	pp
Furcal ac	4	2	4	2
Martin r	4	2	2	0
Kemp cd	5	1	2	1
Kent 2b	4	1	2	1
Beimel l	0	0	0	0
Brxton l	0	0	0	0
MaSwy fs	1	0	0	0
Saito l	0	0	0	0
Loney 1b	3	1	1	2
AJones cc	4	0	1	0
Grcprr 3b	2	0	1	0
Dewitt 3b	0	1	0	0
Pierre cg	4	0	2	2
Penny l	3	0	0	0
Proctor l	0	0	0	0
Hu 2b	1	0	0	0
Totaux	**34**	**1**	**6**	**1**

Cincinnati ..... 000 302 310 — 9
Chicago ..... 010 001 000 — 2
E—EEncarnacion (5), Theriot (1), ArRamirez (4). DJ—Cin 1. LSB—Cin 6, Chi 12. 2B—EEncarnacion 2 (2), Votto (3), Bako (3), ReJohnson (2). C—Griffey Jr. (3), Votto (2). BV—Hopper (1). RV—Theriot (3). S—Lilly.

Cincinnati	ML	CS	P	PM	BB	RB
Volquez G,2-0	5		4	1	1	4	7
Burton	2		3	1	1	0	2
Weathers	1		1	0	0	0	0
Coffey	1		1	0	0	0	1
Chicago Cubs							
Lilly P,0-3	6		6	5	5	3	6
Lieber	1		3	3	2	0	0
Howry	2-3		2	1	0	0	0
Marshall	1-3		0	0	0	0	0
Wuertz	1		0	0	0	0	0

Atteint—par Weathers (Derosa).

ATLANTA 8 FLORIDE 0

	ab	p	cs	pp
KJhnsn 2b	4	1	1	2
YEsbar ac	5	1	1	0
CJones 3b	4	3	4	3
Tixeira 1b	5	1	1	1
McCan r	5	1	2	2
Frncur cd	5	0	2	0
Kotsay cc	5	0	2	0
Carlyle l	0	0	0	0
Diaz cg	4	0	1	0
Smoltz l	2	0	0	0
BPena fs	1	1	1	0
Ohman l	0	0	0	0
Resop l	0	0	0	0
Gotay fs	1	0	0	0
Acosta l	0	0	0	0
GBInco cc	0	0	0	0
Totaux	**41**	**8**	**15**	**8**

	ab	p	cs	pp
HRmrz ac	4	0	1	0
Andino 2b	3	0	0	0
LGnzlz cd	4	0	0	0
Wlngh cg	4	0	1	0
Lndstr l	0	0	0	0
Jacobs 1b	3	0	1	0
Knsing l	0	0	0	0
CRoss cd	1	0	0	0
Cantu 3b	2	0	0	0
Tranor r	4	0	0	0
Amzga cc	2	0	0	0
Nolasco l	1	0	0	0
LGrdnr l	1	0	0	0
Helms 1b	1	0	0	0
Totaux	**30**	**0**	**3**	**0**

Atlanta ..... 201 032 000 — 8
Floride ..... 000 000 000 — 0
E—Smoltz (2). DJ—Flo 1. LSB—Atl 8, Flo 7. 2B—YEscobar (3), CJones (3), McCann (5), Kotsay (3), BPena (1), Jacobs (4). 3B—Kotsay (2). C—KJohnson (2), CJones 2 (4), Teixeira (3), McCann (4).

Atlanta	ML	CS	P	PM	BB	RB
Smoltz G,3-0	5		3	0	0	2	10
Ohman	1		0	0	0	0	2
Resop	1		0	0	0	1	2
Acosta	1		0	0	0	1	1
Carlyle	1		0	0	0	0	1
Floride							
Nolasco P,1-1	4	2-3	9	6	6	0	4
LGardner	1	1-3	4	2	2	0	1
Kensing	2		2	0	0	2	2
Lindstrom	1		0	0	0	0	0

MVL—Kensing.

MERCREDI

COLORADO 10 SAN DIEGO 2

	ab	p	cs	pp
Splbrgh cc	3	1	1	0
Bchholz l	0	0	0	0
Fentes l	0	0	0	0
Pdsdnk fs	1	1	1	1
Corpas l	0	0	0	0
Tlwtzki ac	5	1	1	2
Helton 1b	5	0	0	0
Hlliday cg	3	1	1	0
Atkins 3b	5	2	4	2
Hawpe cd	5	1	1	1
Barmes 2b	5	0	2	2
Innetta r	4	2	3	1
Rdman l	1	0	0	0
JBaker fs	1	0	0	0
Herges l	0	0	0	0
Tveras cc	2	1	1	0
Totaux	**40**	**10**	**15**	**10**

	ab	p	cs	pp
Giles cd	4	0	2	2
Iguchi 2b	3	0	0	0
AdGzlz 1b	4	0	0	0
Kzmnff 3b	4	0	0	0
Edmnd cc	3	0	0	0
Greene ac	4	0	0	0
Hirston cg	4	0	1	0
Bard r	2	2	0	0
Grmno l	0	0	0	0
TClark fs	0	0	0	0
Crabbe cs	0	0	0	0
Mrdith l	0	0	0	0
Rusch l	0	0	0	0
Totaux	**28**	**2**	**3**	**2**

Colorado ..... 110 001 007 —10
San Diego ..... 001 010 000 — 2
E—Bard (1). DJ—SD 1. LSB—Col 8, SD 5. 2B—Tulowitzki (3), Hawpe (3), Iannetta (2), Giles (3). 3B—Spilborghs (1), Giles (1). BV—Holliday (2). S—Redman, Germano 2.

Colorado	ML	CS	P	PM	BB	RB
Redman G,2-1	5		3	2	2	3	2
Herges	1	2-3	0	0	0	1	2
Buchholz	1	3	0	0	0	0	0
Fuentes	1		0	0	0	0	1
Corpas	1		0	0	0	0	0
San Diego							
Germano P,0-1	7		8	3	3	2	0
Meredith	1		4	4	4	1	0
Rusch	1		3	3	3	1	1

Meredith a lancé à 4 frappeurs en 9e.

PITTSBURGH 1L.A. DODGERS 8

	ab	p	cs	pp
McLuth cc	4	1	1	0
FSnchz 2b	4	0	0	0
Bay cg	4	0	1	0
AdLrch 1b	3	0	1	1
Nady cd	3	0	1	0
Osoria l	0	0	0	0
Mntkw fs	1	0	0	0
DMarte l	0	0	0	0
JBtista 3b	4	0	0	0
RPalno r	3	0	1	0
Bixler ac	4	0	1	0
Mholm l	1	0	0	0
Morgan cc	3	0	0	0
Totaux	**34**	**1**	**6**	**1**

Pittsburgh ..... 000 001 000 — 1
L.A. Dodgers ..... 420 000 20x — 8
E—JBautista (5), Furcal (4), Garciaparra (1). DJ—Pit 2. LSB—Pit 8, LA 9. 2B—Nady (4), Bixler (1), Pierre (2). C—Furcal (2). BS—Loney 2.

Pittsburgh	ML	CS	P	PM	BB	RB
Maholm P,0-2	5	11	6	4	2	2
Osoria	2	4	2	2	2	1
DMarte	1	0	0	0	0	3

L.A. Dodgers						
Penny G,2-2	5	2-3	5	1	0	0	4
Proctor		2-3	0	0	0	1	1
Beimel		2-3	0	0	0	0	1
Broxton		1	0	0	0	1	0
Saito		1	1	0	0	0	1

MVL—Maholm. FI—Maholm.

BASEBALL - AMÉRICAINE

TEXAS 4 TORONTO 1

	ab	p	cs	pp
Kinsler 2b	4	1	3	0
Ctlnotto cg	4	0	1	1
Hmlton cc	4	0	1	0
Brdley fd	4	1	1	1
Botts 1b	4	0	0	0
DaMph cd	4	2	3	1
Laird r	4	0	2	2
RVzqez ac	3	0	0	0
Duran 3b	3	0	0	0
Totaux	**34**	**4**	**11**	**4**

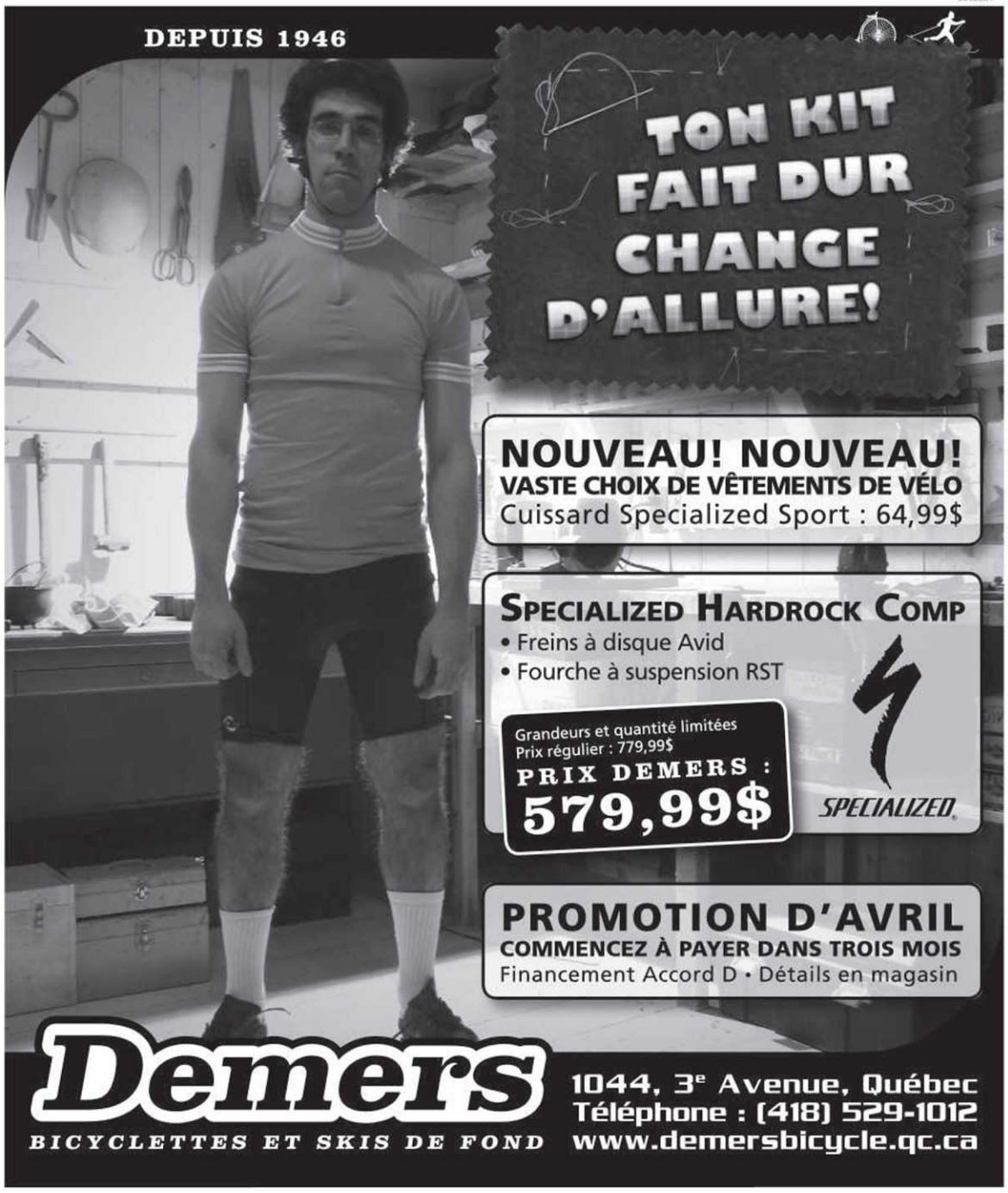
	ab	p	cs	pp
Eckstin ac



UN DERNIER HOMMAGE À PAUL DUMONT

C'est hier, à l'église Saint-Yves de Sainte-Foy, qu'ont eu lieu les funérailles de Paul Dumont, l'un des pères des Remparts de Québec et du Tournoi international de hockey pee-wee de Québec. Plusieurs personnalités du monde du hockey ont pris part à la cérémonie afin de lui rendre un dernier hommage, dont Maurice Filion, qui a dirigé les Diables rouges sous Paul Dumont, Guy Lafleur, Gilles Courteau, commissaire de la LHJMQ, Robert «Bob» Chevalier, Pierre Verville, président de la section québécoise de la FQHG, et le conseiller municipal Marc Simoneau. — PHOTO LE SOLEIL, PATRICE LAROCHE

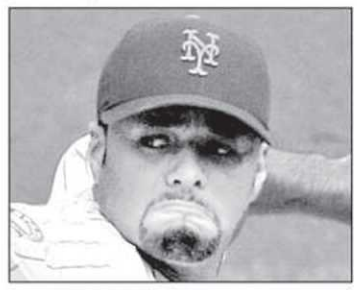
2002521



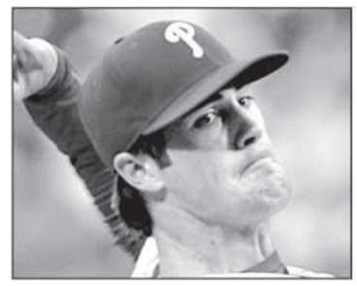
Temps d'arrêt

FACE-À-FACE

Deux équipes à qui de nombreux observateurs prédisent de belles choses cette saison dans la Ligue nationale de baseball, les Mets de New York et les Phillies de Philadelphie, amorcent une série de trois matchs ce soir au Shea Stadium. Johan Santana (NYM) et Cole Hamels (PHI), deux lanceurs qui bafouent les frappeurs à l'aide d'un redoutable changement de vitesse, sont sur la butte pour le premier duel.



JOHAN SANTANA



COLE HAMELS

POINT FORT

J.S. Ce gaucher, double gagnant du Cy Young, a été la plus belle prise sur le marché des transactions, cet hiver. Possiblement le meilleur lanceur du baseball.

C.H. L'artilleur de 24 ans en est seulement à sa troisième saison et il a déjà une participation au Match des étoiles à son actif. Excellent athlète et bon frappeur.

POINT FAIBLE

J.S. L'attaque ne sera peut-être pas toujours au rendez-vous. Malgré une masse salariale de près de 140 millions $, les Mets ont plusieurs points d'interrogation.

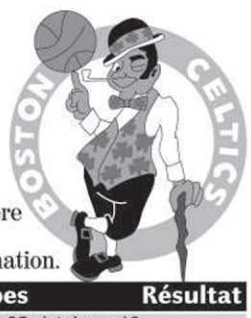
C.H. Ses succès ont souvent forcé les Phillies à le laisser au monticule plus longtemps qu'ils n'auraient dû et cela même après qu'il eut soigné une blessure.

CITATION

«Regardez-moi, je suis toujours beau.»

— ANTONIO TARVER, le boxeur américain, après avoir facilement ajouté le titre de l'IBF des mi-lourds à son palmarès en défaisant Clinton Woods par décision unanime, en fin de semaine, en Floride.

ZOOM | BASKETBALL



TRANSACTION PAYANTE → Kevin Garnett est passé des Timberwolves du Minnesota aux Celtics de Boston en juillet 2007. L'impact de l'échange sur les deux équipes a été de +52* en faveur de Boston. Ci-dessous, par ordre chronologique, les résultats de transactions de super-étoiles de la NBA à leur première saison complète avec leur nouvelle équipe et l'impact de leur départ sur leur ancienne formation.

Joueur (transaction)	Fiche des équipes	Résultat
Wilt Chamberlain (de SF à Phi. en janvier 1965)	San Francisco de 17 à 35 victoires +18 Philadelphie de 40 à 55 victoires +15	-3
Wilt Chamberlain (de Phi. à LAL en juillet 1968)	Philadelphie de 62 à 55 victoires -7 LA Lakers de 52 à 55 victoires +3	+10
Oscar Robertson (de Cin. à Mil. en avril 1970)	Cincinnati de 36 à 33 victoires -3 Milwaukee de 56 à 66 victoires +10	+13
Kareem Abdul-Jabbar (de Mil. à LAL en juin 1975)	Milwaukee de 38 à 38 victoires 0 LA Lakers de 30 à 40 victoires +10	+10
Charles Barkley (de Phi. à Pho. en juin 1992)	Philadelphie de 35 à 26 victoires -9 Phoenix de 53 à 62 victoires 9	+18
Steve Nash (de Pho. à Dal. en juin 1998)	Phoenix de 56 à 44** victoires -12 Dallas de 20 à 31** victoires +11	+23
Jason Kidd (de Pho. à NJ en juillet 2001)	Phoenix de 51 à 36 victoires -15 New Jersey de 26 à 52 victoires +26	+41
Shaquille O'Neal (de LAL à Mia. en juillet 2004)	LA Lakers de 56 à 34 victoires -22 Miami de 42 à 59 victoires +17	+39
Kevin Garnett (de Min. à Bos. en juillet 2007)	Minnesota de 32 à 22 victoires -10 Boston de 24 à 66 victoires +42	+52

*La différence entre le total de victoires de chaque équipe par rapport à la saison précédente) **Prorata pour l'année du lock-out

Source : SI.com — STATS LE SOLEIL

HORAIRE | TÉLÉ

HOCKEY

Mondial moins de 18 ans — Canada c. Slovaquie, 7h30, RDS, TSN
LNH — N.Y. Rangers au New Jersey, 19h30, RDS, TSN
LNH — Nashville à Detroit, 19h30, CBC
LNH — Dallas à Anaheim, 22h30, RDS, TSN

BASEBALL MAJEUR

Pittsburgh à Chicago Cubs, 14h10, WGN
Detroit à Toronto, 19h, Sportsnet
N.Y. Mets à Philadelphie, 19h, WPIX
Seattle à L.A. Angels, 22h30, Sportsnet Pacifique

GOLF

Champions — Pro-Am Outback Steakhouse, 13h, The Golf Channel
PGA — Verizon Heritage, 15h, The Golf Channel
LPGA — Omnium Ginn, 16h30, The Golf Channel



NFL

Le chandail de Favre retiré →

Les Packers de Green Bay retireront le chandail nº 4 de Brett Favre à leur match d'ouverture le 8 septembre contre les Vikings du Minnesota à l'occasion d'une cérémonie au Lambeau Field. Favre a annoncé plus tôt cette année qu'il mettait fin à une carrière de 17 ans. Il s'agira du sixième numéro retiré dans l'histoire des Packers, les autres étant le 14 du receveur de passes Don Hutson, le 3 du centre-arrière Tony Canadeo, le 15 du quart-arrière Bart Starr, le 66 du secondeur Ray Nitschke, et le 92 de l'ailier défensif Reggie White. ***AP***

BASEBALL

Miguel Tejada avoue 15 ans plus tard s'être rajeuni de deux ans →

Miguel Tejada (photo) a fait savoir aux Astros de Houston qu'il est âgé de 33 ans, soit deux ans de plus qu'il apparaît dans les documents du baseball majeur. Le joueur d'arrêt-court a déclaré qu'il voulait se libérer d'un fardeau. L'erreur remonte à 1993 quand le joueur d'origine dominicaine a signé un premier contrat avec les Athletics d'Oakland. «J'étais un pauvre enfant, a-t-il rappelé hier. Je voulais signer un contrat professionnel et c'était la seule façon. Je ne voulais pas mal faire.» Tejada avait 19 ans, mais un entraîneur local l'avait encouragé à dire qu'il n'en avait que 17. Tejada, qui a déjà été choisi le joueur le plus utile à son équipe dans la Ligue américaine, a été mis sous contrat par l'ancien grand lanceur Juan Marichal, un membre du Temple de la renommée. Mais il est clair que celui-ci n'a rien à voir dans cette histoire. ***AP***

RED SOX DE BOSTON

L'«uniforme maudit» d'Ortiz pour la bonne cause → À défaut de rendre la vie difficile aux Yankees grâce à un mauvais sort, la chemise des Red Sox de David Ortiz retirée récemment d'une dalle de béton du nouveau stade de l'équipe new-yorkaise servira à une bonne cause. En effet, l'uniforme a été mis en vente avec deux billets hier pour 500 $ sur eBay au profit du Jimmy Fund, l'organisme de charité des Red Sox. Le vêtement avait été enfoui dans le ciment d'un corridor du nouveau stade par un travailleur du Bronx, Gino Castignoli, fans des Bostonnais. Il espérait ainsi porter malchance aux Yankees. La chemise nº 34 a été retrouvée sous un mètre de ciment. Si le vêtement est en mauvais état après son excavation, cela n'atténue en rien l'enthousiasme des fans. Au moment de mettre sous presse hier, l'enchère qui financera un institut qui vient en aide aux enfants cancéreux dépassait déjà les 30 000 $. ***AP***

Gillett ne veut plus de zizanie à Liverpool

Associated Press

LONDRES — Un nouveau chapitre s'est ajouté au conflit entre les propriétaires du club de foot de Liverpool, hier, quand George Gillett a demandé à Tom Hicks de cesser de semer la zizanie.

Gillett a aussi promis de ne jamais vendre ses parts — il détient 50 % de l'équipe — à Hicks, même si ce dernier tient mordicus à prendre le contrôle entier du club et entend lui faire une «offre attrayante».

Hicks avait causé des remous, ces derniers jours, en critiquant les dirigeants du club, dont Rick Parry. «Je suis attristé par cette dernière sortie de Tom Hicks», a déclaré Gillett par voie de communiqué depuis Vail, au Colorado. «Si Tom voulait discuter sérieusement des dossiers qui aideront le club à progresser, il devrait présenter sa vision des choses au conseil.»

Hicks a fait ses déclarations alors que Liverpool n'est qu'à deux matchs de se qualifier pour la finale de la Ligue des champions et doit accueillir Chelsea, mardi, pour le match aller de la demi-finale.

REPROCHES

«Nous voici, à quelques jours d'un match crucial de demi-finale de la Ligue des champions et Tom a encore une fois créé des problèmes avec ses commentaires, a affirmé Gillett. Tom devrait cesser. Il sait que Rick Parry a mon soutien et que le fait de rendre son opinion publique de cette façon ne changera en rien ma position. Le fait qu'il n'ait pas discuté de cela avec le conseil ou la direction (de Liverpool) est fort significatif.»

Pour Hicks, sa relation de travail avec Gillett est désormais «non fonctionnelle». «La lune de miel est finie. Si George ne vend pas, comme je ne vais pas vendre, il faudra travailler malgré la situation actuelle.»



Le quart-arrière des Ravens de Baltimore Steve McNair, qui tire sa révérence après 13 saisons dans la NFL, reçoit l'accolade de son directeur général, Ozzie Newsome. — PHOTO AP

McNair annonce sa retraite

OWINGS MILLS, Maryland — Steve McNair a annoncé sa retraite après 13 saisons passées dans la NFL.

Le quart-arrière des Ravens de Baltimore a fait part de sa décision à ses coéquipiers lors d'une rencontre émouvante hier matin avant le début du premier minicamp d'entraînement de l'équipe.

Maintenant âgé de 35 ans, McNair a mené les Ravens à une saison de 13-3 en 2006 à sa première campagne à Baltimore après 11 ans passés au Tennessee.

Des blessures à l'aine, au dos et à une épaule l'ont contraint à prendre part à seulement six matchs en 2007. Il n'a lancé que deux passes de touché, mais a échappé le ballon à sept reprises en plus d'être victime de quatre interceptions. Les Ravens ont terminé la saison avec une fiche de 5-11.

McNair a mené les Titans au Super Bowl en 1999, mais ils ont été vaincus par les Rams de St. Louis.

Il a aussi partagé l'honneur du joueur le plus utile à son équipe avec Peyton Manning en 2003. ***AP***

2003212



1800620

CE VENDREDI À 20H AU PJ

LE RADIO X DE QUÉBEC

AFFRONTE

LE TOP DESIGN DE ST-HYACINTHE



VIENS DÉCOUVRIR LE NOUVEAU RADIO X

TREMBLAY Bière blonde · leSoleil · CANAC-MARQUIS GRENIER · CHOI 98,1 Radio X · CHXX 100,9 Radio X

Mosley veut faire interdire sa vidéo osée en France

PARIS — Le président de la Fédération internationale de l'automobile (FIA), Max Mosley, a déposé une requête en référé devant le tribunal de grande instance de Paris pour faire cesser la diffusion en France d'une vidéo le montrant dans une séance sadomasochiste, a annoncé hier son avocat.

L'assignation, qui vise la société éditrice du tabloïd britannique *News of the World*, sera examinée ce matin par le juge des référés, selon une source judiciaire. Évoquant une «violation caractérisée du droit au respect de sa vie privée», Me Philippe Ouakrat demande à «rendre impossible tout accès depuis le territoire français à tout site, page ou serveur» diffusant cette vidéo, a-t-il dit.

Il demande également de «faire cesser toute distribution ou vente en France» des éditions du tabloïd «contenant un extrait quelconque des images» de cette séance sadomasochiste. L'avocat demande le versement d'une astreinte provisoire de 25 000 euros (40 000 $CAN) et la publication du jugement dans trois journaux français.

Selon Me Ouakrat, la justice française est compétente, car «les faits affectent le territoire national» et il y a une «volonté délibérée de nuire à la vie professionnelle» de M. Mosley en France.

News of the World a diffusé le 30 mars sur son site Internet une vidéo montrant Max Mosley dans une séance sadomasochiste avec cinq jeunes femmes, dont certaines sont habillées en costume rayé de prisonniers. ***AFP***





UN PAS «SYNCHRONISÉ» VERS PÉKIN

L'équipe canadienne de nage synchronisée a fait un pas vers les Jeux de Pékin, hier, après avoir terminé en troisième place du programme technique des qualifications olympiques mondiales disputées justement à Pékin. Les Espagnoles se sont classées au premier rang grâce à une récolte de 48,750 points, tandis que les Japonaises ont fini au deuxième échelon (48,167). Les Canadiennes ont obtenu un pointage de 47,417 et devancent les Italiennes par 0,25 point. Les trois premiers pays au terme de la compétition par équipe se qualifieront pour les Jeux olympiques. Marie-Pier Boudreau-Gagnon, de Rivière-du-Loup, Jessika Dubuc, de Mercier, Élise Marcotte, de L'Ancienne-Lorette, ainsi que les Montréalaises Marie-Pierre Gagné, Ève Lamoureux et Tracy Little ont nagé pour le Canada. «Notre objectif est de nous qualifier et nous sommes parmi les trois premières, alors ça augure bien. Nous sommes contentes de notre performance, a mentionné Gagné, capitaine de l'équipe. C'est l'une de nos meilleures performances depuis, je dirais, les six dernières années.» — PHOTO REUTERS

EN BREF

Dubois se joint à l'équipe du Québec des moins de 17 ans

→ Éric Dubois, l'entraîneur-chef du Drakkar de Baie-Comeau de la Ligue de hockey junior majeur du Québec, a été choisi entraîneur adjoint de l'équipe du Québec des moins de 17 ans qui prendra part au Défi mondial disputé à Port Alberni, en Colombie-Britannique, en décembre 2008. L'entraîneur-chef sera Marc-André Dumont, des Patriotes de Châteauguay, de la Ligue midget AAA. Mario Duhamel, entraîneur adjoint avec les Huskies de Rouyn-Noranda, aura la même fonction avec la formation québécoise. ***Jean-François Tardif***

Camp des Titans de Limoilou

→ Les Titans du Cégep Limoilou, de la Ligue de basketball collégial AAA, tiendront leur précamp d'entraînement demain (13h à 16h) dans le gymnase du collège. Seront présents les joueurs actuels de l'équipe, les recrues, de même que les porte-couleurs des Kebs Samuel Audet-Sow, Charles Fortier et Dominique Soucy. ***Jean-François Tardif***

Un mégastade pour attirer la NFL à Los Angeles

→ Le milliardaire Edward P. Roski fils, un promoteur immobilier, s'est engagé à bâtir le genre de stade dont a besoin une équipe de la NFL pour réussir à Los Angeles. Il espère maintenant qu'une formation s'engagera à y jouer. Roski, qui est l'un des propriétaires des Kings dans la LNH et des Lakers dans la NBA, tente depuis des années d'attirer la NFL dans sa région. Il a dévoilé des plans, hier, pour un amphithéâtre de 75 000 sièges qui, selon lui, pourrait être terminé à temps pour la saison 2011. «L'aspect le plus important de ce projet, c'est qu'il s'agit d'une certitude», a déclaré Roski lors d'une conférence de presse. «Une équipe ne s'engagera jamais à venir à Los Angeles sans un stade. Nous avons pris une situation incertaine et nous l'avons remplacée par une certitude. Le stade est une certitude et il sera bâti.» ***Associated Press***

Kevin Glenn s'entend avec les Blue Bombers

→ Les Blue Bombers de Winnipeg ont fait signer un contrat de longue durée au quart-arrière Kevin Glenn sans en dévoiler les détails. Glenn a connu une saison de rêve en 2007 quand il a dominé toute la Ligue canadienne avec des gains aériens de 5114 verges et 388 passes complétées pour mener les Blue Bombers au deuxième rang de la division Est. Sa saison a pris fin abruptement en finale de l'Est quand il s'est fracturé le bras gauche lors du match à Toronto remporté 19-9 par les Blue Bombers. Avec Ryan Dinwiddie au quart, les Bombers ont perdu le match de la coupe Grey 23-19 aux mains des Roughriders de la Saskatchewan. ***La Presse Canadienne***

L'envoûteur de Boston

D'après Associated Press

BOSTON — C'était un match sans importance. Les Celtics de Boston étaient déjà assurés de la meilleure fiche de la NBA, et l'entraîneur-chef Doc Rivers reposait ses joueurs partant pour tout le quatrième quart de la partie contre les Bucks de Milwaukee, mardi.

Mais il n'y a pas eu de répit pour Kevin Garnett, qui est resté debout à côté du banc, ses yeux fixés sur le terrain. Il était déjà prêt pour les éliminatoires qui débutent demain. Boston affrontera les Hawks d'Atlanta, dimanche.

Alors que ses coéquipiers relaxaient sur le banc, l'athlète de 6'11" et 220 lb surveillait avec anxiété les joueurs de réserve bousiller une grosse avance, mais s'accrocher à la victoire 107-104 en prolongation.

«C'était énervant, a-t-il dit. Je voulais juste dire aux gars pendant les arrêts de jeu ce que je voyais sur le court.»

Même quand Garnett ne joue pas, il demeure concentré sur le jeu. En tout temps, son regard est sérieux et intense. Même quand les Celtics dominent leurs adversaires — ce qu'ils ont souvent fait cette saison —, Garnett sourit rarement.

Peut-être ne remportera-t-il pas le trophée du joueur le plus utile pour la deuxième fois de sa carrière. Les statistiques favorisent Kobe Bryant (Lakers), LeBron James (Cavaliers) et Chris Paul (Hornets) à ce chapitre. Mais si la Ligue remettait le trophée du joueur le plus intense, l'étoile responsable du spectaculaire revirement des Celtics aurait toutes les chances.

LE GRAND REVIREMENT

Garnett est le meilleur joueur (18,8 points, 9,2 rebonds) au sein de la meilleure équipe de la NBA. Il a mené son club au plus grand revirement de l'histoire de la Ligue, passant d'une saison de 24 gains et 58 revers en 2006-2007 à un dossier de 66 victoires et 16 défaites.

«Il a beaucoup d'intensité et il la communique», a analysé John Havlicek, un ancien de l'équipe. «Ce désir et cette intensité me rappellent Dave Cowens.»

Cowens a été élu joueur le plus utile en 1972-1973, la saison où les Celtics ont enregistré la meilleure fiche de leur histoire (68-14). Garnett mérite-t-il de recevoir pareil honneur? «Quelle est notre fiche? C'est tout ce que j'ai à dire», a résumé Doc Rivers.

Les statistiques personnelles de Garnett sont en deçà de celles des autres candidats au titre. Mais son jeu désintéressé et ses généreuses passes, destinées notamment à Ray Allen et à Paul Pierce, ont affecté ses chiffres à la baisse. Même Rivers, quand son équipe menait par plus de 10 points au quatrième quart, gardait sa vedette sur le banc, question de l'économiser.

De plus, l'ancien des Timberwolves du Minnesota demeure l'un des meilleurs défenseurs parmi les grands joueurs. Les Celtics comptent le deuxième plus bas total de paniers marqués contre eux cette saison, grâce aux blocs de Garnett et à son habitude de s'assurer que ses coéquipiers se trouvent au bon endroit. Et quand ils n'y sont pas, ils sont rappelés à l'ordre.

Une personne à Boston n'a aucun intérêt pour ce genre d'analyse, c'est Kevin Garnett lui-même. Il suffit de lui poser la question : que pensez-vous de vos chances d'être élu joueur le plus utile?

«Prochaine question!» réplique-t-il simplement.



Même dans les matchs présaison, alors qu'il portait pour les premières fois l'uniforme des Celtics de Boston, Kevin Garnett jouait avec un désir et une intensité qui ont changé la face de son équipe. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

2003204

BILLETS DE LA RONDE FINALE MAINTENANT DISPONIBLES

2008 IIHF

CHAMPIONNAT MONDIAL CANADA

Halifax • Ville de Québec

Commanditaire principal officiel Škoda — Régi par IIHF

COLISÉE PEPSI • 2 AU 18 MAI

Rick Nash

Martin St-Louis

BILLETS À L'UNITÉ POUR LES 6 DERNIERS MATCHS MAINTENANT DISPONIBLES À PARTIR DE 40$*

Procurez-vous également vos billets pour les deux matchs hors-concours du Canada à partir de 15$*
(Canada-Finlande 26 avril)
(Canada-Russie 28 avril)

6 parties de la ronde finale

- 2 quarts de finale
- 2 demi-finales
- Finale pour la médaille de Bronze
- Finale pour la médaille d'Or

*Frais de billetterie en sus.

BILLETS À L'UNITÉ POUR LES 24 PREMIERS MATCHS TOUJOURS DISPONIBLES À PARTIR DE 20$*

Fêtons nos 400 ans! VILLE DE QUÉBEC

INFORMATION 418.622.2008 BILLETTERIE 418.691.7211 BILLETECH.COM

EN BREF

Ça se précise chez les Italiens → On retrouve quelques noms connus des amateurs québécois sur la liste préliminaire des joueurs qui devraient prendre part au Mondial de hockey pour l'Italie. L'entraîneur-chef, Michel B. Goulet, est originaire de Sherbrooke. Le gardien Adam Russo, qui a fait le bonheur des partisans du Titan d'Acadie-Bathurst de 2000 à 2004, et qui évolue en Italie depuis ce temps, sera l'un des quatre hommes masqués considérés. L'attaquant Giulio Scandella, un autre Montréalais qui a connu ses heures de gloire dans la LHJMQ avec les Mooseheads de Halifax et les Huskies de Rouyn-Noranda, est aussi sur cette liste. L'entraîneur des gardiens est Jim Corsi, qui a déjà défendu les couleurs des Nordiques de l'AMH et des Oilers d'Edmonton de la LNH. Il avait terminé sa carrière en Italie. ***Kevin Johnston***



Vermette pourrait être de la partie → Antoine Vermette (photo), qui vient tout juste de subir l'élimination avec ses Sénateurs d'Ottawa, pourrait se joindre à l'équipe canadienne. Hockey Canada, comme toutes les fédérations nationales, complétera sous peu sa formation avec les joueurs qui ont subi l'élimination durant la première ronde des séries éliminatoires de la coupe Stanley. «Je n'y ai pas vraiment songé parce que j'étais concentré sur la tâche qu'il fallait accomplir à Ottawa», expliquait l'attaquant de Saint-Agapit, hier matin. «Mon agent m'en a parlé après notre dernier match contre les Penguins. Il m'a demandé si j'étais en santé, si j'étais en forme, si j'avais besoin de repos. Si l'opportunité se présente, on verra.» Jason Spezza, Chris Phillips et Dany Heatley pourraient aussi recevoir une invitation de Hockey Canada d'ici quelques jours. ***Le Droit***

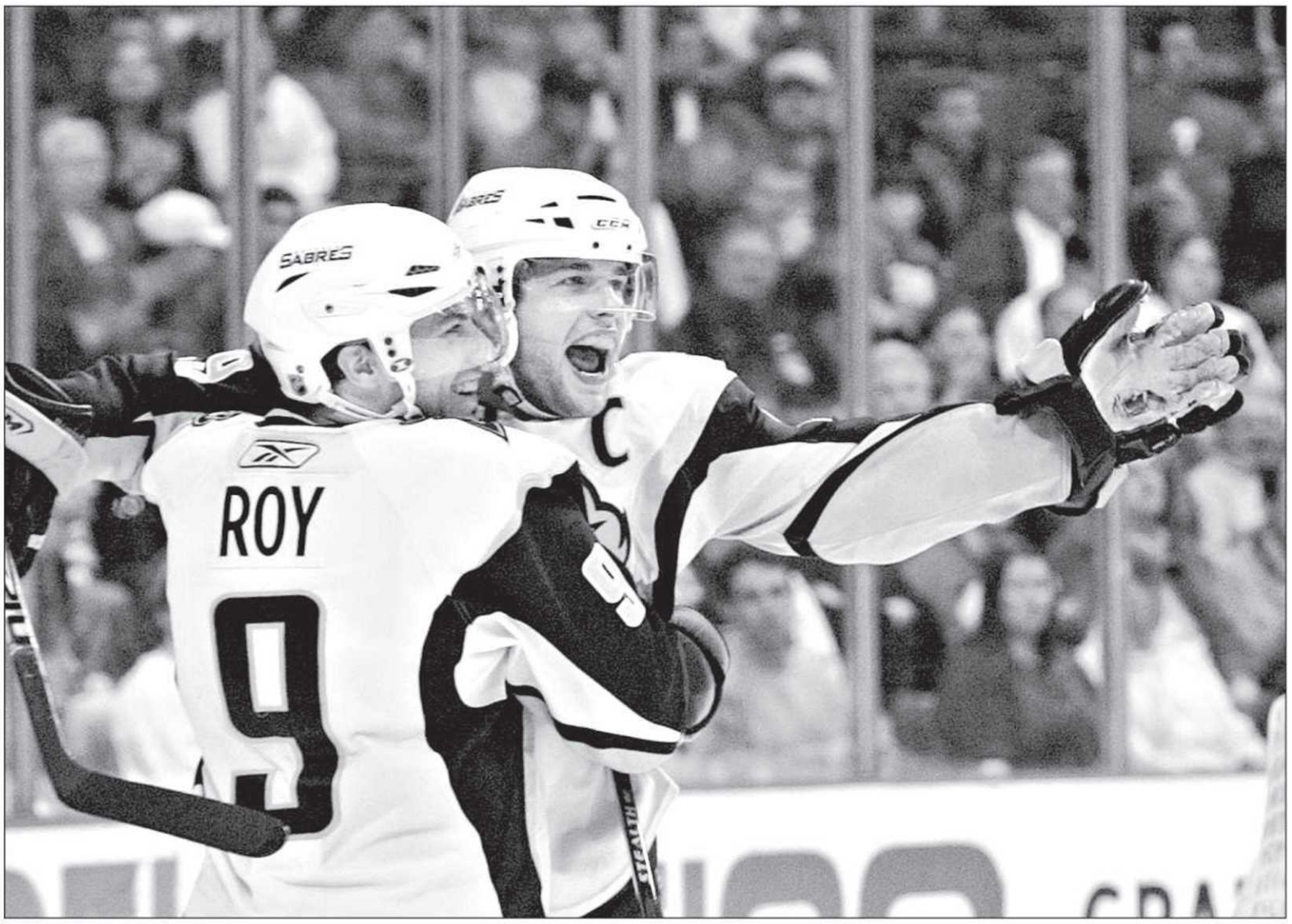
Comme des petits pains chauds... très chers → Les billets vendus à l'unité pour la ronde finale du Mondial 2008 s'envolent comme des petits pains chauds. À un point tel qu'ils sont quasi impossibles à trouver pour le match de la médaille d'or. Tous les billets de loges (175$) et de mezzanines (135$) ont été vendus, alors qu'il en restait moins de 1000 dans les balcons (80$) en fin de journée hier. Certains billets de loges sont proposés pour la faramineuse somme de 700$ par des revendeurs sur des sites Internet spécialisés. Il est toujours possible de trouver des billets à l'unité pour les autres matchs de la ronde finale, mais là aussi, les revendeurs s'en donnent à cœur joie avec des prix demandés de 300$ en quarts de finale et de 400$ pour les demi-finales et le match de la médaille de bronze. Les organisateurs du volet québécois du Mondial suggèrent donc aux amateurs de vérifier les disponibilités sur Billetech avant de verser une fortune à un inconnu. ***Kevin Johnston***

Pominville, l'Américain

Kevin Johnston
kjohnston@lesoleil.com



«Je serais un sapré menteur si je vous disais que mon objectif en début de saison était de prendre part au Championnat mondial de hockey. Ça ne m'avait même pas effleuré l'esprit. Et encore moins de le faire dans l'uniforme de l'équipe nationale des États-Unis. Mais maintenant que c'est officiel, je ne pense qu'à ça. Il n'y a pas de doute que ça va s'avérer une expérience hors du commun.»



Possédant les citoyennetés canadienne et américaine, Jason Pominville a répondu présent à la première équipe nationale qui s'est manifestée. — PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

Lorsque les Sabres de Buffalo ont été officiellement écartés des séries éliminatoires, le nom de Jason Pominville est le premier qui s'est mis à circuler comme candidat potentiel pour prendre part au Mondial 2008 présenté à Québec et à Halifax. Mais à la surprise générale, ce n'est pas avec le Canada qu'il va s'aligner, mais avec Team USA.

C'est que Pominville, qui a vu le jour à Repentigny en banlieue de Montréal, possède la double citoyenneté canadienne-américaine. «Ma mère est Américaine, a-t-il expliqué. Je suis autant citoyen des États-Unis que je le suis du Canada. J'avais donc le choix d'évoluer pour qui je voulais. Et ce sont les gens de Team USA qui se sont manifesté les premiers.»

PORTRAIT GLOBAL

Son père, Jean, un gardien qui a bourlingué dans les circuits mineurs pendant une dizaine de saisons, a rencontré sa mère, Deborah Van Lanen, lors de son passage avec les Bobcats de Green Bay (Wisconsin) de la United States Hockey League en 1977-1978. C'est donc le statut de M^me^ Van Lanen qui lui a offert la possibilité de s'aligner pour l'équipe qui sera dirigée par John Tortorella du Lightning de Tampa Bay.

Certains ont prétendu que Pominville avait «choisi» la troupe des États-Unis parce que ses chances de participer aux Jeux de Vancouver en 2010 seraient meilleures. Une affirmation qu'il a cependant repoussée de la main. «C'est facile à dire, a-t-il jeté. Oui, j'ai regardé le grand portrait. Mais le plus gros facteur, c'est que je n'ai jamais fait partie du programme national au Canada. Je n'ai jamais joué chez les U-17, chez les U-18, ni au sein de l'équipe nationale junior. J'ai fait un camp avec le junior, mais je n'avais pas été là bien longtemps.»

Ça remonte effectivement à décembre 2001. Pominville, qui faisait la pluie et le beau temps avec les Cataractes de Shawinigan, et son pote Yanick Lehoux, du Drakkar de Baie-Comeau, avaient été renvoyés à la maison dès les premières coupes. «Nous étions tous les deux les meilleurs marqueurs dans le hockey junior au pays à ce moment-là, mais ça n'avait pas pesé bien lourd dans la balance, a raconté Pominville en riant. En bout de ligne, les deux seuls joueurs du Québec qui avaient été retenus étaient les gardiens Pascal Leclaire et Olivier Michaud.»

Le voilà donc membre à part entière de Team USA. Une situation qui pourrait sembler anormale au commun des mortels, mais avec laquelle il se sent parfaitement à l'aise. «Les gens ont du mal à comprendre que je suis autant Américain que Canadien, a-t-il noté. Je suis à ma place avec l'équipe des États-Unis, autant que mes coéquipiers des Sabres Paul Gaustad et Drew Stafford. C'est le *fun* de pouvoir jouer avec des gars que je connais bien. Et il y a même notre gardien Ryan Miller qui jongle avec l'idée de se joindre à nous.»

«Je suis à ma place avec l'équipe des États-Unis, autant que mes coéquipiers des Sabres Paul Gaustad et Drew Stafford»
— Jason Pominville

Brodeur souhaite un ménage dans sa zone

Associated Press

NEWARK, New Jersey — Une solution serait de sortir le défenseur Scott Stevens de sa retraite, mais Martin Brodeur suggère une autre façon d'éloigner les joueurs des Rangers de New York de la zone du gardien. Les Devils du New Jersey doivent tout simplement resserrer leur jeu en défense. Et que ça saute!

Les dynamiques Rangers auront l'occasion de remporter leur série contre les Devils dès ce soir au Prudential Center, alors que sera disputé le cinquième match. Les «Blue Shirts» mènent 3-1.

Même si les matchs ont été relativement serrés, les Rangers ont dicté le rythme de la série disputée entre les rivaux de longue date, et Brodeur en a payé le prix physiquement. Le gardien québécois a été harcelé par Sean Avery dans chacune des quatre premières rencontres et il a été frappé à quelques reprises, alors que Jaromir Jagr l'a notamment fait tomber en se présentant devant le filet avec la rondelle depuis le coin de la patinoire lors du quatrième match.

«On les a laissés aller au filet et ils en profitent au maximum. Les arbitres pénalisent seulement les infractions qui sont à 100% claires. Si c'est à 90%, ils y pensent et ils laissent jouer. C'est correct, pas de problème. Mais ils poussent fort, c'est certain», a déclaré Brodeur.

Sauf que la plupart des coéquipiers de Brodeur n'aiment guère la façon de faire des Rangers devant leur filet, et encore moins le fait que les arbitres ne cherchent pas vraiment à protéger leur gardien.

«Tu veux le protéger, mais tu ne veux pas non plus que l'équipe se retrouve en désavantage numérique», a noté le défenseur Mike Mottau.

NOSTALGIE

Brodeur se souvient avec nostalgie de l'époque où Stevens et Ken Daneyko patrouillaient l'enclave. C'était avant que la LNH ne décide d'adopter un style de jeu plus ouvert. Si quelqu'un osait s'en prendre au gardien, il en payait le prix. «C'était très différent, il y avait des joueurs différents à qui on laissait le loisir de faire des choses différentes sur la patinoire, a souligné Brodeur. C'est un nouveau genre de hockey, maintenant.»

L'entraîneur des Rangers, Tom Renney, a insisté jeudi pour dire que son équipe ne vise pas Brodeur de façon particulière. «Il ne faut pas en faire un plat, a dit Renney. Les deux équipes jouent dur. Le filet est l'objectif visé. Que faut-il faire? Virer vers les côtés et lancer? Le hockey ne se joue pas de cette façon.»



Le gardien Ray Emery est sorti de son long mutisme pour affronter les médias. — PHOTO LE DROIT

«Je ne suis pas un cancer»

Ray Emery fait le point sur sa saison houleuse à Ottawa

Le Droit

OTTAWA — «Je ne suis pas un cancer.» Contrairement à son habitude, Ray Emery a été le premier joueur à se pointer dans le vestiaire des Sénateurs d'Ottawa, hier matin, quand le temps est venu d'affronter la presse pour la dernière fois de la saison.

Celui qui s'enfermait dans un mutisme depuis presque deux mois a livré un bilan assez complet de la saison qu'il vient de connaître. Il a reconnu ses torts, jusqu'à un certain point, mais il a surtout critiqué ses patrons et les journalistes, qui ne l'ont pas lâché d'une semelle.

«J'ai vraiment essayé de ne pas lire les journaux ou de ne pas regarder la télé, parce que tous les journalistes répétaient que j'étais un cancer au sein du vestiaire. Au contraire, j'aime tous mes coéquipiers. Ils sont tous mes amis. Quiconque prétendrait le contraire serait hypocrite. J'aime les Sénateurs et je leur souhaite beaucoup de bien.»

Les leaders de l'équipe, qui avaient soigneusement évité de parler de leur malheureux gardien de but durant la saison, ont corroboré ses propos, hier.

DÉSACCORD

«Je n'ai pas toujours été d'accord avec sa façon de faire les choses, mais il a toujours eu sa place au sein de notre équipe. Je n'ai jamais cru qu'il était un cancer», réagissait Chris Phillips.

«Nous sommes des professionnels. Les problèmes d'un joueur ne devraient pas empêcher ses coéquipiers de bien faire leur travail», ajoutait Daniel Alfredsson.

Emery ne sait pas où il s'en va. Il sait que son directeur général, Bryan Murray, a essayé de l'échanger, sans succès, durant l'hiver.

Il est au courant des dernières rumeurs, selon lesquelles son contrat sera bientôt racheté. Il a déjà l'impression d'avoir été «congédié» quand Murray est descendu derrière le banc. Il prétend avoir grandi au fil des événements qui ont marqué sa vie au cours des derniers mois.

«Je n'ai pas été un citoyen modèle», disait-il, hier, quand il a été question de ses nombreux écarts de conduite. Emery s'est défendu en parlant du rôle diminué qui lui a été confié par la direction de l'équipe, au tout début de la saison. «Je n'ai pas eu la chance de jouer aussi souvent que je voulais. J'avais mené l'équipe en finale, je croyais à tort que j'étais devenu l'homme de confiance.

«J'ai mal réagi, j'aurais dû travailler encore plus fort. Je ne pouvais pas bien jouer si on m'utilisait seulement une fois toutes les deux semaines. Je suis devenu une véritable bombe à retardement. Je suis arrivé en retard pour une séance d'entraînement et les gens ont réagi comme si c'était la fin du monde. J'imagine que les gens avaient peu de choses à se raconter. Ils ont commencé à noter toutes les petites choses que je faisais de travers.

> **«Je croyais à tort que j'étais devenu l'homme de confiance»**
> — Ray Emery

«Si vous voulez vraiment savoir, j'ai fait de bien pires choses l'année dernière, mais on me fichait la paix parce que j'aidais l'équipe à gagner.»

Alfredsson touché au genou

Daniel Alfredsson pouvait bien se déplacer avec difficulté durant les troisième et quatrième matchs de la série contre les Penguins de Pittsburgh. Un des ligaments de son genou gauche est déchiré, une blessure subie le 3 avril, à Toronto. «La blessure au genou est celle qui m'a empêché de jouer au début des séries. Je ne l'ai pas ressentie immédiatement, quand j'ai été frappé. J'étais persuadé que je pouvais continuer à jouer. En sautant sur la patinoire, pour ma présence suivante, mon genou au grand complet a lâché.» Habituellement, les joueurs qui subissent de telles blessures n'hésitent pas à s'accorder cinq, six ou même sept semaines de repos. Alfredsson était de retour sur ses patins après une convalescence de deux semaines. «Je ne me sens pas trop mal. Je vais retourner au repos complet pendant quelques semaines avant d'entreprendre mon programme d'entraînement estival. Comme je n'aurai pas besoin de subir une intervention chirurgicale, tout ira bien», disait celui qui ne participera pas au Championnat mondial de hockey sur glace. ***Le Droit***

Les champions au bord du gouffre

DALLAS — Stu Barnes et Steve Ott ont marqué au troisième tiers tandis que Marty Turco est passé à 7,6 secondes d'un jeu blanc, hier, alors que les Stars de Dallas ont battu les Ducks d'Anaheim 3-1 pour prendre une avance identique dans la série.

Joel Lundqvist a inscrit l'autre filet des vainqueurs. Le cinquième match aura lieu ce soir, à Anaheim. Turco et les Stars tenteront alors de gagner une première série depuis le premier tour en 2003; ils ont été défaits en première ronde quatre fois depuis.

Les Ducks sont à un match de subir ce que plusieurs équipes championnes en titre ont vécu en séries, ces dernières années: aucune d'entre elles n'a atteint le deuxième tour depuis l'Avalanche du Colorado, en 2002. Il s'agissait seulement du deuxième gain des Stars à leurs neuf dernières rencontres à domicile en séries. Mathieu Schneider a privé Turco d'un jeu blanc dans les derniers moments. Ce dernier a réussi 28 arrêts.

Dallas n'a tiré que cinq fois à chacune des deux premières périodes, puis 10 fois au troisième vingt. l'équipe a par ailleurs été incapable de marquer lors de ses six avantages numériques. Jean-Sébastien Giguère des Ducks a stoppé 17 tirs.

LES FLYERS VICTORIEUX

À Philadelphie, Daniel Brière a sauvé la peau des Flyers en temps réglementaire, puis Mike Knuble a marqué en deuxième période de prolongation, pour permettre à Philadelphie de vaincre les Capitals de Washington 4-3 et se trouver à un gain du prochain tour éliminatoire.

Knuble a enfilé son deuxième but de la série à 6:40 de la cinquième période et tout à coup les Flyers menaient 3-1 dans la série. Il a récupéré la rondelle près du coin du filet et l'a poussée derrière Cristobal Huet. Jeff Carter a marqué deux fois pour les vainqueurs, qui pourraient éliminer les Caps demain à Washington. Alex Ovechkin a encore une fois été blanchi, se contentant d'une maigre mention d'aide. ***AP***

Dehors Hasek, place à Osgood

→ Chris Osgood sera devant le filet pour le cinquième match de la série que les Red Wings disputeront aux Predators de Nashville ce soir à Detroit. Les Red Wings ont utilisé Osgood dans 43 matchs de la saison régulière et Hasek dans 41, mais Babcock avait prévu s'en remettre au sextuple gagnant du trophée Vézina pour les séries. Le vétéran tchèque s'est cependant retrouvé sur le banc mercredi à Nashville après avoir accordé trois buts sur 14 lancers, «une performance décevante», a-t-il reconnu. Appelé en relève, Osgood a arrêté les 13 tirs en sa direction. Les Predators l'ont emporté 3-2 pour créer l'égalité 2-2 dans la série. «Ozzie a sa chance. On va voir ce qu'il va en faire», a déclaré Babcock. ***AP***

EN BREF

En vitesse → Mark Streit a raté le cinquième match de l'actuelle série en raison d'une blessure à la hanche. Selon l'entraîneur-chef Guy Carbonneau, Streit s'est blessé durant la deuxième période du match de mardi à Boston. Sa condition sera évaluée quotidiennement. L'absence de Streit a permis à Michel Ryder de réintégrer la formation... **Aaron Ward n'a pu participer à la rencontre. Il a été remplacé par Andrew Alberts...** Phil Kessel était de retour dans la formation des Bruins après avoir sauté trois matchs. Jeremy Reich a écopé.
La Presse Canadienne

Bouillon surpris des progrès de Koivu → Le capitaine Saku Koivu (photo) a chaussé les patins, hier après-midi, pour la deuxième fois seulement depuis qu'il a subi une fracture d'un os du pied gauche, le 28 avril au domicile des Sabres de Buffalo. Selon le défenseur Francis Bouillon, lui aussi blessé, le capitaine a réalisé d'immenses progrès depuis une semaine. «On a patiné ensemble et il se déplace très bien, a indiqué Bouillon. Je lui ai fait des passes et il a pratiqué ses mouvements. Ses pivots sont vraiment bons. Il y a quelques jours, il se promenait encore avec une grosse botte au pied», a ajouté le défenseur. Bouillon prend également du mieux. Jeudi, il a patiné pendant environ 90 minutes. «Ça va de mieux en mieux, même si la blessure (cheville) prend plus de temps à guérir que prévu. Je continue à faire preuve de patience.»
La Presse Canadienne



Sept nouveaux chez le Canadien → Le Canadien a rappelé Ben Maxwell à la suite de l'élimination du Ice de Kootenay. En 31 matchs, Maxwell a marqué neuf buts et récolté 18 passes. Deuxième choix du Canadien en 2006, le centre natif de North Vancouver a ajouté six buts et trois aides en 10 matchs éliminatoires. Plus tôt dans la journée, le Tricolore avait annoncé le rappel du gardien Yann Danis, des défenseurs Pavel Valentenko et Mathieu Carle, ainsi que des attaquants Kyle Chipchura, Matt D'Agostini et Brock Trotter des Bulldogs de Hamilton. Le rappel de ces joueurs confirme qu'ils seront observés de près au cours du camp d'entraînement. Pour l'instant, ils s'entraîneront ensemble et ne voyageront pas avec l'équipe. Ils rejoignent ainsi Gregory Stewart, rappelé au début d'avril. «Je vais me sentir moins seul à l'hôtel», a déclaré Stewart.
La Presse Canadienne



Glen Metropolit a profité d'un retour maladroit de Carey Price, plutôt destiné à Maxim Lapierre, pour marquer le but de la victoire en troisième période. — PHOTO LA PRESSE CANADIENNE

Un cadeau offert aux Bruins

La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Le match a basculé au début de la troisième période quand Carey Price a commis une maladresse. En voulant remettre le disque à Maxim Lapierre juste devant son filet, le jeune gardien a surpris son coéquipier.

«J'ignorais qu'un joueur des Bruins se trouvait juste à côté. Il y avait de la circulation près du filet et j'ai voulu remettre la rondelle à Maxim, a expliqué Price. Ce but ne m'a pas vraiment dérangé. Sauf que les Bruins en ont marqué un autre juste après.»

Guy Carbonneau a parlé d'un cadeau offert aux Bruins. L'entraîneur a toutefois refusé de blâmer son gardien. «On leur a fait cadeau d'un but et ils ont pris le contrôle du match par la suite, a analysé Carbo. C'était une mauvaise entente entre deux joueurs. Carey pensait que Maxim était seul. Il s'agit d'une erreur de jeunesse. C'est l'expérience qui rentre.»

Price a aussi mal paru lors du dernier but des Bruins, un tir en apparence inoffensif de Vladimir Sobotka. Là encore, l'entraîneur a pris sa défense. «Les joueurs pensaient peut-être que Carey allait arrêter toutes les rondelles», a dit Carbonneau.

PAS DEUX FOIS DE SUITE

Price entend faire oublier sa contre-performance dès samedi. «Je n'ai pas l'habitude d'avoir deux mauvais matchs de suite, a-t-il rappelé. Je compte bien me reprendre à Boston. On a quand même deux matchs pour les éliminer. On a simplement raté notre coup ce soir. C'est seulement un match», a-t-il rappelé.

Guy Carbonneau ne semble pas inquiet non plus. «C'est certain que Carey allait avoir un match plus difficile éventuellement, a-t-il dit Je l'ai vu jouer à Hamilton l'an dernier et il n'était pas parfait à tous les matchs. Mais il a toujours su rebondir.»

Claude Julien se dit convaincu de revoir le Carey Price des quatre premiers matchs. «Price a été incroyable depuis le début de la série. Il va s'en remettre», a laissé entendre l'entraîneur des Bruins.

«Ce soir on a marqué cinq buts parce qu'on a lancé davantage tout en créant de la circulation devant le filet du Canadien.»

Boston

François Lemenu
La Presse Canadienne

MONTRÉAL — Les Bruins de Boston sont à l'image de leur entraîneur-chef : ils n'abandonnent jamais.

Faisant face à une élimination expéditive, les joueurs de Claude Julien ont fourni un gros effort pour vaincre le Canadien 5-1, hier soir, au Centre Bell, dans le cinquième match de ces quarts de finale de l'association Est. Les Bruins sont de retour dans la série et pourront forcer la présentation d'une septième partie en gagnant demain.

«Perdre en cinq matchs dans une série serrée aurait été une bien mince consolation, a déclaré Julien. On ne peut enregistrer de progrès si on se satisfait de si peu. On vient maintenant de se donner une autre chance. C'est le genre de match dont on avait besoin.»

Selon Julien, les Bruins devront jouer aussi bien samedi s'ils espèrent l'emporter. «On n'a pas pris le contrôle de la série. Il nous faut encore remporter deux matchs, a-t-il prévenu. Cette défaite ne devrait pas ébranler le Canadien. On ne l'a pas été quand le Canadien nous a battus 4-1 dans le premier match.»

«Les cinq buts devraient quand même nous donner confiance. On était plutôt fragiles à ce niveau. On ne marquait pas beaucoup de buts depuis un mois. Ça va nous enlever un peu de pression.»

CRINIÈRE AU VENT

Les Bruins ont concédé le premier filet du match à Alex Kovalev avant d'inscrire cinq buts par Phil Kessel, Glen Metropolit, Zdeno Chara, Marco Sturm et Vladimir Sobotka. Dans un match souvent bouchonné, le Canadien n'a pas été en mesure de combler l'écart.

«On a bien joué en première période. On aurait pu prendre une avance plus considérable. Mais on a arrêté de patiner à partir de la deuxième», a dit Carbonneau.

«Ce soir, on a manqué de concentration, a poursuivi Carbo. La ville était en feu, tout le monde disait comment on est bons et les joueurs l'ont cru», a-t-il ajouté.

Plutôt tranquille depuis le début de la série, Kovalev a été dominant en première période. Le Russe a marqué l'unique but de l'engagement au terme d'un effort individuel remarquable.

Kovalev a d'abord encaissé une mise en échec de Chara près du banc des Bruins. Au point d'en perdre son casque. Il a ensuite soutiré la rondelle au défenseur de Boston, déjoué Peter Schaefer au centre de la glace et refilé le disque à Patrice Brisebois. Celui-ci lui a remis à la hauteur des hanches. Qu'importe, Kovalev l'a saisi de son gant et, du revers, a déjoué Tim Thomas.

«La ville était en feu, tout le monde disait comment on est bons et les joueurs l'ont cru»

— Guy Carbonneau

Plus tôt dans la période, le capitaine par intérim avait failli marquer d'un tir de l'enclave après s'être moqué de Chara. Les visiteurs ont profité d'une supériorité numérique pour créer l'égalité en deuxième. Kessel, que Claude Julien avait envoyé dans les tribunes pendant trois matchs, a eu raison de Price. Roman Hamrlik était au banc des pénalités pour avoir retenu Glen Murray.

Le jeune gardien du Tricolore a commis une maladresse qui a mené au deuxième but des Bruins. Alors qu'il avait le disque dans sa mitaine, Price a décidé de le remettre à Maxim Lapierre, qui ne s'y attendait pas. Metropolit en a profité pour inscrire le but gagnant, son premier des séries.

Une trompeuse odeur de sang

La Presse

MONTRÉAL — Le Canadien sentait l'odeur du sang. Une victoire de plus et c'était réglé. Mais avec 40 minutes à jouer, ils ont cru ça à tort que c'était dans le sac.

«Je ne dirais pas qu'on avait un excès de confiance, mais on était à la maison, on avait pris l'avance 1-0 et on savait qu'on avait le *momentum*, a raconté Patrice Brisebois. On est tombés dans le piège. On s'est dit qu'ils allaient se décourager, mais en séries, ces choses-là n'arrivent pas.»

Devant son casier, Tom Kostopoulos n'avait pas envie de lever son chapeau aux Bruins. Ni de prétendre que le match s'était joué sur le cadeau que leur a fait Carey Price. Ni même de reconnaître que le jeu défensif des visiteurs avait encore éteint l'attaque du Canadien.

«Ç'a été davantage une question d'éthique de travail et de désir», a-t-il plutôt soutenu. Ah oui, de désir? Les Bruins voulaient ce match plus que le Canadien? «Ça me paraissait assez évident en deuxième et troisième, a dit Kostopoulos. Ils étaient partout sur la glace et, de notre côté, on ne semblait pas avoir de jambes.»

Assez étonnant, compte tenu de l'enjeu. Mais selon Brisebois, un vétéran qui en a vu d'autres, ce genre de comportement est aussi mystérieux que les secret de la Caramilk. «Pourquoi on manquait d'élan? Pourquoi on n'avait pas l'instinct du tueur? Je ne sais pas. Des fois, il y a des matchs comme ça», a-t-il noté.

UN PIÈGE DÉFENSIF

Et les buts tardent à venir du côté du Canadien. Les Bruins n'appliquent pas la trappe, mais leur style de jeu reste un piège dans lequel l'offensive tricolore ne cesse de tomber. Au-delà des cinq buts concédés par Carey Price, hier, il y a le fait que Tim Thomas n'est pas souvent mis à l'épreuve.

> **L'attaque à cinq n'a marqué que deux buts en 27 supériorités durant cette série**

Dans le camp du Canadien, qui a terminé premier pour les buts marqués dans la ligue en saison régulière, on sent une certaine préoccupation. «On a connu de bonnes séquences à l'attaque en saison régulière et certaines moins bonnes, a expliqué Guy Carbonneau. Or, quand on marque en avantage numérique et qu'on gagne, personne n'en parle. En séries, où les matchs sont serrés, toutes les supériorités sont importantes. Dans les autres matchs, le travail était là, pas ce soir.»

Les ennuis du Canadien en avantage numérique commencent à être bien documentés. Ayant été blanchie en quatre occasions, hier, l'attaque à cinq n'a maintenant marqué que deux buts en 27 supériorités depuis le début de la série.

«C'est sûr qu'on n'arrive pas à bouger la rondelle aussi bien qu'en saison régulière, a dit Alex Kovalev. Quand ça se produit, il faut explorer d'autres avenues, profiter du fait qu'ils ont de gros défenseurs et créer plus de revirements.»

toujours vivant



Alex Kovalev a riposté à ce solide plaquage de Zdeno Chara en marquant un but en première période, mais ce fut le seul filet du Tricolore. — PHOTO LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

Nous payons les 2 taxes sur tout l'électroménager sans exception en magasin

Cuisinière GE 30 po (432392)
- Surface de cuisson en VITROCÉRAMIQUE
- Horloge électronique • Éléments apparants
- Grand hublot • Four AUTONETTOYANT



699,95 NOUS PAYONS LES 2 TAXES



599,95 NOUS PAYONS LES 2 TAXES

Réfrigérateur 17 pi cu GE (426520)
- Tablettes de verre • Balconnets ajustables dans la porte
- Bacs à fruits et à légumes transparents • Porte réversible



599,95 NOUS PAYONS LES 2 TAXES

Frigidaire

Réfrigérateur Frigidaire (444837)
- 18,2 pi cu • Tablettes de verre • Porte réversible

GREE

Climatiseur mural (430256)
- 12 000 BTU • Télécommande
- Installation non incluse



1199,95 NOUS PAYONS LES 2 TAXES

Danby®

Climatiseur mobile 12 000 BTU (418363)
- 3 dans 1 • **Climatise, déshumidifie et ventile** (3 vitesses) • 70 pintes

599,95 NOUS PAYONS LES 2 TAXES



239,95 NOUS PAYONS LES 2 TAXES

Ensemble frontal

Extra grande capacité



Ensemble GE (905412)
Laveuse frontale
(428268)
- Extra grande capacité de 3.7 pi.cu. (C.E.I.)
- 5 températures de lavage/rincage, incluant aseptisation
- Panier de lavage de luxe en acier inoxydable
- Chauffe-eau interne

Sécheuse frontale
(428269)
- Séchage par capteur-plus
- Programme antibactéries
- Extra grande capacité de 7,0 pi cu
- Intérieur DuraDrum
- 4 niveaux de séchage
- **2 podiums inclus** (393376)

ÉPARGNEZ 600$

1699,95 NOUS PAYONS LES 2 TAXES

en plus
Remise par la poste de 50$ d'Hydro-Québec (Energy Star)

Ensemble frontal Gibson

Extra grande capacité



Ensemble Gibson (904948)
Laveuse frontale (422288)
- 10 cycles • Cuve en acier inoxydable
- 4 options de température

Sécheuse frontale (348893)
- 3 options de température
- Lumière dans le tambour
- Signal sonore de fin de cycle

ÉPARGNEZ 200$

999,95 NOUS PAYONS LES 2 TAXES

COURANT: 1199,95

en plus
Remise par la poste de 50$ d'Hydro-Québec (Energy Star)

Danby®

Déshumidificateur (396241)
- **Déshumidificateur, chauferette et ventileur 2 vitesses**
- Télécommande • Modèle de luxe
- 55 pintes (26 L)
- Contrôle automatique de l'humidité
- Sur roues • Energy Star



Déshumidificateur 3 dans 1

Magasinez en ligne www.tanguay.ca

TANGUAY

Livraison et service GRATUITS

LES SAULES	BEAUPORT	LÉVIS	SAINT-GEORGES DE BEAUCE	RIMOUSKI	RIVIÈRE-DU-LOUP	TROIS-RIVIÈRES	CHICOUTIMI
4875, boul. de l'Ormière	777, rue Clemenceau	5720, boul. Étienne-Dallaire *(angle Kennedy)*	8955, boul. Lacroix	375, montée Industrielle-et-Commerciale	245, Hôtel-de-Ville	2200, boul. des Récollets	1990, boul. Talbot
1 800 563-4411 • (418) 871-4411	1 800 563-6282 • (418) 666-4411	1 800 563-4511 • (418) 833-4511	1 877 295-4411 • (418) 226-4411	1 800 463-4411 • (418) 725-4411	1 800 510-4711 • (418) 867-4711	1 800 465-2200 • 819-373-1111	1 800 363-4711 • (418) 698-4411

Nous payons l'équivalent des deux (2) taxes de vente (TVQ et TPS). PAYABLE AU COMPTANT. Cartes de crédits acceptées. Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Détails en magasin.